

# تاریخ معاصر ایران

مجموعه مقالات



British Legion,  
Tebran.

191

سیر

*Percylonginus*



بیان استعفای بانبان انتوپت سوی  
موزه پژوهش مطالعات فرهنگی

قیمت ۱۵۰۰ ریال





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



---

در شوق انتشار کتاب اول «تاریخ معاصر ایران» بودیم  
که خبر ارتحال امام مستضعفان، جهان اسلام را به سوگ  
نشاند. او که تاریخ را معلم و هادی انسان می‌دانست، خود  
هادی تاریخ شد؛ و با قیام خود بر سرنهٔ فراخ زمان نکی از  
کم نظرترین و باشکوهترین صحنه‌های تاریخ را به تصور  
کشید و بر قلهٔ رفیع آن، ندای بازگشت به «اسلام ناب  
محمدی» را سر داد و در پایان راه، با «قلمی آرام و نفسی  
مطمئن» در میان دیدگان خوینار امت اسلام، به ملکوت  
اعلیٰ پیوست.

ما این کتاب را به روح بلند پیشوای مسلمانان جهان،  
حضرت امام خمینی رضوان الله تعالى علیه تقدیم  
می‌داریم.

---



کتاب اول

پاییز ۱۳۶۸

# تاریخ معاصر ایران

مجموعه مقالات

مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی



بنیاد مستضعفان و جانبازان انقلاب اسلامی

**مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی**

نام کتاب: تاریخ معاصر ایران (کتاب اول)

ناشر: مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی

خدمات فنی چاپ: دفتر ویرایش

لیتوگرافی: درخشان

چاپ و صحافی: چاپخانه لطفی

چاپ نخست: پاییز ۱۳۶۸

تعداد: ۴۰۰۰

تهران

تمامی حقوق برای ناشر محفوظ است.

تهران - خیابان فرشته، نبش خیابان چناران شماره ۱۲۸، صندوق پستی ۱۹۳۹۵/۱۹۷۵، تلفن: ۰۳۷-۸

تمامی مقالات صرفاً بیانگر نظریات نویسنده‌گان محترم است.

فهرست نویسی پیش از انتشار:

DSR تاریخ معاصر ایران: مجموعه مقالات / مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی ۳۱۰ تهران: مؤسسه  
۱۳۱۰ پژوهش و مطالعات فرهنگی، ۱۳۶۸ -  
ت/۲ ج.

۱. ایران - تاریخ - قاجاریان، ۱۱۹۳-۱۳۴۴ ق. - استاد و مدارک. ۲. ایران - تاریخ - پهلوی،  
۱۳۰۴-۱۳۵۷. الف. مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی. ب. عنوان.

۹۵۵/۰۸۰۸

ت ۲۲۱

# فهرست

مقدمه

## □ فصل اول: مقالات

۹	نظارت مجتهدین طراز اول: سیر تطور اصل دوم منتم قانون اساسی در دوره اول تقیینیه / محمد ترکمان
۱۵	بررسی تاریخی احیای اسلام / حمید عنایت
۴۹	شیخ الرئیس فاجار و اندیشه اتحاد اسلام / مجید تفرشی
۶۱	تاریخچه ورود جراید خارجی به ایران: ناصرالدین شاه و جرائد خارجی / محمد اسماعیل رضوانی
۷۵	سالشمار تطبیقی سالهای ترکی و هجری قمری / علی اکبرخان محمدی
۹۵	عثایر از دیدگاه منابع نظامی معاصر (۱۳۰۰-۵۰) / کاوه بیات
۱۲۱	

## □ فصل دوم: خاطرات

۱۴۱	کمیته مجازات و حسین لیله / بخش خاطرات
-----	---------------------------------------

## □ فصل سوم: اسناد

۱۶۳	برگهایی از تاریخ / محمد دهنوی
۲۲۷	گزیده اسناد اشرف پهلوی / واحد آرشیو
۲۳۹	بررسی یک سند تاریخی عصر افشاریه / رضا شعبانی
۲۴۵	اسناد منتشر نشده‌ای از: مسئله هرات و افغانستان / احمد موسوی بجنوردی

## □ فصل چهارم: نسخه شناسی

۲۷۷	معرفی یک نسخه خطی: انقلاب شش ماهه خراسان / واحد پژوهش
-----	---



# مقدمه

مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی

با پیروزی انقلاب اسلامی در ایران، جهان وارد عصر جدیدی از تحول گردید. تن خسته انسان مسخ شده از پس قرنها ظلم و جور جانی دیگر یافت و ارزش‌های منسخ الهی به انتظار حیاتی مجدد نشست و در میان شکوفایی دوباره ارزشها، «تاریخ» — این واژه همیشه مظلوم در قرون مت마다 — در شرف تولدی دیگر قرار گرفت.

امروز بیش از ده سال از ظهور آن پدیده الهی می‌گذرد. انقلاب پس از ساقط کردن ریشه دارترین نظام استبدادی در جهان، دریای موج توطئه‌ها و خیانتهای جهان کفرآلود را سرافرازانه در نوردید و نه تنها ماند و خود را به عنوان یک واقعیت بر معادلات سیاسی حاکم بر جهان تحمیل نمود، بلکه پیوسته بر ثبات حیات خود افزود. اما این انقلاب و تحول شگرف الهی که بی‌شک یکی از نقاط عطف تاریخ بشریت است، با همه عظمتش در جهان عصر خود و در میان نسل خویش نایاورانه ناشناخته مانده است. امروز چاره‌ای نیست جز اینکه در یک نهضت فرهنگی گسترش و منجم، نسبت به شناساندن انقلاب و فرهنگ غنی آن و عمل وقوع و ظهور آن اقدام شود و بی‌تردید این مهم، حیاتی ترین رسالت اهل قلم است.

«تاریخ» به عنوان یک علم — با فرض بهره‌برداری صحیح و صادقانه از آن — ابزاری مهم برای معرفی گویاتر انقلاب و ابعاد مختلف آن است، چرا که تاریخ بهترین گواه و شاهد در بیان وقایع و رخدادهای گذشته انسان است.

ضرورت شناخت دقیق کشور ایران به عنوان محل وقوع پدیده عظیم انقلاب اسلامی و به عنوان سرمبنی با پیشینه فرهنگی غنی و تاریخی کهن و صاحب تمدن، امری خطیر و حیاتی است. در این خصوص شناخت تاریخ سیاسی، اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و نظامی دوران قبل از انقلاب و بررسی وقایع و رخدادهای آن ایام می‌تواند در تبیین فلسفه

وجودی و علل حدوث انقلاب جایگاه خاصی داشته باشد. اهمیت این پژوهش زمانی بیشتر رخ می‌نماید که به ضرورت شناخت تاریخ دویست ساله اخیر که حساسترین دوره تاریخ ایران است، برای پیشبرد راهبری صحیح انقلاب در آینده‌ای بس پرپیچ و خم، پی بریم.

مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی براساس ضرورتهای فوق و برحسب رسالت فرهنگی، برخود لازم می‌داند که در این مسیر گامی هرچند کوچک در جهت اعتلای فرهنگی این مرز و بوم بردارد. پیش از هرچیز، ضروری است جهت آشنایی بیشتر خوانندگان گرامی، به معروفی کوتاهی از این مؤسسه پرداخته شود.

با پیروزی شکوهمند انقلاب اسلامی، «بنیاد مستضعفان» که اخیراً به «بنیاد جانبازان انقلاب اسلامی» تغییر نام و مسئولیت یافت، موظف گردید تا براساس احکام دادگاههای انقلاب نسبت به استرداد اموال به غارت رفته توسط عوامل طاغوت اقدام نماید. در اجرای این وظیفه، بنیاد به دهها هزار سند و مدرک که در منازل و کاخهای واپستانگان رژیم ستمشاھی محبوس شده بود، دست یافت.

در اوخر سال ۶۵، به منظور جمع آوری و نگهداری، تنظیم و نهایتاً بهره‌برداری تحقیقاتی از استناد و مدارک متعلق به بنیاد، مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی تأسیس گردید. به موازات جمع آوری وسیع استناد از مراکز بنیاد در سراسر کشور، مؤسسه مطالعات وسیعی را جهت سازماندهی و طبقه‌بندی اصولی این مجموعه عظیم آغاز کرد. در این خصوص کمیته‌ای تخصصی متشكل از استانی و مطلعین امر آرشیو به منظور تهه و تدوین آیین نامه اجرایی طبقه‌بندی، تشکیل گردید. پس از تدوین آیین نامه طبقه‌بندی، براساس یک برنامه‌ریزی زمان‌بندی شده، مؤسسه توسط گروههای کارشناسی خود، در یک بسیج همگانی و اقدامی جهادی در مدت قریب به یک سال و نیم، حجم وسیعی از استناد و مدارک موجود را تفکیک و طبقه‌بندی نمود.

مؤسسه در حال حاضر با بهره‌گیری از استانی و مختصین و با استفاده از شیوه‌های معمول علمی و با یاری جستن از سیستمهای پیشرفته (اعم از دستگاههای ضدعفونی، ترمیم، میکروفیش و میکروفیلم، کامپیوتر...) با سرعتی نسبتاً زیاد راه طولانی و پیچیده آماده سازی علمی استناد و مدارک را جهت بهره‌برداری مناسب فرهنگی طی می‌کند. انجام اموری از قبیل ثبت، طبقه‌بندی، چکیده‌نویسی، فیش برداری، نمایه‌سازی، دادن اطلاعات به کامپیوتر، ضدعفونی، ترمیم، صحفی و گرفتن میکروفیلم از استناد، بخشی از فعالیتهای مؤسسه برای تثبیت علمی استناد است. جا دارد در این فرصت از همه دست‌اندرکاران مؤسسه که با تلاش شبانه‌روزی خود گنجینه‌عظمی از

اسناد مستند تاریخی را از ورطهٔ خطرات عدیده رهانیده و این مجموعه در نوع خود بی‌نظیر را به گنجینهٔ فرهنگی کشور افزوده‌اند و دیگر مسئولیتی که در پیشبرد اهداف و مقاصد آن زحماتی را تقبل نموده‌اند، تقدیر و تشکر به عمل آید.

مؤسسه در کنار انجام مراحل فتی حفظ و نگهداری و طبقه‌بندی علمی اسناد و مدارک، از مدت‌ها پیش برخود فرض می‌دانست که این سرمایهٔ عظیم فرهنگی را در قالبه‌ای مختلف نشر کند و در معرض دید مردم قرار دهد. در این خصوص، در آبان‌ماه سال گذشته، مرقومه‌ای از حضرت امام امت رضوان‌الله تعالیٰ علیه در پاسخ به نامه سرپرست وقت بنیاد، روحی دیگر در کالبد این نهاد دمید و بررسالت فرهنگی بنیاد و بویژه این مؤسسه تأکید نمود. در این نامه امام فقید خطاب به سرپرست وقت بنیاد فرموده‌اند: «جنباب عالی اجازه دارید تا هرآنچه را که از آثار هنری، فرهنگی و تاریخی کشور محسوب می‌شود... در مکانی مناسب نگهداری نمایید و در صورت امکان در معرض دید عموم قرار دهید. انشاء‌الله موفق باشید.»

مؤسسه به همراه سایر فعالیت‌های تحقیقاتی و انتشاراتی، مصمم است به منظور نشر آثار فرهنگی و تاریخی با بهره‌جویی از مجموعهٔ اسناد و مدارک خود، دست به انتشار سلسله کتابهایی با عنوان تاریخ معاصر ایران بزنندو در این راه به توکل الهی و یاری استادان و محققان و اهل علم امید بسته است.

باید اعتراف کرد که به رغم تلاش محققین و مؤلفین تاریخ در گذشته، هنوز تاریخ دویست ساله اخیر کشورمان در هاله‌ای از ابهام است. حضور و نفوذ دول استعمارگر در صحنهٔ سیاسی کشور و تقارن آن با حکام بی‌کفايت و خائن از یك سو و مکتوم ماندن اسناد و مدارک این دوران از سوی دیگر، بر ابهام و پیچیدگی تاریخ معاصر افزوده است. این حقیقت آشکاری است که فرهنگ ارج نهادن به «سندها» در کشور ما، گذشته درخشانی ندارد. در روزگارانی که عموماً شاهان برای توجیه خود به دروغ و جعل متول می‌شدند، طبیعی بود که در این میان «سندها» یا به عبارتی تاریخ مستند ملت‌ها بشدت مهجور و مظلوم واقع شود.

مؤسسه امیدوار است که با انتشار این مجموعه، درنهایت بتواند در ارج نهادن به «سندها» و اشاعهٔ فرهنگ مستندگویی در تاریخ تلاشی درخور نموده و در این راه بخشی از سؤالات و خواسته‌های وسیع ملتی بزرگ را پاسخ دهد. ما همه موسسات و مراکز همسنخ و هم رسالت خود را که در خصوص نگارش تاریخ کشور اسلامیمان تلاش می‌نمایند و اسناد و مدارکی نیز در اختیار دارند به یک بسیج عمومی فرهنگی دعوت می‌کنیم که به منظور روشن نمودن نقاط تاریک تاریخ این سرزمین و ایجاد زمینهٔ مناسبی جهت تدوین

لحظه به لحظه تاریخ کشورمان، به انتشار هرچه سریعتر اسناد و مدارک تاریخی خود اقدام کنند؛ امری که مؤسسه انجام آن را بجد در دستور کار خود قرار داده است و امید دارد که بزودی مجلداتی از اسناد را که در مراحل نهایی انتشارند، به بازار فرهنگی جامعه ارائه کند.

در پایان باید براین نکته تأکید کنیم که ما را هیچ ادعایی نیست و کتاب حاضر را خالی از کاستی ها نمی دانیم؛ اما به رغم این واقعیتها، این امر را اقدامی لازم و ضروری دانسته و در این راه چشم انتظار راهنمایی ها، پیشنهادها و ارشاد شما خوانندگان علاقه مند به فرهنگ ایران هستیم.

## **فصل اول**

---

## **مقالات**

---



# ناظارت مجتهدین طراز اول

سیر تطور اصل دوم متمم قانون اساسی در دوره اول تقیینیه

محمد ترکمان

مواد اساسی ۵۱ اصل «اصول و مواد نظامنامه اساسی [مجلس] شورای ملی... مشتمل بر وظایف و تکالیف مجلس مذبور و حدود و روابط آن نسبت به ادارات و دولت»<sup>۱</sup> و «قوانين اساسی مجلس سنا»<sup>۲</sup> که توسط مشیرالملک و مؤتمن‌الملک تهیه شده بود و یا به تعبیر کسری، «ترجمه»<sup>۳</sup> شده بود، پس از تغییرات و تصرفاتی که برخی از نمایندگان مجلس و دربار<sup>۴</sup> در آن دادند، در تاریخ ۱۴ ذیقعدة‌الحرام ۱۳۲۴ ق به صحة مظفرالدین شاه و امضاي محمدعلی میرزا (ولیعهد) و میرزا نصرالله مشیرالدوله (صدراعظم) رسید.

از مندرجات «مذاکرات اولين دوره تقیینیه» چنین دریافت می‌شود که حداقل از همین ایام در کمیسیونهای مجلس برای رفع کاستی‌ها و کمبودها در زمینه «قانون» برای ادارات و قوه مجریه، اقداماتی انجام گرفته است. در جلسه پنجمشنبه ۱۸ ذیقعدة‌الحرام ۱۳۲۴ ق، سید محمد طباطبائی سوال می‌کند: «پس تعیین حدود حکام وغیر آنها راجع به کیست؟»، در پاسخ حاج سید نصرالله اخوی چنین جواب می‌دهد: «مشغول اند دستورالعمل می‌نویسنده». از بیان مخبرالملک در همین جلسه که می‌گوید: «در کمیسیونها اگر یک ماه کار بکنند و ترجمه نمایند، در مجلس یک ساعت خوانده می‌شود»<sup>۵</sup>، چنین برمی‌آید که کمیسیونها مشغول «ترجمه»<sup>۶</sup> موادی از روی قوانین کشورهای اروپایی برای رتق و فتق امور کشور بوده‌اند.

در جلسه‌های «سلخ ذیقعده»<sup>۷</sup>، «دوم ذیحجه»<sup>۸</sup> و «شانزدهم ذیحجه»<sup>۹</sup> ۱۳۲۴ ق ا: نبود «قانون» شکایت شده است. در جلسه «شانزدهم ذیحجه»، حاج سید نصرالله اخوی پس از اشاره به میرزا ابوالقاسم خان ناصرالملک می‌گوید: «از بازوی وزیر مالیه برمی‌آید»،

باید ایشان همراهی کنند و آن کار [نوشتن قانون] را کار خود بدانند»<sup>۹</sup>. در پاسخ، ناصرالملک ضمن تقدم دادن به تهیه قانون اساسی توسط انجمنی مرکب از افراد دارای «اطلاع کامل»، ترجمه و نسخه برداری از قوانین اروپایی را «یک چیز خیلی مهمی» می خواند، «که بسیار بی ترتیب است و برای مملکت ما هیچ فایده ندارد»<sup>۱۰</sup>.

در پایان این گفتگو، سید عبدالله بهبهانی خطاب به نمایندگان می گوید: «مجلس بی نتیجه نباشد؛ چند نفر امشب برond خدمت صدارت، آنها هرچه اجزایی که می خواهند، بگویند و هر کس که می تواند این کار را بکند او را بیاورند، زودتر بنویسند و مشغول شوند»<sup>۱۱</sup>. و حاجی محمد اسماعیل مغازه از نمایندگان تهران به شرح ذیل به بهبهانی پاسخ می دهد: «آن روز که مجلس منعقد شده بود، جناب صدراعظم فرمودند که بنویسند و مشغول اند می نویسند...»<sup>۱۲</sup>.

در جلسه یکشنبه ۱۹ ذیحجه مجلس، گفتگویی بین سعد الدلوه و سید حسن تقی زاده که هر دو در آن مقطع تاریخی از «تندروان» بودند، راجع به اختراعی و یا تقليدی بودن قانون اساسی مورد نظر، در گرفته است که بسیار روشنگر و آموزنده است. سعد الدلوه از تقی زاده می پرسد: «شما این تربیبات و قواعد اساسی را می خواهید در اینجا اختراع بکنید، یا تقليد می کنید آنچه را که در ممالک متمنده است؟»، تقی زاده چنین پاسخ می دهد: «آنچه که در ممالک متمنده است»؛ سعد الدلوه که جواب دلخواه را دریافت کرده است، راه وصول را نشان می دهد: «اینجا نمایندگان دول متمنده هستند، بپرسید ببینید که ترتیب چیست؟»<sup>۱۳</sup>.

محمدعلی شاه در دستخط مورخ ۲۷ ذیحجه خطاب به صدراعظم با تأیید این نکته که نظام سیاسی ایران نظامی است بر مبنای قانون و مشروطه، خط کلی حاکم بر قوانینی را که برای افزودن بر ۵۱ اصل «اصول و مواد نظامنامه اساسی مجلسین» لازم است تهیه شود، چنین ترسیم می کند:

«... ملاحظه ای که دولت داشته، این بوده است که قوانین لازمه برای انتظام وزارتخانه ها و دوایر حکومتی و مجالس بلدی، مطابق شرع محمدی (ص) نوشته، آن وقت به موقع اجرا گذارده شود<sup>۱۴</sup>. عین این دستخط ما را برای جنابان حجج اسلام سلمهم الله تعالی و منتخبین شورای ملی ابلاغ نمایید...»<sup>۱۵</sup>

در فردای صدور دستخط محمدعلی شاه، سعد الدلوه در مجلس مسئله «تمکیل قانون

اساسی» را مطرح کرد. مرتضی قلی خان صنیع الدوله، رئیس مجلس، در پاسخ گفت: «اینجا جای اصلاح متمم قانون اساسی نیست» و سپس اضافه کرد: «قرار شد چهار نسخه نوشته شود و در انجمن مخصوصی هر کدام را تصویب کردند، اختیار شود؟» حاجی حسین امین الضرب پرسید: «این متمم قانون اساسی و اصول آن را کی خواهد نوشت؟» رئیس مجلس پاسخ داد: «هر کس میل دارد بنویسد، یعنی نوشتن آزاد است، ولی برای خارج، نه در انجمن؛ حال هر کس میل دارد بنویسد و بیاورد در انجمن تصحیح شود.» سعد الدوله باز دیگر رشته سخن را به دست گرفت و سؤال کرد: «حالا چه ضرر دارد انجمن مخصوصی معین شود که در آنجا بنویسنده و بیاورند در مجلس مذکوره و تصحیح شود؟» و صنیع الدوله در پاسخ چنین گفت: «چه ضرر دارد! اجزا و اعضای آن را معین و انتخاب نمایید.»

#### مجلة مذاکرات مجلس در اینجا می‌نویسد:

«پس از مذکرة زیاد در تعیین اعضاء، اشخاص ذیل را معین نمودند:  
سعد الدوله، آقای سید حسن تقی زاده، مشاورالملک، حاجی امین الضرب، حاجی سید نصرالله، مستشارالدوله.<sup>۱۸</sup> مخبرالملک را هم معین کرده بودند، به این طور عذر خواست:

«بنده را از این کمیسیون معاف دارید، خودم در خارج اصولی می‌نویسم و در انجمن ارائه می‌دارم، اگر به درد خورد و پسندیدند بسیار خوب والا فلا.»

سپس در این باره که اعضای کمیسیون باید زبان خارجه هم بدانند گفتگو شد. سعد الدوله اطلاع از قوانین دول مشروطه و «تبغ و بصیرت» در امورات داخلی مملکت را نیز از شرایط اعضای کمیسیون دانست، و در پایان اظهار داشت: «این متمم قانون اساسی را به طوری باید بنویسیم که مطابق باشد با قوانین سلطنت مشروطه و موافق با قانون شرع هم باشد.»<sup>۱۹</sup>

دو ماه و اندی پس از تشكیل کمیسیون مزبور و ترجمه و تهیه «متمم قانون اساسی» بر مبنای قانون اساسی بلژیک و فرانسه<sup>۲۰</sup>، شیخ فضل الله نوری به دلایلی که شرح آن خواهد آمد، در تاریخ ۷ ربیع الاول ۱۳۲۵، اصلی را جهت افزومن بر «متمم قانون اساسی» به خط خود نوشته، نسخی از آن را نیز در میان مردم منتشر ساخت. به شرح ذیل:

«این مجلس مقدس شورای ملی که به توجیه حضرت امام عصر عجل الله فرجه و بذل مرحمت اعلی حضرت شاهنشاه اسلام خلد الله سلطانه و مراقبت حجج اسلامیه و عامة

ملت ایران تأسیس شده، باید در هیچ عصری از اعصار، مواد احکامیه آن مخالفتی با قواعد مقدسه اسلام و قوانین موضوعه حضرت خیرالانام علیه الصلوٰة والسلام نداشته باشد و معین است که تشخیص مواد موافقت و مخالفت قوانین موضوعه مجلس شورای ملی، با قواعد اسلامیه در عهده علمای اعلام ادام الله برکات وجودهم بوده و هست؛ لذا مقرر است در هر عصری از اعصار، انجمنی از طراز اول مجتهدین و فقهای متدينین تشکیل شود که قوانین موضوعه مجلس را قبل از تأسیس در آن انجمن علمی بدقت ملاحظه و مذاکره نمایند. اگر آنچه وضع شده مخالف با احکام شرعیه باشد، عنوان قانونیت پیدا نخواهد کرد و امر انجمن علمی در این باب مطاع و متبوع است و این ماده ابدأ تغییر پذیر نخواهد بود.

## حررفی ۷ شهرع<sup>۲۱</sup>

از نامه شیخ فضل الله نوری به تاریخ ۲۴ ربیع الاول ۱۳۲۵ق به فرزندش ضیاءالدین نوری<sup>۲۲</sup> که در نجف به سر می برد است، چنین استنباط می شود که در این تاریخ، چند روزی از انعقاد «مجلس فوق العاده»<sup>۲۳</sup> ای که مرکب از بزرگان حجج اسلام مرکز از جمله مرحوم شیخ و دانشمندان وکلای آذربایجان و تهران که مشغول بررسی و بحث در مواد «نظامنامه اساسی» بوده اند، می گذشته است.

علت تشکیل «مجلس فوق العاده»<sup>۲۴</sup> مورد اشاره شیخ فضل الله را در تلگراف سه تن از نمایندگان مجلس به «انجمن ملی تبریز» در تاریخ ۳۰ ربیع الاول ۱۳۲۵، چنین می خوانیم:

«لیکن چند ماده آن [نظامنامه اساسی]<sup>۲۵</sup> شرعاً جای تأمل بود، لهذا که میسیونی ثانی مرکب از آقایان حجج اسلام و چند نفر دیگر از علمای اعلام و دانشمندان وکلای آذربایجان وغیره چند روز است به تطبیق آن با موازین شرعیه سعی و جهد دارند<sup>۲۶</sup>...»

از نامه مورخ ۲۴ ربیع الاول شیخ به فرزندش که می نویسد: «داعی هم می روم برای اصلاح و مشغول، خدا کند متخرجن مقصد خود را از پیش نبرنده»، می شود پی برد که شیخ می کوشیده است تا با حضور و شرکت خود مانع از «خطری» که احساس می کرده است، بشد.

مدتی بعد، ظاهراً پس از واقعه ۲۳ جمادی الاولی ۱۳۲۶ق و تعطیل مجلس اول، شیخ درباره علت شرکتش در «مجلس فوق العاده» چنین شرح می دهد:

«تا آنکه آن دستور ملعون که مسمی به قانون اساسی است، نوشته شد و خواهش تطبیق آن را با قواعد اسلامیه نمودند. داعی با یأسی که از فلاح این ترتیبات داشتم، مماشاتاً مساعدت نمودم؛ وقتی را صرف این کار با جمعی از علمای کردم و به قدر میسور تطبیق به شرع یک درجه شد، چنانچه مطبوعه مشتمله بر اصلاحات و تصحیحات نزد داعی ضبط است. لکن...».<sup>۲۵</sup>

اتفاقی که به هنگام تهیه و تصویب ۵۱ اصل «اصول و مواد نظامنامه اساسی مجلسین» رخ داد، یعنی عدم دقت و عدم ملاحظه تمامی جوانب امر، و تعجیل در گذراندن هرچه سریعتر اصول مذکور، و وامود کردن خواسته های «گروه اندک» به عنوان خواسته های «ملت»<sup>۲۶</sup> یک بار دیگر در ماجراي «نظامنامه اساسی» یا «متهم قانون اساسی» تکرار شد. «گروه اندک» هر روز در تبریز و اصفهان و شیراز و... با استفاده از شگردهای خاص، عوام الناس<sup>۲۷</sup> و آشوب طلبان و هرج و مر ج آفرینان و فریب خوردگان را به تعطیل بازارها و دکاکین و اجتماع فرامی خواند و از زبان آنان خواستار ارسال هرچه سریعتر «متهم قانون اساسی» می شد.<sup>۲۸</sup>

«انجمن ملی تبریز» دست به تهدید زده و به تهران چنین تلگراف می کرد:

«[سخن] علماء و ملت خواستن قانون است، مادامی که قانون نامه را به طرف آذربایجان حرکت ندهند، بازار و دکاکین بازنخواهد شد و از تلگراف خانه مبارکه بیرون نخواهیم رفت»<sup>۲۹</sup>، و هنگامی که تلگرافی از سید محمد طباطبایی، سید عبدالله بهبهانی، شیخ فضل الله نوری، حاج میرزا احمد مرتضوی، حاج محمد اسماعیل معازه، وکلای آذربایجان و وکیل زنجان به این شرح دریافت می داشت: «... قانون اساسی در مجلس قرائت می شود، و عوض یک مجلس، هر روز مجلس دیگری هم برای تصحیح تکمیل قانون با حضور آقایان حجج اسلام و علمای اعلام، مرتب و مشغول است. قانونی که سعادت ابدی مملکت را تأمین خواهد کرد با این عجله و اصرار مرتب نمی شود، هیجان عمومی و بستن بازار و دکاکین صورت لزوم ندارد، مجلس مقدس در ادای تکلیف خود به قدری ساعی و مجد است که احتیاج به این قسم اقدامات نیست...»<sup>۳۰</sup>، نه تنها جوابی معقول و منطقی ارسال نمی داشت، بلکه مجددآ سخن از «تعطیل کسب و تجارت و بسته بودن بازار» و «اجتماع در تلگرافخانه»<sup>۳۱</sup> در میان می آورد.

در روزهای دوشنبه ۲۹ ربیع الاول<sup>۳۲</sup>، سه شنبه اول ربیع الثانی<sup>۳۳</sup> و چهارشنبه دوم

ربيع الثاني<sup>۳۴</sup>، تلگرافهایی میان «انجمن ملی تبریز» و «وکلای آذربایجان» در همین باره مخابره شد. در این تلگرافها وکلای آذربایجان علت تعویق تصویب «قانون اساسی» را در مجلس، ادامه مطابقه مواد آن با شرع در «مجلس فوق العاده» عنوان می‌کردند و در برابر «فشار» انجمن ملی تبریز، وکلای یاد شده در تلگراف ثانی خود مورخ چهارشنبه دوم ربيع الثاني به انجمن مزبور، چنین نوشتند:

«برای اینکه کمیسیون مطابقه با شرع انور کار خود را تمام نموده، بعد در مجلس قرائت شده، بعد از تصویب پاکنویس شده، به امضا برود و در آنجا هیئت وزرا امعان نظر نموده به امضای همایونی برسد، اقلأً بیست روز مدت لازم است.»<sup>۳۵</sup>

براساس سند منتشر ناشده‌ای<sup>۳۶</sup> که در دست است، در تاریخ سوم ربيع الثاني ۱۳۲۵ق مجلس شورای ملی به نمایندگی از عموم اعضای مجلس، با ارسال مکتوبی به مرحوم شیخ فضل الله نوری، خواستار حضور مشارالیه در جلسات مجلس می‌شد تا «منقصت قانون اساسی را مطرح، مذاکره و مدافعت نموده، [و به] تسویه و تصحیح» آن پردازد. سند مذکور به شرح ذیل است:

«حضور مبارک حضرت مستطاب مروج الاحکام ملا داالانام حجت الاسلام والمسلمین، آقای حاج شیخ فضل الله دامت برکاته .

چون اغلب بلاد به واسطه منقصت قانون اساسی مغشوش و جداً اهالی آنها مطالبه تکمیل آن را می‌نمایند، خاصه اهالی آذربایجان و رشت، چنانچه خاطر مبارک مستحضر است، عماً قریب اشکالات فوق العاده از برای اولیای دولت و امنی امّلت خواهد شد. لهذا عموم اعضای مجلس مقدس شورای ملی جداً تمناً می‌نماید که از برای آسایش عموم مردم و رفع این اختلالات و اغتشاشات، حضرت مستطاب عالی چند روز متواتی همه روزه از سه ساعت به غروب مانده تشریف آورده، در مجلس منقصت قانون اساسی را مطرح مذاکره و مدافعت نموده، تسویه و تصحیح بفرمایید که عاجلاً به صحة همایونی رسانده، طبع و نشر در جلوگیری از این اشکالات و اختلالات بشود، و این مطلب را باید از اهم فرایض مضيقه دانسته و برای حفظ بلاد و عباد ان شاء الله دریغ نمی‌فرمایند.»

از مذاکراتی که در جلسه پنجم شنبه سوم ربيع الثاني ۱۳۲۵ق در مجلس مطرح شده است، بویژه مسئله استعفای صنیع الدوّله از ریاست مجلس، تا اندازه‌ای می‌توان به جو تحریک و تهدید و ترعيیب حاکم در آن روزها پس برد. در جلسه فوق، مرتضی قلی خان

صنیع الدوله در حالی که «جمعیت» بهارستان را فراگرفته بود، چنین گفت:

«در تمام نقاط عالم فعلاً قریب چهل پنجاه مجلس منعقد است و در هیچ جای عالم معمول نیست که مردم این طور از دحام کنند و به وکلا سخت بگیرند. از بد و افتخار این مجلس این ترتیب بوده، و آن قانون در تزايد است. شخص بنده از اول که وارد در این مجلس شدم، هیچ مقصود و منظوری در میان نبوده و نیست جز پیشرفت این اساس مقدس، حالا [با] این وضع که ملاحظه می شود پیشرفت کار امر مشکلی است. چندی قبل در اطاق آسایش حضوراً به وکلا گفتم و مقبولیت استفاده خود را خواستم، نپذیرفتند. امروز در این مجلس عنان اظهار می کنم به عضویت این مجلس کمال افتخار را دارم، ولی از ریاست استعفا می خواهم.»

وکیل التجار سوال کرد: «مگر ملت چه کرده اند؟»

صنیع الدوله پاسخ داد:

«... اینکه می گویند ملت چه کرده اند؟ ملت چه نکرده اند؟ چند نفر هستند اینجا بالای منبر می روند و مردم را به هیجان می آورند. اینها را من مخلّ پیشرفت کار مجلس می دانم، من هیچ غرضی ندارم. تحصیل مقامی هم نمی خواهم بکنم، حالا هر کس رأی دارد اظهار کند، شاید سایرین مصلح می پندارند.»

نماینده ای به نام آقا سید آقا در تأیید سخنان صنیع الدوله گفت:

«دیروز تحقیق شد، زنها می گویند به ما یاد می دهند که بگویید ما قانون اساسی می خواهیم؛ معلوم است اینها تحریک است.»<sup>۳۷</sup>

صنیع الدوله بار دیگر آغاز سخن کرد و اظهار داشت:

«در این میان چند نفرند حالشان معلوم است، از اول هم بوده اند، باید اینها را تبعید نمود.»

پس از سخنان چند نفر از نماینده‌گان، دکتر ولی الله خان نصر چنین گفت:

«باید فهماند که بعضی اقوایل که به گوش آنها [ملت] می رسانند قبول نکنند، مثلاً می گویند در فلان مملکت در بیست و چهار ساعت قانون اساسی تمام شده، بنده عرض می کنم قانونی که در بیست و چهار روز هم تمام شود به درد نمی خورد. باید قانون اساسی با کمال دقت از روی ثبات عزم مرتب شود...»<sup>۳۸</sup>

نماینده‌ای به نام آفاسید حسین در معرفی مجتمعین بهارستان چنین اظهار داشت:

«این هیئتی که از ملت در پای این عمارت اجتماع دارند، همان اشخاصی هستند که از زمان رفتن به حضرت عبدالعظیم<sup>۳۹</sup> از برای تأسیس این مجلس زحمت کشیده‌اند و همراهی نموده‌اند، آنچه را هم ما داریم تمام از این اجتماعات است، کمال تشکر را هم از آنها داریم؛ ولی حالا باید استدعا کنیم که تاکنون این اجتماعات لازم بود، حالا چند روز به ما مهلت بدھید که به انجام کارها پردازیم...»<sup>۴۰</sup>

از مضمون تلگراف برخی از وکلای آذربایجان به «انجمان ملی تبریز» که اشعار می‌دارد «[سیدین] و آقایان علمای اعلام مشغول تطبیق هستند و تا کار مطابقه تمام نشود، هر چند شب لازم شود در مجلس به سر برده و به دولت منزل خودشان معاودت نخواهد فرمود»<sup>۴۱</sup>، چنین استنباط می‌شود که از روز پنجشنبه سوم ربیع‌الثانی «مجلس فوق العاده» بحدّ مشغول تطبیق مواد «قانون اساسی» با شرع بوده است، و از برخی اخبار روزهای بعد آشکار می‌شود که عمل «مطابقه» در روز شنبه پنجم ربیع‌الثانی در «مجلس فوق العاده» پایان یافته است.

#### کسری می‌نویسد:

«روز یکشنبه ۲۸ اردیبهشت (۶ ربیع‌الثانی ۱۳۲۵ق) آن [اصل پیشنهادی شیخ فضل الله درباره هیئت نظار] را در مجلس خواستنی خواند که نماینده‌گان براست دارند و به دستینه شاه فرستاده شود.

نماینده‌گان آذربایجان از چگونگی آگاه شده، به خشم آمدند، و با هم چنین نهادند که روز یکشنبه در مجلس از خوانده شدن آن جلوگیرند. چه می‌دانستند که اگر خوانده شود، بیشتر نماینده‌گان آن را براست خواهند داشت و کار از کار خواهد گذشت... روز یکشنبه چون گفتگو از قانون اساسی به میان آمد، تقی‌زاده گفت: باید بار دیگر در کمیسیون خوانده شود تا به مجلس بیاید...»<sup>۴۲</sup>

شیخ حسین شهیدی به عنوان نماینده‌ای که مخالف عدم طرح «نظامنامه اساسی» بود، چنین گفت:

«این آقایان همان اشخاصی بودند که می‌گفتند تبریز، رشت و زنجان به هم خورده، حال چطور شد که می‌گویند سه دفعه باید قرائت شود؟ اگر مقصود از این اصلاح تغیری است که منافی با شرع باشد محال است بشود، اگر مقصود تطبیق با قوانین شرع است، بهتر از

این تصحیح و تنقیح نمی‌شود که شده»<sup>۴۳</sup>

تقی زاده جوان و هم‌فکرانش با یک طرح کودتا‌آبانه موفق به جلوگیری از طرح «نظام‌نامه اساسی» در جلسه یکشنبه ۶ ربیع‌الثانی مجلس می‌شوند، و در عین حال، به طرح نقشه برای ایجاد هیاهو در بین عوام‌الناس جهت پیشگیری از جریان اصولی امور دست می‌یازند. بنابر خبر مندرج در روزنامه صبح صادق<sup>۴۴</sup>، شیخ فضل‌الله نوری در جلسه بعدی مجلس (یعنی جلسه سه‌شنبه ۸ ربیع‌الثانی) شرکت می‌کند؛ اما در این جلسه نیز «نظام‌نامه اساسی» مطرح نمی‌شود.

تقی زاده و یارانش در ادامه طرح خود، با مخابره تلگرافی در روز سه‌شنبه ۸ ربیع‌الثانی به «انجمن ملی تبریز»، عدم مقبولیت قانون اساسی بیرون آمده از مطابقه را به شرح ذیل اعلام می‌دارند:

«... قانون اساسی که از مطابقۀ بعضی از علماء بیرون آمد، صلاحیت قبول مجلس را ندارد<sup>۴۵</sup>، لهذا احتمال مباحثة طولانی ما را مجبور می‌نماید از هموطنان عموماً استدعا نماییم که بازار را تعطیل نکرده، مهلتی بدنهند...»

این تلگراف امضاهای ذیل را داشت: مستشار‌الدوله، حاجی میرزا ابراهیم، حاجی میرزا آقا، تقی زاده و هدایت‌الله میرزا.

در همین روز از «انجمن ملی تبریز» جواب تند زیر رسید:

«... معلوم گردید مجلس مطابقه در واقع کمیسیون متضاده با مشروطیت و قانون اساسی بوده، نه کمیسیون مطابقه، چنان‌چه این مسئله را عموم ملت بخوبی می‌داند و به کلۀ اهالی فرورفتۀ که بعضی از اعضای مطابقه، اشخاص معلم و طرفدار استقلال و استبداد هستند و یقین قطعی داشتند که از این کمیسیون مطابقه در صلاح و رفاهیت عامه ابدأ مطلبی تراویش نخواهد کرد، سهل است به هر وسیله‌ای که موجب اخلال و اطالة قانون است موفق شده دست یابند، خودشان را سعادتمند و نیک بخت خواهند دانست... صریحاً عرض می‌کیم ملت آذربایجان ابدأ حاضر نیستند تمکین به اراده چند نفر اشخاص معلم نموده، خودشان را محکوم آنها بدانند تا حقوق ملیه‌شان ضایع و پایمال استبداد شود...»<sup>۴۶</sup>

کسری از «کودتای» تقی زاده علیه اکثریت نمایندگان مجلس و اعمال ولایت و

رهبری مشارالیه چنین یاد می‌کند:

«بینتر از همه، حال مجلس می‌بود. نماینده‌گان یک دسته «شریعت خواهی» می‌نمودند، و دسته دیگر از ترس آنان به رویه کاری می‌پرداختند. اگر نقی زاده جلو نگرفتی و قانون اساسی با دستبردهای علماء در مجلس خوانده شدی، هر آنچه پذیرفته گردیدی.»<sup>۴۸</sup>

در چنین شرایطی، پی در پی تلگرافهای تهدید از «انجمان ملی تبریز» به تهران می‌رسید. در ذیل نمونه‌ای دیگر از این تلگرافها را که در تاریخ چهارشنبه ۹ ربیع‌الثانی مخابره شده است، به دست می‌دهیم:

«... روز بروز و آنآ هیجان در تزايد... حتی ولايات جزو و قصبه و دهات آذربایجان از داد و ستد و امور رعیتی دست کشیده و ایلات و عشایر اطراف به هیجان و حرکت آمده، پای بزمین می‌کویند و مطالبة قانون اساسی را می‌نمایند و اراده آمدن شهر را دارند که همراهی به اهالی تبریز بکنند... به ناموس انسانیت و خاک وطن عزیز قسم، هرگاه در سر موعد خبر اتمام و تحصیل قانون اساسی به ملت آذربایجان نرسد، دیگر به هیچ تدبیر جلوگیری و سکون ملت ممکن نخواهد بود و صرف نظر از همه چیز باید کرد.»<sup>۴۹</sup>

در فاصله ششم تا شانزدهم ربیع‌الثانی ۱۳۲۵ق، شیخ فضل الله نوری که متوجه مخالفت سرسختانه مخالفان با اصلاحات و تصحیحات انجام شده در مجلس مطابقة نظام‌نامه اساسی با شرع می‌شود، و خود از آن به شرح ذیل یاد می‌کند:

«لکن فرقه [ای] که زمام امور حل و عقد مطالب و قبض و بسط مهام کلیه به دست آنها بود مساعدت نمی‌کردند، بلکه صریحاً و علنًا گفته که ممکن نیست مشروطه منطبق شود با قواعد اسلامیه و با این تصحیحات و تطبیقات دول خارجه ما را به عنوان مشروطه نخواهد شناخت.»<sup>۵۰</sup>

چاره‌ای دیگر می‌اندیشد و ماده مربوط به نظارت مجتهدین را به شرحی که خود نقل کرده است، پیشنهاد می‌کند:

«چون دیدم این طور است، به مساعدت جمعی ماده نظارت مجتهدین در هر عصر برای تمیز آرای هیئت مجتمعه اظهار شد، چون نتوانستند ظاهر آرد کنند، قبول کردند و فصلی با زحمات زیاد و توافق همه نوشته شد...»<sup>۵۱</sup>

مرحوم شیخ به نوشته خود، اصل مذکور را «محض تثیت و اینکه رجوعی نشود

علی حده به طبع رسانده و به همه ولایات انتشار داد.<sup>۵۲</sup>

روزنامهٔ صبح صادق اصل فوق را با افزودن یادداشت ذیل، در شمارهٔ ۴۸ سال اول

مورخ یکشنبهٔ ۲۰ ربیع‌الثانی ۱۳۲۵ ق به چاپ رساند:

«شرحی است که حضرت مستطاب ملاذالانام حجۃ‌الاسلام آقای حاج شیخ فضل الله مجتهد دامت برکاته مرقوم فرموده و اوراق متعدده به جهت اطلاع اهالی دارالخلافه و ولایات طبع و نشر شده‌انک به جهت شرافت در این جریده درج می‌شود.»

شیخ در سرلوحةٔ ورقهٔ مطبوعه، چنین نوشته بوده است:

«صورتی است که به تاریخ عصریوم شانزدهم ربیع‌الثانی ۱۳۲۵ در مجلس شورای ملی با حضور حجج اسلامیه و عدهٔ معتمدبهَا از وکلای محترمین و جانب رئیس نوشته شد که به نظامنامهٔ اساسی ملحق شود و اتفاق آرا براین شد، دیگر تغییری داده نخواهد شد.»<sup>۵۳</sup>

دفتر روزنامهٔ صبح صادق به جرم انتشار اصل مزبور مورد حمله و غارت و تخریب جماعت «آزادی طلب» و طرفداران «آزادی مطبوعات» قرار می‌گیرد، و مدیر روزنامه مجبور به تجدید انتشار شمارهٔ ۴۸ به ضمیمهٔ شرحی با عنوان «اعتدار» به قرار ذیل می‌گردد:

«چون درنمرةٔ چهل و هشت روزنامهٔ صبح صادق، لایحهٔ منسوب به جانب حاجی شیخ فضل الله درج شده بود که درج و انتشار آن بدون اطلاع مدیر روزنامه بوده و اجزای اداره به مقتضای خبرنگاری، آن لایحه را در ضمن روزنامه درج کرده‌اند، اینک مغض اطلاع مشترکین می‌نگارد که این نمره چون به خلاف وظیفه و ترتیب اداره روزنامه درج شده و مدیر اداره از آن بکلی بی‌خبر و بی‌اطلاع بوده است، لهذا آن نمره را بکلی ساقط و باطل کرده، نمرةٔ چهل و هشت را تجدید کردیم، و از سهو و اشتباه اداره از آقایان معذرت می‌خواهیم و این گونه مطالب تا به امضای عموم علمای اعلام و تصویب وکلای ملی نرسد صورت رسمیت ندارد.»<sup>۵۴</sup>

مرحوم ضیاء‌الدین ذُری از برخوردي که با اوراق مشتمل بر اصل مذکور در بهارستان

دیده است، چنین یاد می‌کند:

«عصر همان روز رفتم بهارستان، دیدم آن اوراق را پاره می‌کردند و لگدمال می‌نمودند! و یا آنکه آتش می‌زدند و مرده‌باد می‌گفتند! به یکی از آن حلال زاده‌ها گفتم در این لایحه، اسم خدا و رسول و امام عصر نوشته شده است، چرا لگدمال می‌کنید؟ چرا آتش می‌زند؟

بنای مزخرف گویی را گذاشت که سخنانش به مراتب از فعلش بدتر بود! بعدها فهمیدم  
که این حرکات رشت بیشتر از طرف آنوندگان داخلی بود...»<sup>۵۵</sup>

در جلسه شنبه ۱۹ ربیع الثانی یکی از نمایندگان به نام حاج سید عبدالحسین سوال کرد: «قانون اساسی چه شد، کی باید خوانده شود؟» رئیس مجلس در پاسخ اظهار داشت: «برحسب نظامنامه داخلی، هر مطلبی که لازم است خوانده شود، موقول به تصویب رئیس مجلس است... همه می‌دانید که این گونه مطالب مهم از قبیل نظامنامه اساسی<sup>۵۶</sup>، محتاج به چندین بار تکرار از نظرست، بلکه شاید پاره‌ای مطالب محتاج می‌شود که به علمای نجف اشرف اطلاع داده شود». یکی دیگر از نمایندگان به نام آقا شیخ حسین شهیدی در جواب صنیع الدوله گفت: «این مطلب مسلم است که در این گونه از امور دقت علمای نجف زیادتر از این عده آقایان که در تهران تشریف دارند نیست، این گونه مطالب ردة فروع به اصول نیست که محتاج به دقت نظر باشد». <sup>۵۷</sup> و بدین گونه مسئله مسکوت می‌ماند.

در پایان مذاکرات روز یکشنبه ۲۷ ربیع الثانی چنین آمده است: «به جهت قرائت نظامنامه اساسی صحبت شد، گفتند امشب وقت نیست، بماند از برای روز سه شنبه». <sup>۵۸</sup> در مطلب کوتاهی که از مذاکرات روز سه شنبه ۲۹ ربیع الثانی در «مذاکرات مجلس، دوره اول تقیینیه» مضبوط است، تنها اشاره شده است: «شروع به قرائت قانون اساسی شد، مباحثات زیادی به میان آمد، بعد از قرائت سه ماده، مجلس ختم شد»<sup>۵۹</sup>، برای اطلاع از مذاکرات جلسه مذکور، به نقل مطالب مندرج در یکی از روزنامه‌های تهران می‌پردازیم.

روزنامه حبل المتنی راجع به نظر اکثریت نمایندگان درباره الحاق فصلی برای نظارت همیشه هیئتی از علمای اعلام، محض تشخیص موافقت و مخالفت قوانین موضوعه در مجلس با احکام شرعیه، می‌نویسد:

«اغلب واکثر ادر اصل و مواد کلیه آن که تطبیق قوانین مجلس با قانون اسلامی و انحصار این تمیز و تشخیص در موارد غامضه و مشکوکه با علمای اعلام گفتگویی نبوده، فقط در امر انتخاب این هیئت که باید منتخبین آنها ملت باشند یا وکلای مجلس، یا مجلسین یا عده کثیری از علماء و بودن آنها در جزو یکی از دو مجلس یا در خارج، محل اختلاف و مقام حرف بود.»

حبل المتن سپس به نقل اظهارات تقی زاده و حاج میرزا علی آفاتبریزی که با الحاق فصل یاد شده به نظامنامه اساسی مخالف بوده اند، می یردازد. برای اطلاع از دلایل مخالفت و نحوه استدلال نامبردگان، اظهارات آنها را نقل می کنیم.

### تقی زاده می گوید:

«فصلی در اینجا نوشته شده است که مستغنى از آن است، و آن، این است که قوانین موضوعة مجلس وقتی عنوان قانونیت پیدا می کند که به تصویب مجلسین ملی و سنا و به صحّه همایونی موافق شده و موافق با قوانین دین اسلام باشد، و به انتقای هریک از این قیود چهارگانه، عنوان قانونیت پیدا نخواهد کرد.

بنابراین، اگر امری از مجلس شورای ملی و مجلس سنا گذشته باشد و به صحّه همایونی هم رسیده باشد، اگر بعد از آن علمای اعلام پروتست نمایند که این حکم مخالف با قوانین دین مبین است، آن حکم از درجه اعتبار و قانون بودن ساقط خواهد بود؛ دیگر محتاج به این فصل نیست، زیرا که این مسئله حق تمام علمای اسلام است، ما آن را منحصر در جمیعی می نماییم، و حال آنکه اگر با امضا این چند نفر حکمی شکل قانونی پیدا کند و بعد از آن شهرت علمای دیگر برخلاف آن قائم شود، باز از قانون بودن خارج خواهد بود.

پس خوب است این امر را همان نحویه حال خود باقی بگذارید، همین که از علمای حکمی برخلاف آن صادر نشد، کافی است.»

به نظر می رسد که این نحوه استدلال ساده لوحانه و فریبکارانه و در ابهام قرار دادن مسئله از سوی تقی زاده به منظور استخلاص از فصل مذکور بوده است که با جواب قاطع و صریح زیر رو به رو می شود:

«این امر موجب عُسر و باعث تعویق و تعطیل احکام مجلس خواهد بود، علاوه چون مقام این است که مخالفت با قوانین اسلامی نداشته باشد، و تشخیص این مطلب هم از چند نفر کافی است، لازم به موافقت نیست تا قول مشهور یا اجماع به دست بیاید.»

مخالف دیگر حاج میرزا علی آفای تبریزی بود که با بیانی علمی تر چنین گفت:

«احکام شرعیه دو قسم است. یک قسم احکام اولیه واقعیه که احکام شائیه می باشند، و قسم دیگر احکام ثانویه ظاهریه که احکام فعلیه و منجزه می باشد، و آنچه که معمول به مکلف است، این قسم آخری است. و این مختلف خواهد شد به اختلاف موضوع، و

اختلاف حال مکلف و تشخیص موضوعات با اهل گرف است نه با علماء. از علماء بیان احکام کلیه است، مثل اینکه اگر دونفر طبیب عادل حاذق تشخیص بدهند حال مریض را که باید شراب بخورد، در این صورت ارتکاب آن برای مکلف جائز و عقاب آن از او مرتفع است.

پس تشخیص صحّت و فساد حال مملکت که موضوع بحث مجلس است، با اطبای حاذق که وکلا باشند هست. هر موضوعی که به تشخیص آنها معین شد، حکم کلی بر او بار خواهد شد؛ در این صورت لازم به نظر علماء نیست.»

جواب حاج میرزا علی آقا را نیز حاجی سید نصرالله تقوی به شرح ذیل داد:

«این مسئله در موضوعات مسلم و احکام معینه صحیح است. اما در موضوعات مشکوک و مصادیق متردده یا در احکام مشکوک و غیر معلوم ناچار باید رجوع به علماء شود.»

سپس سید عبدالحسین و حاجی امام جمعه خویی، نیز با اقامه براهینی و با قید شروطی باضم فصل مذکور به نظامنامه اساسی موافقت کردند.  
ادامه مذاکره در این باب به جلسه آینده موكول شد.

در جلسه شنبه سیم جمادی الاول، مجددًا بحث در مورد لایحة نظارت هیئتی از علماء بر قوانین موضوعه در مجلس مطرح و مورد مذاکره واقع شد.

حبل المتنین<sup>۶۱</sup> بدون ذکر نام قائل می‌نویسد، در این جلسه اظهار شد:

«حال که چنین می‌نماید اکثریت آرا بر الحاق این ماده باشد، پس خوب است قید شود که علماء مداخله در احکام گرفته نداشته باشند، زیرا که بعضی از احکام گرفته است که مخالف با موازین شرعیه است، ولی ارتکاب آن لایحه نظارت هیئتی از علماء بر قوانین می‌شود.»<sup>۶۲</sup>

در پاسخ به پیشنهاد فوق و همچنین دفاع از لایحة نظارت، هیئتی از علماء بر تشخیص عدم مخالفت قوانین موضوعه مجلس با احکام شرع، آقا میرزا فضلعلی آقا<sup>۶۳</sup> وکیل آذربایجان با براهینی عمیق و مستدل اظهاراتی نمود که به رغم طولانی بودن، به دلیل اهمیت و ارزش مطالب آن، نقل می‌شود<sup>۶۴</sup> [رجوع شود به یادداشت‌های انتهای مقاله].

در پایان این جلسه، قبل از رأی گیری سوالاتی از سوی حاجی سید ابراهیم مطرح می‌شود و پاسخهایی نیز از سوی برخی از نمایندگان عنوان می‌گردد، که در ذیل، مجموعه آنها خواهد آمد.

«هرگاه اختلاف در بین این هیئت از علماء بشود، در آن صورت چه باید کرد؟ آیا اخذ قول موافق را باید گرفت یا مخالف را و یا رجوع ثالثی است یا مسکوت عنه خواهد ماند؟، بعضی گفته‌ند: در مخالفت و موافقت، رأی هیئت مناط اعتبار است، اگر اختلاف شد، نمی‌شود اخذ کرد. بعضی اظهار داشتند که رجوع به اکثریت آرا بشود. بعضی همچنین می‌گفتند که چون مقام تشخیص عدم مخالفت با قوانین شرعیه است، همین که یکی یا دو تا رأی براین دادند که مخالف نیست، کافی است؛ زیرا که در این صورت مخالفت قطعیه لازم نمی‌آید، و واجب هم نیست که ما موافقت قطعیه نماییم. بعد از مذاکرات زیاد، قرار شد که برای توضیح این مطلب بعد یک تبیه یا تکمیل اضافه نمایند و در اصل لایحه رأی گرفته شد، رأی اکثریت بر الحاق آن قرار گرفت.»<sup>۶۵</sup>

روزنامه صبح صادق<sup>۶۶</sup> می‌نویسد: به هنگام رأی گیری به فصل مذکور، «بعضی گفتند رأی لازم نیست و اتفاق آرا در این است، بالاخره ورقه رأی تقسیم شد»؛ سپس نتیجه شمارش آرا را به شرح ذیل نقل کرده است:

«(ورقة قبول) پنجاه و هشت نفر؛  
(ورقة امتناع) بیست و هشت نفر؛  
(ورقة رد) سه نفر.»

بدین گونه فصل مربوط به نظارت همیشه هیئتی از مجتهدین بر عدم مخالفت قوانین موضوعه مجلس با احکام شرع با انجام تغییرات و تصرفات و تصحیحاتی در اصل پیشنهادی مرحوم شیخ فضل الله نوری، به شرح ذیل<sup>۶۷</sup> ضمیمه نظامنامه اساسی گردید:

بسم الله تعالى

«این مجلس شورای ملی که به توجه امام زمان عجل الله تعالی فرجه و بذل مرحمت اعلی حضرت اقدس شاهنشاهی ارواحنا فداه و مراقبت حجج اسلامیه ادام الله برکاتهم و عامة ملت ایران تأسیس شده، باید در هر عصری از اعصار مسود قانونیه آن با قواعد مقدسة اسلامیه و قوانین موضوعه حضرت خیر الانام مخالفتی نداشته باشد و معین است که در هر تشخیص این قواعد بر عهده علمای اعلام بوده و هست. لهذا رسماً مقرر است که در هر عصری از اعصار هیئتی که کمتر از پنج نفر نباشد، از مجتهدین و علمای اعلام مرجع تقلید شیعه، اسامی بیست نفر از علمای متین عالم به مقتضیات عصر را به مجلس شورای ملی بنماید. از آن میانه پنج نفر را اعضای مجلس به حکم قرعه یا به اتفاق آراء به سمت عضویت بشناسند تامواردی که هنوز حکم قانون پیدا نکرده، تذکره نموده و بدقت رسیدگی

کرده هر ماده‌ای که مخالفت داشته باشد طرح ورد نمایند که عنوان قانونیت پیدا نکند و رای علما در این ماده مطاع و متبع است و تا زمان ظهور حضرت حجۃ عجل الله فرجه تغییر پذیر نخواهد بود.<sup>۶۸</sup>

اصل پیشنهادی مرحوم شیخ فضل الله حدائق در چهار مورد با اصل مصوب مجلس شورای ملی به قرار ذیل اختلاف داشت:

۱. هیئت طراز اول خارج و مستقل از مجلس بود؛
۲. تعداد اعضای هیئت طراز اول مشخص نبود؛
۳. مرجعی برای تشخیص و تعیین هیئت طراز اول تعیین نشده بود؛
۴. «علم بودن به مقتضیات عصر» به عنوان شرط عضویت در هیئت طراز اول پیش‌بینی نشده بود.

لازم به ذکر است که در اکثر کتابها و نوشته‌هایی که درباره «هیئت نظار طراز اول» سخن گفته شده است، اصل مصوب مجلس شورای ملی به عنوان اصل پیشنهادی شیخ معرفی شده است که ناصحیح می‌باشد.<sup>۶۹</sup>

در اینجا لازم است به بی‌پایه بودن خبر ناصحیحی که در مورد موضع مرحوم آیت الله آخوند ملا محمد کاظم خراسانی در برابر اصل مورد بحث در برخی از جراید و کتابها منتشر شده است، اشاره‌ای هرچند کوتاه، بشود.

از جمله، روزنامه جبل المتنین<sup>۷۰</sup> کلکته با عنوان «مکتوب از نجف اشرف»، مطلب مجعلوی را به شرح ذیل نقل کرده است:

«این بسته تلگرافی به نام جناب آخوند مدظلله به اسم چند نفر طلاب تهرانی رسید که حکم فرماید یکی از شرایط قانون اساسی این باشد که ابدال‌دهر پنج نفر از علمای تهران جزء مجلس باشند. جناب آخوند خیلی برآشفته‌تر که این چه بیهودگی است، در صورتی که سی نفر متباوز وکیل از طرف علماء در مجلس موجودند؛ طبقه آقایان می‌توانند علمای بزرگ را وکالت داده، به مجلس بفرستند. شرافت این مجلس همان مساوات است که از احکام محکم قرآنی و اسلام شناخته می‌شود، هیچ کس را نباید بر دیگری مزیت باشد ورنه مایه هزاران گونه خرابی و اختلاف خواهد گردید. حق این است؛ حضرت مستطاب آخوند مدظلله اسلامیان را زنده کردند از این فرمایشات.»

مؤلف مرگی در نور در ترجمه احوال آخوند خراسانی، پس از نقل مطلب فوق از

### روزنامه حبل المتن می افراید:

«بدین ترتیب روشن می گردد که آخوند در پی سودجویی شخصی و یا انحصار طلبی و قائل شدن مزیت خاصی برای علما در مجلس نبوده، و اگر مجلس و رژیم مشروطیت را تقویت می کرده، هدفش رعایت عدل و مساوات و غرض اصلیش همان رفع ظلم بوده است که ما به شیوه آن در ایران ... اشاره کردیم.»<sup>۷۱</sup>

برای آشکار شدن عدم صحّت خبر فوق، نقل قسمتی از تلگراف آخوند ملا محمد کاظم خراسانی و آقا شیخ عبدالله مازندرانی به مجلس شورای ملی به وسیله مرحوم شیخ فضل الله نوری مورخ هفتم جمادی الاولی ۱۳۲۵ق، به اندازه کافی گویاست. آقایان مذکور در این تلگراف می نویسند:

«مجلس محترم شورای ملی شیده الله تعالی ارکانه! ماده شریفه ابدیه که به موجب اخبار واصله در نظامنامه اساسی درج و قانونیت مواد سیاسیه و نحوها من الشرعیات را به موافقت با شریعت مطهره منوط نموده اند، از اهم مواد لازمه و حافظ اسلامیت این اساس است و ...»<sup>۷۲</sup>

نمونه فوق، تنها نمونه مخالفت برخی از جراید با اصل «نظرارت هیئت مجتهدين بر قوانین موضوعه مجلس» نیست، بلکه مقالات متعددی در این باره منتشر شده است که از جمله از مقاله ای با عنوان «رأی یک تن از افضل طلاب»<sup>۷۳</sup> با امضای «اقل الطلبه حاج شیخ اسماعیل طهرانی» و همچنین سرمقاله مفصل حبل المتن تهران با عنوان «سنای روحانی»<sup>۷۴</sup> که پس از تصویب اصل یاد شده منتشر شده است، می توان نام برد. سیر اسپرینگ رایس، وزیر مختار انگلیس در تهران، نیز طی گزارشی به وزیر امور خارجه انگلیس، از این اصل به منزله «ماده کهنه پرستانه» یاد کرده است.<sup>۷۵</sup>

حوادث پس از تصویب اصل «نظرارت هیئت مجتهدين بر قوانین موضوعه مجلس» پس از این تاریخ، مرحوم شیخ فضل الله آماج فحاشی برخی جراید و «شب نامه نویسان» و حمله او باش و فریب خوردگان دستهای غیبی شد.

پنجشنبه ۸ جمادی الاولی ۱۳۲۵ق برخی از اعضای «انجمانهای سری» بار دیگر قصد جان شیخ را کردند<sup>۷۶</sup> که به وسایلی ممانعت گردید. جمعه نهم، اجتماع انبوی از

«طلاب» و «مردم» در مدرسه صدر، محل «انجمن اتحادیه طلاب» علیه شیخ و... منعقد گردید و جمیع از حضار جهت قتل شیخ روانه منزل وی شدند.<sup>۷۷</sup> گروهی نیز خواستار تبعید و نفی بلد او شدند. شنبه دهم، اجتماع روز گذشته، در مدرسه سپهسالار تجدید شد و شیخ که خود و خانواده اش را در خطر هجوم اشرار و او باش می دید، در تاریکی شب یکشنبه به سوی حضرت عبدالعظیم حرکت کرد.

در جلسه یکشنبه یازدهم جمادی الاولی مجلس، تقی زاده به هتاكی علیه شیخ پرداخت<sup>۷۸</sup> و روزنامه صور اسرافیل در پنجمین شماره خود از شیخ به عنوان «تاجر باشی بازار دین فروشان شیخ فضل الله بی نور» و از «ماده های فساد و منابع بعض و عناد» و کسی که «خلاف و خیانتهای» او «از حد گذشته»<sup>۷۹</sup> یاد کرد.

شیخ نیز برآشته از اعمال طیف مذکور، با مخابره تلگراف معروف «فصلی دایر به حفظ قوانین اسلام و هیئت مجتهدین عظام و سایر اصلاحات مردود و مکنون مکشوف...»<sup>۸۰</sup> ماده را غلیظتر ساخت.

سید محمد طباطبایی در جلسه روز بیستم مجلس، با اشاره به شیخ اظهار داشت: «خیال اینها جز فساد چیزی نیست. گفتگوی ما در یک کلمه بود که علمای نظر جزو مجلس باشند، آنها می گویند در خارج از مجلس باشند»<sup>۸۱</sup> و «جز تخریب اساس مشروطیت هیچ غرضی ندارند»<sup>۸۲</sup> و حاج سید عبدالحسین شاهجهانی شیخ را «مفاسد»<sup>۸۳</sup> خواند و... و مجلس شورای ملی طی تلگرافی در تاریخ ۲۶ جمالی الاولی به شهرهای مختلف، علت مخالفت شیخ را تعارض «استحکام اساس مشروطیت» با «منافع شخصی»<sup>۸۴</sup> او معرفی کرد و...<sup>۸۵</sup>

شیخ بکرات منشأ این فحاشی ها و توطئه ها را انتشار لایحه «نظرارت هیئتی از مجتهدین بر قوانین موضوعه مجلس» معرفی می کند که در ذیل به دونمونه آن اشاره می شود.

#### ۱. از پاسخ شیخ به دلایل موافقت اولیه و مخالفت ثانویه اش با مشروطیت:

«فصلی با زحمات زیاد و توافق همه نوشته شد، محض تثییت و اینکه رجوعی نشود علی حده به طبع رسانده و به همه ولایات انتشار داده شد، چون این را دیدند و فهمیدند که با این ترتیب اگر بدون تغییر واقع شود بالمرأه از مقاصد فاسدة خود محروم اند، کردند آنچه کردند، و دیدم آنچه دیدم، و کشیدم آنچه کشیدم و متعقب به واقعه زاویه مقدسه

شد...»<sup>۸۶</sup>

## ۲. از پاسخ شیخ به ضیاءالدین دری:

«از خوف آنکه مباداً بعدها قوانین مخالف شریعت اسلام وضع کنند، خواستم از این کار جلوگیری کنم، آن لایحه را نوشتم. تمام دشمنی‌ها و فحاشی‌ها از همان لایحه سرچشمme گرفته است!»<sup>۸۶</sup>

البته باید گفت گناه بزرگتر شیخ فضل الله این بود که درجهت مشی سیاست انگلستان که در آن مقطع تضعیف حکومت مرکزی و محمدعلی شاه وتلاشی وحدت نسبی جامعه ایرانی بود، حرکت نمی‌کرد و به همین گناه حضور وجود او و هر شخصیت دیگری با هر نوع گرایش فکری، دیر یا زود می‌بایست حذف می‌گردید.

شیخ در لوایح و روزنامه‌ای که در دوران تحصیل در حضرت عبدالعظیم منتشر می‌کرد، به دفعات<sup>۸۷</sup> برضم لایحه نظارت علماء، بدون تغییر به نظامنامه اساسی پای فشد.

این نکته را نیز باید اضافه کرد که در مقابل مخالفین شیخ، شخصیتها و جمعیتهای نیز از شیخ و آرای مشارالیه دفاع کردند که از جمله می‌توان از مرحوم سید کاظم یزدی و برخی از علمای اصفهان و «انجمن الهی» ... یاد کرد. در زیر نمونه‌ای از پشتیبانی‌های گروهی از علمای اصفهان را که طی تلگرافی به اطلاع نمایندگان مجلس شورای ملی رسانده شده است، نقل می‌گردد.

سجاد تلگراف حضرات آقایان وحجج اسلامیه اصفهان به مجلس شورای ملی

تهران

«حضور امنای مجلس شورای ملی دامت برکاتهم

تهیینات و جسارات عوام آن ولا به رؤسای علماء و شیعه که در زاویه مقدسه هستند، و اشتمال بعض روزنامه‌ها بر توهینات به شرع، نوعی و شخصی بلکه کفریات و منقولات معروفه از بعض واعظین و جزء نشدن فصل نظارت علماء که مرجع تقلید ناس باشد، بدون عضویت به مجلس و بدون تقدیم به علم به انتصاری وقت در قانون اساسی، که جزء ندن این فصل باعث بقای اساس اسلام است، مهیج علماء و متشرعین و طلاب غیور در دین شد.

از امنای مجلس دامت برکاتهم رفع مراتب منظور را فوراً مستدعی هستیم، والا خوف حدوث فتنه و اینکه رحمت کامله یک ساله هدر رود هست.

(علمای اصفهان)<sup>۸۸</sup>

داعی شیخ محمد تقی نجفی، داعی شیخ نورالله، الاحقر شیخ مرقصی، الاقل الحاج

آقا منیرالدین، الاقل محمد تقی مدرس، داعی محمد باقر الموسوی درجه [و] سایر علماء طلاب.».

مدتها قضیة «نظرارت علماء» در مجلس مسکوت می‌ماند و در این باره سخنی گفته نمی‌شود و اقدامی نیز انجام نمی‌گیرد.

در جلسه سه شنبه اول محرم ۱۳۲۶ مجلس، یکی از نمایندگان به نام آقا شیخ حسین مهر سکوت را شکسته چنین اظهار می‌دارد:

«حالا که وکلای محترم در تکمیل نواقص مجلس اقدامات مجدانه دارند، خوب است به موجب آن ماده قانون اساسی، در باب نظرارت پنج تن از علماء اسلام هم شرحی حضور آقایان حجج اسلام نجف اشرف نوشته شود که بیست نفر انتخاب نمایند.»

ذیل مطلب فوق آمده است: «بایداشت شد که شرح مزبور نوشته شود.»<sup>۸۹</sup>  
در جلسه ۱۲ محرم مجلس، آقا شیخ حسین مذکور خطاب به رئیس مجدد اظهار می‌دارد:

«اگر اجازه می‌دهند، سوالی کنم. آن روز که در باب انتخاب باقیمانده وکلا مذاکره شد، بنده عرض کردم که برای تتمیم و تکمیل آن ماده از قانون اساسی در خارج، خوب است از طرف مجلس به حجج اسلام عتبات عالیات نوشته شود که بیست نفر از علماء را معین کنند تا اهل مجلس پنج نفر را در میان آنها به اکثریت آرا انتخاب نمایند تا از این حیث و از جهات دیگر بکلی آسوده و راحت باشیم. نمی‌دانم آیا این عرض من قبول شد یا نه؟»

رئیس در پاسخ آقا شیخ حسین چنین گفت:

«آن روز را من حاضر نبودم و مستحضر نیستم، خیلی خوب است باید در این خصوص هم اقدام بشود.»<sup>۹۰</sup>

در جلسه ۵ شنبه مورخ ۲۸ ربیع الاول، برای آخرین بار در دوره اول تقنینیه راجع به اصل یاد شده، پس از وصول نامه آقای آفاسید عبدالله مجتهد بهبهانی به مجلس، به شرح ذیل مذاکره می‌شود.

نامه آقای بهبهانی مشعر بود براینکه:

«دستخطی از طرف حضرت آیت الله حاجت الاسلام آفای آقاملا محمد کاظم خراسانی دام ظله برای من رسیده است که آن عده از علماء که برای نظارت در قوانین مجلس در قانون اساسی قید شده و باید انتخاب شوند، آیا اختصاص به تهران دارد یا از هر کجا می‌توانند این علماء را انتخاب نمایند. اگر چه عقیده بنده این است که از هر کجا می‌توانند انتخاب نمایند، ولی چون در جواب این مسئله باید رسمآ از مجلس مقدس جواب داده شود، لهذا اظهار می‌دارد که همین امروز این مطلب را مطرح نموده، پس از مذاکره آن نتیجه که حاصل می‌شود در روی کاغذ رسمی مجلس مقدس نوشته شود که حضور مبارک حضرت معظم الیه ایفاد گردد.»

پس از قرائت نامه آفای بهبهانی، حاج امام جمعه خویی به شرح ذیل به ایراد سخن

پرداخت:

«بنده خیلی تعجب می‌کنم، چون وقت مجلس را خیلی مغتنم و با قیمت می‌دانیم. لهذا عرض می‌کنم، بلکه این ماده از قانون اساسی در باب انتخاب بیست تن از علمای اعلام، آن روزی که نوشته شد، اختصاص به تهران نداشت و از همه جا می‌شد انتخاب کرد و اختیار با حضرات حجج اسلام است که از هر کجا انتخاب نمایند، پس خوب است دیگر این مسئله را مطرح قرار نداده و دو ساعت مذاکره نمود که وقت مجلس تعطیل گردد و به همین قسم جواب داده شود.»

سپس آفاسید مهدی، وکیل قهوه‌چی‌ها، گفت:

«در خصوص بیست نفر علماء که باید حضرات حجج اسلام عتبات عالیات آنها را معین فرموده و پنج تن از میان آنها به قرعه انتخاب شوند، اگر اختصاص به تهران نداشته و از هر کجا انتخاب شوند، آن وقت ترتیب قرعه به چه قسم خواهد بود؟ و به این طور تولید اشکال نه اهد کرد.»

آنگاه اسدالله میرزا، وکیل شاهزادگان، نظر خود را در این باب چنین اظهار داشت:

«بنده در باب انتخاب و تعیین بیست نفر از علماء از هر نقطه که باشد حرفی ندارم، ولی می‌خواهم این یک نکته را متذکر شوم که این بیست نفر باید از علمایی باشند که عالم به مقتضیات زمان هستند که رعایت این مسئله خیلی اهمیت دارد.»

آقا شیخ حسین موصوف، در ضرورت اقدام فوری در این باره و پاسخ به ایراد آفاسید

### مهدی و پیشنهاد شاهزاده اسدالله میرزا چنین گفت:

«در باب تعیین بیست نفر از علماء، چندین مرتبه در مجلس مذاکره شد و مخصوصاً چندین مرتبه بنده اظهار داشتم، پس باید هرچه زودتر جواب حضرت آیت الله برود.

اما در باب قرعه که ابیاد وارد کردند که اگر مخصوص به تهران نبوده واز هر نقطه انتخاب شوند تولید اشکال خواهد کرد، بنده عرض می‌کنم هیچ اشکالی ندارد، چه از تهران و چه از خارج انتخاب شوند، اسمامی آنها نوشته شده در مجلس قرعه می‌کشند، اسمامی آن پنج نفر که معین شد، آن وقت اطلاع داده می‌شود که تشریف بیاورند به مجلس.

اما اینکه شاهزاده اسدالله میرزا گفتند که این هیئت از علماء که انتخاب می‌شوند باید عالم به مقتضیات عصر باشند، بنده عرض می‌کنم آقایان حجج اسلام که این علماء را انتخاب می‌نمایند از همه بهتر می‌دانند که چه اشخاصی را انتخاب کنند.»

رئیس مجلس در پاسخ تمام مطالب عنوان شده، در یک جمله اظهار داشت:

«... جواب مرقومه حضرت حجت الاسلام هم به طوری که گفته شد، نوشته شده، در مجلس قرائت شده، پس از تصویب، ارسال می‌شود...»<sup>۱۱</sup>

پایان نافرجام پرونده اصل «نظرارت هیئتی از علماء بر قوانین موضوعة مجلس» در دو شکل پیشنهادی شیخ ومصوب مجلس در دوره اول تقییه، مؤید درایت مرحوم شیخ فضل الله بود که بارها اظهار می‌داشت «کار به دستها» با اصل مذکور موافق نیستند، و همچنین نشانگر میزان آگاهی وزیر مختار انگلیس در تهران (سیر اسپرینگ رایس) حداقل در دوره اول مجلس از اوضاع ایران بود که از مدتها قبل اظهار داشته بود:

«بديهی است به محض اينکه آزادیخواهان<sup>۱۲</sup> زمام امور را به دست بگيرند، مسلم است که اين ماده کهنه پرستانه به طور دائم در حال تعلیق قرار خواهد گرفت.»<sup>۱۳</sup>

#### یادداشتها

۱. مجموعه قوانین جزایی، قانون اساسی و قوانین دکتر مصدق با تمام اصلاحات تا آخر آبان ۱۳۳۲، گردآوری احمد کمانگر، (چاپ تابان)، ص ۲.

۲. همان، ص ۱۲.

۳. احمد کسری، تاریخ مشروطه ایران، ج ۱، (تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۷)، ص ۱۷۰.

- در صفحه ۸۵ کتاب پیدایش و تحول احزاب سیاسی مشروطت، تأثیف منصورة اتحادیه (نظام مافی) (تهران: نشر گستره، بهار ۱۳۶۱) «الگوی واقعی قوانین ایران و بلژیک»، «قانون اساسی ۱۸۳۰ فرانسه» معرفی شده است.
۴. برای اطلاع از تغییرات و تصرفات مذکور، ر. ک به: مصطفی رحیمی، قانون اساسی ایران و اصول دموکراسی»، (تهران: ابن سينا، ۱۳۴۷)، ص ص ۸۰ تا ۹۰.
۵. مذاکرات مجلس دوره اول تنبیه، (تهران: چاپخانه مجلس، ۱۳۲۵)، ص ۴۱.
۶. همان، ص ۴۹.
۷. همان، ص ۵۱.
۸. همان، ص ۷۰.
۹. همان، ص ۷۱.
۱۰. همان.
۱۱. فارغ از مطالبی که درباره میرزا ابوالقاسم خان ناصرالملک گفته شده است، با توجه به «أنظر ما قال ولا تنظر من قال»، باید گفت ناصرالملک در اینجا همچون زامه اش خطاب به سید محمد طباطبائی و نقل روایت «چناند ران شتر به حلقوم کودک خردسال»، سخن حکیمانه و صحیحی گفته که به دلیل «شرط خاص» مورد توجه واقع نشده است.
۱۲. همان، ص ۷۲.
۱۳. همان.
۱۴. همان، ص ۷۳.
۱۵. سعدالدوله و تقی زاده و گروه «متربیین» قوانین فرنگی و مجدوبین و معوبین «غرب» گویا در آن روزگار عنایتی به این مسئله نداشتند که جامعه ایرانی که دارای آداب و رسوم و اخلاقیات خاصی است و از جهت اقتصادی، علمی، سیاسی، اجتماعی و... در مراتبی مختلف با جوامع غربی فرار دارد؛ برای درمان دردهای خود نیازمند طریق و داروهایی متناسب با بیماری خود است که ازوی پزشکان حاذق و دلسوز و بی غرض تجویز شده باشد، و نه داروهایی که در شرایطی دیگر برای درمان بیماری های دیگری تجویز شده است.
۱۶. حداقل حسن اجرای این دستخط در آن ایام، که از پشتیبانی اکثریت قریب به اتفاق ملت غیرمتسلک و فائد پشتیبان خارجی و... برخوردار بود، این رامی توان داشت که هفداد سال و اندی قل ازتهه قانون اساسی «جمهوری اسلامی ایران»، توانایی و تکنگاهای قوانین موضوعه در چهارچوب «شريعت» برای اداره امور جامعه با توجه به «مسائل مستحدثه» و دگرگونی های عمیقی که در جوامع بشری در قرون اخیر رخ داده است، در ترازوی تجربه و خرد متوجه و ارزیابی می شد و مقدمه ای می گشت برای حرکت نکاملی بعدی کشور.
۱۷. زهرا شجاعی، نمایندگان مجلس شورای ملی دریست وبک دوره قانونگذاری، (تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی، ۱۳۴۴)، ص ۹۰.
۱۸. مؤلف قانون اساسی ایران و اصول دموکراسی، درباره اسامی مذکور، توضیحی بدش ذیل در صفحات ۹۳ و ۹۴ آورده است:
- «اسامی اعضای این هیئت به شرح مذکور مجلس دوره اول (ص ۷۹) و تاریخ مشروطه کسری (ص ۲۲۴) به شرح است که درج شد، ولی در باداشتهای اخیر سید حسن تقی زاده [اطلاعات ماهانه، مردادماه ۱۳۳۳]، ص ۳۲، هنگامی که به اسامی اعضای این هیئت اشاره می شود، نام مشارالملک جزو نام اشخاص مذکور نیست و نام دونفر دیگر، محقق الدوله و صدیق حضرت، اضافه بر دیگران آمده است.»
- لازم به تذکر است که در مذاکرات مجلس (ص ۷۹) از مشارالملک به عنوان عضو کمیسیون ذکری به میان نیامده

است، بلکه نام مشاورالملک مذکور است [ایضاً در روزنامه مجلس، مورخ ۲۹ ذیحجه، به نقل از: شجاعی، همان، ص ۹۰] و دیگر اینکه اسامی محقق الدوله و صدیق حضرت نیز در مقاله «قانون اساسی ایران و متمم آن چگونه تدوین شد؟» [نوشته دکتر عبدالحسین نویی که با استفاده از اطلاعات تقدیم شده تهیه شده است، مندرج در مجله بادگار، س ۴، ش ۵، (بهمن ۱۳۲۶) ص ۴۵-۴۶] جزو کمیسیون تهیه کننده «متمم قانون اساسی» آورده شده است.

۱۹. مذاکرات مجلس دوره اول تقییه، ص ۷۹.

۲۰. مخبر سلطنتی هدایت در این باره می‌نویسد: «قوانين اساسی فرانسه یا بلژیک را ما هم خوانده بودیم. مملکتی که تازه پا به سازمانی غیرآشنا می‌گذارد، باید آهسته پیش برود. متأسفانه به حکم عادت سیاسی، قانون اساسی بلژیک را مصدر قرار داده‌اند که براساس فرانسه بود. مردم فرانسه آتشی مزاج همان کنستیتوسیون را هم مجری نکردند؛ کنستیتوسیون سابق را از ریشه برآورده، او را غلبه کردند و خرابی‌ها باز آوردند، و ما همان روش را دنبال کردیم. اگر ملاحظات سیاسی نبود، می‌بایست تقلید از انگلیس کرده که همیشه اصول قدری را ملحوظ می‌دارد و نوافض را اصلاح می‌کند. اگرچه قانون اساسی ما بر بنیان محکم شرع است، تندروی‌ها و بالهوسی‌ها [ما را از جاده صلاح بیرون بوده، به مقصد ترسیدیم؛ سعادت پاری کنند انشاء الله راه راست کیم و به فحوى قانون اساسی بر تشکیل مجلس سنا و حفظ شعایر خودمان موفق شویم.» [خطاط و خططرات، (تهران: زوار، ۱۳۴۴)، ص ۱۴۵].

لازم به ذکر است که براساس تلگراف سه تن از نمایندگان مجلس به «انجمن ملی تبریزی». [مندرج در: کسری، همان، ج ۱، ص ۳۰۷] تهیه متن اولیه متمم قانون اساسی دو ماه طول کشیده است.

۲۱. محمد ترکمن، رسابل، اعلامیه‌ها، مکتوبات... و روزنامه شیخ شهد فضل الله نوری، ج ۱، (تهران: مؤسسه خدمات فرهنگی رسا، ۱۳۶۲)، ص ۳۷۹.

۲۲. کسری، همان، ج ۱، ص ۲۹۴.

۲۳. «متمم قانون اساسی».

۲۴. همان، ص ۳۰۷.

۲۵. ترکمن، همان، ج ۱، ص ۱۰۴؛ به نقل از مهدی ملک‌زاده، تاریخ انقلاب مشروطه ایران، ج ۴.

۲۶. کسری در این باره از جمله چنین می‌نویسد: «راست است که آزادیخواهان تبریز دلیرانه (قانون مشروطه اروپایی) را می‌خواستند و آشکاره سخن خود را می‌گفتند، چیزی که هست این سخن جز از دلهای پیشوaran برنسی خاست، و چنانکه گفته‌ی دیگران آن را نهیه می‌بدهند زبان می‌آورند، که اگر فهمیدندی پیشترشان دودل ایستادند و یا آنان نیز به سوی دیگر گردیدندی» (کسری، همان، ج ۱، ص ۳۲۵).

۲۷. در معرفی «عوام‌الناس» از جمله «عوام‌الناس» تبریزی، دکتر رضازاده شفق که خود در تبریز از نزدیک افعال و اعمال گروهی از آنان را با چشمها خود دیده است، چنین می‌نویسد:

«همان عوام‌الناس که یک وقت بزرگترین دانشمند حق پرست یونان قدیم، یعنی سقراط را با هو و جنجال محکوم و مسموم ساختند، همان عوام‌الناس که در صفحن بر پرست حضرت علی بن ابیطالب قیام کردند، همان عوام‌الناس که حضرت امام حسین را به اصرار و الحال به کوفه دعوت کردند و هزاران تن از آنان پشت سر نماینده اول‌مسلم بن عقیل نماز خواندند و بعد از او برگشتد، همان عوام‌الناس که حضرت علی آنها را همچ الرعاع نامید و بزرگان بشراز افلاتون و ارسطوئنا ولتر نظریه‌های عنوان را به آنان دادند، و ابوالفضل بیهقی آن مورخ دانشمند هزار سال پیش آنها را «مشتی غوغای اوپاش» نام نهاد، همان‌ها که در فرانسه در سال ۱۷۹۴ تا ۱۷۹۶ پشت سر جلان عوام‌فریب مظاہر مانند روپسیر افتادند و حدود نیم میلیون از نخبه مردم آن کشور را کشند که بین آنان بسا زنان و مردان نامی، متفقی و آزادیخواه وجود داشتند، به طوری که به قول مورخ، کلمه‌های بریده مانند آجرهای سقف طوفان گرفته، از «گویین» فرو می‌ریخت! همانها که در اولین انقلابات مشروطه ما موقعی که ناطق در تبریز فریاد می‌زد: «مردم ما این نظامنامه را

- نمی‌خواهیم»، آنها فریاد می‌زدند. «آری ما نظام‌العلماء را نمی‌خواهیم» و عنقریب بود این خرفه‌می موجبات قتل مرحوم نظام‌العلماء را فراهم آورد!...» (خواندنی‌ها، س. ۱۶، ش. ۶۱، ص. ۱۰؛ به نقل از روزنامه کیهان).
۲۸. کسری راجع به آشوبگران تبریز و میران شناخت آیان از «نظم‌نامه اساسی» چنین می‌نویسد: «چون شور و خروش دراز کشیده بود، که که رشته از دست خردمندان بیرون رفته، به دست آشوبگران می‌افتداد، و کم کم برخی زایسماهی‌ها پیدار می‌گردید. شگفت است که پاربران و بیخبران از پیشامد لذت می‌برند، و با آنکه در نتیجه نبودن بازاری‌بکار و بی‌یول می‌مانندند، با سختی زندگانی ماخته، بازشدن بازارها را نمی‌خواستند. آیان معنی قانون اساسی را نمی‌دانستند و با این همه در طلبیدن آنپا فشاری می‌نمودند.» (کسری، همان، ج. ۱، ص. ۳۳۶).
۲۹. همان، ص. ۲۹۸.
۳۰. همان.
۳۱. همان، ص. ۲۹۹.
۳۲. همان، ص. ۳۰۲.
۳۳. همان، ص. ۳۰۷.
۳۴. همان، ص. ص ۱۲ – ۳۱۱.
۳۵. همان، ص. ۳۱۲.
۳۶. از اسناد آلبوم آقاضیاء‌الدین نوری که به اطلاع فرزندان مرحوم آقای فضل الله کیا در اختیار راقم قرار گرفت.
۳۷. کسری راجع به این واقعه چنین می‌نویسد: «روز چهارشنبه بیست و چهارم اردیبهشت [دوم ربیع‌الثانی] در اینجا نیز تکانی پیدار شد. بدین‌سان که گروهی از زنان دسته‌ای بستند و برای طلبیدن قانون اساسی به مجلس رفتند. این بار دیگر بود که زنان رو پوشیده ایران با چادر و چاچقور، همپایی در جنبش آزادی می‌نمودند، و پیداست که آیان را برانگیخته بودند.» (کسری، همان، ج. ۱، ص. ۳۱۵).
۳۸. همان، ص. ۱۶۷.
۳۹. اشاره به «هجرت صغیری» در دیفعته ۱۳۲۳ قی دارد.
۴۰. مذاکرات مجلس دوره اول تقیینیه، ص. ۱۶۸.
۴۱. کسری، همان، ج. ۱، ص. ۳۱۲.
۴۲. همان، ص. ص ۱۸ – ۳۱۷.
۴۳. مذاکرات مجلس دوره اول تقیینیه، ص. ۱۶۹.
۴۴. صبح صادق، س. ۱، ش. ۳۹، ۹ (ربیع‌الثانی ۱۳۲۵ق).
۴۵. امضا کنندگان تلگراف اگر می‌نویشند «قانون اساسی که از مطابقه بعضی از علماء بیرون آمد، صلاحیت قبول ما را ندارد»، نظر خود را اظهار داشته بودند، و از نظر اخلاقی دست به یک عمل ناصحیح نیازیده بودند؛ اما هنگامی که نوشتند «صلاحیت قبول مجلس را ندارد»، و برخلاف واقع سختگوی مجلس شدند، عملاً دست خود را به یک عمل غیراخلاقی و فرصت طلبانه آوردند.
۴۶. کسری، همان، ص. ۳۱۹.
۴۷. همان، ص. ص ۲۲ – ۲۲۱.
۴۸. همان، ص. ۲۲۲.
۴۹. همان، ص. ۳۳۰.
۵۰. ترکمان، همان، ج. اول، ص. ۱۰۴.
۵۱. همان.

۵۲. همان.

۵۳. همان، ص ۳۷۷.

۵۴. صبح صادق، س ۱، ش ۴۸، (۲۱ ربیع الثانی ۱۳۲۵ق).

۵۵. ترکمن، همان، ج ۲، ص ص ۲۴-۲۲۳.

۵۶. نویسنده — یا نویسنده‌گان — جزوی ای با عنوان «پیشنویس قانون اساسی، مجلس خبرگان و شورای نگهبان، روح شیخ فضل الله نوری را زنده ساخته است» ( منتشره در مرداد ۱۳۵۸ به وسیله «گروه زمینه‌گان خلق») که از موضعی عکس العملی دست به تهیه جزوی یاد شده زده است، به دلیل عدم اطلاع از این مسئله که در آغاز مشروطیت آنچه امروز «تمام قانون اساسی» خوانده می‌شود، غالباً «نظم‌نامه اساسی» عنوان داشته است، آنچنان که در اینجا رئیس مجلس، مرتضی قلی خان صنیع الدوّلہ، از «نظم‌نامه اساسی» یاد می‌کند، به فحاشی به مردم شیخ پرداخته و نوشته است:

«شیخ فضل الله چنان مرتعج بود که حتی حاضر نمی‌شد کلمه «قانون» را به کار برد. او به جای کلمه «قانون» از واژه «نظم‌نامه» استفاده می‌کرد...» (صفحة ۱۸ جزوی مذکور)

۵۷. مذاکرات مجلس دوره اول تقییه، ص ۱۷۹.

۵۸. همان، ص ۱۸۶.

۵۹. همان، ص ۱۸۷.

۶۰. حل المتن (تهران)، ش ۴۰، (۱ جمادی الاولی ۱۳۲۵ق).

۶۱. حل المتن (تهران)، ش ۴۳، (۵ جمادی الاولی ۱۳۲۵ق).

۶۲. مجله مذاکرات مجلس دوره اول تقییه فاقد این پیشنهاد که علت نطق عمیق آقامیرزا فضلعلی آقا، وکیل آذربایجان، در این جلسه بوده است، می‌باشد.

۶۳. سیر اسپرینگ رایس، وزیر مختار انگلیس در تهران، طی گزارش مورخ ۶ ژوئیه ۱۹۰۷ خود به سیر ادوارد گرین، وزیر خارجه انگلیس، بخطا از میرزا فضلعلی آقا، نماینده آذربایجان، به عنوان مخالف «نظرارت هیئت مجتهدین بر قوانین مصوبه مجلس» یاد کرده است، و راقم نیز به دلیل عدم اطلاع و دقت و بررسی صحت و سقم مطلب، نکته فوق را در صفحات ۳۷۳ و ۳۷۴ جلد دوم کتاب مکتوبات... شیخ فضل الله نوری نقل کرده‌است.

۶۴. «در زمان استبداد می‌گفتند که فلان حکم شرعی و فلان حکم عرفی؛ مقصود از حکم عرفی حکمی بود که مدعی قراری می‌داد که در مادهٔ فلان به این ترتیب باید رفتار نمود، یا در خصوص موردی می‌گفت که من چنین حکم می‌کنم. اکنون که ما مجلس شورای ملی داریم و در این مجلس بناسنست که قوانین معین شود و همه کس به آن قوانین رفتار نماید و احدهی با استبداد حکم نکند، ما را حکم عرفی که مقابل و ضد حکم شرعی باشد در مملکت نخواهد بود. زیرا که قانون، احکام واجب و حرام را تغییر نخواهد داد، واجبات و مجرمات شرعیه به جا و حال خود باقی خواهد بود، و قوانین که به تصویب مجلس مقتن خواهد شد، عبارت خواهد بود از دو قسم مطالب:

اول با اموری که شرعاً به طور کلیت امر به آنها شده و تعیین خصوصیاتش منوط به تصویب علماء و مقتضیات اعصار است، مثل عمل نظم که شرعاً تهیه قشون برای دفاع از مسلمین و حفظ حدود بلاد اسلامیه و امنیت طرق و شوائع و نحوها واجب است، و تعیین اینکه اهل نظام چند ساله باشند و تا چند مدت سر خدمت بوده، بعد تبدیل شوند، از عشایر و شهرها و دهات همگی داخل خدمت شوند، یا سوار از ایلات و سربازها از غیرها، یا قرعه گرفته شود یا از روی بنی‌پیوه یا عدد نفوس، مقرر هریک چقدر باید؟ همه اینها از اموری است که تعیین آنها موقول به نظر علماء و عقایلی هر عصر است.

دوم با اموری که بالاصله مباح است، لیکن برای حفظ نظام که واجب بر همه مسلمین است، لابد باید الزام به

فعل یا ترک آنها بشود نه به عنوان تشریع. این قوانین در این قبیل موارد حقیقت تعیین مصادیق برای واجبات شرعیه به حسب اقتضای زمان خواهد بود. و در باب مالیات هم باز حکم خلاف شرعی نخواهد بود، زیرا که شرعاً وجودی برای مصالح مسلمین معین و مقرر است، و اگر آن وجوده کافی نباشد، برای حفظ بضم اسلام و حفظ نظام آنچه لازم است باید مسلمین تهیه نمایند به هر نحوی که علماً و عقلاً صلاح دانند قرار می‌دهند و خلاف شرعی را مرتكب نمی‌شود. و اگر به جهت معاهدات دول و نحوها در بعضی مواد و اجرای احکام شرعیه اولیه متذر شود، من باب «الضرورات تبع الحظرات» باز با تصویب علماً، احکام ثانویه بدل آنها می‌شود.

پس به هیچ حکم قانونی مجلس محترم مخالف شرع نخواهد بود. اگر بعضی اقسام این احکام را احکام عرفیه می‌گوییم، مراد احکام عرفیه مخالف با شرع نخواهد بود.

تمام وکلای مجلس محترم مسلم می‌دارند، چند امر را:

اول اینکه قوانین مجلس مخالف شرع نخواهد بود. دوم اینکه مخالف شرع قانونی است که پیدا نخواهد کرد. سوم اینکه تعیین مخالفت و عدم مخالفت پیش از تصویب مجلس محترم نخواهد بود. پنجم [چهارم] اینکه مجلسی که غیر از مجلس شورا و مجلس سنای باشد، برای این عمل معتقد نخواهد شد. و ترتیبی که اکون بعد از تبادل افکار صائب داده شده و حاوی تمام امور مذبوره است، علی‌الله شیخ تأثیر تصویش نیست. «مذاکرات مجلس دوره اول تقاضیه، ص ۱۸۸»

۶۵. جبل العین، (تهران)، ش ۴۳، (۵ جمادی الاولی ۱۳۲۵ق).

۶۶. صحیح صادق، س اول، ش ۵۹، (۵ جمادی الاولی ۱۳۲۵ق).

۶۷. لازم به ذکر است که فصل یاد شده با اصل معروف دوم متن قانون اساسی از نظر جمله‌بندی اختلافی دارد.

۶۸. همان.

۶۹. به عنوان نمونه از آثار ذیل می‌توان یاد کرد:

الف) خاطرات حاج سیاح، ص ص ۸۲—۵۸۱.

ب) مجاهد، ش ۱۰۳ (۹ دی ۱۳۵۹) [به نقل از: خاطرات حاج سیاح].

پ) مصطفی رحیمی، قانون اساسی ایران و اصول دموکراسی، ص ۹۹.

ت) نصرالله مستوفی، تاریخ انقلاب ایران، ص ۱۸۲ [ترکان، همان، ج ۲].

ث) پاسخ ضیاء الدین دری به مؤلف کتاب تاریخ پیدائش مشروطیت ایران، ص ۳۲۵ مأخذ فوق.

ج) سید محمدعلی شوشتری، چرا مرحوم شیخ فضل الله نوری به دارآویخته شد؟ ص ۳۵۸ مأخذ مذکور.

چ) عبدالهادی حائری، تشیع و مشروطیت در ایران، ص ۲۸۰.

ح) سازمان مجاهدین انقلاب اسلامی، آیت‌الله شهید شیخ فضل الله نوری پاسدار خط فقاهمت شیعه در جنبش مشروطیت،

ص ص ۱۲—۱۳.

خ) مصطفی بروجردی، نخستین فریاد گرمشروعه در بیدار مشروطه، ص ص ۷۰—۶۹.

د) محمدعلی جادوان، در تحلیل استعمار فرنگی، ص ۷۳.

ذ) و. بهروزی، قانون اساسی ایران با شمشیر چوبین مبارزه، ج ۱، (پیشگفتار) ص ۶۳.

ر) احمد قاسمی، شش سال انقلاب مشروطه ایران، (سازمان مارکیستی — لینینیستی توقان). ص ص ۱۵—۱۴.

ن) گروه رژمندگان خلق، پیش‌نویس قانون اساسی، مجلس خبرگان و شورای نگهبان روح شیخ فضل الله نوری را زنده ساخته است، (۱۳۵۸)، ص ۱۴.

ث) مؤلف ابدی‌تلوزی نهضت مشروطیت ایران، دکتر فریدون آدمیت، تحت تأثیر سخن سید محمد طباطبایی در مجلس شورای ملی، تنها اختلاف اصل پیشنهادی شیخ را با اصل مصوب مجلس در بودن هیئت نظار از مجتهدین «در

مجلس» و یا «بیرون از مجلس» ذکر کرده است، ضمناً نکته‌ای را با عنوان «ارجاع قضایای مورد شبهه به رأی مرجع تشیع مقیم عتبات» به اصل پیشنهادی شیخ نسبت داده است که مأخذ آن مذکور نیست.  
س) مؤلف تعطیلی از نفس سه گانه شیخ نوری در نهضت تحریر نباکو، علی ابوالحسنی (منذر)، به رغم ذکر این نکته که اصل مصوب مجلس با اصل پیشنهادی شیخ «تعییر نسبتاً عمدۀ ای نموده...»، در خصوص اصل مذبور مهه استباه در صفحات ۳۹ و ۴۰ به شرح ذیل مرتكب شده است:

۱. «آشنازی با مقتضیات زمان» را به اصل پیشنهادی شیخ نسبت داده است که چنین نیست.
۲. تعداد هیئت نظار از مجتهدین را که در اصل دوم متمم قانون اساسی گفته شده است باید کمتر از پنج تن نباشدند نیز به شیخ نسبت داده است، در صورتی که در اصل پیشنهادی شیخ تعداد اعضای هیئت مذبور مشخص نشده است.
۳. تصویب اصل دوم متمم قانون اساسی را مربوط به پس از تفحص شیخ فضل الله در حضرت عبد العظیم دانسته است، در صورتی که مربوط به قبل از تفحص شیخ می‌باشد.
۴. حل المتن (کلکته)، س. ۱۴، ش. ۴۴، (۹ جمادی الاول ۱۳۲۵ق)، ص ۲۱.
۵. عبدالحسین مجید کفایی، هرگی درنور؛ زندگانی آخوند خراسانی صاحب کفایه، (تهران: زوار، ۱۳۵۹)، ص ۱۶۳.
۶. ترکمان، همان، ج ۱، ص ۲۳۷.
۷. حل المتن (تهران)، ش. ۴۲، (۴ جمادی الاول ۱۳۲۵ق).
۸. همان، ش. ۴۳، (۵ جمادی الاول ۱۳۲۵ق).
۹. تاریخ استفاراد مشروطیت، مستخرجه از استاد محترمانه وزارت امور خارجه انگلستان، استخراج و تهیه حسن معاصر، ج اول، (۱۳۵۳)، ص ۳۷۹.
۱۰. صبح صادق، س اول، ش. ۶۴، (۱۱ جمادی الاولی ۱۳۲۵ق)، ص ۲.
۱۱. همان، ص ۳.
۱۲. مذاکرات مجلس دوره اول تقیبیه، ص ۱۹۵.
۱۳. صور اسرافیل، س اول، ش. ۱۵، (۱۵ جمادی الاولی ۱۳۲۵ق)، ص ص ۲ و ۴.
۱۴. کسری، همان، ج اول، ص ۳۷۶.
۱۵. مذاکرات مجلس دوره اول تقیبیه، ص ۲۰۱.
۱۶. همان، ص ۲۰۲.
۱۷. همان، ص ۳۲۴.
۱۸. جريدة مظفرى، س ششم، ش. ۲۰، (۷ جمادی الثاني ۱۳۲۵ق).
۱۹. ترکمان، همان، ج اول، ص ص ۱۰۵ – ۱۰۴؛ به نقل از: مهدی ملک‌زاده، تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، ج ۴.
۲۰. همان، ج ۲، ص ۲۶۷ – ۲۶۸.
۲۱. ترکمان، همان، ج اول، ص ص ۱۳۱، ۲۲۲، ۶۸ – ۶۷.
۲۲. لازم به ذکر است که برخی از علمای مذکور بعداً با شیخ از در مخالفت در آمدند.
۲۳. مذاکرات مجلس دوره اول تقیبیه، ص ۴۴۸.
۲۴. همان، ص ۴۵۶.
۲۵. همان، ص ۵۳۲.
۲۶. نیازی به توضیح نیست که منظور سیر اسپرینگ رایس از «آزادیخواهان»، نه آزادیخواهان واقعی و حقیقی که رشد و تعالی مردم هر کشوری در گرو وجود و حضور آنان است، بلکه آن گروه مجدوب و مرعوب و فریب خورده‌ای بودند که

مصالح ملی-اسلامی را در نظر نمی‌گرفتند و عمدتاً ناگاهانه و بعضاً آگاهانه آب به آسیاب حاکمیت انگلیس بر ایران می‌ریختند.

.۹۳. تاریخ استفاره مشروطیت ... ، ص.۳۷۹

## برادرگاره خدات ایا ای دمچه هدیره صعودیان ب مجرم توئی

هران حسوانی مجرم توئی دهست رکاهتم توفیت و جرات عوام  
ان دله زرسای ملاده سیعه که در زاده تقدیمه مسند و انتقال پیش  
روز امراء بر توفیت بیش نو عی و شخصی بجهه کفر دست نیافرود  
سرده فرهنگ و عطین و همزنشدن فصل نظرت علاوه که مرح  
نهاد نهاده مردن غضربت بمجرد و بدون تمهی بهم فیضانی  
در قادی هاگر که هر چه شدن این خضر باعث تبعده ای ای ای  
پیش علاده و مشرعنی و طدب غور در دین نه نزد ای ای  
دهست رکاهتم پنهان مرائب منکر در این فرد امسندی ایم داده  
هدوت فرشته و آنکه زرفت کاهه پکیانه هر روح هدوت (صلیت)  
در هر چهارمی بخی داشتی زر ایه ایه هر فرقه روش ایه ایه آن میزبانی ایه هر فرقه هر که  
در ایی هر چهارمی در هم را زعلانه و طدب)



مجلس شورای ملی ایران حکومت مصوبه هیئت دولت مصوبه هیئت دولت  
مقدحه ۲۰ شهریور سال ۱۳۲۵ جلسه علنی برگزیده شورای معاونین و نمایندگان  
آن در میانه همایش رئیسیه رئیسیه رئیسیه رئیسیه رئیسیه رئیسیه رئیسیه رئیسیه  
نمایندگان داشتند که در پایان این دشت جایگزین فرماندار  
عما قریب پنجمین دوره انتخاباتی رئیسیه رئیسیه رئیسیه رئیسیه رئیسیه  
لهم در آنکه مجلس شورای اسلامی خود را از این طبقه کردند برای تسلیت  
علم و مردم در این احمدیدت فرشت داشت همچنان که  
سوالیه بود که زنگنه هست یا نهاده زنگنه آورده میشی  
شورای معاونین و نمایندگان داشتند که در اینجا موضع تأثیرگذار  
که مصادمه میگویند که این طبقه نیز رئیسیه رئیسیه رئیسیه رئیسیه  
را خنده داشتند شو داشتند که در اینجا موضع تأثیرگذار  
نداشتند و در اینجا موضع تأثیرگذار نداشتند



شيخ فضل الله نوري



سید عبدالله بهبهانی



# بررسی تاریخی احیای اسلام\*

حمید عنایت

ترجمه احمد تدین

در مورد نهضتی که به عنوان احیای اسلام شناخته شده و هم‌اکنون جهان اسلام از مراکش تا مالزی را فراگرفته است، دو برداشت و دو تعبیر اساساً متفاوت ارائه شده است. برداشت اول، آن را یک خطای باصرهٔ صرف می‌داند و برآن است که در پشت بحرانهای ادواری سیاسی که در جهان اسلام غالباً به صورت نهضتهاي اعتراضي توده‌اي و فraigir علیه سلطه اجنبی بروز کرده، دین به عنوان نیرویي توانمند عمل کرده است. تنها هنگامی که رژیمهای کوتاه بین در راه یک آرمان این جهانی نظری تجدددخواهی، توسعه و پیشرفت و ملی گرانی به سرکوب شهروندان و جریحه دار کردن احساسات مذهبی آنان کمر بسته اند، انفجارهای ناشی از آن در نظر دنیای غیر اسلامی که صرفاً ناظر پدیدهٔ انفجار بوده [و کلیت جریان در چشم انداز تاریخي را در نظر نگرفته] به منزله بیدار شدن یک نیروی خفته تلقی شده است. برداشت دوم که به گستردگی برداشت نخست نیست، برآن است که در تاریخ طولانی جهان اسلام، رویدادهای کنونی از بسیاری جهات در نوع خویش منحصر به فردند. نادیده گرفتن این امر به منزله غافل‌ماندن از دگرگونی های پراهمیتی است که در ذهنیت و گرایشهای کنونی مسلمانان پدید آمده است.

برداشت نخست به دلایل تاریخی صرف، قابل قبولتر می‌نماید. تنها در تاریخ سده آخر شواهدی غنی از تحرک، در تکاپوی بی وقفه اسلام در رویارویی با چالش خارجی به چشم می‌خورد. برای مثال، دو دهه آخر سده نوزدهم شاهد قیام مهدی در سودان و جنبش

\* این مقاله از مجله *History Today*، شماره فوریه ۱۹۸۰، صفحات ۳۲-۱۶، ترجمه شده است.

تبنا کو در ایران است. در حالی که قیام مهدی اعتراضی بنیادگرایانه و پارسایانه به سلطه عثمانی-مصر، به عنوان عاملان انحطاط اسلام بود، در ایران جنبش تباکو، این حرکت اعتراض آمیز توده مردم به رهبری علماء، شاه وقت را وادار به لغو امتیاز مالی پرسودی ساخت که به یک ماجراجوی اروپایی داده بود و این حرکت نشانه فوران ناسیونالیسم ایرانی در اتحاد تنگاتنگ با اسلام است. در واقعه بعدی، یعنی انقلاب مشروطیت ایران در سال ۱۹۰۶ [۱۲۸۵ خورشیدی] روحانیون شیعه نقش رهبری را داشت. در سی سال بعدی شاهد پیروزی شورش مذهبی علیه پادشاه تجدددخواه در افغانستان (۱۹۲۹)، تشدید مبارزه اعراب، نخست علیه سلطه عثمانی و در مرحله بعدی علیه تصمیم انگلستان و فرانسه به تقسیم هلال خصیب به صورت عراق و فلسطین تحت سرپرستی انگلستان، و سوریه تحت سرپرستی فرانسه، و سرانجام به صورت مبارزه علیه مهاجرت یهودیان به فلسطین بوده ایم. ناسیونالیسم عربی با وجود تمامی زمینه های غیردینی آن برای رهبری مؤثرتر مبارزه اش ناچار بود بر اسلام به مثابه یکی از عناصر مهم وحدت اعراب متکی باشد. این ناسیونالیسم پس از جنگ جهانی دوم علیه غربی موضع گرفت که در تشکیل دولت اسرائیل مداخله کرده بود. از جنگ جهانی دوم به بعد، این موضعگیری علیه غرب به صورت نهضتی فراگیر در میان تمامی مردم استعمار زده و از آن جمله مسلمانان شمال افریقا و آسیای جنوب خاوری به منظور کسب استقلال از کشورهای غربی اوج تازه ای یافته است. به زعم هواداران برداشت نخست، بحران کنونی صرفاً تداوم همان تمایلات مسلمانان برای کسب استقلال وقدرت است، با این تفاوت که قدرت عظیم مالی برخی از کشورهای مسلمان بر اثر درآمد عظیم نفت سبب شد تا پاره ای از آنان تصویر اغراق آمیزی از قدرت اسلام را به دنیا تشنۀ انژری عرضه دارند.

البته هیچ یک از این حقایق غیرقابل انکار تاریخی، بر اعتبار این نظریه خدشه ای وارد نمی آورد که نهضت کنونی مسلمانان ویژگی هایی خاص دارد که آن را از حرکتها پیشین متمایز می سازد. هدف این مقاله، شرح نسبتاً مفصل همین ویژگی هاست. از آنجا که بخش مهمی از محتوای عاطفی نهضت جاری اسلامی در عمل تحت تأثیر مطالبی تعیین می گردد که در جهان غرب در بازه آن نوشته می شود، امید است مقاله حاضر برخی از برداشتهای نادرست غرب درباره ماهیت و طبیعت این نهضت را روشن کند.

از ویژگی های بارز احیای اسلام در زمان حاضر، اهمیت فرهنگی آن است،

هرچند این اهمیت غالباً تحت الشعاع بازتابهای سیاسی آن قرار می‌گیرد. برای درک کامل این ویژگی، ناچاریم به عقب برگردیم والگوی در حال تغییر واکنش مسلمانان نسبت به تهاجم تجددگرایی دو سده اخیر را مورد بازبینی قرار دهیم. این الگو سه مرحله را از سرگذرانده است: مرحله نخست، با گسترش سلطه استعمار در آغاز سده نوزدهم شروع می‌شود و تقریباً در اوخر همان سده به پایان می‌رسد؛ مرحله دوم مقارن است با ظهور ناسیونالیسم در میان ملت‌های استعمارزده یا نیمه استعماری در نیمه نخست سده بیستم؛ و مرحله سوم با پایان گرفتن جنگ جهانی دوم آغاز می‌شود و هنوز ادامه دارد و از ویژگی‌های آن، رشد فزاینده آگاهی مسلمانان به هویت متمایز فرهنگی خود است.

بدیع آنکه قوی‌ترین انگیزه تجدددخواهی در مرحله نخستین، در پی امواج تجاوزات استعمارگران بود و این امواج، اغلب کشورهای مسلمان را بعد از دوره طولانی خمودگی بیدار کرد و آنان را متوجه عقب‌ماندگی اجتماعی و سیاسی خود نمود. اما جراحت ناشی از شکستهای نظامی از قدرتهای غربی، نظیر شکست مصر از ناپلئون بن‌پارت در ۱۷۹۸، و شکست ایران از روسیه در جنگ‌های سالهای ۱۸۱۳ و ۱۸۲۸، حتی اگر ذکری از شکستهای امپراتوری عثمانی — که با ناکامی این دولت در دومین دور محاصره وین در ۱۶۳۱ آغاز می‌شود — به میان نیاوریم، موجب ایجاد جوئنومیدی شد و منجر به پیدایش انواع نظریه‌ها در مورد علل عقب‌ماندگی و راههای رفع آن گردید.

براساس یکی از بانفوذترین نظریه‌ها، عامل عمدۀ عقب‌ماندگی، فرودستی بنیه نظامی بود و بنابراین، مطمئن‌ترین راه تجدید حیات ملی، ایجاد ارتشی قوی و تجدید سازمان شده بود. و پیرو همین نظریه بود که یک رشته اصلاحات اساسی در مورد ارتش به عمل آمد تا ارتشیان را با فنون و آموزش و به کارگیری سلاحهای اروپایی آشنا سازند. این اصلاحات در مصر با ظهور محمدعلی در ۱۸۰۵، در عثمانی با تدوین اصلاحاتی با عنوان تنظیمات در سالهای ۱۸۳۹—۷۶، و در ایران به دنبال پایان گرفتن جنگ‌های ایران و روسیه آغاز شد. بدیهی است که این اصلاحات در قلمرو نهادهای ارتشی محدود نماندند و بسرعت بر دیگر حوزه‌های زندگی اجتماعی، خاصه آموزش و پرورش و صنعت، تأثیر گزارند. اما به هر حال پیش‌فرض اساسی این اصلاحات بدون چون و چرا تا دهه آخر سده نوزدهم این اصل بود که در هر کوششی به منظور نیل به تجدید حیات ملی، بازسازی قدرت نظامی تقدّم دارد. با این مسئله به مرحله دوم می‌رسیم که در خلال آن، از نارسایی این اصلاحات

نظامی نقدی جامع به عمل آمد و ماحصل آن انتقادها درگ این واقعیت بود که پیش شرط‌های تجدید حیات ملی ازایجاد ارتش قوی و بازسازی شده، بسی فراتر می‌رود و شامل بازسازی تمامی ساختار اجتماعی و سیاسی خواهد بود. این نگرش جدید، که ریشه‌ای عمیق در فلسفهٔ سیاسی غرب داشت، بردو اصل اساسی یعنی لیبرالیسم و ناسیونالیسم متکی بود. گرچه بعضی از مردم خاورمیانه، بویژه ایرانیان، مدت‌ها پیش از ظهور فرهنگ غرب، با مفهوم ناسیونالیسم و دست کم با عناصر عاطفی آن، آشنا بودند، اما آگاهی ملی یا تحت الشعاع این مسئله بود که به اقتضای زمان جزئی از واحدهای سیاسی بزرگتر مانند امپراتوری مغول یا عثمانی بودند، و یا آن‌آگاهی در زیرباری خبری و جمود خفه می‌شد. همین‌طور، گرچه آرمان حکومت قانون و مشارکت مردم به هر نحو در ادارهٔ امور عمومی، ریشه در تجربیات قبیله‌ای و افکار برابری خواهانهٔ قوانین اسلامی داشت، اما نهادهای لیبرالی در میان مسلمانان هیچ سابقه و پیشینه‌ای نداشتند. گرچه هوداران نگرش تازه، بر سر تفسیر جوهر ناسیونالیسم و لیبرالیسم با یکدیگر اختلاف داشتند، اما در این مورد که همگی در اسارت غرب هستند، متفق القول بودند. آنها بدون هرگونه احساس شرمی، به برتری غرب و ضرورت تام و تمام غربی کردن همه‌جانبهٔ زندگی اجتماعی مسلمانان اذعان داشتند. تمایز غربی کردن و غرب گرایی از تجددخواهی، تمایز ظرفی بود که از جانب نویسنده‌گان مسلمان و آگاه نسل بعدی که باز هم در غرب تحصیل کرده بودند، ارائه شد. در چنین اوضاع و احوالی، طبیعی بود که ارزش‌های سنتی، یا مقام درجهٔ دومی را اشغال کنند و یا به جرم اینکه موانعی ذهنی در سرراه غرب گرایی هستند، یکسره به دور اندخته شوند. ظاهرآ این قبیل عقاید، به اقلیت بسیار ناچیزی از نخبگان شهری منحصر بود؛ اما همین اقلیت کوچک به دلیل موقعیت ممتازش در جامعه‌هایی که اکثریت مردم بیسواند بودند و دولتهای خود کامه بر آنان حکومت می‌کردند، نفوذ بسی عظیمی داشت.

حاصل این برداشت‌ها، به کارگیری بی‌چون و چرای هنجارهای پیشرفت غربی در جوامعی بود که با در نظر گرفتن سابقهٔ تاریخی و نظام ارزش‌هایشان به راه حل‌های دیگری نیاز داشتند. در هر صورت بعيد می‌نمود که این راه حل بتواند همان نقشی را بازی کند که فرایند طولانی و محنت‌بار تاریخ اروپا با عنوانهای رنسانس، اصلاح مذهبی، انقلاب صنعتی و انقلاب علمی ایفا کرد. جای شگفتی نیست اگر این اقدامهای نه‌چندان صادقانهٔ تجددخواهان، حاصلی جزایجاد گسل و شکاف در تمامیت و همگونگی فرهنگی نداشت.

طبقه‌های بالا و متوسط، آرمانها و رفتارهای غربیان را فرامی‌گرفتند و جذب می‌نمودند، اما توده مردم به سنتها و عقاید دیر پا وفادار و پاییند مانده بودند. به دنیال جابه‌جایی اجتماعی و سیاسی شکست تجددخواهی، بناگزیر انعکاسی ضد تمدن غرب و لاجرم ضد نفس مفهوم اصلاحات، شروع شد. در این میان، آنچه بدان کمترین توجهی نشد این بود که اصلاحات به عمل آمده هرگز بیش از خراسی برپوسته نهادهای اجتماعی و سیاسی وارد نکرده، به پیش زمینه‌های سیاسی، اجتماعی و نظری که پشتونه موافقیت آنان باشد مسبوق نبودند. مراحل این تجربه‌های تجددگرایانه – تقلید از غرب، ناکامی، ضدحمله علیه غرب – در اکثر کشورهای اسلامی به رغم تفاوت‌های بنیادی این کشورها در زمینه تحول تاریخی، تقریباً به شکل یکنواختی تکرار شده است.

با توجه به سرخوردگی رو به ازدیاد مردم کشورهای اسلامی از غرب از زمان جنگ جهانی دوم به بعد، بسیاری از رویدادهای سیاسی پر اهمیت این کشورها در حوزه مناسباتشان با جهان خارج، نقش کاتالیزوری را ایفا کرده‌اند که گرایشهای پنهانی را آشکار ساخته، و یا جریانهای بظاهر جدا از هم را در حرکتی یکپارچه و منسجم عجین ساخته‌اند.

پیدایش دموکراسی در ترکیه، بحران مناسبات ایران-انگلیس در پی ملی شدن صنعت نفت در ایران، که هردو به اوایل دهه ۵۰ مربوط می‌شوند، بحران کانال سوئز در ۱۹۵۶، پیروزی الجزایر در جنگ استقلال بر فرانسه در ۱۹۶۲، شکست اعراب در جنگ ۱۹۷۳، شش روزه ۱۹۶۷، شکست پاکستان در جنگ با هندوستان ۱۹۷۱، جنگ اعراب-اسرائيل و بحران انرژی ناشی از آن، همگی رامی‌توان به یک معنی نشانه‌های عمدۀ راهی دانست که مسلمانان در مسیر رسیدن به مرحله احیای کنونی از آنها گذشته‌اند. بدیهی است هریک از این رویدادها پیامدهای متفاوتی با دیگر رویدادها داشته و عنصر جداگانه‌ای را در حرکت و نهضت پدید آورده است. از همین رو؛ پیروزی حزب دموکرات در ترکیه در ۱۹۵۰ برای نخستین بار پس از اعمال سیاست آتاترکی جدایی دین از دولت، به توده‌های مسلمانان ترک این فرصت را داد تا به بیان احساسات مذهبی خویش بپردازند؛ توده‌هایی که در حد گسترده‌ای از آن سیاست بی تأثیر مانده بودند و دریک دوره طولانی به انفعال و بی عملی کشانده شده بودند و حالا بدین ترتیب دوره‌ای از احیای مذهبی را در ترکیه آغاز می‌کردند. بحران سالهای ۱۹۵۱-۱۹۵۳ ایران که سرانجام به سلطه یک کنسرسیوم

بین المللی بر منافع نفتی کشور منجر شد، و تهاجم انگلستان-فرانسه-اسرائیل بر مصر در جریان بحران کانال سوئز، هم لیبرالیسم غربی و هم متحдан غرب در منطقه را به اعتبار ساخت و به طور غیر مستقیم به ایدئولوژی‌های بنیادگرایی اعتبار بخشید. جنگ آزادی بخش الجزایر توجه توده مردم سراسر جهان اسلام را به خود جلب کرد. پیروزی مردم الجزایر در آن جنگ، تنها پیروزی مسلمانان بر یک قدرت غربی در زمان حاضر محسوب می‌شود و این پیروزی که به دنبال مبارزه مسلحانه‌ای طولانی حاصل شد، بر اعتماد به نفس مسلمانان تأثیر زیادی بر جای گذاشت. این تجدید حیات روحی با شکستهای بعدی و حتی شکست اعراب در جنگ شش روزه، زایل نشد. در واقع، مسلمانان ارتدوکس این پیروزی را دلیلی بر نیاز به بازگشت به اسلام دانستند. همین طور، شکست پاکستان از هند در ۱۹۷۱ به جای آنکه اعتبار اسلام به عنوان ایدئولوژی مشروعت بخش پاکستان را زیر سؤال ببرد، به تحکیم بینشهای انعطاف ناپذیر و پارسایانه این دین کمک کرد و در عین حال، تلاشهای قبلی برای تفسیری آزادانه‌تر و انعطاف‌پذیرتر از اسلام دلیل عمدۀ شکست پاکستان قلمداد شد.

انقلاب سال ۱۹۷۹ ایران گرچه با بسیاری از ویژگی‌های نهضتهای مذکور وجه اشتراک دارد، اما به دلیل ویژگی‌های خاص خودش، از نهضتهای یاد شده متمایز می‌شود. نخستین این وجه تمایزها آن است که در هیچ کشور اسلامی دیگر، شیعه دوازده امامی در اکثریت نیست. شیعه مذهب رسمی کشور است و در تاریخ پول علایق ملی گرایانه پیروان این مذهب ثنیده است. علاوه بر این، اعتقاد شیعیان به ظهور یک مهدی موعود در آخر الزمان و پر کردن جهان از عدل و داد، به این معنی است که شیعه تمامی حاکمیتهای این جهانی را تا زمان ظهور مهدی غیرمشروع می‌شمارد، مگر آنکه ترتیبات موقتی مورد تأیید مجتهدان شیعه قرار گیرد. اما این ترتیبات نیز در گذشته بدشواری حاصل شده و در عمل نیز عمری کوتاه داشته‌اند. دولت صفویه که در ۱۵۰۳ میلادی یک چنان ترتیبات و سازش مصلحتی را ایجاد کرده بود، بسرعت تحت سلطه پادشاهان فاسد و این جهانی قرار گرفت؛ و نظرتی که در قانون اساسی ۱۹۰۶ ایران برای مجتهدان شیعه بر قوانین مجلس در نظر گرفته شده بود، هرگز جامه عمل نپوشید. همه اینها سبب شده‌اند تا مذهب شیعه بالقوه به صورت ایدئولوژی مخالف نظام، و مایه انقلاب درآید و در این زمینه مذهب سُنّی که مذهب اکثریت مسلمانان است، هرگز به پای آن نمی‌رسد، چرا که به پیروان خود اطاعت از فرمانروایان را توصیه می‌کند.

با گذار از قلمرو آرمانها به حوزه امور واقعی و عملی باید بگوییم در دده‌های ۶۰ و ۷۰ در هیچ کشور اسلامی بجز ایران، یک رژیم سیاسی با خصلت سرکوبگری فزاینده، با میزان چشمگیری از رشد و توسعه اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی – البته به شکلی نامتوازن و نابخردانه – درهم نیامیخته بود. شمار عظیم کارکنان دولتی، دانشجویان و کارگران که در مراکز شهری اقامت داشتند، همه به ابزار و ارتباطاتی جدید دسترسی داشتند و از طریق هزاران ایرانی که در خارج اقامت داشتند یا به تحصیل مشغول بودند، با جهان خارج به شکل گسترده‌ای در تماس بودند. نظیر چنین وضعیتی تنها در معدودی دیگر از کشورهای اسلامی وجود داشت؛ و سرانجام، برای دو چهره برجسته در مرحله پایانی انقلاب – [امام] خمینی و شاه – در دیگر کشورهای اسلامی نمی‌توان همتا و نظری را یافت.

اما باید یادآوری کرد که تحولات بین‌المللی، بویژه تحولات سایر کشورهای اسلامی نیز بر روند انقلاب اسلامی تأثیری تعیین کننده داشته‌اند. به عنوان مثال، در پی سقوط حکومت ملی دکتر مصدق بر اثر کودتای سال ۱۳۲۲، افسردگی و سرخوردگی تلخی بر مسلمانان ایران حاکم بود و پیروزی الجزاير بر فرانسه سبب تقویت روحیه آنان شد و کشمکش اعراب- اسرائیل عامل مهمی در به افراط کشانیدن آگاهی سیاسی در ایران بود. وانگهی در شرایطی که هیچ گونه مخالفت سیاسی مجاز نبود، حمله به اسرائیل راهی برای ابراز نارضایتی از سیاست خارجی شاه محسوب می‌شد. اما کشمکش اعراب- اسرائیل، سیاستهای داخلی رژیم را نیز تحت تأثیر قرار می‌داد و به طور غیر مستقیم به سقوط آن کمک کرد. این قصیه وقتی روشنتر می‌شود که سناریوی آن را به صورت برهان خلف در نظر آوریم: اگر کشمکش اعراب- اسرائیل اصولاً وجود نداشت، جنگ سال ۱۹۷۳ روی نمی‌داد و اگر جنگ ۱۹۷۳، وی نمی‌داد، بحران انرژی در آن سال پدید نمی‌آمد و قیمت نفت هم چهار برابر نمی‌شد و در نتیجه رژیم ایران هم قادر نبود برنامه بلند پروازانه توسعه اقتصادی را پیش بکشد و به احتمال زیاد، اگر پیامدهای فاجعه‌بار آن برنامه نمی‌بود، رویدادهای ایران سمت و سوی دیگری به خود می‌گرفت.

هر چند برخی از جلوه‌های نمایان احیای اسلامی را با این ترتیب می‌توان به تصادف یا سرنوشت کور نسبت داد، اما محتواهای ذاتی آن بدون شک از فرایندهای تاریخی و ریشه‌دار، یعنی از آن مراحل تحول گرایش‌های مسلمانان نشئت می‌گیرد که ما به آنها پرداختیم. حالا باید به بعد فرهنگی حرکت کنونی پردازیم.

بعد فرهنگی را حس قوی خودآگاهی بخشی از یکایک ملل اسلامی مشخص می‌سازد. بی تردید این خودآگاهی نتیجه فوری سرخوردگی از غرب است؛ اما علل دیگری نیز وجود دارند و نگاهی اجمالی ویژگی‌های عمدۀ گرایش‌های فرهنگی مسلمانان را روشن می‌سازد.

از نظر تاریخی، قدیمی‌ترین دلیل از شرق‌شناسان و دیگر گروه‌های پژوهشگر غربی است که اطلاعات و داده‌های غنی و عظیمی در مورد تاریخ، زبان، مذهب، ساختار اجتماعی و جغرافی کشورهای «جهان سوم» به طور کلی فراهم کرده‌اند. با این داده‌های شنی، تعداد روبه افزایشی از دانشگاهها و نهادهای اسلامی، با یا بدون نظارت رسمی، مطالعه فرهنگ ملی خود را ادامه داده‌اند. تلاش‌های عظیمی در راه کشف، حفظ و گه‌گاه دسترسی یافتن به میراث‌های گذشته به عمل آمده است. حاصل این امر، احساس غروری دوباره در میان نسل جوان به خاطر آشنازی با دستاوردهای تاریخی اسلام بوده است، که این احساس هرچند همیشه بر پایه درستی نبوده، اما توانسته است آن احساس حقارتی را که با پایان گرفتن سده گذشته به فرهیختگان مسلمان دست داده بود، خنثی کند.

دومین دلیل، که آن هم از غرب نشئت گرفته است، اتهامی است که منتقدان غربی از اشپنگلر گرفته تا مارکوزه از جامعه غرب، انحطاط اخلاقی آن، افراط جامعه مذکور در تعقیب اهداف مادی گرایانه، حرص و آزارپریالیستی و آزادی‌های کاذب، به عمل می‌آورند. عقاید این متفکران غربی، دلایل حاضر و آماده‌ای را علیه تشخص و حتی کفایت تمدن غرب در اختیار مخالفان غیرغربی این تمدن قرار داده است. اما آنچه از این هم مهمتر است، آنکه این اندیشمندان به فرسایش تدریجی اقتدار ایدئولوژی‌های عمدۀ سیاسی غرب شتاب بخشیده‌اند. به دنبال فروپاشی فاشیسم و نازیسم، که از همدلی ناسیونالیستهای مسلمان کشورهای ایران، عراق و مصر در دهه‌های ۳۰ و ۴۰ میلادی برخوردار بودند، و جریان استالین زدایی که در دوره پس از جنگ در جهان تا آن زمان بظاهر بکارچه کمونیسم شکاف محسوسی ایجاد نمود، هر نوع تجربه در زمینه درهم آمیختن (سنتر) ایدئولوژی‌ها مورد توجه و عنایت قرار گرفت، و این پدیده به همان اندازه که روشنفکران را دچار تفرقه ساخت، سبب افزایش اعتبار آموزه‌های «وحدت گرایی» اسلام شد.

عكس این جریان را می‌توان در توجه عارفانه یا رومانتیک پاره‌ای از نویسندگان و هنرمندان اروپایی به تمدن شرقی جستجو کرد. این نویسندگان و هنرمندان، معنویت،

سادگی جریان بی شتاب زندگی و احساس رضایت شرقیان را تحسین می‌کنند و در آثار شرقیانی که به نظر پردازی فضایل یک اقتصاد ملی ناشکوفا و فارغ از اغواهای نرخ میزان رشد و توسعه سریع می‌پردازنند، بازتاب این نظر نویسنده‌گان و هنرمندان اروپایی – اگر نگوییم تقليد موبه مو از آن – به چشم می‌خورد. هرچند فرانس فانون، نویسنده اهل جزایر مارتینیک نه اندیشه‌هایش در میان روشنفکران مسلمان مخالف با امپریالیسم فرهنگی با اقبال رو به رو شده است، این شیفتگی گمناه کنندهٔ شرقی به خودش از دیدگاه عشق فریبندۀ غرب به بیگانگان را مورد نکوهش قرار داده است.

دلیل مهم دیگر، مورد راپن است. تا مدتها پیروزی راپن بر روسیه در جنگ ۱۹۰۵، از این کشور انگاره‌ای ساخته بود که تمامی مسلمانان هادار نظریه امکان کسب استقلال از امپریالیسم بدون از دست دادن هویت ملی، آن را مدنظر داشتند. جاذبهٔ راپن بعد از جنگ جهانی دوم از آن هم بیشتر بوده، هم به این دلیل که این کشور به تکنولوژی در عالی ترین و پیشرفته‌ترین شکل آن دست یافه است، و هم با درک این واقعیت که برخلاف مفروضات گذشته، توسعهٔ صنعتی راپن نه در مبارزه با بعضی نهادهای سنتی کشور، بلکه به یاری این نهادها صورت گرفته است. پژوهش‌های دانشگاهی اخیر تیز این نکته را اثبات کرده‌اند که بسیاری از پیش زمینه‌های تجدّد گرایی راپن به دورهٔ توکوگاوا (۱۶۰۳ – ۱۸۶۸) بر می‌گردد. مادّتی گرایی و صنعتی شدن با آنکه سوغات غرب بودند، اما تحت تأثیر ارزش‌های معنوی یک جامعهٔ سنتی، دست آموز شدند.

و دلیل آخر، گسترش بی سابقه ارتباطات میان فرهنگ‌های متنوع جهانی، ملت‌ها را هرچه بیشتر نسبت به طرز تفکرات خویش آگاه یا نسبت به آن متعصب ساخته است. در این مورد بسیاری از گفته‌ها و کرده‌های رهبران افراطی مسلمان، واکنشی صرف نسبت به استفاده از معیارهای دوگانه، یا نقد غیر منصفانه از اسلام در جهان خارج است.

این موضع جدید خودآگاهی فرهنگی در بخشی از جمیعت اکثر کشورهای اسلامی را بارها و بارها اروپایان چیزی کورکوانه، مغوش و خطرونا ک قلمداد کرده‌اند؛ اما باید گفت که یک حُسن تردیدناپذیر هم دارد: این خودآگاهی سبب برانگیخته شدن تمامی استعدادهای حساس و تمامی نوع افرادی از نخبگان این کشورها می‌شود تا از ارزش‌های فرهنگی خویش ارزیابی دوباره‌ای به عمل آورند. بویژه در مصر و ایران این پدیده بوضوح به چشم می‌خورد که گرایش‌های اصلاح طلبانه، اندیشهٔ روشنفکرانه و مذهبی، به عقب،

یعنی به نیمه سده نوزدهم هم می‌رسد، اما این گرایشها به احیا و رنسانس منتهی نشدند، چرا که مسائل سیاسی ناشی از مبارزه در راه کسب استقلال در مصر و مبارزه با استبداد در ایران بر دیگر مسائل سایه افکنند. با وجود این، به بربت آن گرایشها، بسیاری از تمایلات و عقاید سده راه پیشرفت و ترقی، نظیر گش پذیری اجتماعی، اطاعت کورکرانه و باورهای خرافی در زمینه اعتقاد به تقدیر، مردود شمرده شدند.

اما گرایش معتبر روشنگری در احیای اسلامی، تنها به افشار عناصر از نظر اجتماعی منفی فرهنگ سنتی قانع نمی‌شود، بلکه در ضمن می‌خواهد عناصر مشبّتی را شناسایی کند که نه تنها با پیشرفت تکنولوژیکی دمسازند، بلکه قادرند جامعه را از بعضی جنبه‌های غیرانسانی تجدّد گرایی، نظیر فردیت، برهم خوردن ارتباطهای معنی دار فرد، و از میان رفتن تقریباً کامل علایق شخصی، محافظت نمایند. مثالی از این گونه عناصر مشبّت، پاره‌ای ارزش‌های سنتی فرهنگ ایرانی-اسلامی، بویژه آن دسته عناصری است که عرفان الهام بخش آنها بوده است: ستایش از تجربه شخصی و فکر شهودی که نقطه مقابل آموزش رسمی، صوری و خشک قرار می‌گیرد، مدارا کردن با عقاید غیر جزمی، و تأکید بر رشد و تحول درونی و معنوی که نقطه مقابل تلقینهای خالی از تفکر هستند. به نظر می‌رسد در جامعه سنتی ویژگی‌هایی نظیر ارجحیت دادن به مجاری غیر رسمی فیصله دادن به کشمکشها، و ارزش زیادی که به تجربه و صلاحیتهای فردی – در مقابل دانش تجربیدی و انتزاعی – داده می‌شود، بیش از تجربه‌های جدید در راه آمیختن قواعد اداری ساده با فعالیت موارد کارآمد متناسب‌اند.

بدین ترتیب، دست کم در زمینه مفهوم تجددخواهی، مرحله کنونی احیای اسلامی با مراحل پیشین در چند مورد اختلاف دارد. در مورد نخست، خود مفهوم قدیمی و انفرادی تجددخواهی که غالباً به یک جنبه و یک عنصر نظیر قدرت نظامی یا حکومت پارلمانی تنزل داده می‌شود، جای خود را به نگرشی کاملاً متفاوت داده است و این نگرش تازه، عوامل متعدد و پیچیده‌ای را که در انقلابی کردن جوامع سنتی دست اندرکارند به حساب می‌آورد؛ دوم، شناخت پیش زمینه‌های ذهنی تجددخواهی و کشمکش اجتناب ناپذیر میان تکنولوژی و سنت گرایی، منجر به پیدایش یک حرکت فکری شده است که هدفش نقد ارزش‌های سنتی با معیار تجدد طلبی است. مفهوم عقلایی زمان، تغییری ریشه‌ای در نگرش فرد به زندگی، طبیعت و همنوعانش را اقتضا می‌کند. جهانی شدن پیوندها و علایق، ایجاب می‌کند

که پیوندهای خانوادگی، طبقاتی، فرقه‌ای و... تضعیف یا گسسته شوند. تخصصی شدن نقشها ضرورتاً تغییرات عمدۀ ای را در الگوهای توزیع قدرت اقتضا می‌کند. تجویز مطلوبیت یا گریزناپذیر بودن این قبیل دگرگونی‌ها را می‌توان در طیف وسیعی از پیشوایان و رهبران اسلامی یافت؛ سوم، با درک غیرممکن بودن بازگشت کامل به آرمانهای صدر اسلام، تعداد رو به ازدیادی از رهبران احیای اسلامی خواهان سازش دادن ستتها با تجدددخواهی شده‌اند. این جریانی پرمument در عین حال بسیار دشوار برای جهان اسلام است؛ زیرا حتی از تلاش فکری را ایجاد می‌کند که با توجه به اشتغال فکری حاضر و بی وقفه مسلمانان به مسائل مبرم سیاسی روز، عملی نمی‌نماید.

## برای مطالعه بیشتر:

بررسی همه جانبه مطالبی که در این مقاله به بحث گذاشته شد در کتابی با عنوان اندیشه‌های سیاسی در اسلام معاصر — که بزودی توسط انتشارات مکملان به چاپ می‌رسد<sup>۰</sup> — انجام شده است.  
کتابهای دیگر در این زمینه:

H.A.R.Gibb, *Modern Trends in Islam*, (Chicago, 1947); Albert Hourani, *Arabic Thought in the Liberal Age, 1798-1939*, (London, 1962); Elie Kedourie, *Afghani and Abduh: An Essay on Religious Unbelief and Political Activism in Modern Islam*, (London, 1966).

## ۰ دو ترجمه از این اثر به زبان فارسی انتشار یافته است:

- اندیشه سیاسی در اسلام معاصر، ترجمه بهاء الدین خرمشاهی، (تهران: انتشارات خوارزمی، ۱۳۶۲):
- تفکر نوین سیاسی اسلام: ترجمه ابوطالب صارمی، (تهران: انتشارات امیرکبیر، ۱۳۶۱).



# شیخ الرئیس قاجار و اندیشه اتحاد اسلام

مجید تفرشی

اندیشه «اتحاد اسلام» و به تعبیر دیگر «اتحاد مسلمین»، در اوایل قرن دوازدهم و اوایل قرن سیزدهم قمری در ایران و دیگر کشورهای مسلمان نشین به طور جدی مطرح شد. این تفکر، گاه از ایران به دیگر نقاط – بخصوص عثمانی – می‌رفته، و زمانی خلاف این وضع صورت می‌گرفته است. از نخستین مبلغان و منادیان این اندیشه در ایران می‌توان به سید جمال الدین اسدآبادی – موسوم به افغانی – و ابوالحسن میرزا شیخ الرئیس قاجار اشاره کرد. شیخ الرئیس قاجار، خود هم با دربار ایران مرتبط بود، و هم با دربار عثمانی مراوده داشت. این مقاله تلاشی است برای شناخت خصوصی و اجتماعی شیخ الرئیس و کندوکاوی است در اندیشه اتحاد اسلام که خود مدخلی بر تجزیه و تحلیل کل جریان فکری دوره قاجاریه.

ابوالحسن میرزا شیخ الرئیس قاجار<sup>۱</sup> پسر محمد تقی میرزا حسام السلطنه، هفتمین فرزند فتحعلی شاه بود. پدر شیخ از زمان سلطنت فتحعلی شاه حاکم و مسئول دارایی بروجرد، بختیاری، اهواز و لرستان بود.<sup>۲</sup> وی در عین حال از دانش و ادب نیز بهره‌مند بود و شعر می‌سرود.<sup>۳</sup> مادر شیخ، خورشید خانم، دختر سهراب خان گرجی از امراء گرجستان و جزو اسرای حمله آقامحمدخان به گرجستان بود.<sup>۴</sup> شیخ الرئیس در ۱۲۶۴ق (سال جلوس ناصرالدین شاه) در تبریز متولد شد. در سال‌گی به دلیل ابتلاء به آبله از یک چشم نابینا گردید که بعدها بهبود یافت.<sup>۵</sup> در ۱۲۷۹ق وارد مدرسه نظام شد و دو سال بعد بنا به وصیت پدر به سلک روحانیت درآمد. از آن پس در مشهد فنون ادبی را نزد ملا محمد تقی مزینانی و ریاضنی را نزد میرزا نصرالله شیرازی تکمیل کرد و از همان موقع نیز به سروden شعر

پرداخت<sup>۶</sup>؛ سپس حکمت و علوم کلامی را نزد ملا ابراهیم کلیم سبزواری فراگرفت. پس از آن به تهران بازگشت و به مدت دو سال تا ۱۲۸۶ق در محضر درس آقایانی مدرس زنوزی حاضر شد و فلسفه را تا حد زیادی آموخت. شیخ الرئیس در ۱۲۸۸ق به خراسان بازگشت و نزد ملا محمد رضا مجتهد سبزواری و ملا عبدالله مجتهد کاشانی فقه و اصول را فراگرفت<sup>۷</sup> و در اوخر ۱۲۸۹ق از راه کرمانشاه به عتبات رفت. در سامرا از شاگردان میرزا شیرازی بود<sup>۸</sup> و در ۱۲۹۴ق پس از کسب اجازه اجتهاد از میرزا اول، به ایران بازگشت و بادریافت لقب شیخ الرئیس، مأمور خدمت در آستان قدس رضوی شد. در مشهد علاوه بر اداره مجلس وعظ و درس، مسئولیت دارالشفای رضوی را نیز بر عهده داشت. در ۱۲۹۶ق به دلیل بروز اختلافاتی با رکن الدوله، برادر ناصرالدین شاه، که متولی باشی آستان قدس بود، به کلات نادری تبعید شد. خود وی در این باره چنین سروده است:

وندر کلات ماندم چون گنج نادری انده سمیر موسی از مکرسامری منت ز جامه ای نکشم به رسانتری یا للحدز که طبع کند عزم شاهری اعجاز می نمایم در فن شاعری بو جهل بر پیمبر تهمت به ساحری با جیر باطنی چه غم از کسر ظاهری <sup>۹</sup>	نامم گرفت خطه بغداد تاهری هجرت نصیب طه از کید بوله غیر از لباس تقوا غیر از حجاب قدس تبیغ زبان من نتوان کرد در غلاف زان رو که شعر گویی لاینیغی له گر خصم افترا زد نبود عجب که بست چون حر ز جان افوض امری الى الله است
شیخ در جایی دیگر علت اصلی این تبعید را حسادت رکن الدوله از احتمال واگذاری تولیت آستان قدس رضوی به خود می داند <sup>۱۰</sup> .	

در سال ۱۳۰۰ق هنگام سفر ناصرالدین شاه به خراسان، شیخ با وی دیدار کرد.<sup>۱۱</sup> در ۱۷ رمضان ۱۳۰۱ق، عبدالوهاب خان که مردی معفور و هتاک بود به حکمرانی خراسان منصوب شد. شیخ الرئیس وی را به دلیل ولخرجی ها و عیاشی هایش هجو کرد و متن هجوبیه را نیز در مشهد منتشر ساخت<sup>۱۲</sup>؛ بر اثر انتشار این شعر، مجبور به ترک مشهد و رفتن به قوچان شد. از آنجا نیز به عشق آباد مهاجرت کرد. پیش از این سفر، شیخ الرئیس بارها طی نامه هایی به امین السلطان از وضعیت حکمرانی آصف الدوله گله کرده بود. در بد و ورود به قوچان نیز طی نامه ای به امین السلطان می نویسد:

«... جناب آصف الدوله طبعی دارند که بکلی از اعتدال خارج است، بلکه خلقش از

نارمارج. در تحت حکومت و رضای او بودن فوق طاقت حقیر و جمیع عقلایست. از خاک خراسان که سهل است، از خاک ایران هم هجرت خواهم کرد و در زاویه مبارکه سرمن رأی به فراغت دعاگوی ذات ملکوتی صفات اقدس همایونی خواهم بود. همان است که در تلغرف، آزادی خیال خود را عرض کرده بودم.

دزد اگر خرفه صوفی ببرد مغبون است صرفه با اوست که آسوده سبک بار زند بر شخصی حقیر می‌گذرد. گوهر خویش برم نزد خریدار دگر...»<sup>۱۳</sup>

**هنگام سفر به عشق آباد نامه منظومی بدین قرار به ناصرالدین شاه نوشته:**

نایب السلطنه بر گو به شه پاک سرشت که ادبی زخراسان به تواین بیت نوشت

آصف و ملک خراسان به شما ارزانی ماره عشق<sup>۱۴</sup> گرفتیم، چه مسجدچه کنشت

ناصرالدین شاه نیز جواب منظومی بدین شرح به وی می‌نویسد:

نایب السلطنه بر گو به خراسانی زشت که شهنشاه جواب تو به این بیت نوشت

آصف اربد به شما کرد جزا خواهد دید<sup>۱۵</sup> هرکسی آن در وداعابت کارکه کشت

شیخ در عشق آباد مورد حمایت و تکریم مردم واقع شد و آنان را به اتحاد ویگانگی دعوت کرد؛ پس از آن به سفر حج رفت و از آنجا به عثمانی وارد شد. در آن سرزمین نیز مورد تقدیم سلطان عبدالحمید قرار گرفت.<sup>۱۶</sup>

شیخ الرئیس در ۲۹ ذیقعدة ۱۳۰۳ق در کمیسیونی که به دستور عبدالحمید تشکیل شده بود و «اتحاد اسلام» نام داشت، شرکت نمود و برای امکان اتحاد میان ایران و عثمانی پیشنهادهای زیر را مطرح ساخت:

۱. روزنامه‌های عثمانی نسبت به دولت و ملت ایران لحن دوستانه داشته باشند؛

۲. از طرف سلطان عثمانی هرساله به مراقد ائمه شیعه هدایای تقدیم شود؛

۳. روزنامه‌ای به نام «اتحاد اسلام» به دو زبان فارسی و عربی منتشر گردد؛

۴. در حفظ احترام علمای شیعه ساکن عتبات و حقوق شیعیان عراق توجه شود و در

مالک عثمانی هیچ تفاوتی بین شیعه و سنتی نباشد؛

۵. دستور منع مزاوجت اتباع عثمانی با ایرانیان لغو شود؛

۶. با حجاج ایرانی به نیکی رفتار گردد؛

۷. وزارت مطبوعات عثمانی از چاپ کتبی که به منظور اهانت به شیعه نگاشته

می‌شود، جلوگیری کند.<sup>۱۷</sup>

کلیه این پیشنهادها مورد تأیید سلطان عثمانی قرار گرفت، به شرطی که در ایران هم از توهین به مذاهب اربعه خودداری نمایند. روزنامه اتحاد اسلام نیز برای مدتی کوتاه به مسئولیت خود شیخ الرئیس منتشر شد.<sup>۱۹</sup>

شیخ الرئیس درباره اتحاد اسلام با جودت پاشا، وزیر عدلیه عثمانی نیز مذکراتی داشته است. شیخ در این ملاقات که به تاریخ ۲۶ ذیقده ۱۳۰۳ ق صورت گرفت، درباره علت اصلی اختلافات ایران و عثمانی می‌گوید:

«این مغایرت که تا به حال پیدا شده است، نتیجه ملاحظات سیاسیه است که در زمان صفویه در مقابل معاذات سلاطین عثمانیه مقانله در میان عموم اهالی منتشر شده و لآ سب و لعن صحابه از ضرورت مذهب شیعه نیست؛ در صورتی که دو سلطان خود را برابر و برادر می‌دانند و وقاریه دین را پیشنهاد خاطر فرموده اند، صلاح حال و خیال جمهور، سهل مطلبی است و من خود [که] یکی از رؤسای شیعه اثنی عشری گفته می‌شوم، عقیده خود را می‌گوییم و حاضرم که به همه اهالی ملت خود برسانم و در ضمن رساله مخصوصه که طبع و نشر نمایم به اتحاد هیئت اسلامیت دعوت کنم...»<sup>۲۰</sup>

شیخ الرئیس در دوران اقامتش در عثمانی دائمًا در دربار سلطان عبدالحمید حاضر بود و اشعار زیادی در مدح وی سرود.<sup>۲۱</sup>

وی در ربیع الاول ۱۳۰۳ ق به تهران بازگشت. هرچند خودش به این مراجعت راغب نبود، ولی به دستور ناصرالدین شاه، حاج معین الملک – سفير ایران در عثمانی – مأمور بازگرداندن او شد. در مراجعت پیامی از سلطان عبدالحمید به شاه عرضه داشت. در شوال ۱۳۰۴ ق، مجددًا مأمور خراسان شد و در این هنگام فیروز میرزا حکمران خراسان بود و شیخ دوباره بساط تدریس و خطابه را گسترد.<sup>۲۲</sup>

در همین هنگام بود که با میرزا آفاخان کرمانی در مشهد ملاقات کرد. شیخ در این دیدار تحت تأثیر شدید آفاخان قرار گرفت و آنچه درباره مراتب علمی آفاخان نقل کرده، خواندنی است:

«موضوعی نبود که در میان نیاید و میرزا آفاخان مانند نهنگ، امواج ادله و براهین را مغلوب آرا و معلومات خود نسازد... قرآن را قسمی تفسیر و آیات را بیان می‌نمود، گویی از اصحاب نبی بوده و تفسیر را از حضرت امیر مؤمنان (ع) فرا گرفته...»<sup>۲۳</sup>

شیخ الرئیس در محرم ۱۳۰۸ ق برای مدتی کوتاه به حبس افتاد.<sup>۲۴</sup> اندکی بعد در

۱۳۰۹ق به عشق آباد کوچ گرد و پس از مدتی اقامت در آنجا، از بخارا و سمرقند و قفقاز دیدار کرد و در صفر ۱۳۱۰ق عازم استانبول شد.<sup>۲۶</sup> در این هنگام سید جمال الدین از لندن به استانبول آمده، و پرچم اتحاد اسلام را برافراشته بود. سید انجمنی از دانشمندان ایرانی و غیر ایرانی تشکیل داد و به وسیله این انجمن، اقداماتی را آغاز کرد. اعضای انجمن مزبور عبارت بودند از: شیخ الرئیس قاجار، فیضی افندی، رضا پاشا، سید برهان الدین بلخی، نواب حسین هندی، میرزا حسن خبیرالملک، میرزا آفاخان کرمانی، شیخ احمد روحی، افضل الملک کرمانی، عبدالکریم بیک و حمید بیک جواهی.<sup>۲۷</sup>

شیخ الرئیس در مدت اقامتش در استانبول، نهایت همکاری را با سید جمال داشت<sup>۲۸</sup> و در جهت رفع استبداد داخلی ایران و ایجاد اتحاد میان مسلمین به او کمک می کرد. در این زمان، شیخ الرئیس وارد فراموشخانه شد و علیه ناصرالدین شاه فعالیتهاي کرد. بر اثر این فعالیتها، ناظم الدوله دیبا سفیر وقت ایران در عثمانی، طی نامه ای بسیار محترمانه به شاه نوشت:

«... این مرد عمامه را وسیله فتنه و فساد قرار داده، آدم نازاخت و بی لجام است. مالک زبان و قلم هم نمی باشد ... مشیرالدوله او را هم داخل فراموشخانه کرد. اقامت چنین آدم جری و جسور خاصه با انتساب به خانواده سلطنت عظمی در اینجا به هیچ وجه مناسب نیست و حالاً و مآلًا شایسته شأن دولت، مقتضی پولتیک مستقیم نمی باشد و باید به هر نحوی که ممکن است او را از اینجا تطمیع کرده، برد ... در تهران مصدر هیچ گونه شرارت نمی تواند بشود.»

ناصرالدین شاه هم در جواب نوشت که هر طور هست شیخ را به تهران بیاورند.<sup>۲۹</sup> با توجه به اینکه روابط ایران و عثمانی اندکی بهبود یافته بود، این بار دولت عثمانی از شیخ الرئیس حمایت نکرد و او مجبور به ترک استانبول شد. میرزا آفاخان کرمانی در نامه ای خطاب به ملکم خان به تاریخ ۱۳۱۱ ذیحجه می نویسد:

«دولت عثمانی چنین گمان می کند که اگر با دولت ایران مدارا ننماید، ایشان از ارامنه تقویت خواهد کرد. لهذا تا یک درجه همراهی و موافقت نه، بلکه مدارا و همراهی دارد. به همین واسطه بود که در این سفر، شیخ الرئیس را پناه ندادند.»<sup>۳۰</sup>

شیخ در جمادی الثانی ۱۳۱۱ق استانبول را ترک کرد، ولی به تهران نیامد. ابتدا به

بیروت و بیت المقدس سفر کرد، از آنجا عازم هندوستان شد و در اواخر شعبان به بمبئی رفت و پس از مدتی اقامت در آنجا، به جاپلشیو و پونه عزیمت نمود. این سفر وی پیش از سه سال طول کشید و در اواخر ۱۳۱۴ق عازم تهران شد و پس از چندی در شیراز اقامت گزید.<sup>۳۱</sup>

شیخ در شیراز به تقاضای دانشمندان و طلاب در مسجد نو، مجلس بحثی ترتیب داد و در علوم عقلی و نقلی مشغول تدریس شد. همچنین به مناسبتهای مختلف مذهبی بر منبر و خطابه، مطالعی اساسی در بیداری افکار، سرزنش ستمگران، ترویج آزادی، اعتلای کشور و اتحاد اسلام برزبان می‌راند.<sup>۳۲</sup>

در ۱۹ ربیع الاول ۱۳۱۵ق وی به همراه بعضی دیگر از علماء، علیه فساد مالی یکی از تجار شیراز که اموال وقفی و حقوق طلاب را غصب کرده بود، شورش کرد.<sup>۳۳</sup> همین مسئله باعث شد که از طرف برخی محافل مذهبی و حکومتی محل تکفیر شده و تهمت بابی گری به سراجش بیاید.<sup>۳۴</sup> این اتهام در ۱۶ محرم ۱۳۱۸ق به دلیلی دیگر تکرار شد.<sup>۳۵</sup> سرانجام شیخ الرئیس در ۱۵ جمادی الاول ۱۳۲۰ق مجبور به ترک شیراز و عزیمت به اصفهان گردید.<sup>۳۶</sup> شیخ در اصفهان نیز به دلیل فعالیتهای تبلیغی خود، دوام نیاورد و رسمآ عذرش خواسته شد.<sup>۳۷</sup>

شیخ الرئیس در اواخر همان سال وارد تهران شد و پس از سفری یکساله به خراسان، برای همیشه در پایتخت سکونت گزید. در تهران مجلس درس و وعظ تشکیل داده و از لزوم استقرار حکومت قانون، و مظالم استبداد یاد کرد. در این هنگام بار دیگر شهرت دادند که وی بهایی است و این بار خود بهاییان به این شایعه دامن زده بودند تا وی را در عملی انجام شده قرار دهند تا از فرقه آنان حمایت کند. ولی شیخ در جوابشان گفت:

«پس از عمری خدمت به اسلام و کوشش در راه اتحاد اسلام، مرا به دین سازان چه کار؟ اگر بنا بود که پس از پیغمبر اسلام، پیغمبری بیاید، من خودم دعوی پیغمبری می‌کرم». <sup>۳۸</sup>

در این زمان، زمینه‌های فکری و سیاسی انقلاب مشروطیت رو به رشد بود. از میان علماء و روشنفکران ۹ نفر به عنوان سر برستی، «کمیته سری انقلاب» انتخاب شدند. آنها عبارت بودند از: ملک المتكلمين، سید جمال واعظ، سید محمد رضا مساوات، سید اسد الله خرقانی، ابوالحسن میرزا شیخ الرئیس قاجار، آقا میرزا حسن (برادر صدرالعلماء)، میرزا

سلیمان میکده، میرزا یحیی دولت‌آبادی و میرزا محمدعلی نصرت‌السلطان.<sup>۳۹</sup> پس از استقرار مشروطیت و مرگ مظفرالدین شاه، زمانی که محمدعلی شاه بنای مخالفت با مشروطه را گذارد، شیخ الرئیس با آنکه از تبار قاجار بود، در منابر و مساجد علناً از شاه بدگویی می‌کرد و مفاسد اخلاقی مادر شاه را در جمع، گوشزد می‌کرد.<sup>۴۰</sup> این مسئله و اهانت به شاه با عنوان «مستبد بدمست» باعث شد که مشیرالسلطنه، صدراعظم وقت، به دستور محمدعلی شاه حکم توقيف او را صادر کند و شیخ بلا فاصله در سفارت عثمانی متحصن شد.<sup>۴۱</sup> شیخ الرئیس پس از گرفتن تأمین از بست خارج شد، ولی به دنبال به توپ بستن مجلس و کودتای محمدعلی شاه به تاریخ سه شنبه ۲۳ جمادی الاول ۱۳۲۶، به همراه دیگر آزادیخواهان دستگیر شد.<sup>۴۲</sup> وی نیز مانند اکثر مجبویین، از آزار، تعرض و شکجه در امان نماند.<sup>۴۳</sup> خود وی بعدها در شعری که معمولاً زیر عکس‌های مجبویین باشند به چاپ می‌رسید، درباره آن روزگار سرود:

خواهی که دادت بگسلد صدسلسه بدادرا . ملت گذار گردن منه زنجیر استبداد را  
شیخ الرئیس پس از یک هفته به مناسبت قرابست با خاندان قاجار، آزاد شد و مدت  
یک سال نیز خانه نشین بود، ولی پس از شنیدن آوازه رشد انقلاب در شهرهای دیگر، به  
گیلان و اصفهان رفت و در آن مناطق سخنرانی‌ها به نفع مشروطه ایراد کرد.<sup>۴۴</sup>

وی پس از فتح تهران و سقوط محمدعلی شاه و شروع دوره دوم مجلس شورای ملی، به ریاست سمتی مجلس برگزیده شد؛ ولی پس از مدتی از سیاست کناره گرفت و در خانه خود حوزه درس را تجدید کرد. آخرین صحنه حضور سیاسی او ذر جریان اغتشاشات مربوط به قرارداد ۱۹۱۹ بود که شیخ غلیه این قرارداد فعالیت کرد. روزی نیز در ضمن سخنرانی علیه قرارداد، یکی از مأمورین، منبر وی را به جهت ارعاب هدف گلوله قرارداد.

سرانجام، ابوالحسن میرزا شیخ الرئیس قاجار، در دهم فروردین ۱۲۹۹ش (نهم رجب، ۱۳۳۹) در سن هفتاد و چهار سالگی در تهران درگذشت و در ایوان مقبره ناصرالدین شاه در حضرت عبدالعظیم به خاک سپرده شد.<sup>۴۵</sup>

آثار منتشر شده شیخ الرئیس عبارت اند از: اتحاد اسلام (بمبئی، ۱۳۱۲ق) و چاپ جدید تهران به کوشش صادق سجادی، نشر تاریخ ایران، ۱۳۶۳ق؛ دیوان خیرت (تهران، بی‌تا)؛ رساله نقد فرقه‌ها (تهران، ۱۳۲۹ق)؛ سفرنامه استانبول (بی‌تا، بی‌جا)؛ فصل الخطاب (تهران، بی‌تا)؛ کتاب الابرار (بمبئی، ۱۳۱۶ق)؛ منتخب النفس از آثار شیخ الرئیس (بمبئی،

۱۳۱۲ ق و افست تهران، ۱۳۳۹ ش)؛ نافع الافهام و رافع الاوهام (تهران، ۱۳۳۶ ق)؛ و نافع و سراج لامع (بمبئی، ۱۳۱۲ ق).

رساله اتحاد اسلام از مهمترین منابع شناخت تفکر وحدت مسلمانان در اوخر قرن نوزدهم میلادی است. شیخ الرئیس در این رساله هدف خود را از طرح این بحث «اعلامی کلمه اسلام و احیای دین حضرت خیر الانام (ص)» اعلام می‌کند.<sup>۴۶</sup> او نیز مانند یوسف مستشار الدوله، شیفتۀ شورا و قانون مبتنی بر شرع است:

«اگر هوشمندان و نظم پرستان که از ذوق تدین طرفی نبرده‌اند و از شوق تمدن حرفی می‌زنند، اتفاق آرا کنند و اجتماع شورا برو وضع قانونی نافع و دستوری جامع که حافظ حقوق عباد باشد و حامی حدود بلاد، آنجا فهمشان طائب شود و سهمشان صائب [که] با اصولی از اصول شرع اظهر موافق افتاد و مطابق آید.»<sup>۴۷</sup>

شیخ الرئیس اعتقاد به عقب‌ماندگی مضاعف زنان در جامعه اسلام دارد و معتقد به حضور آنان در همه امور است؛ ولی این حضور را منوط به حفظ حجاب و حدود اسلامی می‌داند:

«از جمله اعتراضات محجویین است مسئله حجاب... بعضی از تربیت شدگان و تمدن طلبان که... فرنگی مشرب و دورنگی مذهب بین الکفر والایمان مرتبه شالله دارند... در این سخن با کفار همدست و همداستان که به واسطه حکم حجاب، زنان اهل اسلام از علم و هنر بی بهره مانده‌اند... به این معرض با کمال ملاحت می‌گوییم: ما در اصل تشخیص مرض و تشخیص مفرض آنچه شما تحقیق کرده‌اید، تصدیق داریم... غالباً مردان اهالی اسلام هم مانند زنانشان بی هنر... ولی در علاج با شما همراهی نداریم.»<sup>۴۸</sup>

چنان که ملاحظه می‌شود، شیخ الرئیس ضمن قبول طرح درد، علاج غرب گرایان مبنی بر رفع ستنهای اخلاقی موجود در جامعه را مردود می‌شمارد و می‌نویسد:

«شما همچون گمان می‌فرمایید که اگر اجازت رسمیه داده شود که زنان اسلام هم گشاده‌رو، فتاده‌مو، هر هفت بلکه هفتاد کرده، از پس پرده با فرانست بال به رقص وبال آید و نقص وبال گیرند، فوراً دایره اسلام هم مثل سایر ملل خارجه، مجتمع بدایع خواهد شد و منبع صنایع [و] شهرها فردا پر از شکر شود، و حال آنکه از این پرده‌دری ها بجز اینکه عفاف ملی و کفاف جلی از میان برخیزد و فحشا و منکر به هم آمیزد، فایده دیگر

ندارد... چاره این نقصان و تدارک این حرمان این است که به نحوی مشروع و طوری مطبوع که خیرخواهان ملت و ترقی طلبان هیئت بیندیشند، اسباب توسعه دوایر معارف عمومی را تمهید کنند و در آموختن علوم و صنایع به دختران نورس، با ملاحظه مدرسین و مدرس بکوشند.»<sup>۴۹</sup>

شیخ الرئیس از جمله مصیبتهای جهان اسلام را نفوذ فلسفه و حکمت یونانی در معارف اسلامی می‌داند. به نظر او همه مطالب حکمت و فلسفه خطأ و منافی شریعت نیست، ولی «حرف در این است که آمیزش اصطلاح خصوصی علمی با معارف دین عمومی رسمی، خلاف حکمت و صواب است و آیین مقدسه را از بساطت و سادگی بیرون می‌آورد».<sup>۵۰</sup> از نظر شیخ الرئیس فلسفه و حکما قرآن را وسیله و توجیه علم خود قرار داده‌اند، در حالی که می‌بایست آن را ملاک اصلی قرار دهنده و چون قرآن از اصطلاحات فلسفی بیگانه است، ناچار آیه را برخلاف ظاهر و یا ناقص تعبیر می‌کنند:

«امروز متفلسفین<sup>۵۱</sup> و حکماء اهل اسلام، اول انس به مطالب حکمت می‌گیرند و قواعد قوم را به سمع قبول می‌پذیرند، آن وقت به قرآن مجید و احادیث نظر می‌کنند. به جای اینکه قرآن را قسطاس<sup>۵۲</sup> مستقیم بخوانند و میزان قویم بدانند، آیات و روایات را به موازین مأذوذه می‌سنجدند. چون لهجه قرآن و لحن فرقان از این مصطلحات بیگانه است، و ساز حضرات در دیگر ترانه، ناچار آیه را برخلاف ظاهر و یا منقطع الاول و الآخر با قواعد معلمیه و اصول مسلمه خود به قسمی از تکلیف و نحوی از تصرف تطبیق می‌دهند.»<sup>۵۳</sup>

وی از دیگر موانع ترقیات مسلمانان را جنگهای داخلی مسلمین با هم می‌داند که باعث شکستن رونق بازار اسلام است:

«این مطلب بدیهی و وجودی است و حاجت به اقامه دلیل نیست که اختلاف داخلی و جنگ خانگی در میان هر امت و هر ملت، مانع نفوذات خارجۀ آن هیئت وبالطبع از موجبات ضعف و فترت است...»<sup>۵۴</sup>

از مهمترین موارد رساله اتحاد اسلام، عدم عدول شیخ الرئیس از موضع شیعی خود در راه اتحاد اسلام است. شیخ برخلاف بسیاری از شیعیان (و یا سنتی‌ها) که در راه اتحاد اسلام اصول اساسی (و به قول برخی افراطی) خویش را مسکوت می‌گذارند، هرگز از موضع حقانیت تشیع کوتاه نمی‌آید.

«اگر معاویه این ابی سفیان، آن روز تمرد و طغیان نمی‌کرد و در موقعی که همه مهاجرین و انصار، ملانکه وار به هیکل آدمیت حضرت امیر المؤمنین علی (ع) تعظیم و تمکین کردند — الملانکه کلهم<sup>۵۵</sup> — ابا واستکبار نمی‌نمود و به فطرت ناریه، علم سرکشی و بلندپروازی نمی‌افراشت، این عارضه اختلاف که بین دو طایفه مسلمین است، تولید نمی‌شد و مذهب شیعه و سنتی به طور مباین اساسی، متسابز و مختلف به نظر نمی‌آمد و بنیه ایمان به این درد بی درمان مبتلا و مغلوب نمی‌گشت.»<sup>۵۶</sup>

«... و اختلاف اعتراض سلاطین و امراهی دول اسلامیه هم در قرون اخیر توکید این خصوصت کرد. دین را سرمایه دنیاداری کرده، هرچهارتوانستند فناواری موضوعه و روایات مجعلوه از طرفین تشهیر شده، و زنگی در جامعه معتقدات عمومیه کردند که به صابون حکمت و آب معرفت برده و سترده نمی‌شود.»<sup>۵۷</sup>

با ذکر این مقدمات، شیخ الرئیس چاره درد را چنین بیان می‌کند:

«دو دولت قویمه و دو ملت عظیمه اسلام در زیر سایه مسعود و ظلم محدود، رایت ملکوت لا اله الا الله محمد رسول الله تجدید مؤاخات کنند و توکید مضافات، وتلافي و تدارک مافات و دفع ورفع آفات.»<sup>۵۸</sup>

دیگر نکته جالب در کلام شیخ الرئیس این است که وی معتقد به اتحاد تشیع و تسنن نیست، بلکه بیشتر روبرو به اتحاد مسلمانان شیعه و سنتی دارد: «بیدیهی است مقصد نه این است که شیعه سنتی شود یا سنتی راه تشیع»<sup>۵۹</sup> طرفه آنکه شیخ در راه اتحاد اسلام بیشتر به عثمانی نظر لطف داشت تا ایرانیان، و شاید ناصرالدین شاه در پذیرفتن نظریه اتحاد اسلام شیخ و دیگران و نگاه توأم با سوء ظن به آن، محق بوده است:

«امروز نقداً آنچه وسیله دلخوشی قاطبه مسلمین و جالب انتظار عقلای روی زمین است، سرمشقی است و خط حرکتی است که اعلیٰ حضرت شوکت مآب سلطان عبدالحمید خان ثانی احیا کننده دولت عثمانی برای ترقی دین و دنیا به مقام خلافت عظمی نشان می‌دهد.»<sup>۶۰</sup>

از نظر شیخ الرئیس، وضع عثمانی در راه اتحاد اسلام بهتر از اوضاع ایرانیان است، چون در ایران «خط روحانی و جسمانی به یک مرکز منتهی نمی‌شود. رشته ریاست روحانی در دست مجتهدین اعلام و فقهای مسلم اسلام است و رشته سیاست جسمی در دستگاه سلطنت.

تبغه مسلمه، ماليات و عوارض را به ديوان می دهند بزور، خمس و زکات را به مجتهدين تقدیم می کنند به رضا. پادشاه شیعه کائناً من کان نمی تواند خود را امام المسلمين بداند و مفترض الطاعة بخواند.»<sup>۶۱</sup> در حالی که از نظر او عثمانی ها در زمینه دیانت و حکومت همگی پیرو سلطان عبدالحمید هستند و هیچ اختلافی میان فقها و سلطان نیست.<sup>۶۲</sup>

بنابر همه مطالی که شیخ الرئیس مطرح می کند، وی چاره نهایی اتحاد اسلام را در اطاعت و پیروی جهان اسلام از عثمانی می داند:

«البیم منافع مشروعه و مقاصد مقدسة علمای اعلام و اساطین<sup>۶۳</sup> اسلام عموماً در این است که سلطنت علیه عثمانی را به نظر مرجعیت ملاحظه فرمایند.»<sup>۶۴</sup>

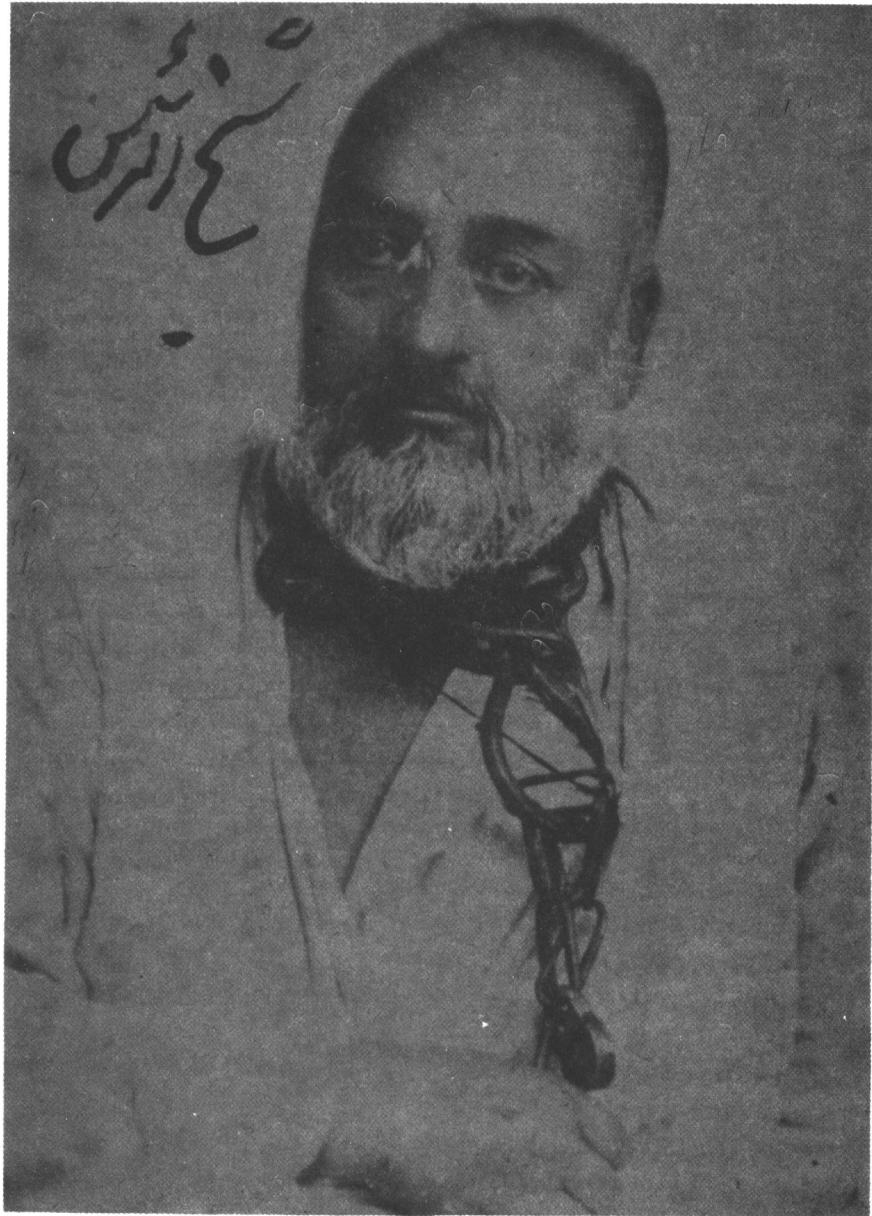
کلام آخری که می توان به این مختصر افزود، آن است که شیخ الرئیس و همگان وی اگر در این راه پیروز نشدنند، می توان علت اساسی عدم توفیقشان را در تقابل اندیشه های مطرح شده به نام اتحاد اسلام با عقاید خاص مذهبی ایرانیان و علاقه به ایران و ملیت خود دانست؛ اموری که مسلمان در این اندیشه مطرح شده در جهان اسلام — هرچند تأکید بر حفظ آن نیز بود — چندان مصون از آفات نمی ماند.<sup>۶۵</sup>

#### پاداشتها

۱. پس از وی شاهزاده افسر به این لقب مشهور شد.
۲. رضاقلی خان نایب الایاله، سفرنامه، به کوشش اصغر فرمانفرمايی قاجار، ص ۱۸.
۳. فریدون آدمیت و هما ناطق، افکار سیاسی، اجتماعی، اقتصادی در آثار منتشر شده دوره قاجار، ص ۳۲.
۴. شیخ الرئیس قاجار، منتخب النفیس (شرح حال به قلم خود وی)، چاپ اول سنگی، (بمیثی، ۱۳۱۲ق)، ص ۵.
۵. همان، ص شش.
۶. همان، ص ص هشت — نه.
۷. همان، ص ۵۵.
۸. فرصت الدوله شیرازی، آثار عجم، ص ص ۳۰ — ۵۲۹.
۹. منتخب النفیس، ص ۳۳.
۱۰. همان، ص شانزده.
۱۱. سفرنامه ناصر الدین شاه به خراسان، ص ۱۶۰.
۱۲. ابراهیم صفایی، رهبران مشروطه، ج ۱، ص ۵۶۹.
۱۳. منتخب النفیس، ص ص ۸۰ — ۱۷۹.
۱۴. منظور عشق آیاد است.

۱۵. این مصعع به صورتهای دیگر نیز نقل شده است. ر. ک: یقمه، سال سوم، ص ۳۴۳ و مهدی بامداد، شرح حال رجال ایران، ج ۱، ص ۴۳.
۱۶. مستلمی معیرالممالک، یادداشت‌های از زندگی خصوصی ناصرالدین شاه، ص ۳۳.
۱۷. الف. نیکوهمت، وحید، سال دهم، ص ۱۳۸۴.
۱۸. منتخب الفیس، ص ص ۲۳—۱۲۱.
۱۹. رهبران مشروطه، ج ۱، ص ص ۷۳—۵۷۱.
۲۰. منتخب الفیس، ص ۱۱۷.
۲۱. همان، ص ۱۱۹.
۲۲. همان، ص ص ۴۹—۴۷ و ۹۱—۹۰.
۲۳. رهبران مشروطه، ج ۱، ص ۵۷۴.
۲۴. مقاولة ضمیمه هفتاد و دوملت، ص ۶۷، به نقل از: فریدون آدمیت، اندیشه‌های میرزا آفاخان کرمانی، ص ۲۵. جالب اینجاست که خود شیخ الرئیس فقیه و متکلم بود و میرزا آفاخان در آن هنگام سی ساله بوده است.
۲۵. اعتمادالسلطنه، روزنامه خاطرات، ص ۸۱۷.
۲۶. رهبران مشروطه، ج ۱، ص ۵۷۵.
۲۷. یحیی دولت‌آبادی، حیات یحیی، ج ۱، ص ۹۹.
۲۸. خان‌ملک ساسانی، سیاستگران دوره قاجار، ج ۱، ص ۱۱۰.
۲۹. اسماعیل راثین، فراموشخانه و فراماسونی در ایران، ج ۲، ص ص ۴۰—۳۷.
۳۰. فریدون آدمیت، اندیشه‌های میرزا آفاخان کرمانی، ص ۴۰.
۳۱. رهبران مشروطه، ج ۲، ص ص ۷۷—۵۷۶.
۳۲. همان، ص ۵۷۸؛ مهدی ملک زاده، تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، (چاپ جدید)، ج ۱، ص ۱۲۴.
۳۳. علی اکبر سعیدی سیرجانی، وقایع اتفاقیه، ص ۵۳۱.
۳۴. همان، ص ۵۳۳.
۳۵. همان، ص ۶۰۸.
۳۶. همان، ص ص ۸۱—۶۸۰.
۳۷. محمد حسن جابری انصاری، اصفهان نصف جهان، ص ۱۸۰.
۳۸. رهبران مشروطه، ج ۱، ص ۵۸۱.
۳۹. تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، ج ۱، ص ۲۴۳.
۴۰. ام الخاقان، دختر میرزا تقی خان امیرکبیر و عزت‌الدوله و مادر محمدعلی شاه بود که در همان اوایل ازدواج با مظفرالدین شاه به دلیل اشتها به فساد اخلاقی مطلقه گردید.
۴۱. تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، ج ۱، ص ۳۴؛ کتاب آبی (چاپ جدید)، ج ۱، ص ۹؛ ظهیرالدوله، خاطرات و اسناد، به کوشش ایرج افشار، ص ۳۹۴.
۴۲. حسن معاصر، تاریخ استقرار مشروطیت در ایران، ص ۶۳۲؛ کتاب آبی، ج ۱، ص ص ۱۹۵ و ۲۳۸.
۴۳. تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، ص ۷۳۶؛ خاطرات و اسناد ظهیرالدوله، ص ۳۹۴.
۴۴. رهبران مشروطه، ج ۱، ص ۵۸۵.
۴۵. همان، ص ص ۸۷—۵۸۶.
۴۶. اتحاد اسلام، ص ۹ (کلیه ارجاعات به چاپ جدید این رساله است).

- .۴۷. همان، ص ۱۵.
- .۴۸. همان، ص ص ۲۰—۱۸.
- .۴۹. همان، ص ۲۰.
- .۵۰. همان، ص ۲۶.
- .۵۱. اصطلاح شیخ‌الرئیس به جای فلسفه؛ منظور کسانی است که صرفاً ادعای درک فلسفه را دارند.
- .۵۲. قسطاس = میزان، ترازو.
- .۵۳. اتحاد اسلام، ص ۲۷.
- .۵۴. همان، ص ۳۰.
- .۵۵. سوره حجر، آیه ۳۰.
- .۵۶. اتحاد اسلام، ص ص ۳۴—۳۳.
- .۵۷. همان، ص ۳۵.
- .۵۸. همان، ص ص ۳۸—۳۷.
- .۵۹. همان، ص ۳۸.
- .۶۰. همان، ص ۵۰.
- .۶۱. همان، ص ص ۵۱—۵۰.
- .۶۲. همان، ص ۵۰.
- .۶۳. اساطین = استوانه‌ها
- .۶۴. اتحاد اسلام، ص ۴۸؛ عبدالهادی حائری، تشیع و مشروطیت در ایران و نقش ایرانیان مقیم عراق، ص ۹۹.
- .۶۵. درباره شیخ‌الرئیس قاجار، نیز ر. ک: آقابزرگ طهرانی، الذریعه، ۷، ص ۹۰؛ ۲۷۴ ج ۱۱، ص ۹۸؛ ۲۷۴ ج ۹، ص ۹۰؛ ۲۷۴ ج ۱۱، ص ۹۹.
- «حجت‌الاسلام والا شاهزاده ابوالحسن میرزا شیخ‌الرئیس قاجار»، ایران آباد، ۱، ش ۱۱ (همان مقاله در اینجا، ج ۴۰، ص ص ۷۰—۷۵ آمده است)؛ «صورت مجلس لیلة الرغائب در حضور سید جمال و شیخ‌الرئیس و میرزا آفاخان»، ارمغان، ۲۳، ج ۲۶—۲۶ و ۱۷۴—۸۰.



ابوالحسن میرزا شیخ الرئیس قاجار

# تاریخچه ورود جراید خارجی به ایران\*

ناصرالدین شاه و جراید خارجی

محمد اسماعیل رضوانی

نخستین بار که روزنامه‌ها و مجله‌های اروپا به ایران راه یافت، در پادشاهی شاه عباس اول بوده است؛ زیرا وی نخستین پادشاهی بود که با اروپاییان باب روابط صمیمانه را گشود. در زمان او چند اروپایی از کشورهای مختلف به ایران آمدند و در مراکز تجاری، بخصوص در اصفهان، اقامت گزیدند. طبیعی است که اقوام و خویشاں‌شان با آنان مکاتبه می‌کردند و اخبار کشور و اوضاع خانواده را به اطلاع‌شان می‌رسانیدند و به ضمیمه نامه‌های خود تعدادی روزنامه و مجله هم می‌فرستادند تا در دیار غربت با مطالعه آنها مدتی سرگرم شوند.<sup>۱</sup>

نخستین کسی که ما را از این جریان مطلع کرد، ڈن گارسیا دسیلو فیگوروا<sup>۲</sup>، سفیر اسپانیا در دربار شاه عباس اول، بود. وی که در ۱۸ آوریل ۱۶۱۸ (۱۱ ربیع الاول ۱۰۲۸ ق) وارد اصفهان شد، در سفرنامه خود که به وسیله یکی از همراهانش تحریر شده است، می‌نویسد:

«عصر همین روز، همه اروپاییان مقیم اصفهان از جمله دوازده نفر انگلیسی و دو نفر هلندی و سه چهار نفر ایتالیایی به دیدار سفیر آمدند و او بسیار خوشحال شد که از طریق آنها اخباری از اروپا به دست آورد، گواینکه دیرزمانی بود که کاروانی از حلب یا بغداد

\* ترجمه اخبار و مقالات نشریات خارجی در دوره قاجار، میان دخالت بیگانگان در امور داخلی ایران و غفلت حکام ایرانی است. در اینو اسناد و مدارک موجود در مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی، تعداد معتبری از این ترجمه‌ها وجود دارد که توسط استاد اسماعیل رضوانی شناسایی و تنظیم و تحقیق گردیدند. مقاله حاضر ضمن ارائه مقدمه کوتاهی از تاریخچه ورود جراید خارجی به ایران، به بررسی چند نمونه از این آثار می‌پردازد.

به اصفهان رسیده بود و آنها هم خبری جز آنچه در مجلات و روزنامه‌های سال گذشته خوانده بودند و مربوط به حوادث سال ۱۶۱۶ بود، خبری نداشتند.»<sup>۳</sup>

آیا ورود این مجلات و روزنامه‌ها که به وسیلهٔ کاروانهای تجاری به دست اروپاییان مقیم اصفهان می‌رسید، تأثیری در ایرانیان گذاشته است؟ و آیا لاقل از وجود چنین پدیده‌ای آگاه شده‌اند؟ هیچ معلوم نیست. آنچه مسلم است، توده مردم با اروپاییان هیچ نوع ارتباطی نداشتند و بین آنان و «کفار فرنگ» به اتفاق تمام تاریخ‌گاران زمان، «مباینت تامه» بوده و به تعبیر میرزا عبدالفتاح گرمروزی، «فرنگی در میان ایرانیان مطلقاً قرب و منزلتی ندارد». ممکن است دولتمردان دربار صفوی اطلاعاتی به دست آورده باشند، و نیز چند تن محدود از بازرگانان بر جسته که با اروپاییان روابط بازرگانی داشتند، از وجود مجلهٔ روزنامه در اروپا آگاه شده باشند، اما در هیچ یک از متون بازمانده از آن روزگار اشاره‌ای به وجود چنین پدیده‌ای نشده است، یا لاقل نگارنده در طی مطالعات محدود خود در کتابهای آن زمان به چنین اشاره‌ای برخورده است.

#### نخستین دولتمردانی که از انتقادات روزنامه‌ها به وحشت افتادند

در پادشاهی فتحعلی شاه، به علت استعمار کامل هندوستان به دست انگلستان و حملهٔ روسها به ایران که راه نفوذشان را به هند کوتاهتر می‌کرد، و ظهور ناپلئون در فرانسه که تصمیم داشت از طریق ایران به هندوستان حمله کند، کشور ما ناگهان مورد توجه سه ابرقدرت دنیای آن روز (یعنی فرانسه، انگلیس و روسیه) قرار گرفت و ایران زمین موضوع روزنامه‌ها شد و تعداد زیادی از جراید اروپایی به ایران رسید. جلوه‌های گوناگون زندگی ایرانیان، نوع لباس و خوراک، آداب معاشرت و سنتهای مختلف که بعضی از آنها در نظر اروپاییان شگفت می‌نمود، در صفحات جراید انعکاس می‌یافتد و طبعاً از نوع حکومت انتقادات دردناکی به عمل می‌آمد، به همین جهت، شاه و شاهزادگان از انتقادات جراید سخت وحشیزه شدند، بخصوص که در آن روزگار نوشته‌های روزنامه‌ها تأثیری به مراتب بیش از امروز داشت.

ما از عکس العمل فتحعلی شاه و دولتمردان دربار او در برابر نوشته‌های جراید اروپایی بی خبر مانده‌ایم، اما شواهدی در دست است که عباس میرزا سخت نگران شده بود. وی در نامه‌ای که به انشای قائم مقام به برادرش ظلّ السلطان نگاشته، می‌گوید:

«از برادری مثل شما جان خود را درین ندارم تا چه رسد به مال دنیا، اما حفظ آبروی خودم و شما را واجب می‌دانم بکنم. هزار بار شما از من برجید و هر نسبتی که بدتر از آن نیست، مردم بیکار و لنگار دارالخلافه به من بدهند...، هیچ نقص خود نمی‌دانم، اما طاقت آن ندارم که همین اوضاع مسئله کرمان را تصور کنم در گازتهای روم و روس و فرنگ بنویسند.»<sup>۵</sup>

#### به قول روزنامه اختن:

«هر حادثه‌ای که در یکی از بقاع ایران روی داد، پیش از آنکه اهل آن مملکت خبردار شوند، می‌بینیم با شاخ و برگ در روزنامه‌های خارجی مندرج است.»<sup>۶</sup>

#### انتشار اولین روزنامه

در پادشاهی محمد شاه، جانشین فتحعلی شاه، میرزا صالح شیرازی کازرونی که از نخستین دانشجویان فرنگ رفته بود، اقدام به انتشار روزنامه کرد. بدیهی است که این کار به دستور محمد شاه یا لاقل با رضایت کامل او انجام گرفته است. نخستین شماره روزنامه میرزا صالح در ۲۵ محرم ۱۲۵۳ ه. ق. انتشار یافته است و چون تاکنون مقالات بسیاری در این باره نگاشته شده و کمتر کسی است که از تاریخچه روزنامه میرزا صالح بی‌خبر مانده باشد، از تجدید مطلع و تکرار مکرات صرف نظر می‌کنیم.

#### ناصرالدین شاه و جراید

ناصرالدین شاه نخستین پادشاهی است که دستور داد تمام نوشته‌های اروپاییان درباره ایران — اعم از روزنامه‌ها، سفرنامه‌ها، کتابهای تاریخ و... — برای او ترجمه شود، و برای وصول به مقصود، دارالترجمه‌ای که در عرف آن روز سازمان وسیعی داشت، در دربار تأسیس کرد و مترجمان را موظف ساخت در ترجمه رعایت امانت را بکنند و مطالب را همچنان که نگاشته شده، ترجمه کنند؛ زیرا ما در این ترجمه‌ها به مطالبی برخورد می‌کنیم که بدون تردید او را سخت ناراحت می‌کرده است. مسعود میرزا ظل‌السلطان هم در خاطرات خودش با عنوان تاریخ سرگذشت مسعودی می‌گوید:

«وقتی خودم حضور داشتم، محمدحسن خان اعتمادالسلطنه (آریکلی) از روزنامه‌تیمز که در باب ایران خیلی بد نوشته بود، ترجمه کرده، حضور شاه آورد. بعد از ملاحظه به من دادند. خواندم و بعد بلند به زبان فرانسه به محمدحسن خان فرمودند: «آن آن تیم» یعنی

معدومش کن. عرض کردم این دویست هزار مخلوق آبونه اش هستند؛ روزی هشتصد هزار نسخه چاپ می‌شود؛ کار مشکلی است محمدحسن خان بتواند او را «آن آن تیم» بکند. هرسه نفر خنديديم. بعد فرمود اين ترجمه اين نسخه که اعتمادالسلطنه نزد من آورد اين را منظورم بود پاره کند و بسوزاند.»<sup>۷</sup>

سازمان دارالترجمه و شرح حال متربمان متعدد آن باید موضوع مقاله‌ای جداگانه قرار گيرد. فهرستی که محمدحسن خان صنيع الدوله (اعتمادالسلطنه) در مجلات سه گانه منتظم ناصري و مجلات چهارگانه مرآت‌البلدان، و همچنین در سالنامه‌ها و کتابهای دیگر خود داده، وافي به مقصد نیست؛ زیرا در ترجمه از کتابها و روزنامه‌ها و سفرنامه‌ها به نامهایي بر می‌خوريم که در فهرستها نیامده است. آنچه مسلم است به علت علاقه‌اي که شاه به ترجمة نوشته‌های خارجیان درباره ایران و درباره خودش نشان می‌دهد، عده‌ای از شاهزادگان و زبان‌دانان دربار، برای جلب عنایت او بدون اينکه سمت مترجمی داشته باشند، به ترجمة بعضی از سفرنامه‌ها و کتابهای تاریخی مبادرت می‌ورزیدند.

ترجمه‌هایی که از جراید می‌شد شامل مطالبی به شرح زیر بود:

۱. اخباری که حاکی از دگرگونی‌های عظیم در کشورهای جهان بود؛ مثل وقوع جنگ بین دو مملکت یا سقوط یک خاندان حکومتی، وقوع زلزله‌های عظیم و جاری شدن سیلابهای مخرب و امثال آنها؛
۲. حوادث مهمی که در سرزمینهای همسایه هندوستان، افغانستان، روسیه و عثمانی رخ می‌داد؛

۳. کلیه اخباری که راجع به ایران بود؛

۴. تمام اخباری که درباره خود او اعم از خوب و بد وجود داشت.

این ترجمه‌ها با خط خوش و خوانا در جزووهای چند صفحه‌ای یک رویه نگاشته می‌شد و به وسیله نوارهای نخی رنگی زیبا به هم پیوند می‌گردید و به حضور وی ارسال می‌شد. در پادشاهی مظفرالدین شاه نیز دارالترجمه به حیات خود ادامه داد و به قرار سابق، مقالات جراید را برای او ترجمه می‌کرد.

اگر مجموعه این ترجمه‌ها به دست آید، اوضاع ایران را در عهد ناصری و مظفری بهتر از هر کتاب تاریخی بیان خواهد کرد و دورنمای نسبتاً روشنی از آن زمان را در برابر دیدگان ما قرار خواهد داد. اینک برای نمونه، دو ترجمه از جراید روسی، یکی در عهد

ناصرالدین شاه و دیگری در عهد مظفرالدین شاه، و یک ترجمه از جراید عثمانی و یک ترجمه از جراید انگلیسی — که این دو در عهد ناصرالدین شاه انجام شده است — در اینجا می‌آوریم.

درست است که بعضی از این نوشته‌ها براساس حسن‌نیت نگارش نیافته است و آثار بغض و دشمنی و کینه از نیشها و کنایه‌هایی که در لابلای عبارات گنجانیده‌اند، هویداست، اما از آنها تصوراتی هم که درباره کشورما داشته‌اند، و آرزوهایی که در دل می‌پرورانده‌اند، بخوبی آشکار می‌شود و به صورت، یکی از منابع مهم تحقیق درباره تاریخ معاصر ایران همین نوشته‌هاست.

#### «بیکننیه اول شهر شوال ۱۳۰۱، ترجمه از روزنامه‌های انگلیسی

در روزنامه مایل مسطور است که به تاریخ دوازدهم ماه مه از سنت پطرزبورغ نوشته‌اند که روزنامه سنت پطرزبورغ مملکتی راجع به روزنامه قفقاز مورخه بیست و هفتم ماه آوریل در باب تصرف سرخس به توسط دولت روس نوشته و به ملاحظه رسانیده است که رئیس وزارت امور خارجه دولت روس از این مطلب اطلاعی نداشت. روزنامه پطرزبورغ که روزنامه رسمی دولت روس است، بعد از آن اظهار داشت که این فقره فقط به عقیده این مطلب معلوم شود، لازم است که آرتیکل روزنامه قفقاز را موزخه بیست آوریل ترجمه نماییم.

امروز حکمران کل موسوم به پرنس دندوکوف کرساکف با راه آهن بادکوبه به طرف مرو حرکت نمود. مبنای مسافرت شاهزاده مزبور، صلح آمیز است و مقصودش این است که مملکتی را که تازه به تحت تصرف دولت روس آمده است، منظم ساخته و اهالی را به طریق تمدن درآورد. دیگر معلوم نیست که شاهزاده مزبور هنگام اقامت در مرو با سفرای امیر بخارا و امیر افغانستان و خان خیوق ملاقات خواهد کرد که در باب حدود و شغور مرو و خاک آن قراری داده شود یا نه. اما چنان به نظر می‌آید که ملاقات آنها بشود. ولی در باب دولت ایران، معاهده‌ای که حدود اتک را با خراسان معین کرده است، مدت‌هاست که منعقد گردیده است. چیزی که از آن معاهده باقی مانده و باید به انجام برسد، این است که چنانچه در معاهده شرط شده، دولت ایران سرخس را تخلیه نماید. علاوه بر تحدید حدود مرو و ممالک هم‌جوار و نقشه‌هایی که به جهت حفظ و حراست سرحدات جدیده‌ما کشیده‌اند، تکلیف شاهزاده مزبور این است که نقطه‌ای را برای آمد و شد مابین عشق آباد و مرو ملاحظه نماید؛ زیرا که این راه در مملکتی که تازه به تصرف

دولت مشارالیها آمده، عمدۀ بنای اصلی و موقع استحکامات آن در این صفحه می‌باشد و همچنان راه را در چهارجوی که مابین مرو و بخارا می‌باشد ملاحظه و رسیدگی نماید تا اینکه راه اصلی آسیای وسطی که آبادی باشد، متصل سازد و ممکن باشد که با این راهها با پتروآلکساندروسک آمد و شد نمایند. زمانی که شاهزاده مزبور در مرو است مسئله وضع مشروب ساختن و آباد کردن اتک را طرح نموده و به انجام آن خواهد پرداخت و در صدد خواهد بود که خطوط تلگرافی در خاکی که تازه به حیطه تصرف، در آمده است احداث کند و احتمال کلی می‌رود که روابط شهر چهارجوی و بخارا با سمرقند به توسط تلگراف ضرورتی پیدا کند تا لازم نشود که ترکستان را با عشق آباد و تقییس از طرف آرآن بورگ مربوط سازند. این راه آخر در زمستان بسیار سخت است و به واسطه جمع شدن یخ که از زیادی برف می‌شود، اغلب سیمه‌های تلگراف پاره می‌شود ولی در جنوب ترکستان چنین هوای سردی کم است.

شکی نیست که اهالی مرو از رفتن حکمران کل به آنجا اطلاع حاصل کرده و یقین خواهند داشت که فرمایشات اعلیٰ حضرت امپراتور روس را در باب اصلاح احوال مرو و ترقی و تمدن آنجا و الحق آن به ممالک متصرفی خود شفاهاً از ایشان خواهند شنید.»

\*

#### «ترجمه از روزنامه بصیرت نام اسلامبول مورخه روز سه شنبه ۲۳ شهر صفر المظفر ۱۲۸۷

اعلیٰ حضرت شاهنشاه ایران حضرت ناصرالدین شاه، در ابتدای ماه ربیع الآخر به زیارت خاک عطرناک کربلای مولا و تبعه‌هایی که در حوالی آن است، تشریف فرما شده و از آنجا به بغداد بهشت آبادی، تشریف فرما شدنش را برای سفیرکبیر دولت علیه ایران مشیرالدوله و دولتلو حاجی میرزا حسین خان با تلگرافنامه پادشاهی بیان فرموده اند و سفیر مشارالیه همان ساعت کیفیت را به ذات صدراعظمی افاده کرده و صدراعظم هم همان ساعت به مابین [?] همایون عزیمت نموده، این خبر را به خاکپای کیمیا سیمای حضرت شهریاری عرض کرده، از طرف اشرف ملکداری حقوق همچواری و مناسبات دوستی که در فی مابین دارند، محض حرمت حضرت شاه که از دول مفخم و معظمه است و برای مسافرت به ممالک محروسه عثمانی تشریف می‌آورند، مسافران لازم الاحترام مخصوص می‌باشند. لهذا اسبابهایی که در سرای همایون به جهت ضیافت حفظ شده که مأموران محمدبک و در حمایت او چند نفر از خدام سرای همایون بالاستصحاب به واپور بابل نام بغداد حمل نموده و خودش عجالتاً از راه بصره عازم بغداد شده، واپور مزبور می‌باشد روز سه شنبه قبل عازم شود؛ محض برای این امر، یک هفته تأخیر کرده بود و برای حرفت فائقه و تعظیمات لایقه و رسم استقبال و اجرای امر

مهمنداری، عطوفتلو کمال افندی که از سابق رئیس ثانی مجلس شورای عدالت و حال قائم مقام نظارت جلیله موقوفات است و از یاوران حرب، چند روز دیگر به جانب بغداد عزیمت خواهند نمود و حسن تشریف فرمایی بغداد مراد عالی حضرت شاهنشاهی سیر و تماشا نمودن شجاعت عساکر عثمانی و انتظام و تعلیمات آنها را که در اسلحه جدید مهمات تمام دارند، در حضور شاهنشاهی تعلیم آتش که رسم منظم باید اجراء نمایند، اردوی ششم همایون که در بغداد است از جانب مصطفی پاشای سپهسالار تلگراف نامه کشیده شد که اردوی همایون چهارم به آنجا ملحق شود و والی بغداد مدحت پاشا جهت حضرت شهریاری که در مدت اقامت بغداد در سر شط یک قصر عالی بنا و مزتی ترتیب و افشا می‌کند، و آن فریور تا سرحد به استقبال حضرت شهریاری خواهد آمد.»

\*

«در ۲۹ شهر نویمبر<sup>۸</sup> ۱۸۸۴ در روزنامه نووو بدآبارز بنده در نمره ۳۰۹۰ تطبع کردند.

مخبر کمیسیون سرحد افغان از طهران می‌نویسد:

لشکر ایران را به طوری که مشاهده نموده، منظم و خوب نیست و غرض از بیان این مطلب ذکر مقدار لشکر ایران نیست، بلکه مقصودش این است که عساکر ایران در موقع جنگ به کار نمی‌خورند و به حیثیت سن متفاوت اند؛ یکی پیر است، دیگری جوان، و سر باز تا آخر عمر در سر بازی باقی می‌ماند.

قراؤلهای لشکر ایران در سراهها و در میان کوچه‌ها در روی خاک نشته‌اند. وقتی که یک نفر اروپایی ببینند همان ساعت یکی از ایشان در کمال سرعت برخاسته تفنگ خود را برداشته در نهایت بشاشت به قاعدة نظام می‌ایستد. این حرکت آنها را ماقبل چست [؟] (سلام نظامی) دادن سالاداتهای خود حساب کردیم. وقتی که از آنها سوالی بشود، در عوض جواب دست خود را تا برابر کلاه خود بالا می‌کنند.

حالت قراولهای ایران را که در سراهها در میان کوچه‌ها در روی خاک و گل می‌نشینند فکر کنند ببینند حه عالم است [؟] در لباس نظامی سر بازها اثر و علامت هرگونه کثافت و ناتمیزی موجود [است]، نه رویشان آب دیده و نه به سرشان شانه رسیده. گریبانشان چاک و لباسشان مندرس و پاره پاره می‌باشد و بعضی از آنها آقدر بچه سال و قصیر القامة وضعیف اند که اگر آنها را به هوا بلند نموده، اندکی حرکت دهنند، از لباس نظامی و تفنگ سهل است که از لباس هستی دور می‌افتد. تفنگهای ایشان از عهد براون بس [؟] است.

و اگر عساکر خاصه ایران را به مقام امتحان بیاورند، بی فایده‌تر از حصارهای طهران خواهد بود. عسکر عثمانی آنها را مثل کاه پراکنده می‌کند و بیکارهای لشکر روسیه

می‌توانند از یک طرف ایران داخل شده، از طرف دیگر بلامانع سیاحت کنان بیرون شوند. اگر پولتیک روسیه اقتضا کند و یا وقت و حالت مقتضی گردد، تسخیر ملک ایران اندکی مشکلتر از تسخیر قلعه خالی خواهد بود.

آیا ملتفت هستند که موقع حادثه چگونه به بریتانیان در مشرق زمین مؤثر می‌توانست شد که دولت روسیه بوشهر را گرفته، قلعه و جبهه خانه و کشتی در آنجا ساخته، بمی‌را به واهمه و تشویش می‌انداخت و این کار قدر بهتر از گرفتن مرو و سرخس و هرات بود. غرض از گفتن این سخنان بی‌پرده، اظهار این معنی نیست که ایران بی‌صاحب و بلامعین است، بلکه مقصود بیان حقیقت احوال است؛ زیرا که در سرحدات شمالی ایران دولت روسیه آماده است، همه وقت می‌تواند که به آن طرف بگذرد.

از قراری که می‌گویند، اعلیٰ حضرت شاه در آبادی مملکت وغیره به خلاف طریقه و خیالات و قواعد معموله در یورپ مشی می‌فرمایند. چندی قبل از این، جوانان ایران را برابی تربیت به یورپ می‌فرستادند و حالا ترک کرده‌اند. سبب اینکه در طهران مدرسه بنا کرده، انواع تربیت را می‌دهند، ولی جوانان را مانع از کسب اخلاق و طبیعت اهل یورپ هستند؛ راه آهن بنا نمی‌کنند از ترس اینکه دول خارجه ایران را می‌گیرند و به این جهت در ایران راه آهن نبوده و سایر راهها هم در نهایت بدی است. از قراری که می‌گویند، اعلیٰ حضرت شاه جمیع مالیاتی که می‌گیرد همه را جمع می‌کند که بالفعل شصت میلیون نقد در صندوق دارد و به این جهت در مملکت ایران پول کمیاب شده و تجارت به جهت دورماندن از مایه هستی خود که پول است، به اندک وقی معدوم خواهد شد.

اسماعیل خان خدیو مصر با اینکه خرابی کرده و جماعت خود را به قرض انداده، این طور نکرد. ولی شاه ایران بعکس همه قواعد و سلیقه‌های متداوله حرکت می‌فرمایند. سرچشمه‌های منافع را به روی جماعت خود می‌بندد و حال اینکه همه اینها موجب قلت استطاعت و ضعف اختیار دولت است. قاعده میانه‌روی اگر معمول گردد، باعث آبادی مملکت و خوشوقتی اهالی ایران و استقلال سلطنت می‌شود.

جائی شبه نیست که در مشرق زمین محلی که بتواند از سلطه اهل یورپ محفوظ بماند باقی نمانده است. با وجود کمال قدرت و قوت خودداری که در خطاب بود، اهل مغرب زمین به آنجا راه یافتند. اهل مشرق هم باید مثل اهل مغرب حرکت نمایند. من بعد ایام، عدم قبول تغییر و تبدیل قواعد و قوانین مملکت بی‌فایده است زیرا که هر دولتی که عکس آنچه را که ذکر شد معمول داشته، صدمه‌اش را خورده و اقتدار و استطاعت قدیمی خود را از دست داده است و هر طایفه‌ای هم که اینگونه برعکس رفتار نمود، از رونق و ترقی افتاده، تنزل کرد و همیشه در میان قوی‌ها و سبقت گرفتگان تنها و

بی کمک مانده اند.

یک عادت بد قدیم‌الی آن در صفحه ایران باقی است. وقتی که شاه کسی را منصب حکومت می‌دهد، از او مبلغ معلومی می‌گیرد و اختیار عزل و نصب را به او وامی‌گذارد و این مبلغ به صندوق مخصوص شاهی داخل می‌شود و حاکم هم چنانکه خودش داده است، از دیگران پول گرفته، منصب می‌دهد. مثل مگسان خوردن [خُرَدْنَد] که در قنای ایشان مگنهای خوردنتر [خُرَدْتَر] گزنده‌تر از ایشان نشسته باشد. قاعده نیش زدن از بالا شروع شده تا آخر به عملجات جزو می‌رسد. چون هر قاعده‌ای که از قطب ناشی شود، همه خلائق را احاطه نموده و صدمه می‌رساند.

بنابراین در صفحه ایران ابتدائی منسوخ نمودن این قاعده لازم است، بعد از آن به قدر مقدور اقدام به ساختن راه آهن، زیرا که بقای عادت معهود مورث مشکلات عده در کلیه امور است. مثلاً اگر مبلغی برای ساختن راه معین نمایند، قاعده تعارف و بخشش به میان خواهد آمد به حدی که از آن مبلغ برای صرف به آن کار، چیزی نخواهد ماند. در این امر شاه کمکی ندارد، زیرا که خودش رئیس این قاعده می‌باشد. پس در این صورت برهم زدن این قاعده قدیم و گذاشتن نظم جدید چنانکه مذکور شد، از جمله واجبات است. در مخصوص بقای این عادت قدیم، شاه را مقصّر نتوان کرد زیرا که بساط سلطنت ایران بدان منوال به او رسیده است. بدون شبّه قصور و نواقص نظام شرق باید به راهنمایی مغرب اصلاح و تکمیل یابد.»

«ترجمه از جریده نوادلیه ورمیا مطبع پطرزبورغ که بهتر و معتبرتر از این در تمام روسیه اخبار نیست به عنوان «انگلیس و روس در تهران»»

مقالات آخری ما که در باب حفاظت و صیانت مملکت ایران از تطاول و تداخل مطمئنین<sup>۱</sup> و طالبان تحصیل امتیاز دول اجنبیه که شب و روز در صدد تجسس و سیله و جستجوی بهانه جدید هستند، خوش آمد رأی و پسند خاطر اربابان مطبوعات انگلیس نیامده است.

جريدة فینانسیال تایمس مندرجات جریده‌ما را به یک اندازه محرك شده است، چنانکه مدیر تایمس می‌گویند: اقدامات پلیتیکی روس در ایران چندان اهمیتی ندارد و محل اعتمنا نیست چه، اعلیٰ حضرت مظفر الدین شاه کاملاً ملتفت و برخوردار شده است که امروزه قطع نفوذ و روابط دول مقتدره از ایران، و تنها با دولت روس گرم گرفتن صلاح حال و بقای سلطنت را مفید نیست؛ و انگهی این گونه اطمینان به یک دوست ولو اینکه دوست حقیقی باشد، خارج از مملکتداری و فرم فرمانروایی است و اگر احیاناً

اعلیٰ حضرت شاه ایران پاره‌ای از نکات [را] ملتفت نبوده باشد، بدیهی است در این سفر اروپا دانشوران اروپ کاملاً القا خواهند کرد (اگر رستم آن است که من دیده‌ام) و اگر در باب امتیازات روس که در ظرف این دو سال تحصیل نموده است و انگلیس را محروم داشته، قطعاً چنان امتیازات خواهند به ملت داد از اینکه اسباب رفع کلیه توهمند و تخیلات گردد و بدان واسطه محبت قلبی ملت انگلیس را تحصیل خواهد نمود.

سایر جراید از آن نیز به همین وضع و اسلوب سخن رانده و منتها درجه تعجب و استغراب دارند از اینکه ما گفته‌ایم چرا باید انگلیسها سواحل رود کرخی را تصاحب نمایند، و حال آنکه روسی‌ها کاملاً مستحضرند که ملک ایران صحرایی است بی‌صاحب، و طرق و شوارع آن دشت خداداد، به روی تمام طالبان امتیاز باز و نیز سکنه وحشی آن دشت، در کثرت تعداد گردنشان آن مملکت و از عدم پیشاعتدالت، با همه اروپاییان دمسازند و حال آنکه روسی‌ها باید با منتها درجه ممنون و شاکر باشند که هرچه آنها در سمت شمال ایران کدبانویی می‌کنند، کسی به آنها حرفی نمی‌زند و هر نوع اقدامات می‌کنند احتمی مزاحم احوالشان نمی‌شود. نخوت به این درجه، ناسپاسی به این پایه، چه وچه وچه وچه.

شبهه‌ای نیست که هرگاه ما روسی‌ها بگوییم مطبوعات انگلیس در این فقره خیلی اشتباه و نسیان دارند و منبع اینگونه مذاکرات فقط دولت انگلیس می‌باشد و از سایر دول ابدآ کسی تصدیق این عقیده نمی‌نماید، روز نیست که مغض پیشرفت خیالات خود، انگلیسی‌ها سایر ارباب سیاسی را در این مسئله با خود همراه نمایند، ولی به طور جرئت توان گفت که در تحقیق این مسئله انگلیسی‌ها طاقت اند و هرچه می‌پیمایند به اندازه خود می‌پیمایند؛ چه هرگاه انگلیسی‌ها به جای ما روسها می‌بودند، تاکنون یا از دولت ایران رقمی باقی نمانده بود و یا اینکه تمام ایران را مطیع و منقاد خود کرده بودند و شاهد مقال امارات هندوستان است. اینکه سهل است، هرگز دست اندازی سایر دول در ایران باقی نمانده بود. فی الواقع اگر قرون ماضیه را نسبت به قرن حاضر مطابقت دهیم، خواهیم مبهوت ماند که به چه جهت دولت مقنده روس تاکنون ایران را که ضعف لشکری و گشوری و تهی بودن کیسه سلطنت بر علوم سکنه کره معلوم است، نبلعیده است و حال آنکه بهانه‌های عمدۀ و دستاویزهای معتبرانه دست ما افتاده است که اسباب لشکرکشی به ایران کاملاً مهیا بوده است؛ و حال آنکه تمام طرق بحری و بزی ایران درید اقتدار ما بوده است. عمدۀ سبب آنکه قبل از آنکه ما داخل ایران شویم لازم بود اول مملکت قفقاز را به طور شایسته استحکام نماییم، آن وقت نفوذ خودمان را در گیلان و

مازندران که مدتی است مال طلق ماست از دیاد کنیم و پس از آن، سواحل بحر خزر را به جهت تسخیر خراسان، محکم سازیم. این بود که تخم استقلال را در سواحل بحر خزر و در مزارع دشت قبچاق پاشیده و به واسطه حاصل مزارع آن سرزمین، قدم همت پیش گذاریم تا به مقصود نزدیک بشویم و بحمدالله به همان آرزو هم از هر حیث نایل و سرافراز آمدیم. حالا می پرسیم اگر انگلیسها به جای ما می بودند غیر از این نمی کردند و پیش نمی رفتد و اگر انگلیسی ها به جای ما می بودند فقط قتل سفیر ما (غربائیداوف) بهانه بود و کافی و تا کنون ایران را مسخر کرده بودند و اگر ما به جنگ اقدام ننموده، این نه از این است [که] ملاحظه موانع کرده ایم، خیر، بلکه نخواسته ایم به واسطه اینگونه جزئیات دولت همچوar خودمان را که قدیمترین سلطنت دنیاست، بالمره از میان برداریم که ناشی از عالم تمدن است (یعنی ...) ۱۰

با وجودی که ایران به ما خیلی لازم بود، چه برای توسعه حدود خودمان در آسیای وسطی ... یورش طبیعی ما در قلل جبال و صحرای آسیا بی مباحثه همان حدود حقیقی را در نظر دارد که ساحل روسیان باشد و این طرح تاریخی ماست. اگر از این انحراف ورزیم، ناخلفیم (طرح پطرکبیر است) والا ماندن ما در دامنه جبال شمالی ایران یا اینکه صد فرسخ هم بیشتر برویم، جزسنگ و سرزنش و خلاف حکم تاریخ حاصلی نخواهد داشت. چه واگذار نمودن نصف جنوبی ایران به هر که باشد، برای ما از محالات و ممتنعات است. از اینجاست که ما مجبوریم محوطه ایران را از هر نوع و شکل امیازات و از حالات اجنب، محروس و محفوظ نماییم و تا ممکن است نگذاریم از دولت و ملت ایران از ما تمام آمال و اقصای آرزوهای ما رسانیده و می رساند.

جای خنده اینجاست؛ می گویند روسی ها باید خیلی ممتنون باشند که هرچه در سمت شمالی کدبانویی می کنند اسباب مزاحمت آنها فراهم نمی آورند و به زعم ایشان ما روسی ها کاملاً به آرزوی خودمان رسیده ایم و حال آنکه هرگاه ما دشت قبچاق را تسخیر کرده ایم، اسباب آسایش ایران را فراهم آورده ایم. چه تا تسخیر ترکستان، سکنه ایرانی آنی از تطاول و یغمای شمال شرقی از ترکمانان آسوده نبوده اند و همیشه از ترس آنها متزعزع بوده است؛ و انگهی رزمات چندین ساله ما و مخارجات فوق العادة ما در سواحل بحر خزر و دشت قبچاق، حاصلش و ثمره اش مگر مملکت خراسان است؟ مگر تاریخ ما خراسان و مازندران و گیلان را به ما نموده است؟ خیر، غیر اینهاست که ما در نظر داریم. ملت انگلیز دور نیست حقوق ما را در سمت شمالی ایران مانند نفوذشان در سمت جنوبی ایران خیال نمایند و همچنین در خراسان با ضرب و کمک مشت توان گفت که این تطبیقات حکم پیل و پشه و دریا و قطره را دارد چه، دولت انگلیز حدود هند را فقط

به قول لرد کرزوون (الساعه حکمران هند است) از ساحل شط العرب می‌انگارد و به همین  
واسطه مالک سمت جنوبی ایران شده است. پس چگونه ما نمی‌توانیم بگوییم که حدود  
دولت روسیه سواحل بحر عمان و ادیان [؟] است، بلکه دشت هند (وقانقا) باشد. البته  
می‌گوییم و هم از عهده بیرون می‌آییم و چون از هر حیث وارث ملک ایرانیم و خود رجال  
دولت ایران نسلان از ماست و در صورت رب النوع ظاهر شده است [؟] لهذا به دیگران  
نمی‌رسد که از چگونگی اوضاع پلیتیک مادر ایران سخنی راند و چون انگلیز از بلوچستان  
ومکران داخل ایران می‌شود لازم [است] ارباب سیاسیون ملت روس در رفع غوابیل  
بلوچستان و در مسد سیل مکران مساعدت و مجاهدت تامه نمایند. قاضی بی مقدار خادم  
وطن است چه کند بینوا همین دارد.»

## یادداشتها

۱. در طول قرن شانزدهم میلادی چندین هزار روزنامه در اروپا منتشر شد که هشتصد نمونه از آنها در کتابخانه‌های جهان موجود است. (رجوع شود به: دایرة المعارف آمریکانا، ج ۱۶، ذیل کلمة Journalism)
۲. D.Garcia de Silva Figuerua.
۳. سفرنامه‌دن گارسیا د سیلوا فیگوروا، ترجمه غلامرضا سمیعی، (۱۳۶۳)، ص ۲۰۳.
۴. مجله یادگار، س دوم، ش ۲، ص ۳۰.
۵. منتشرات قائم مقام، چاپ ۱۲۸۰ هـ. ق، ص ۱۷۵.
۶. اختر، س ۲۳، ش ۷، (۱۷ صفر ۱۳۱۴ هـ. ق)، ص ۱۰۳، اوخرستون یک.
۷. تاریخ سرگذشت مسعودی (چاپ افست)، ص ۳۲۱.
۸. نوامبر؛ سال ۱۸۸۴ میلادی مساوی است با ۱۳۰۲ هـ. ق.
۹. طمع و رزان
۱۰. کذا فی الاصل



ناصرالدین شاه

۳۱۹ د مرداد ۱۴۰۰ در روزه شهنشو و دیه آموزنده در مرداد

طبع کرد و نام

میرخسروی کشیدن سرحد افغان از طران مینماید  
لشکر ایران را بطور کبیر داده نمایم و خوب بنت عرض از این  
آنچه بذکر نقد از لشکر ایران بنت بلکه بفضل داشت این است که  
عکس کر ایران در موقع حمله به کشور را دوچیت سه میلیون  
پیکر پرست و ۵۰ هزار جوان و سرمهای ۲۰۰۰ خواهر عمر فدر سرمهای فیضیان  
و قادسی لشکر ایران در سرمهای داده بیان کرده است از مردم ای ایشان و کمال  
نفعه اند و فیکر میکنند نظر از پادشاه این بیان بیان است که از ایشان و کمال  
سرعت بر خواسته لعکس خود را برداشتند و در نهایت بیان تقدیم عده نظر  
بسیاره اخراج کنند و نجات (سده) نظر می دادند ساده اند که  
حباب کرده و فیکر از آنها نداشند و در عرض جواب دست  
خود را آواره کلاه خود با لایکند  
حالات قادسی سرمهای را در سرمهای داده بیان کرده است  
و در روی خاک و کمر میگذند فخر کنند به بیانه سه علت

در بس نظر می سر باز از دعا هست هر کونه کثفت آنیزی  
مر جود نمود بیان آب ویده و نه لبرستان شاهزاده  
که پا شان چلک ، بس شان نده سایه ویده ویده  
و بعضی از آنها آنقدر بچه سال اقصیر الفاسد خصیقته که اگر  
آنها را بتوانند نفعه اند که حرکت دهند از بس نظر می دهند  
نمیست هر از بس سنتی هر را فدا  
پنجه می بیان از عمد برآوردن سنت

د اگر عین گز خاصه ایان بوجفا استخوان پوزند پنهان خواهد شد  
از خصر رای طران خفته بیو عذر عذالت آنها را شد کاه هر آنکه  
لیکن دلخواه ایشان را که در پیش از میطراف ایان خرسند  
از طرف خیر یا منع بحق کن هر دن نزد  
اگر پولیکت رویه افقه کند و براحت و حل غصی کرد و تنجیر  
ملک ایان اند که لکھر زار تنجیر قسمه خواهد خواهد بیو  
آیا ملقت هسته و داقع اینجا و آنچه هر بیان در مشرق یعنی  
مر مریزات زیر و درست رویه بمندوک فقه قسمه و جمهه خانه

و کشتن و رانجی سخته بینی بو براهمه و نویس مراد حات دیم کا  
چه قدر نبراز کر فشن مراد ترس و تبرات بو

عشق از کفشن این خدابن در پرده احمد را نهیانست که ایران  
بر صحبت دلایین است بگله متصد و پان حصفت احوالات  
زیرا که در مرحدات شاه ایران هلت رویه آه داشت همه دست  
پیروانه که با خلف بکرد

از قواریکه بکو زید علیحضرت شاه به ده آبادی هنگات و غیره بند فیض  
ظرفیت و خواست و قواعد سهوله در پر پسر بیفرانه  
جهدی فخرانیم چنان ایران بو باری تربت پرورد پیغام زن  
و حلازک کردند ای بیانکه در طهان ندرسه بنا کرد از همان  
تربت سو بندند و لاجلان بو منع زکب اندیق طبعت  
اهم پرورد پسند

راه آهن بنانگنه از ترس ایکیه هل خواجه ایران را سکبند  
و بجهت در ایران راه آهن نجده رسپر را هم در نهاد  
میرشت از قواریکه بکرند علیحضرت شاه بیصحیح بایتیکه

لک پرورد یعنی را بجمع سکینه و نعمت خود میگذرد و حسنه و نفع  
و بخوبیت در مملکت ایران پرول کنیب شده و نجابت بجهت هر راه را  
از راهی استی خود که پرول است بذک و قی مسدود خلیفه شد  
ایمیر خان خود را صدر پهلوی که خواهد کرد و چون خود را تبرع فرمد  
آن خلیفه نگزد و ایشان ایران سکیس عهده فراغد و علیقہ ایی شده اوله  
مرکت پیغام بیهوده ایشان را بخوبیت خود میگذرد  
و خصل اینکه بجهت اینها بجهت قیمت استحصال است ضعف اخیار داشت  
قادده بیانه عروی ایکر سهل کرده بجهت آنها مملکت خود را فتی  
ایران و استقلال سلطنت نمود  
چوی شبهه میباشد که در شرق زمین میتواند نهاده ایشان را  
محفوظ بدارد پس نداشت  
دو جو کمال قدرت رفت خود را ای که در خلیفه ایشان بزمین  
بنیاد را و فشید  
ایران شرقی هم بیش ایشان سرپرست مرکت نمیباشد نزدیکه ایشان عده فرول  
شیخیزه را نمیفرماید قدرت رفت خود را ای که در خلیفه ایشان بزمین

علمی نیمی بود و ذکر معمول و ائمه صدیقی هش را خود و دو قدم  
و استطاعت فرمی خود را از دست داده است و بر طبق فرموده  
اینکه عین بر قدر نخوازند از آن که از دست زل کرد و همینه در پیش  
قوی بود و بیت که فهمن شد و بد لگل مزده  
می عدات بد فرمی ال آلان و صفحه ایران و داده است و فتن که  
شده کسی را نصب حکمت بدهد از این سین سیده کرد  
ذرا خوب راعی نصب نماید و اینکه از این دین عین نصیحته و فتن  
محض روحی و خبر نموده و حکم که چنانکه خودش داده است  
از فیران پریل که قوه نصب بدهد مشکل نخوازد و در پیش  
این کسی خود را کرد که تراز ایشان نشسته بشنه  
فقط ده نیم زدن از با لاثر ای ای خوبی بیشتر جزوی است  
چون هر قوه داده هر زر قطب نشی بود همچه خلاصی نداشت  
نخست داده به بیرون  
باینها در صفحه ایران اینجا مذکور نموده از نیم قوه داده

بعد از آن بقدر سعده در اقدام بیشتر راه آهن رزرا که بعدها  
عادت سهود مررت مکفدت عده در کلیه امداد شناور  
بلینی رای سرمن راه بین نهضه فعد پروردگارش بین  
خرابه بجهدی که از اینین بر صرف آن کار را هزار خواهد نداشت  
و زیر ارض کلکه دارد رزرا که خود سرمه اینها قدره داشته  
پس از هر چند روز این فعده فدوی و که شتر نظم صدر  
چن که مذکور شده را جمله از این جزئیات در حضرت شفیعی مذکور  
قدیمی شده را مقصودان کرد رزرا که ببسیار این مطلع است این اتفاق  
مانند این امر میدیده است  
دوشنبه فصرور دز اقص نظر شرف چه راه نمایند  
اصلاح دلخواه



# سالشمار تطبیقی سالهای ترکی و هجری قمری

علی اکبر خان محمدی

در تاریخ سه شنبه ۱۱ فروردین ماه ۱۳۰۴ شمسی برابر با ۶ رمضان ۱۳۴۳ و مطابق با سال اوئیل ترکی، قانونی از مجلس شورای ملی گذشت که بنابر آن، اسامی بروج فلکی قدیم که در تقویم مرسوم بود، تبدیل به ماههای ایرانی فعلی شده سال هجری قمری، عموماً، و سال ترکی که از صفویه تا قاجاریه معمول بود، خصوصاً، منسوخ گردید. متن قانون به شرح زیر است:

«قانون تبدیل بروج به ماههای فارسی از نوروز ۱۳۰۴ شمسی، مصوب شب یازدهم فروردین ماه ۱۳۰۴ شمسی.

ماده اول— مجلس شورای ملی تصویب می نماید که از نوروز ۱۳۰۴، تاریخ رسمی سالیانه مملکت به ترتیب ذیل معمول گردد و دولت مکلف است که در تمام دوازده دولتی اجرا نماید.

الف) مبدأ تاریخ، سال هجرت حضرت ختمی مرتبت، خاتم النبیین محمد بن عبد الله صلوات الله علیه، از مکة معظمه به مدینه طیبه.

ب) آغاز سال: روز اول بهار

ج) سال: کما کان شمسی حقیقی

د) اسامی و عدّه ایام ماهها:

۱. فروردین ۳۱ روز

۲. اردیبهشت ۳۱ روز... | آنچه

تبصره: در سین کیسه، استند ۳۰ روز خواهد بود.

ماده دوم— ترتیب سالشماری ختن و اویغور که در تقویمهاي سابق معمول بوده، از تاریخ تصویب این قانون منسوخ خواهد بود.»

برای شناختن سالشمار اخیر که حدود سیصد سال گاه به عنوان تاریخ اول و تاریخ رسمی حکومتی، و گاه به عنوان تاریخ دوم (در مقابل تاریخ هجری قمری) در اسناد و مدارک و فرایمین و تواریخ مشاهده می‌شود، جا دارد نظری به تاریخچه و مبنای محاسبه آن بیفکنیم.

#### الف) سابقه سالشمار ترکی

تقی زاده در بیست مقاله و تحت عنوان «گاهشماری‌های خصوصی ملل و ممالک اسلامی»، ذکری از این تقویم آورده و آن را به قرار گردش دوره دوازده ساله موسوم به نام‌های حیوانات و منطبق با سال هجری شمسی و با اسمی ماههای صور منطقه البروج ذکر کرده است (ص ۱۶۳). و باز در همان منبع، ذیل عنوان «سال و ماه قدیم ترکها»، آورده است:

«اسمی سالها در ترکی با دوره اثنی عشری حیوانات چنانکه در دوره چینی بوده مطابق است، و این اسمی، هم در کتاب آثار الباقی بیرونی (ص ۷۰) و هم در سایر مأخذ قدیم مانند کتاب طبایع الحیوان شرف الدین مروزی، در ضمن مراسلات خاقان ترک با سلطان محمود غزنوی، و دیوان لغات ترک کاشغری وغیره به همان اصطلاحات که تا این اواخر (تا قریب چهل سال پیش) در ایران معمول بوده، از سیمچقان ثیل تا تنگوزثیل و گاهی با اندک اختلافی دیده می‌شود» (ص ص ۴۷۰ – ۴۷۱)

#### و در جای دیگر در تأیید اصل چینی داشتن این گاهنامه، آورده‌اند:

«حساب سال و ماه ترکها چه در شمال و چه در جنوب آسیای مرکزی از حدود چین تا حدود ایران و هند، همیشه عیناً مطابق سال و ماه چینی و ادوار معروف چن بوده؛ ترکها دوره اثنی عشری حیوانات را برای دوره دوازده ساله استعمال می‌کردند (چنانکه در تقاویم ایرانی به اسم سالهای ختنا و اویغور یا قبچاق ثبت می‌شود)، لکن از دوره شصت ساله چینی اثری در حساب ترکها به نظر نرسید.» (ص ۴۷۰)

ترتیب سال و ماه ترکی و بویژه دوره دوازده ساله حیوانی، در بین اقوام مجاور ترکان نیز انتشار یافت، چنانکه مردم بخارا هم، به قول بیرونی، ماهها را با عدد می‌شمردند که همان طریقه چینی و ترکی است.

در ایران از همان ابتدا و با استقرار اسلام در این مملکت، تاریخ هجری قمری

مرسوم بود؛ لکن اشکالی در این سال‌شمار پیش می‌آمد که بویژه حکومتیان را ناگزیر می‌ساخت تا تقویم دیگری نیز در جوار آن اختیار کنند. تا قبل از مغول، این تقویم سال‌شمار یزدگردی بود، و از آن پس تاریخ ترکی که اختلاف چندانی با آن نداشت، اخذ شد. و اما اشکالی که ذکرش گذشت در آن بود که تقویم هجری قمری با اوقات سال توافق نداشت. به این معنی که آغاز آن در هر فصلی از سال می‌توانست باشد. از جانب دیگر، حکومتیان و مستوفیان که ناچار بودند در فصل برداشت محصول اقدام به وصول مالیاتها نمایند، نمی‌توانستند از این باب قانون منسجمی داشته باشند، ولذا همواره سعی در اختیار تقاویمی داشتند که با سال شمسی مطابقت داشته و این مشکل را حل کنند. تقویم یزدگردی و ترکی منطبق با سال شمسی و برآورزده این نیاز بود. لذا براین مبنای است که تقویت زاده آن را سال مالی حکومتی توصیف کرده و در همان مرجع سابق الذکر با عنوان «مبدأ تاریخها و گاهشماری‌ها» گوید:

«سال مالی ایران پیش از آخرین اصلاح گاهشماری در ۱۳۰۴ شمسی، سال شمسی بوده که با دوره دوازده ساله گاهشماری ترکی و چینی به اسمی حیوانات حساب را نگاه می‌داشتند و در تاریخ گذاری سال هجری قمری مطابق با آن را نیز ذکر می‌کردند و از سال ۱۲۹۰ هجری شمسی به بعد عموماً هجری شمسی آن را می‌آوردند. اسمی ماهها همان اسمی صور منطقه البروج بود و سال از اعتدال ربیعی آغاز می‌شد.» (ص ۲۳۷)

در لغتنامه دهخدا ذیل عنوان سال، اشاره‌ای به این دستگاه سال‌شماری و ترتیب سالهای آن آمده که جا دارد به جهت تتمیم فایده در اینجا ذکر شود:

«دوره ۱۲ ساله سالهای ختا و قبچاق و اویغور که پس از استیلای مغول در ایران رواج یافته، ترتیب چینی و ترکی است و در میان ترکان آسیای مرکزی، این حساب از قدیم معمول بوده، و در دیوان لغات الترک محمود کاشفری (مؤلف در ۴۶۶) آمده است، به ترتیب زیر:

- |               |           |
|---------------|-----------|
| ۱. سیچقان ئیل | سال موش   |
| ۲. اودئیل     | سال گاؤ   |
| ۳. بارس ئیل   | سال پلنگ  |
| ۴. توشقان ئیل | سال خرگوش |
| ۵. لوئ ئیل    | سال نهنگ  |
| ۶. ئیلان ئیل  | سال مار   |

سال اسب	۷. یونت ئیل
سال گوسفند	۸. قوى ئيل
سال میمون	۹. بیچی ئیل
سال مرغ	۱۰. تاخاقوئ ئیل
سال سگ	۱۱. ایت ئیل
سال خوک	۱۲. تنگوز ئیل

این نامها در نصایب الصیبان ابونصر فراهی ضمن دویست شعر زیر به نظم آمده است:

موش و بقر و پلنگ و خرگوش شمار زین چارچوب سگذری نهنج آیدومار  
وانگاه به اسب و گوسفند است حساب حمدونه و مرغ و سگ و خوک آخر کار

بدیهی است مبنای انتخاب این حیوانات، وابستگی مستقیم به صور فلکی و مفاهیمی چون سعد و نحس داشته است. در بین دانشمندان مسلمان، این تقویم به نامهایی چون «تاریخ سال ترک»، «تاریخ ترکستان»، «تاریخ ختن»، «تاریخ اویغور» و «تاریخ سال ترکان» مشهور است. ذکر آن بویژه در تواریخ بعد از مغول چون جامع التواریخ خواجه رشید الدین فضل الله و تاریخ وصف و تاریخ گزیده اثر حمدالله مستوفی و دیگران آمده است.

#### ب) مبنای محاسبه این سال‌شمار

تقویم ترکی آنگونه که تلقی زاده نیز در سطوح پیشین تصریح نمود، با اندک اختلاف مطابق است با سال شمسی کامل. در کتاب سنجش و مبدأ زمان در نزد ملل، یا تاریخچه تقویم با عنوان «تاریخ دوازده حیوانی یا تاریخ ترکان» مبنای سنجش آن را چنین ذکر کرده است:

«اما کیفیت سال و اندازه آن چنانکه از قراین بر می‌آید، از روی سال نجومی خورشیدی ساخته شده و با اندک تفاوت که ذکر آن باید، و صرفاً نامگذاری آن از چین و اویغور اخذ شده. به همین جهت تصور نگارنده براین است که لاقل در عصر حکومتهای ترکان در ایران چون صفویه و قاجاریه، به جای اخذ تقویم جلالی یا یزدگردی این نامگذاری را اخذ [کرده‌اند]، ولیکن در شمارماهها همان معیار قدیم را معتبر دانسته و در مواقعی به نامهای سال قدیم ایران که مطابق بود با صور منطقه البروج نامگذاری، و در مواقعی نیز تنها سال را ترکی و معادل و ماه آن را از نامهای هجری قمری اخذ کرده‌اند.

چنانکه اشاره شد، سال حیوانی تقریباً معادل سال خورشیدی است، به این ترتیب که

مدت آن ۳۶۵ روز و ۲۴۶۳ فنک است (هر فنک ۱۰۰۰ روپه روز را گویند) که برابر است با ۳۶۵ روز و ۵ ساعت و ۵۰ دقیقه و ۴۷ ثانیه؛ و با مقایسه با سال خورشیدی (که مدت آن برابر با ۳۶۵ روز و ۵ ساعت و ۴۸ دقیقه و ۴۶ ثانیه به طور متوسط می‌باشد) واضح می‌شود که در ۷۲۰ سال یک روز فرق می‌کند.

در خور ذکر است که در ابتدا ماهها را نیز به همان نام سالها نامگذاری کرده بودند، مثلاً ایت ثیلی وایت آئی (یعنی سال سگ و ماه سگ) که مسلم است تقليدي بوده از گاهشماری و تقویم ایران باستان که ترتیب آن در کتابهای مربوط آمده. مطلب دیگر آنکه اوقات شباهنگ روز را نیز که از حرکت وضعی زمین حاصل می‌شود، هریک را به دوازده قسمت تقسیم کرده و به هریک از تقسیمات «چاق» می‌گفتند (هر چاق معادل دو ساعت حساب می‌شد) و هر چاق را چون سال و ماه به نام یکی از حیوانات نامبرده نامگذاری می‌کردند.» (ص ۶۵)

با توجه به مراتب پیش گفته، و از آنجا که مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی شمار عظیمی از اسناد و مکاتیب دیوانی و مالی وغیر آن را داراست که دارای این تاریخ است و احیاناً معادل هجری قمری آنان را در بر می‌گیرد، ونظر به اینکه بویژه در سیصد سال اخیر و از حوالی قرن دهم با استقرار سلسله ترک نژاد صفویه در ایران، تاریخ و سالشمار موصوف کاربرد گسترده‌ای یافت و این مصادف بود با شیوع نظام دیوانسالاری این سلسله، از این رو، نویسنده این مقاله به رغم مشکلات فراوانی که در پیش رو داشت، اقدام به تهیه یک جدول مقایسه‌ای تاریخ فوق الذکر با هجری قمری بر مبنای شروع سال ترکی و معادل آن در هجری نموده که اینک در پیش روست.

مشکلاتی که بدان اشاره شد، عموماً از دو ناحیه سرچشمه می‌گرفتند. نخست عدم سابقه وجود منابع ویژه در این خصوص، چنانکه نگارنده به دو واسطه، یعنی نخست انطباق سال ترکی با سال میلادی، و از آن پس انطباق با سال هجری قمری بود که در این طریق بویژه از کتاب تقویم نطبیقی هزار و پانصد ساله هجری قمری و میلادی (تألیف فریمن - گرنویل، ترجمه فریدون بدره‌ای)، سود بدم. ولی نکته‌ای که در اینجا ذکر آن لازم است، اینکه تنها به اعتبار این منابع نمی‌شد کار کرد از این روسی شده حداقل تاریخها، و یا بعضی مقاطع کلیدی را از کتابهای تاریخ دار و یا اسناد استخراج نماییم که در این وادی بویژه کتاب خلاصه التواریخ (تألیف قاضی احمدی شرف الدین الحسینی القمی، به

تصحیح دکتر احسان اشرافی) که حدود هفتاد سال از قرن دهم را سالشمار کرده است، دیگر مجمل التواریخ که محدودی تواریخ را ذکر کرده و نسخه خطی است، و برخی دیگر قابل ذکرند.

لازم به توضیح است که در غالب موارد میان تواریخ آمده دراین کتابها، و آنچه ما استخراج کرده ایم، اختلافات جزئی به چشم می خورد که ناشی از عدم تطابق دقیق سال قمری و سال شمسی است و این چیزی است که در بخش دوم مسائل و مشکلات توضیح داده می شود. در چنین مواردی نگارنده تقدم را به تواریخ مکتوب از آن اعشار داده است.

مشکلات نوع دوم که عمدترين آنان نيز هست، وجود پراکندگی طبیعی در سالهای قمری و شمسی است؛ چیزی که امروز هم با وجود پیشرفتهای بیشمار در مبانی گاهشماری محرز است. ماههای قمری در اوقات مختلف سال و بنابر موقعیت رؤیت و اینکه آسمان صاف یا ابری بوده باشد، در مکانهای مختلف تفاوت داشته و این یکی از علل اصلی این عدم تطابق است.

سوای این اختلاف که غالباً از یک روز تجاوز نمی کند، و در سال دوازده بار ممکن است اتفاق بیفتد، خود سال قمری نیز قریب به بیانی روز و کسری با سال شمسی تفاوت دارد که در دراز مدت در محاسبات ایجاد اختلال عمده می کند.

از دیگر مشکلات عمدت برسر راه این محاسبه، وجود سالهای کبیسه دراین هردو نوع است. گرچه اصطلاح کبیسه کردن (یعنی هر چهار سال یک روز برسال افزودن و اسفندماه را ۳۰ روز گرفتن) خاص سالهای شمسی است، لکن از آنجا که مدت یک ماه قمری حقیقی ۲۹ روز و ۱۲ ساعت و ۴۴ دقیقه است، از این رو، اصطلاح آن را گاه ۲۹ و گاه ۳۰ روز می گیرند، که با این احتساب یک سال قمری ۴۵۶ روز و ۸ ساعت و ۴۸ دقیقه یا خمس و سدس (یک پنجم و یک ششم) شبانه روز است. و چون مطابق آنچه گذشت، یک ماه ۳۰ روز و ماه دیگر ۲۹ روز بدون کسری در نظر گرفته می شود، مقدار تفاضل آن با سال قمری حقیقی، یعنی ۸ ساعت و ۴۸ دقیقه در هر سال جمع و هر چند سال یک روز و در طرف ۳۰ سال آن هم ۱۱ روز می شود. از اینجاست که قاعده قرار داده اند در طی ۳۰ سال ۱۱ مرتبه کبیسه کرده و ماه ذی الحجه را ۳۰ روز می گیرند.

در سال شمسی نیز چنانکه گذشت، هر چهار سال یک سال را کبیسه می کنند، ولی مطلب مهمتر دراین مورد که مربوط به تاریخ گاهشماری و قبل از اصلاحات اخیر است،

مربوط به خمسه مسترقه یا «پنجه دزدیده» در اصطلاح فارسی است. در سال گرفتاری وغیر کامل خورشیدی، سابق براین هرماه ۳۰ روز و ۱۲ ماه ۳۶۰ روز می‌شده است. در اوایل به آخر ماه هشتم (آبان‌ماه) و بعدها در آخر ماه دوازدهم (اسفندماه)، ۵ روز می‌افزوند تا سال کامل شود و این همان خمسه مسترقه است و جزء هیچ ماهی شمرده نمی‌شود. در ایران گذشته هریک از این روزها به اسمی موسوم بود که نام بردن آن به درازا می‌کشد. ابوالیحان بیرونی در التفہیم اشاره به این ایام می‌کند، آنجا که گوید:

«واما سال شمسی روزگارش سیصد و شصت و پنج است، با کسری که برابر چهاریک روز است، واورا رومیان و سریانیان و قبطیان و پارسیان و سغدیان به کار همی دارند. ولکن به استعمال کسرش برخلاف همی شدن و هر کس از ایشان راهی همی گردد».

(ص ۲۳۵)

انطباق این دو دستگاه سالشماری نیز در عمل مشکلاتی پیدید می‌آورد؛ از اهم این مشکلات مسئله گتسی است. توضیح آنکه سال شمسی چنانکه گذشت، قریب یا زده شبانه روز از سال قمری طولانی تر است. اختلاف حاصل از جمع شدن این یازده‌ها در هر سه سال، بالغ بر یک ماه می‌شود و هرسی وشش سال حدود یک سال، که به عبارت دیگریک سال قمری را باید در محاسبه نادیده انگاشت و در جدول ما کنار سال اصلی در یک ردیف نوشته شده.

حال با احتساب به اینکه سال میلادی نیز وارث این مسائل و غواص است، می‌توان تصور کرد چه مشکلاتی بر سر راه این جدول بوده است. منابع استخراجی نیز غالباً مشاهده می‌شد که با یکدیگر تطابق ندارند و برای همه سالها نیز ضبط تاریخ نداشتم. برای این ادوار تاریخی و نظر به منابع موجود سه مقطع قائل شدیم: نخست صفویه که محدودی تاریخ چنانکه گذشت ذکر سالشمار آن را داشتند؛ دوران میانی تا عصر قاجاریه که منابع و فرامین بسیار محدود و درنتیجه بیشتر از طریق محاسبه استخراج گردید؛ و بالاخره مقطع سوم قاجاریه که پاره‌ای با محاسبه و بیشتر با منابع تطبیق داده شد.

گهگاه در حین عمل مشاهده می‌شد آنچه ما استخراج کرده‌ایم و آنچه در اسناد و منابع ذکر شده، مختصر تفاوتی در حد یکی دوروز دارند که ناشی از همان مسائل پیش گفته شده است؛ و چنانکه اشاره شد، نگارنده بنا را بر منابع مکتب گذاشته، لیکن در آنجا که منبعی وجود نداشته و تنها محاسبه انجام گرفته، احتمال این اختلافات می‌رود که در

سطور پیشین برخی دلایل آن گذشت.

نکته آخر و آنچه جایش در این سالشمار خالی است، ذکر وقایع و حوادث تاریخی کلیدی است که بر مبنای آن بتوان هر دوره دوازده ساله را با دیگری تفکیک کرد. نظر به اینکه این کار به مجالی واسعتر از این نیازمند است، به آینده واگذار شد و در این مقام با ذکر اینکه تنها آشنایی مختصر با سیر وقایع تاریخی و ادوار سلطنت پادشاهان و قایع و امور دیگر برای چنین مقایسه و تفکیک سال از دور مورد نظر کفايت می‌کند، مطلب را ختم نموده و در پایان می‌پردازیم به معرفی منابع مقایسه‌ای دیگری که در این طریق دستگیرمان بودند. و سرانجام جداول آمده در این مقایسه:

— احمد نجم آبادی، *تقویم یکصد و پنجاه ساله تطبیقی*، از ۱۲ تا معاصر که با سالهای ترکی نیز مطابقت داده شده است.

— «*تقویم تطبیقی ۱۲۵ ساله از ۱۲۵۶ هجری به بعد*»، یازدهمین نشریه مرکز مطالعات نیروی انسانی و آمار.

— حسام سرتی، *تقویم تطبیقی یکصد و چهل و یک ساله قمری و شمسی و میلادی*، از ۱۲۵۷ قمری به بعد.

— ابوالفضل نبی، *سنجه و مبدأ زمان در نزد ملل یا تاریخچه تقویم*.

## مطابق سال قمری

## شروع سال ترکی

سیچقان ثیل	
اوڈئیل	
بارس ثیل	
توضقان ثیل	(۸۷۳) ۹۰۰ جمادی الآخر
لوی ثیل	(۸۷۴) ۹۰۱ جمادی الآخر
نیلان ثیل	(۸۷۵) ۹۰۲ ربیع
یونت ثیل	(۸۷۶) ۹۰۳ ربیع
قوی ثیل	(۸۷۷) ۹۰۴ ربیع
بیچی ثیل	(۸۷۸) ۹۰۵ شعبان
تھاقوی ثیل	(۸۷۹) ۹۰۶ شعبان
ایت ثیل	(۸۸۰) ۹۰۷ رمضان
تنگوز ثیل	(۸۸۱) ۹۰۸ رمضان
سیچقان ثیل	(۸۸۲) ۹۰۹ رمضان
اوڈئیل	(۸۸۳) ۹۱۰ شوال
بارس ثیل	(۸۸۴) ۹۱۱ شوال
توضقان ثیل	(۸۸۵) ۹۱۲ شوال
لوی ثیل	(۸۸۶) ۹۱۳ ذی قعده
نیلان ثیل	(۸۸۷) ۹۱۴ ذی قعده
یونت ثیل	(۸۸۸) ۹۱۵ ذی قعده
قوی ثیل	(۸۸۹) ۹۱۶ ذی الحجه
بیچی ثیل	(۸۹۰) ۹۱۷ ذی الحجه
تھاقوی ثیل	(۸۹۱) ۹۱۸ محرم
ایت ثیل	(۸۹۲) ۹۲۰، ۹۱۹ محرم
تنگوز ثیل	(۸۹۳) ۹۲۱ محرم
سیچقان ثیل	(۸۹۴) ۹۲۲ صفر
اوڈئیل	(۸۹۵) ۹۲۳ صفر
بارس ثیل	(۸۹۶) ۹۲۴ صفر
توضقان ثیل	(۸۹۷) ۹۲۵ ربیع الاول

مطابق سال قمری	شروع سال ترکی
۹۲۶ ربیع الاول	(۸۹۸) لوی ئیل
۹۲۷ ربیع الآخر	(۸۹۹) ئیلان ئیل
۹۲۸ ربیع الآخر	(۹۰۰) یونت ئیل
۹۲۹ ربیع الآخر	(۹۰۱) قوی ئیل
۹۳۰ جمادی الاول	(۹۰۲) بیچی ئیل
۹۳۱ جمادی الاول	(۹۰۳) تخارقوی ئیل
۹۳۲ جمادی الاول	(۹۰۴) ایت ئیل
۹۳۳ جمادی الثاني	(۹۰۵) تگوز ئیل
۹۳۴ جمادی الثاني	(۹۰۶) سیچقان ئیل
۹۳۵ جمادی الثاني	(۹۰۷) اود ئیل
۹۳۶ ربیع	(۹۰۸) بارس ئیل
۹۳۷ ربیع	(۹۰۹) توشقان ئیل
۹۳۸ شعبان	(۹۱۰) لوی ئیل
۹۳۹ شعبان	(۹۱۱) ئیلان ئیل
۹۴۰ شعبان	(۹۱۲) یونت ئیل
۹۴۱ رمضان	(۹۱۳) قوی ئیل
۹۴۲ رمضان	(۹۱۴) بیچی ئیل
۹۴۳ رمضان	(۹۱۵) تخارقوی ئیل
۹۴۴ شوال	(۹۱۶) ایت ئیل
۹۴۵ شوال	(۹۱۷) تگوز ئیل
۹۴۶ ذی قعده	(۹۱۸) سیچقان ئیل
۹۴۷ ذی قعده	(۹۱۹) اود ئیل
۹۴۸ ذی قعده	(۹۲۰) بارس ئیل
۹۴۹ ذی الحجه	(۹۲۱) توشقان ئیل
۹۵۰ ذی الحجه	(۹۲۲) لوی ئیل
۹۵۱ ذی الحجه، ۹۵۲	(۹۲۳) ئیلان ئیل
۹۵۳ محرم	(۹۲۴) یونت ئیل

مطابق سال قمرى	شروع سال تركى
٩٥٤ محرم	(٩٢٥) قوى ثيل
٩٥٥ محرم	(٩٢٦) بيچى ثيل
٩٥٦ صفر	(٩٢٧) تاخاقوي ثيل
٩٥٧ صفر	(٩٢٨) ايت ثيل
٩٥٨ ربيع الاول	(٩٢٩) تنگوز ثيل
٩٥٩ ربيع الاول	(٩٣٠) سيققان ثيل
٩٦٠ ربيع الاول	(٩٣١) او狄ئيل
٩٦١ ربيع الآخر	(٩٣٢) بارس ثيل
٩٦٢ ربيع الآخر	(٩٣٣) توشقان ثيل
٩٦٣ ربيع الآخر	(٩٣٤) لوئ ثيل
٩٦٤ جمادى الاول	(٩٣٥) ئيلان ثيل
٩٦٥ جمادى الاول	(٩٣٦) يونت ثيل
٩٦٦ جمادى الآخر	(٩٣٧) قوى ثيل
٩٦٧ جمادى الآخر	(٩٣٨) بيچى ثيل
٩٦٨ جمادى الآخر	(٩٣٩) تاخاقوي ثيل
٩٦٩ رجب	(٩٤٠) ايت ثيل
٩٧٠ رجب	(٩٤١) تنگوز ثيل
٩٧١ رجب	(٩٤٢) سيققان ثيل
٩٧٢ شعبان	(٩٤٣) او狄ئيل
٩٧٣ شعبان	(٩٤٤) بارس ثيل
٩٧٤ رمضان	(٩٤٥) توشقان ثيل
٩٧٥ رمضان	(٩٤٦) لوئ ثيل
٩٧٦ رمضان	(٩٤٧) ئيلان ثيل
٩٧٧ شوال	(٩٤٨) يونت ثيل
٩٧٨ شوال	(٩٤٩) قوى ثيل
٩٧٩ شوال	(٩٥٠) بيچى ثيل
٩٨٠ ذى قعده	(٩٥١) تاخاقوي ثيل

## شروع سال ترکی مطابق سال قمری

ایتئیل	(۹۵۲)	۹۸۱ ذی قعده ۱۷
تنگوزئیل	(۹۵۳)	۹۸۲ ذی قعده ۲۷
سیچقانئیل	(۹۵۴)	۹۸۳ ذی حجه ۸
اوڈئیل	(۹۵۵)	۹۸۴ ذی حجه ۲۱
بارس ئیل	(۹۵۶)	۹۸۵ محرم ۱
توشقانئیل	(۹۵۷)	۹۸۶ محرم ۱۲
لوی ئیل	(۹۵۸)	۹۸۷ محرم ۲۴
نیلان ئیل	(۹۵۹)	۹۸۸ صفر ۳
یونت ئیل	(۹۶۰)	۹۸۹ صفر ۱۴
قوی ئیل	(۹۶۱)	۹۹۰ صفر ۲۵
بیچی ئیل	(۹۶۲)	۹۹۱ ربیع الاول ۷
تاخقوی ئیل	(۹۶۳)	۹۹۲ ربیع الاول ۱۸
ایتئیل	(۹۶۴)	۹۹۳ ربیع الاول ۲۹
تنگوزئیل	(۹۶۵)	۹۹۴ ربیع الآخر ۱۰
سیچقانئیل	(۹۶۶)	۹۹۵ ربیع الآخر ۲۲
اوڈئیل	(۹۶۷)	۹۹۶ جمادی الاول ۲
بارس ئیل	(۹۶۸)	۹۹۷ جمادی الاول ۱۳
توشقان ئیل	(۹۶۹)	۹۹۸ جمادی الاول ۲۴
لوی ئیل	(۹۷۰)	۹۹۹ جمادی الآخر ۵
نیلان ئیل	(۹۷۱)	۱۰۰۰ جمادی الآخر ۱۷
یونت ئیل	(۹۷۲)	۱۰۰۱ جمادی الآخر ۲۷
قوی ئیل	(۹۷۳)	۱۰۰۲ ربیع ۸
بیچی ئیل	(۹۷۴)	۱۰۰۳ ربیع ۲۰
تاخقوی ئیل	(۹۷۵)	۱۰۰۴ شعبان ۲
ایتئیل	(۹۷۶)	۱۰۰۵ شعبان ۱۲
تنگوزئیل	(۹۷۷)	۱۰۰۶ شعبان ۲۲

## مطابق سال قمرى

## شروع سال تركى

١٠٠٧ رمضان	(٩٧٨)	سيچقان ثيل
١٠٠٨ رمضان	(٩٧٩)	اوئيل
١٠٠٩ رمضان	(٩٨٠)	بارس ثيل
١٠١٠	(٩٨١)	توشقان ثيل
١٠١١	(٩٨٢)	لوى ثيل
١٠١٢ ذى قعده	(٩٨٣)	ثيلان ثيل
١٠١٣ ذى قعده	(٩٨٤)	يونت ثيل
١٠١٤ ذى قعده	(٩٨٥)	قوى ثيل
١٠١٥ ذي الحجه	(٩٨٦)	بيچى ثيل
١٠١٦ ذي الحجه	(٩٨٧)	تخاوى ثيل
١٠١٧ ذي الحجه	(٩٨٨)	ايت ثيل
١٠١٨ محرم	(٩٨٩)	تنگوز ثيل
١٠٢٠ محرم	(٩٩٠)	سيچقان ثيل
١٠٢١ محرم	(٩٩١)	اوئيل
١٠٢٢ صفر	(٩٩٢)	بارس ثيل
١٠٢٣ صفر	(٩٩٣)	توشقان ثيل
١٠٢٤ ربيع الاول	(٩٩٤)	لوى ثيل
١٠٢٥ ربيع الاول	(٩٩٥)	ثيلان ثيل
١٠٢٦ ربيع الاول	(٩٩٦)	يونت ثيل
١٠٢٧ ربيع الآخر	(٩٩٧)	قوى ثيل
١٠٢٨ ربيع الآخر	(٩٩٨)	بيچى ثيل
١٠٢٩ ربيع الآخر	(٩٩٩)	تخاوى ثيل
١٠٣٠ جمادى الاول	(١٠٠٠)	ايت ثيل
١٠٣١ جمادى الاول	(١٠٠١)	تنگوز ثيل
١٠٣٢ جمادى الاول	(١٠٠٢)	سيچقان ثيل
١٠٣٣ جمادى الآخر	(١٠٠٣)	اوئيل
١٠٣٤ جمادى الآخر	(١٠٠٤)	بارس ثيل

شروع سال ترکی	مطابق سال قمری
توشقان ئیل	۱۰۳۵ ربیع ثالث (۱۰۰۵)
لوئی ئیل	۱۰۳۶ ربیع اول (۱۰۰۶)
ئیلان ئیل	۱۰۳۷ ربیع دوم (۱۰۰۷)
یونت ئیل	۱۰۳۸ شعبان (۱۰۰۸)
قوئی ئیل	۱۰۳۹ شعبان (۱۰۰۹)
بیچی ئیل	۱۰۴۰ شعبان (۱۰۱۰)
تاخماوی ئیل	۱۰۴۱ رمضان (۱۰۱۱)
ایت ئیل	۱۰۴۲ رمضان (۱۰۱۲)
تنگوز ئیل	۱۰۴۳ شوال (۱۰۱۳)
سیچقان ئیل	۱۰۴۴ شوال (۱۰۱۴)
اوڈئیل	۱۰۴۵ شوال (۱۰۱۵)
بارس ئیل	۱۰۴۶ ذی قعده (۱۰۱۶)
توشقان ئیل	۱۰۴۷ ذی قعده (۱۰۱۷)
لوئی ئیل	۱۰۴۸ ذی قعده (۱۰۱۸)
ئیلان ئیل	۱۰۴۹ ذیحجه (۱۰۱۹)
یونت ئیل	۱۰۵۰ ذیحجه (۱۰۲۰)
قوئی ئیل	۱۰۵۱ محرم (۱۰۲۱)
بیچی ئیل	۱۰۵۲ محرم (۱۰۲۲)
تاخماوی ئیل	۱۰۵۳ محرم (۱۰۲۳)
ایت ئیل	۱۰۵۴ صفر (۱۰۲۴)
تنگوز ئیل	۱۰۵۵ صفر (۱۰۲۵)
سیچقان ئیل	۱۰۵۶ صفر (۱۰۲۶)
اوڈئیل	۱۰۵۷ صفر (۱۰۲۷)
بارس ئیل	۱۰۵۸ ربیع الاول (۱۰۲۸)
توشقان ئیل	۱۰۵۹ ربیع الاول (۱۰۲۹)
لوئی ئیل	۱۰۶۰ ربیع الاول (۱۰۳۰)
ئیلان ئیل	۱۰۶۲ ربیع الآخر (۱۰۳۱)

توشقان ئیل	۱۰۳۵ ربیع ثالث (۱۰۰۵)
لوئی ئیل	۱۰۳۶ ربیع اول (۱۰۰۶)
ئیلان ئیل	۱۰۳۷ ربیع دوم (۱۰۰۷)
یونت ئیل	۱۰۳۸ شعبان (۱۰۰۸)
قوئی ئیل	۱۰۳۹ شعبان (۱۰۰۹)
بیچی ئیل	۱۰۴۰ شعبان (۱۰۱۰)
تاخماوی ئیل	۱۰۴۱ رمضان (۱۰۱۱)
ایت ئیل	۱۰۴۲ رمضان (۱۰۱۲)
تنگوز ئیل	۱۰۴۳ شوال (۱۰۱۳)
سیچقان ئیل	۱۰۴۴ شوال (۱۰۱۴)
اوڈئیل	۱۰۴۵ شوال (۱۰۱۵)
بارس ئیل	۱۰۴۶ ذی قعده (۱۰۱۶)
توشقان ئیل	۱۰۴۷ ذی قعده (۱۰۱۷)
لوئی ئیل	۱۰۴۸ ذی قعده (۱۰۱۸)
ئیلان ئیل	۱۰۴۹ ذیحجه (۱۰۱۹)
یونت ئیل	۱۰۵۰ ذیحجه (۱۰۲۰)
قوئی ئیل	۱۰۵۱ محرم (۱۰۲۱)
بیچی ئیل	۱۰۵۲ محرم (۱۰۲۲)
تاخماوی ئیل	۱۰۵۳ محرم (۱۰۲۳)
ایت ئیل	۱۰۵۴ صفر (۱۰۲۴)
تنگوز ئیل	۱۰۵۵ صفر (۱۰۲۵)
سیچقان ئیل	۱۰۵۶ صفر (۱۰۲۶)
اوڈئیل	۱۰۵۷ صفر (۱۰۲۷)
بارس ئیل	۱۰۵۸ ربیع الاول (۱۰۲۸)
توشقان ئیل	۱۰۵۹ ربیع الاول (۱۰۲۹)
لوئی ئیل	۱۰۶۰ ربیع الاول (۱۰۳۰)
ئیلان ئیل	۱۰۶۲ ربیع الآخر (۱۰۳۱)

مطابق سال قمری	مشروع سال ترکی
۱ جمادی الاول ۱۰۶۳	(۱۰۳۲) یونت ئیل
۱۲ جمادی الاول ۱۰۶۴	(۱۰۳۳) قوی ئیل
۲۲ جمادی الاول ۱۰۶۵	(۱۰۳۴) بیچی ئیل
۳ جمادی الآخر ۱۰۶۶	(۱۰۳۵) تخاقوی ئیل
۱۵ جمادی الآخر ۱۰۶۷	(۱۰۳۶) ایت ئیل
۲۵ جمادی الآخر ۱۰۶۸	(۱۰۳۷) تنگوز ئیل
۶ ربیع الاول ۱۰۶۹	(۱۰۳۸) سیچقان ئیل
۱۸ ربیع الاول ۱۰۷۰	(۱۰۳۹) اوڈئیل
۱ شعبان ۱۰۷۱	(۱۰۴۰) بارس ئیل
۱۰ شعبان ۱۰۷۲	(۱۰۴۱) توشقان ئیل
۲۲ شعبان ۱۰۷۳	(۱۰۴۲) لوی ئیل
۳ رمضان ۱۰۷۴	(۱۰۴۳) ئیلان ئیل
۱۵ رمضان ۱۰۷۵	(۱۰۴۴) یونت ئیل
۲۵ رمضان ۱۰۷۶	(۱۰۴۵) قوی ئیل
۵ شوال ۱۰۷۷	(۱۰۴۶) بیچی ئیل
۱۷ شوال ۱۰۷۸	(۱۰۴۷) تخاقوی ئیل
۲۹ شوال ۱۰۷۹	(۱۰۴۸) ایت ئیل
۹ ذی قعده ۱۰۸۰	(۱۰۴۹) تنگوز ئیل
۱۹ ذی قعده ۱۰۸۱	(۱۰۵۰) سیچقان ئیل
۱ ذیحجه ۱۰۸۲	(۱۰۵۱) اوڈئیل
۱۲ ذیحجه ۱۰۸۳	(۱۰۵۲) بارس ئیل
۲۲ ذیحجه ۱۰۸۴، ۱۰۸۵	(۱۰۵۳) توشقان ئیل
۴ محرم ۱۰۸۶	(۱۰۵۴) لوی ئیل
۱۶ محرم ۱۰۸۷	(۱۰۵۵) ئیلان ئیل
۲۶ محرم ۱۰۸۸	(۱۰۵۶) یونت ئیل
۶ صفر ۱۰۸۹	(۱۰۵۷) قوی ئیل
۱۸ صفر ۱۰۹۰	(۱۰۵۸) بیچی ئیل
۱ ربيع الاول ۱۰۹۱	(۱۰۵۹) تخاقوی ئیل

## مطابق سال قمری

## شروع سال ترکی

ایتئیل	(١٠٦٠)	١١ ربيع الاول ١٠٩٢
تکگوزئیل	(١٠٦١)	١٢ ربيع الاول ١٠٩٣
سیچقان ئیل	(١٠٦٢)	١٤ ربيع الآخر ١٠٩٤
اوڈئیل	(١٠٦٣)	١٤ ربيع الآخر ١٠٩٥
بارس ئیل	(١٠٦٤)	١٤ ربيع الآخر ١٠٩٦
توشقان ئیل	(١٠٦٥)	٥ جمادی الاول ١٠٩٧
لوئی ئیل	(١٠٦٦)	١٧ جمادی الاول ١٠٩٨
ئیلان ئیل	(١٠٦٧)	٢٨ جمادی الاول ١٠٩٩
یونت ئیل	(١٠٦٨)	٨ جمادی الآخر ١١٠٠
قوئی ئیل	(١٠٦٩)	٢٠ جمادی الآخر ١١٠١
بیچی ئیل	(١٠٧٠)	١٣ رجب ١١٠٢
تھاقوئی ئیل	(١٠٧١)	١٣ رجب ١١٠٣
ایت ئیل	(١٠٧٢)	٢٤ رجب ١١٠٤
تکگوزئیل	(١٠٧٣)	٤ شعبان ١١٠٥
سیچقان ئیل	(١٠٧٤)	٦ شعبان ١١٠٦
اوڈئیل	(١٠٧٥)	٢٦ شعبان ١١٠٧
بارس ئیل	(١٠٧٦)	٨ رمضان ١١٠٨
توشقان ئیل	(١٠٧٧)	٩ رمضان ١١٠٩
لوئی ئیل	(١٠٧٨)	٢٩ رمضان ١١١٠
ئیلان ئیل	(١٠٧٩)	١٢ شوال ١١١١
یونت ئیل	(١٠٨٠)	٢٢ شوال ١١١٢
قوئی ئیل	(١٠٨١)	٣ ذی قعده ١١١٣
بیچی ئیل	(١٠٨٢)	١٥ ذی قعده ١١١٤
تھاقوئی ئیل	(١٠٨٣)	٢٦ ذی قعده ١١١٥
ایت ئیل	(١٠٨٤)	٦ ذیحجہ ١١١٦
تکگوزئیل	(١٠٨٥)	١٧ ذیحجہ ١١١٧، ١١١٨
سیچقان ئیل	(١٠٨٦)	٢٩ ذیحجہ ١١١٩

مشروع سال تركى	مطابق سال قمرى
او狄ئل	١٠ محرم ١١٢٠
بارس ئيل	(١٠٨٨) ٢١ محرم ١١٢١
توشقان ئيل	(١٠٨٩) ١١٢٢ صفر ١
لوئي ئيل	(١٠٩٠) ١١٢٣ صفر ١٣
ثيلان ئيل	(١٠٩١) ١١٢٤ صفر ٢٣
يونت ئيل	(١٠٩٢) ٥ ربيع الاول ١١٢٥
قوى ئيل	(١٠٩٣) ١٥ ربيع الاول ١١٢٦
بيچى ئيل	(١٠٩٤) ٢٧ ربيع الاول ١١٢٧
تخاتوى ئيل	(١٠٩٥) ٨ ربيع الآخر ١١٢٨
ايت ئيل	(١٠٩٦) ١٨ ربيع الآخر ١١٢٩
تنگوز ئيل	(١٠٩٧) ١ جمادى الاول ١١٣٠
سيچقان ئيل	١٢ جمادى الاول ١١٣١ (١٠٩٨)
او狄ئل	١٣ جمادى الاول ١١٣٢ (١٠٩٩)
بارس ئيل	٣ جمادى الآخر ١١٣٣ (١١٠٠)
توشقان ئيل	٥ جمادى الآخر ١١٣٤ (١١٠١)
لوئي ئيل	٢٥ جمادى الآخر ١١٣٥ (١١٠٢)
ثيلان ئيل	٨ رجب ١١٣٦ (١١٠٣)
يونت ئيل	١٨ رجب ١١٣٧ (١١٠٤)
قوى ئيل	٢٩ رجب ١١٣٨ (١١٠٥)
بيچى ئيل	١٠ شعبان ١١٣٩ (١١٠٦)
تخاتوى ئيل	٢١ شعبان ١١٤٠ (١١٠٧)
ايت ئيل	٢ رمضان ١١٤١ (١١٠٨)
تنگوز ئيل	١٤ رمضان ١١٤٢ (١١٠٩)
سيچقان ئيل	٢٤ رمضان ١١٤٣ (١١١٠)
او狄ئل	٦ شوال ١١٤٤ (١١١١)
بارس ئيل	١٦ شوال ١١٤٥ (١١١٢)
توشقان ئيل	٢٧ شوال ١١٤٦ (١١١٣)

او狄ئل	١٠ محرم ١١٢٠ (١٠٨٧)
بارس ئيل	(١٠٨٨) ٢١ محرم ١١٢١
توشقان ئيل	(١٠٨٩) ١١٢٢ صفر ١
لوئي ئيل	(١٠٩٠) ١١٢٣ صفر ١٣
ثيلان ئيل	(١٠٩١) ١١٢٤ صفر ٢٣
يونت ئيل	(١٠٩٢) ٥ ربيع الاول ١١٢٥
قوى ئيل	(١٠٩٣) ١٥ ربيع الاول ١١٢٦
بيچى ئيل	(١٠٩٤) ٢٧ ربيع الاول ١١٢٧
تخاتوى ئيل	(١٠٩٥) ٨ ربيع الآخر ١١٢٨
ايت ئيل	(١٠٩٦) ١٨ ربيع الآخر ١١٢٩
تنگوز ئيل	(١٠٩٧) ١ جمادى الاول ١١٣٠
سيچقان ئيل	١٢ جمادى الاول ١١٣١ (١٠٩٨)
او狄ئل	١٣ جمادى الاول ١١٣٢ (١٠٩٩)
بارس ئيل	٣ جمادى الآخر ١١٣٣ (١١٠٠)
توشقان ئيل	٥ جمادى الآخر ١١٣٤ (١١٠١)
لوئي ئيل	٢٥ جمادى الآخر ١١٣٥ (١١٠٢)
ثيلان ئيل	٨ رجب ١١٣٦ (١١٠٣)
يونت ئيل	١٨ رجب ١١٣٧ (١١٠٤)
قوى ئيل	٢٩ رجب ١١٣٨ (١١٠٥)
بيچى ئيل	١٠ شعبان ١١٣٩ (١١٠٦)
تخاتوى ئيل	٢١ شعبان ١١٤٠ (١١٠٧)
ايت ئيل	٢ رمضان ١١٤١ (١١٠٨)
تنگوز ئيل	١٤ رمضان ١١٤٢ (١١٠٩)
سيچقان ئيل	٢٤ رمضان ١١٤٣ (١١١٠)
او狄ئل	(١١١١) ٦ شوال ١١٤٤
بارس ئيل	(١١١٢) ١٦ شوال ١١٤٥
توشقان ئيل	(١١١٣) ٢٧ شوال ١١٤٦

## مطابق سال قمری

## شروع سال ترکی

۱۱۴۷ ذی قعده ۹	(۱۱۱۴)	لوی ئیل
۱۱۴۸ ذی قعده ۲۰	(۱۱۱۵)	ئیلان ئیل
۱۱۴۹ ذی قعده ۳۰	(۱۱۱۶)	یونت نیل
۱۱۵۰ ذی حجه ۱۲	(۱۱۱۷)	قوی ئیل
۱۱۵۲، ۱۱۵۱ ذی حجه ۲۲	(۱۱۱۸)	بیچی ئیل
۱۱۵۳ محرم ۴	(۱۱۱۹)	تخارموی ئیل
۱۱۵۴ محرم ۱۵	(۱۱۲۰)	ایت ئیل
۱۱۵۵ محرم ۲۶	(۱۱۲۱)	تنگوز ئیل
۱۱۵۶ صفر ۶	(۱۱۲۳)	سیچقان ئیل
۱۱۵۷ صفر ۱۷	(۱۱۲۴)	اود ئیل
۱۱۵۸ صفر ۲۹	(۱۱۲۵)	بارس ئیل
۱۱۵۹ ربیع الاول ۱۰	(۱۱۲۶)	توشقان ئیل
۱۱۶۰ ربیع الاول ۲۱	(۱۱۲۷)	لوی ئیل
۱۱۶۱ ربیع الآخر ۲	(۱۱۲۸)	ئیلان ئیل
۱۱۶۲ ربیع الآخر ۱۳	(۱۱۲۹)	یونت ئیل
۱۱۶۳ ربیع الآخر ۲۵	(۱۱۳۰)	قوی ئیل
۱۱۶۴ جمادی الاول ۶	(۱۱۳۱)	بیچی ئیل
۱۱۶۵ جمادی الاول ۱۶	(۱۱۳۲)	تخارموی ئیل
۱۱۶۷ جمادی الاول ۲۷	(۱۱۳۳)	ایت ئیل
۱۱۶۸ جمادی الآخر ۸	(۱۱۳۴)	تنگوز ئیل
۱۱۶۹ جمادی الآخر ۱۹	(۱۱۳۵)	سیچقان ئیل
۱۱۷۰ ربیع ۱	(۱۱۳۶)	اود ئیل
۱۱۷۱ ربیع ۱۲	(۱۱۳۷)	بارس ئیل
۱۱۷۲ ربیع ۲۳	(۱۱۳۸)	توشقان ئیل
۱۱۷۳ شعبان ۳	(۱۱۳۹)	لوی ئیل
۱۱۷۴ شعبان ۱۵	(۱۱۴۰)	ئیلان ئیل
۱۱۷۵ شعبان ۲۶	(۱۱۴۱)	یونت ئیل

مشروع سال فرنگی	مطابق سال قمری
قوی‌ئیل	۷ رمضان ۱۱۷۶
بیچی‌ئیل	۱۸ رمضان ۱۱۷۷
تخارموی‌ئیل	۲۹ رمضان ۱۱۷۸
ایت‌ئیل	۱۰ شوال ۱۱۷۹
تنگوز‌ئیل	۲۱ شوال ۱۱۸۰
سیچقان‌ئیل	۲ ذی‌قعده ۱۱۸۱
اوڈیل	۱۴ ذی‌قعده ۱۱۸۲
بارس‌ئیل	۲۵ ذی‌قعده ۱۱۸۳
توشقان‌ئیل	۵ ذی‌حججه ۱۱۸۴
لوی‌ئیل	۱۶ ذی‌حججه ۱۱۸۵
ئیلان‌ئیل	۲۸ ذی‌حججه ۱۱۸۶، ۱۱۸۷
یونت‌ئیل	۸ محرم ۱۱۸۸
قوی‌ئیل	۱۸ محرم ۱۱۸۹
بیچی‌ئیل	۱ صفر ۱۱۹۰
تخارموی‌ئیل	۱۲ صفر ۱۱۹۱
ایت‌ئیل	۲۲ صفر ۱۱۹۲
تنگوز‌ئیل	۳ ربيع الاول ۱۱۹۳
سیچقان‌ئیل	۶ ربيع الاول ۱۱۹۴
اوڈیل	۲۶ ربيع الاول ۱۱۹۵
بارس‌ئیل	۷ ربيع الآخر ۱۱۹۶
توشقان‌ئیل	۱۷ ربيع الآخر ۱۱۹۷
لوی‌ئیل	۲۹ ربيع الآخر ۱۱۹۸
ئیلان‌ئیل	۱۱ جمادى الاول ۱۱۹۹
یونت‌ئیل	۲۱ جمادى الاول ۱۲۰۰
قوی‌ئیل	۱ جمادى الآخر ۱۲۰۱
بیچی‌ئیل	۱۴ جمادى الآخر ۱۲۰۲
تخارموی‌ئیل	۲۴ جمادى الآخر ۱۲۰۳

(۱۱۴۲)

(۱۱۴۳)

(۱۱۴۴)

(۱۱۴۵)

(۱۱۴۶)

(۱۱۴۷)

(۱۱۴۸)

(۱۱۴۹)

(۱۱۵۰)

(۱۱۵۱)

(۱۱۵۲)

(۱۱۵۳)

(۱۱۵۴)

(۱۱۵۵)

(۱۱۵۶)

(۱۱۵۷)

(۱۱۵۸)

(۱۱۵۹)

(۱۱۶۰)

(۱۱۶۱)

(۱۱۶۲)

(۱۱۶۳)

(۱۱۶۴)

(۱۱۶۵)

(۱۱۶۶)

(۱۱۶۷)

(۱۱۶۸)

شروع سال ترکی	مطابق سال قمری
ایت ئیل	۶ ربیع ۲۰۴ (۱۱۶۹)
تنگوزئیل	۱۶ ربیع ۲۰۵ (۱۱۷۰)
سیچقان ئیل	۲۸ ربیع ۲۰۶ (۱۱۷۱)
اوڈئیل	۹ شعبان ۲۰۷ (۱۱۷۲)
بارس ئیل	۱۹ شعبان ۲۰۸ (۱۱۷۳)
توشقان ئیل	۲۹ شعبان ۲۰۹ (۱۱۷۴)
لوی ئیل	۱۳ رمضان ۲۱۰ (۱۱۷۵)
ئیلان ئیل	۲۳ رمضان ۲۱۱ (۱۱۷۶)
یونت ئیل	۴ شوال ۲۱۲ (۱۱۷۷)
قوی ئیل	۱۴ شوال ۲۱۳ (۱۱۷۸)
بیچی ئیل	۲۶ شوال ۲۱۴ (۱۱۷۹)
تخارموی ئیل	۷ ذی قعده ۲۱۵ (۱۱۸۰)
ایت ئیل	۱۷ ذی قعده ۲۱۶ (۱۱۸۱)
تنگوزئیل	۲۷ ذی قعده ۲۱۷ (۱۱۸۲)
سیچقان ئیل	۹ ذیحجه ۲۱۸ (۱۱۸۳)
اوڈئیل	۲۰ ذیحجه ۲۱۹، ۱۲۲۰ (۱۱۸۴)
بارس ئیل	۱ محرم ۲۲۱ (۱۱۸۵)
توشقان ئیل	۱۲ محرم ۲۲۲ (۱۱۸۶)
لوی ئیل	۲۴ محرم ۲۲۳ (۱۱۸۷)
ئیلان ئیل	۵ صفر ۲۲۴ (۱۱۸۸)
یونت ئیل	۱۵ صفر ۲۲۵ (۱۱۸۹)
قوی ئیل	۲۶ صفر ۲۲۶ (۱۱۹۰)
بیچی ئیل	۸ ربیع الاول ۲۲۷ (۱۱۹۱)
تخارموی ئیل	۱۹ ربیع الاول ۲۲۸ (۱۱۹۲)
ایت ئیل	۲۹ ربیع الاول ۲۲۹ (۱۱۹۳)
تنگوزئیل	۱۰ ربیع الآخر ۲۳۰ (۱۱۹۴)

ایت ئیل	۶ ربیع ۲۰۴ (۱۱۶۹)
تنگوزئیل	۱۶ ربیع ۲۰۵ (۱۱۷۰)
سیچقان ئیل	۲۸ ربیع ۲۰۶ (۱۱۷۱)
اوڈئیل	۹ شعبان ۲۰۷ (۱۱۷۲)
بارس ئیل	۱۹ شعبان ۲۰۸ (۱۱۷۳)
توشقان ئیل	۲۹ شعبان ۲۰۹ (۱۱۷۴)
لوی ئیل	۱۳ رمضان ۲۱۰ (۱۱۷۵)
ئیلان ئیل	۲۳ رمضان ۲۱۱ (۱۱۷۶)
یونت ئیل	۴ شوال ۲۱۲ (۱۱۷۷)
قوی ئیل	۱۴ شوال ۲۱۳ (۱۱۷۸)
بیچی ئیل	۲۶ شوال ۲۱۴ (۱۱۷۹)
تخارموی ئیل	۷ ذی قعده ۲۱۵ (۱۱۸۰)
ایت ئیل	۱۷ ذی قعده ۲۱۶ (۱۱۸۱)
تنگوزئیل	۲۷ ذی قعده ۲۱۷ (۱۱۸۲)
سیچقان ئیل	۹ ذیحجه ۲۱۸ (۱۱۸۳)
اوڈئیل	۲۰ ذیحجه ۲۱۹، ۱۲۲۰ (۱۱۸۴)
بارس ئیل	۱ محرم ۲۲۱ (۱۱۸۵)
توشقان ئیل	۱۲ محرم ۲۲۲ (۱۱۸۶)
لوی ئیل	۲۴ محرم ۲۲۳ (۱۱۸۷)
ئیلان ئیل	۵ صفر ۲۲۴ (۱۱۸۸)
یونت ئیل	۱۵ صفر ۲۲۵ (۱۱۸۹)
قوی ئیل	۲۶ صفر ۲۲۶ (۱۱۹۰)
بیچی ئیل	۸ ربیع الاول ۲۲۷ (۱۱۹۱)
تخارموی ئیل	۱۹ ربیع الاول ۲۲۸ (۱۱۹۲)
ایت ئیل	۲۹ ربیع الاول ۲۲۹ (۱۱۹۳)
تنگوزئیل	۱۰ ربیع الآخر ۲۳۰ (۱۱۹۴)

## مشروع سال قمري مطابق سال تركى

٢٢ ربيع الآخر ١٢٣١	(١١٩٥)	سيچقان ئيل
٤ جمادى الاول ١٢٣٢	(١١٩٦)	اوئيل
١٣ جمادى الاول ١٢٣٣	(١١٩٧)	بارس ئيل
٢٥ جمادى الاول ١٢٣٤	(١١٩٨)	توشقان ئيل
٧ جمادى الآخر ١٢٣٥	(١١٩٩)	لوئيل
١٧ جمادى الآخر ١٢٣٦	(١٢٠٠)	ئيلان ئيل
٢٧ جمادى الآخر ١٢٣٧	(١٢٠١)	يونت ئيل
٩ رجب ١٢٣٨	(١٢٠٢)	قوئيل
٢١ رجب ١٢٣٩	(١٢٠٣)	بيچى ئيل
٢ شعبان ١٢٤٠	(١٢٠٤)	تخارقى ئيل
١٢ شعبان ١٢٤١	(١٢٠٥)	ايت ئيل
٢٣ شعبان ١٢٤٢	(١٢٠٦)	تنگوز ئيل
٦ رمضان ١٢٤٣	(١٢٠٧)	سيچقان ئيل
١٦ رمضان ١٢٤٤	(١٢٠٨)	اوئيل
٢٦ رمضان ١٢٤٥	(١٢٠٩)	بارس ئيل
٧ شوال ١٢٤٦	(١٢١٠)	توشقان ئيل
١٩ شوال ١٢٤٧	(١٢١١)	لوئيل
١ ذى قعده ١٢٤٨	(١٢١٢)	ئيلان ئيل
١٠ ذى قعده ١٢٤٩	(١٢١٣)	يونت ئيل
٢٢ ذى قعده ١٢٥٠	(١٣١٤)	قوئيل
١٢ حجه ١٢٥١	(١٢١٥)	بيچى ئيل
١٤ ذي الحجه ١٢٥٢، ١٢٥٣	(١٢١٦)	تخارقى ئيل
٢٥ ذي الحجه ١٢٥٤	(١٢١٧)	ايت ئيل
٦ محرم ١٢٥٥	(١٢١٨)	تنگوز ئيل
١٦ محرم ١٢٥٦	(١٢١٩)	سيچقان ئيل
٢٧ محرم ١٢٥٧	(١٢٢٠)	اوئيل

## شروع سال ترکی

## مطابق سال قمری

۹ صفر ۱۲۵۸	(۱۲۲۱)	بارس ئیل
۲۰ صفر ۱۲۵۹	(۱۲۲۲)	توشقان ئیل
۱ ربيع الاول ۱۲۶۰	(۱۲۲۳)	لوی ئیل
۱۱ ربيع الاول ۱۲۶۱	(۱۲۲۴)	ئیلان ئیل
۲۳ ربيع الاول ۱۲۶۲	(۱۲۲۵)	بونت ئیل
۶ ربيع الآخر ۱۲۶۳	(۱۲۲۶)	قوی ئیل
۱۵ ربيع الآخر ۱۲۶۴	(۱۲۲۷)	بیچی ئیل
۲۵ ربيع الآخر ۱۲۶۵	(۱۲۲۸)	تھاقوی ئیل
۸ جمادی الاول ۱۲۶۶	(۱۲۲۹)	ایت ئیل
۱۸ جمادی الاول ۱۲۶۷	(۱۲۳۰)	تنگوز ئیل
۲۹ جمادی الاول ۱۲۶۸	(۱۲۳۱)	سیچقان ئیل
۱۰ جمادی الثاني ۱۲۶۹	(۱۲۳۲)	اوڈیل
۲۱ جمادی الثاني ۱۲۷۰	(۱۲۳۳)	بارس ئیل
۲ رجب ۱۲۷۱	(۱۲۳۴)	توشقان ئیل
۱۴ رجب ۱۲۷۲	(۱۲۳۵)	لوی ئیل
۲۴ رجب ۱۲۷۳	(۱۲۳۶)	ئیلان ئیل
۵ شعبان ۱۲۷۴	(۱۲۳۷)	بونت ئیل
۱۵ شعبان ۱۲۷۵	(۱۲۳۸)	قوی ئیل
۲۷ شعبان ۱۲۷۶	(۱۲۳۹)	بیچی ئیل
۹ رمضان ۱۲۷۷	(۱۲۴۰)	تھاقوی ئیل
۲۰ رمضان ۱۲۷۸	(۱۲۴۱)	ایت ئیل
۱ شوال ۱۲۷۹	(۱۲۴۲)	تنگوز ئیل
۱۱ شوال ۱۲۸۰	(۱۲۴۳)	سیچقان ئیل
۲۳ شوال ۱۲۸۱	(۱۲۴۴)	اوڈیل
۳ ذی قعده ۱۲۸۲	(۱۲۴۵)	بارس ئیل
۱۴ ذی قعده ۱۲۸۳	(۱۲۴۶)	توشقان ئیل

## شروع سال ترکی

## مطابق سال قمری

لوى ئيل	(١٢٤٧)	١٢٨٤ ذى قعده ٢٥
ئيلان ئيل	(١٢٤٨)	١٢٨٥ ذي حجه ٧
يونت ئيل	(١٢٤٩)	١٢٨٦ ذي حجه ١٨
قوى ئيل	(١٢٥٠)	١٢٨٨، ١٢٨٧ ذي حجه ٢٩
بيچى ئيل	(١٢٥١)	١٢٨٩ محرم ١٠
تاخاموى ئيل	(١٢٥٢)	١٢٩٠ محرم ٢١
ايت ئيل	(١٢٥٣)	١٢٩١ صفر ٢
تنگوز ئيل	(١٢٥٤)	١٢٩٢ صفر ١٣

## سيچقان ئيل

اودىل	(١٢٥٥)	١٢٩٣ صفر ٢٣
بارس ئيل	(١٢٥٦)	١٢٩٤ ربيع الاول ٥
توشقان ئيل	(١٢٥٧)	١٢٩٥ ربيع الاول ١٦
لوى ئيل	(١٢٥٨)	١٢٩٦ ربيع الاول ٢٧
ئيلان ئيل	(١٢٥٩)	١٢٩٧ ربيع الثاني ٨
يونت ئيل	(١٢٦٠)	١٢٩٨ ربيع الثاني ٢٠
قوى ئيل	(١٢٦١)	١٢٩٩ جمادى الاول ١
بيچى ئيل	(١٢٦٢)	١٣٠٠ جمادى الاول ١١
تاخاموى ئيل	(١٢٦٣)	١٣٠١ جمادى الاول ٢٢
ايت ئيل	(١٢٦٤)	١٣٠٢ جمادى الآخر ٤
تنگوز ئيل	(١٢٦٥)	١٣٠٣ جمادى الآخر ١٤
	(١٢٦٦)	١٣٠٤ جمادى الآخر ٢٥

## سيچقان ئيل

اودىل	(١٢٦٧)	١٣٠٥ ربجب ٦
بارس ئيل	(١٢٦٨)	١٣٠٦ ربجب ١٨
توشقان ئيل	(١٢٦٩)	١٣٠٧ ربجب ٢٩
لوى ئيل	(١٢٧٠)	١٣٠٨ شعبان ١٠
ئيلان ئيل	(١٢٧١)	١٣٠٩ شعبان ٢٠
	(١٢٧٢)	١٣١٠ رمضان ٢

شروع سال ترکی	مطابق سال قمری
یونت ئیل	۱۲۷۳ (۱۳۱۱ رمضان)
قوی ئیل	۱۲۷۴ (۱۳۱۲ رمضان)
بیچی ئیل	۱۲۷۵ (۱۳۱۳ شوال)
تھاقوئی ئیل	۱۲۷۶ (۱۳۱۴ شوال)
ایت ئیل	۱۲۷۷ (۱۳۱۵ شوال)
تنگوز ئیل	۱۲۷۸ (۱۳۱۶ دی قعده)
سیچقان ئیل	۱۲۷۹ (۱۳۱۷ ذی قعده)
اوڈنیل	۱۲۸۰ (۱۳۱۸ ذی قعده)
بارس ئیل	۱۲۸۱ (۱۳۱۹ ذیحجه)
توشقان ئیل	۱۲۸۲ (۱۳۲۰ ذیحجه، ۱۳۲۱ صفر)
لوئ نیل	۱۲۸۳ (۱۳۲۲ محرم)
ئیلان ئیل	۱۲۸۴ (۱۳۲۳ محرم)
یونت ئیل	۱۲۸۵ (۱۳۲۴ محرم)
قوی نیل	۱۲۸۶ (۱۳۲۵ صفر)
بیچی ئیل	۱۲۸۷ (۱۳۲۶ صفر)
تھاقوئی ئیل	۱۲۸۸ (۱۳۲۷ صفر)
ایت ئیل	۱۲۸۹ (۱۳۲۸ ربیع الاول)
تنگوز نیل	۱۲۹۰ (۱۳۲۹ ربیع الاول)
سیچقان ئیل	۱۲۹۱ (۱۳۳۰ ربیع الثاني)
اوڈنیل	۱۲۹۲ (۱۳۳۱ ربیع الثاني)
بارس ئیل	۱۲۹۳ (۱۳۳۲ ربیع الثاني)
توشقان ئیل	۱۲۹۴ (۱۳۳۳ جمادی الاول)
لوئ ئیل	۱۲۹۵ (۱۳۳۴ جمادی الاول)
ئیلان ئیل	۱۲۹۶ (۱۳۳۵ جمادی الاول)
یونت ئیل	۱۲۹۷ (۱۳۳۶ جمادی الآخر)
قوی ئیل	۱۲۹۸ (۱۳۳۷ جمادی الآخر)

## مطابق سال قمری

## شروع سال ترکی

۱۳۴۸ جمادی الآخر (۱۲۹۹)	بیچی ئیل
۱۳۳۹ ربیع (۱۳۰۰)	تاخاموی ئیل
۱۳۴۰ ربیع (۱۳۰۱)	ایت ئیل
۱۳۴۱ شوال (۱۳۰۲)	تىگۈز ئیل
۱۳۴۲ شعبان (۱۳۰۳)	سېچقان ئیل
۱۳۴۳ شعبان (۱۳۰۴)	اودىل



# عشایر از دیدگاه منابع نظامی معاصر

## (۱۳۰۰-۵۰)

کاوه بیات

سرکوب ایلات و عشایر ایران و نظارت بر آنها، یکی از مشغله‌های عمدۀ ارتش شاهنشاهی پهلوی بوده است. جنگها و برخوردهای عشایری در ده سال اول حکومت رضاشاه به صورت مستمر ادامه داشت و سالهای بعد نیز گذشته از شورشها و جنگهای گاه و بی گاه، اصولاً ایلهای ایران تحت حکومت نظامی بودند. از این رو، انتظار می‌رود که در نشریات نظامی و از خلال بررسی خاطرات و نوشته‌های نظامیان مطالب مربوط به عشایر در دسترس علاقه‌مندان قرار گیرد.

با اینکه تماس و گفتگوی عشایر با ارتضیان غالباً از لابلای گلوله و دود تفنج بود و کمتر مجال تفحص و تحقیق دست می‌داد، با وجود این، هنوز هم یکی از مهمترین منابع تاریخی معاصر عشایر ایران را باید در اینگونه نوشته‌های نظامی جستجو کرد. ارزش برخی از این منابع تا حدی شناخته شده و مورد استناد و استفاده محققان است. برخی از منابع دیگر نیز از نظر دور مانده و مورد توجه قرار نگرفته‌اند.

در این نوشتار صرفاً به بررسی پاره‌ای از آثار و منابع منتشر شده در فاصلۀ سالهای ۱۳۰۰ تا ۱۳۵۰ اکتفا شده است. نخست نشریات ادواری نظامی، سپس کتابهای رسمی نظامی و در آخر نوشته‌ها و خاطرات غیررسمی نظامیان مورد توجه قرار می‌گیرد.

### نشریات ادواری

مجلهٔ قشون در اول اسفند ۱۳۰۰ شن توسط محمد حسین میرزا فیروز (از اعضای هیئت شورای قشون در بیدو تشكیل ارتش متحده‌الشکل و افسران نظام) پایه‌گذاری می‌شود و

به مدیریت سلطان افتخار نظام انتشار می‌یابد. این یکی از منظمترین نشریات دوران رضاشاه بود که در اول و پانزدهم هرماه منتشر می‌شد. از شماره چهارم به بعد، مسئولیت طبع و انتشار آن به دستور رضاخان سردار سپه به دبیراعظم (بهرامی) رئیس دفتر وزارت جنگ محول شد<sup>۱</sup>. مجله قشون در اوایل کار، گزارش‌های جالب و متنوعی در مورد مسائل مختلف سیاسی و رویدادهای مملکتی منتشر می‌کرد و در واقع یکی از ارکان تبلیغاتی نظامیان تازه به قدرت رسیده بود. این تنوع مطالب و جنبه‌های گسترده موضوعی مجله، تا زمانی که هنوز آزادی مطبوعات تا حدودی وجود داشت، و نیاز به پاسخگویی به حملات مخالفان پهلوی احساس می‌شد، ادامه یافت. اما با گسترش استبداد، طبعاً گفتوگو در مورد مسائل سیاسی جاری کمتر شد و مطالب مجله نیز بیشتر به مسائل فتنی نظامی و مقلاط کلی تاریخی محدود گردید.

آنچه اینک مورد توجه ماست، قشون در دو سه سال اول انتشار است. در آن سالها، حوزه عملیات نظامی‌ها بیشتر به صفحات شمالی کشور محدود بود و از این رو اکثر گزارش‌های مندرج در مجله نیز به شرح عملیات در آن خطه اختصاص داشت. در ماههای اول سال ۱۳۰۲، موضوع سرکوب عشایر شاهسون، عمده‌ترین مطالب نشریه را تشکیل می‌دهد. ظاهراً درج این مقاله‌ها و گزارشها مرهون علاقه‌ای است که امیر لشکر عبدالله خان طهماسبی، فرمانده وقت قوای شمال غرب کشور، به «ثبت فتوحات» خویش داشته است [در بخش دیگری به سایر آثار او اشاره خواهد شد]. در این گزارشها چگونگی «تأدیب» طوایف مختلف، خلع سلاح و دادن تأمین به آنها آمده است. سرکوب ایلات ماکو و مسئله دستگیری اقبال السلطنه ماکویی که در آن زمان انعکاس وسیعی یافت<sup>۲</sup>. جنگ با کردهای شکاک و زد خورد با افراد سردار رشید در روانسر، از جمله دیگر مسائلی هستند که مطرح شده‌اند. این گزارشها با آنکه رنگ تملق و چاپلوسی دارند، از لحاظ اطلاعات تاریخی بسیار سودمند هستند. همان‌گونه که اشاره خواهد شد، بیشتر کسانی که بعدها در مورد این دوره از تاریخ ایران قلم زدند — اکثراً بدون ذکر مأخذ — براین بخش از مطالب مجله قشون متکی بوده‌اند.

از اوایل سال سوم انتشار قشون (۱۳۰۳)، بتدریج «راپرتاهای تلگرافی» و در مجموع، موضوعهایی از این قبیل، قطع شد و به جای آنها مقاله‌هایی در رباب تاریخ ایران باستان، «تغییر و تبدیل کلمات ییگانه — عربی، ترکی، فرنگی — به واژه‌های اصیل پارسی»،

عظمت پادشاهان قدیم و... و مقاله‌هایی از این دست، چاپ شد. گذشته از چند مقاله‌ای که در ۱۳۰۴ به مناسبت تصویب قانون نظام وظیفه به چاپ رسید، هیچ گونه مطلب اجتماعی یا سیاسی دیگر در قشون منتشر نشد.

با شروع انتشار مقاله‌هایی در مورد جغرافیای نظامی ایران در مجله قشون، مطالعی هم در باب عشاير پدیدار گشت. نایب دوم احمدخان [احتسابیان]، نقشه‌بردار دایرة عملیات ارکان حرب کل قشون، از شماره لساال سوم قشون (تیرماه ۱۳۰۳) سلسله مقاله‌هایی را در مورد جغرافیای ایران به رشتة تحریر درمی‌آورد که بخش عشايری آن در فاصله دی ماه ۱۳۰۴ تا فوردهین ۱۳۰۷ در مجله به چاپ رسیده است.

در این مقاله‌ها عشاير کرد، لر، بختیاری، قشقایی، خمسه و کهگیلویه... مورد بررسی قرار گرفته‌اند. در مورد وجه تسمیه طوایف و تیره‌های گوناگون هم نظریه‌هایی ابراز شده که در اعتبار پاره‌ای از آنها تردید است. علاقه خاصی نیز به تعیین منشأ نژادی و انتساب اکثر آنها به «نژاد خالص آریایی» دیده می‌شود که لابد به امر سیاست روز مربوط می‌شود. جمعیت تقریبی و مسیر کوچ ایلها و محل اقامت عشاير اسکان یافته، ذکر شده و به وضعیت اقتصادی و نحوه معیشت آنها نیز اشاراتی رفته است. متأسفانه در مورد تاریخ معاصر عشاير، مطلب چندانی به چشم نمی‌خورد. احتسابیان در این مورد چنین می‌نویسد:

«... تشریح جزئیات جغرافیای سیاسی و نظامی را با مسلک مجله شریفة قشونی منافی دانسته و قارئین محترم نظامی را به کتب مخصوص مفصلی که در آن جغرافیای سیاسی و نظامی هرخطه بدون تعمیه و تکلف توضیح داده شده و قریباً از طبع خارج می‌شود و عده می‌دهد.»<sup>۲</sup>

البته لازم به توضیح نیست که چنین کتابهایی «قریباً از طبع» خارج نشد و اظهار نظر مقامات نظامی در مورد اینگونه مسائل به دوران بعد از شهریور ۱۳۲۰ موكول شد. با این حال، در مقاله‌های مذبور در مورد ساخت سیاسی ایلات، رؤسای آنها در آن ایام و میزان فرمانبرداری یا نافرمانی آنها از حکومت مرکزی اطلاعات جسته گریخته‌ای منعکس شده است. تیره‌ها و طوایف گوناگون از لحاظ کارایی نظامی و نوع تسليحات و استعداد رزمی ارزیابی شده‌اند. این مقاله‌ها را نایب احمدخان، بعدها که سرگرد احمد احتسابیان شده، به صورت یک کتاب، با عنوان جغرافیای نظامی ایران (تهران: مطبوعه باقرزاده، ۱۳۱۰) منتشر ساخت. مقاله‌های احتسابیان و بویژه بخش عشايریش در مقایسه

با تحقیقات جغرافیایی مسعود کیهان – جغرافیای مفصل ایران، (تهران: مطبوعه مجلس، ۱۳۱۰، ۱۳۳، ج، ۲، صص ۵۵–۱۱۲) – که از منابع معاصر مقاله‌های او به شمار می‌رود، از شرح و تفصیل بیشتری برخوردار است.

مجله قشون از سال پانزدهم انتشار دیگر به صورت معمولی منتشر نشد و به جای یک نشریه واحد، هریک از رسته‌های پیاده، سوار، توپخانه، مهندسی و هوایپمایی نشریه ماهانه‌ای را به خود و مسائل فتی خاص خود اختصاص دادند و به دیگر مقوله‌ها التفاتی نشد.

در زمان حکومت رضاشاه، معمول چنین بود که در پی هر «ختم غائبه» گزارش‌های نظامی در جراید وقت منتشر می‌شد. در این گزارشها، فتوحات دولتی و جزئیاتی مانند نحوه فریقتن و قتل سمیقو (تیرماه ۱۳۰۹)، یا پایان عملیات جنوب (مرداد ۱۳۰۸)، بدون شرح و تفصیل چندانی در قالب متحدم‌المالها و اعلامیه‌های نظامی ارائه می‌شد.

پس از حوادث شهریور ۱۳۲۰ و خلع رضاشاه از سلطنت، در ترکیب قوای مسلح ایران تغییرات اساسی به وجود نیامد، همان‌گونه که در ترکیب سایر ارکان مملکتی نیز تغییر و تحول چندانی روی نداد. ولی شکسته شدن جو خفغان و استبداد رضاشاهی در نشریات رسمی ارتش نیز بازتاب یافت. در طول چند سالی که تا تحکیم پایه‌های خود کامگی محمد رضا شاه به طول انجامید، مقاله‌های تاریخی و جغرافیایی متعددی در این نشریات به چاپ رسید. از جمله وجود مشخصه این‌گونه مطالب، یکی هم آن بود که هنگام گفتگو از مسائل عشایری، برخلاف دوران رضاشاه، سخن صرفاً به «قدرت سرنیزه» و «تأدیب اشرار و راهزنان» محدود نمی‌شد. حتی در پاره‌ای از مقاله‌ها برستم و دژخوبی نظامیان نسبت به ایلات اشاره می‌رفت.<sup>۵</sup>

پس از اشغال ایران به دست نیروهای بیگانه در شهریور ۱۳۲۰، به مدت چهارماه هیچ‌گونه نشریه نظامی منتشر نشد. آنگاه در دی ماه همان سال مجله ارتش زیر نظر اداره نگارش ارتش شروع به انتشار نمود. یکی دو سال نخست، فقط به درج مسائل فتی نظامی گذشت. پس از چندی، با سبکتر شدن بار رسوایی شهریور ۱۳۲۰، بتدریج تنوع مطالب نشریه بیشتر شد.

سرهنگ احمد احتسابیان – همان نایب احمدخان مجله قشون – نخستین گام را برای نگارش تاریخ ارتش برداشت. مقاله‌های او که در طول سالهای ۱۳۲۴–۲۵ با عنوان

«تاریخچه نیروی تأمینیه (ارتش) ایران» در مجله ارتش منتشر شده، در مورد تشکیلات نظامی پیش از دوران پهلوی اطلاعات جدیدی دارد؛ ولی بخش مربوط به درگیری‌های عشايري دوران رضاشاه آن، بیشتر همان مطالبي است که در شماره‌های اولیه قشون آمده است. ماجراي امير مؤيد سوادکوهی و جنگهاي سبيقو و لشكريکشي به لرستان و كردستان از آن زمرة اند. يك مقاله نيز به بررسی نقش ايلات در كشور و به انتقاد از شيوه‌های گذشتۀ نظاميان در خلع سلاح و اسکان اجباری عشاير اختصاص دارد<sup>۶</sup>. مقاله‌های احتسابيان نيز مانند مطالب شماره‌های نخستين قشون، بعدها بکرات و بدون ذكر مأخذ مورد استفاده مورخان نظامي و غيرنظامي قرار گرفت.

از آن پس نيز تلاشهای متعددی برای نگارش تاریخ ارتش به عمل آمد که تقریباً تمامی آنها بی نتیجه و ناتمام ماند. سرهنگ عزیزالله واثقی، با استفاده از شماره‌های اولیه قشون، سلسله مقالاتی را با عنوان «ایران نو، تاریخ تشکیل ارتش جدید» به رشته نگارش درآورد که سه شماره بيشتردام نیاورد (مجله ارتش، اردیبهشت—مرداد ۱۳۳۸). سرهنگ ناصر فربد نخست سه مقاله کوتاه با عنوان «تحقیقی درباره شاهنشاهی ایران و ارتش ایران» منتشر کرد (مجله ارتش، اسفندماه ۱۳۴۰—فوردین ماه ۱۳۴۱)، سپس مطالبي نيز با عنوان «کشورهای بزرگ و موقعیت تاریخی ایران» در همان مجله نگاشت (مجله ارتش، خرداد ۱۳۴۱—مهر ۱۳۴۲). در اين مقاله‌ها مباحثی کلی مطرح شد و نکات تاریخی جدیدی ارائه نگردید.<sup>۷</sup> خاطرات سرتیپ جهان بیگلری (مجله ارتش، دی ۱۳۴۲—اسفند ۱۳۴۳) صرفاً در مورد تاریخ نهضت جنگ اطلاعاتی دارد. سرهنگ جهانگير قائم مقامي نيز مقاله‌هایی با عنوان «تاریخچه تحولات ارتش ایران» (مجله ارتش، مرداد—آبان ۱۳۴۳) منتشر ساخت که پس از سه شماره انتشار، متوقف شد.

در اين مقاله‌ها بندرت اطلاعاتی در مورد مسائل عشايري ارائه شده است و اگر هم نکته‌اي در اين باب ذكر مى شد، چندان در خور توجه نبود. در آذرماه هرسال، گهگاه مطالبي در مورد وقایع ۱۳۲۵ آذربایجان و كردستان منتشر مى شد که به نقش ايلات و عشاير مخالف یا موافق دولت هم اشاراتی دارند. ماجراي «غائمه جنوب» سالهای ۴۲—۱۳۴۱ نيز بار دیگر پاي عشاير فارس را به صفحات مجله ارتش گشود. البته شرح و تفصيلي در کار نبود و مطلب به ايجاز و اختصار و غالباً به يادبودی از نظاميان مقتول محدود مى شد.

مجله ارتش نيز سرانجام به سرنوشت سلف خويش مجله قشون دچار شد. يعني با

گسترش دائمی خود کامگی محمد رضا شاه، کمیت و کیفیت مقاله‌های تاریخی و اجتماعی مجله نیز افت کرد. البته با این تفاوت که اگر مجله قشون بیشتر در لاتک مطالب فتی نظامی فرو رفت، مجله ارتش به سطح یکی دیگر از هفته‌نامه‌های مبتدل دوران تنزل نمود.

ژاندارمری سالها پیش از قشون متحدد الشکل پهلوی تشکیل شد و به علت وظایف خاص و ویژه‌اش در حفظ انتظام راهها و ولایات، با ایلات و عشاير ایران تماس مستمر و دائمی داشت. ولی این سازمان تا پیش از ۱۳۲۷ نشریه‌ای خاص خود نداشت. نامه ماهانه ژاندارمری از اسفند ۱۳۲۷ منتشر شد. از شماره اول آن، سرگرد هاشم شغفی نگارش سلسله مقاله‌هایی را با عنوان «جغرافیای عشايری» آغاز کرد. مقاله نخست به شرحی کلی و مختصر از ایل قشقایی اختصاص داشت. در مقاله‌های دیگر او، ایلات و طوایف آذربایجان مورد بررسی قرار گرفته است. در این مقاله‌ها در مقایسه با مطالب مشابه دوره قبل، توجه بیشتری به اوضاع سیاسی و اجتماعی عشاير مبذول شده است و گذشته از تقسیم‌بندی‌های طایفه‌ای و موقعیت جغرافیایی تیره‌ها و طوایف، رؤسای وقت هرتیره و جمعیت و استعداد نظامی و تعداد احشامشان نیز ذکر شده است. متأسفانه این مقاله‌های سودمند نیز تنها تا شماره نهم مجله (آذر ۱۳۲۸) دوام آورده است.

اقدام بعدی و ارزنده‌ترین کوششی که نامه ماهانه ژاندارمری در راه شناسایی ایلات و عشاير ایران مبذول داشت، سلسله مقاله‌هایی بود که سرگرد محسن ستارمنش در فاصله مرداد ۱۳۳۱-تا شهریور ۱۳۳۸ در این زمینه منتشر کرد. در این تحقیقات، ایلات کرد کرمانشاه (طوایف منطقه پاوه و کلهر و سنجدابی و گوران و قلخانی)، عشاير لرستان، عشاير خوزستان (بویژه عربهای ایرانی آن سامان و لرهای حوزه اداری خوزستان در آن زمان) مورد بررسی قرار گرفته‌اند. تقسیمات ایلی و طایفه‌ای، مذهب و آداب و رسوم و لباس، حرفه و نوع معیشت، استعداد نظامی و محل سکونت...، از جمله نکاتی هستند که در این مقاله‌ها مورد توجه قرار گرفته‌اند. در مورد تاریخ معاصر این ایلات (گذشته از اشاراتی مختصر به عشاير پشتکوه)، مطلب چندانی نیامده است.

سرگرد کاتوزیان که مدتی در کهگیلویه مأموریت داشته، یادداشت‌هایی را در مورد عشاير محل به صورت ناتمام در چند شماره مجله (فروردين - تير ۱۳۳۲) منتشر کرده است. در این مقاله‌ها بیشتر به جنبه‌های جغرافیایی این موضوع توجه شده است.

گزارش‌های جغرافیایی نامه ماهانه ژاندارمری از این چند مورد تجاوز نمی‌کند، اما

اطلاعات عشايری آن در اينجا خاتمه نمی یابد. رشته مقاله هايى که گاه در باب تاریخ ژاندارمرى منتشر شده، در مورد عشاير ايران نيز مطالبي دارد.

تيمسار خسروداد (معاون ژاندارمرى كشور در ۱۳۲۷) به نگارش مقاله هايى با عنوان «تاریخچه تأسیس ژاندارمرى کل کشور» دست زد. اين مقاله ها که بيش از چهار شماره (اسفند ۱۳۲۷ - خرداد ۱۳۲۸) ادامه نيافت، به خاطرات شخصي مؤلف از چگونگي استقرار و تأسیس ژاندارمرى در فنطنه فارس اختصاص يافته و از لحاظ تاریخ عشاير فارس در آن زمان نکات سودمندي در بردارد.

مقاله هاي سرگرد هاشم شغفى، با عنوان «تاریخچه تأسیس ژاندارمرى کل کشور در ايران از سال ۱۳۶۸ الى ۱۳۶۸ ه.ق.» از ديگر کوششهایي بود که در اين زمينه انجام گرفت. در اين مقاله ها که انتشار آنها از شهر يور ۱۳۲۸ آغاز شده و تا اوخر ۱۳۳۳ ادامه می یابد، تأكيد اصلی بر تحولات اداری و تشکيلاتي اين سازمان است و مسائل عشايري در آن بازتاب چندانی ندارد. سرگرد هاشم شغفى در فاصله سالهای ۱۳۲۴ تا ۱۳۲۸ نيز گاه مقاله هايى با عنوان «به ياد شهداء ژاندارمرى» منتشر کرد؛ از آنجا که اكثراً اين افراد در برخورد با ايلات و عشاير کشته شده بودند، نکته هاي جاليي در آنها مشاهده می شود.

سرلشکر کوپال نيز در ايام رياست خود بر ژاندارمرى، بخشی از خاطرات خود را منتشر کرد که بيشتر به سركوب نهضت جنگل مربوط می شود (آذر ۱۳۲۸ - اردیبهشت ۱۳۲۹).

سلسله مقاله هاي سرتيب حسين يکرنگيان با عنوان «يک صفحه درخشنان از تاریخ افتخارات ژاندارمرى» سودمندترین بخش تاریخي نامه ماهانه ژاندارمرى بود. سرتيب يکرنگيان در اين مقاله ها ضمن بيان چگونگي تشکيل ژاندارمرى در ايران و شرح تحولات آن در جنگ جهاني اول، اشارات مبسوطي نيز به همکاري ايلات ايران در مبارزه با نieroهاي بيگانه در آن سالها دارد. انتشار اين مقاله ها از خرداد ۱۳۳۶ آغاز و دردي ۱۳۳۹ (به علت فوت مؤلف) پايان مي گيرد. يکرنگيان آثار ديگري نيز دارد که در بخش ديگر اين بررسى به يكى از آنها اشاره خواهد شد.

چند سال بعد نيز سرهنگ احمد رستم آبادي شرح مختصر و بي محتوابي از «تاریخچه ژاندارمرى ايران» نگاشت که از آخرین تلاشهای تاریخنگاری اين نشريه بود (مرداد - شهر يور ۱۳۴۱).

نامه ماهانه ژاندارمری نیز مانند مجله ارتش تقریباً هرسال به مناسبت سالگرد فروپاشی بساط دموکراتهای آذربایجان و کردستان مقاله‌هایی داشت که در آنها طبعاً اشاراتی به ایلات و طوایف منطقه رفته بود. در خلال شورش‌های عشايری فارس در سالهای ۱۳۴۱—۴۲ نیز مطالب مختصراً در این باب منتشر شد. گذشته از این مطالب، هر از گاه در ستون «اقدامات تأمینی» مجله نیز گزارش‌های مختصراً در مورد تعقیب یا دستگیری یا غیان محلی نقاط مختلف کشور که اکثراً از عشاير بودند، انتشار می‌یافتد. این مجله نیز در سالهای آخر دهه ۱۳۳۰ به سرنوشت مجله ارتش دچار شد و مقاله‌های باب روز جایگزین هر نوع تحقیق و تئیع گردید.

بررسی‌های تاریخی از ۱۳۴۵ به عنوان نشریه ارگان ستاد بزرگ ارتشتاران منتشر شد. در شماره ۴ سال اول (۱۳۴۵) این نشریه سوهنگ جهانگیر قائم مقامی، سردبیر آن، طی مقاله‌ای با عنوان «عواشر ایران» ضمن اشاره به سپری شدن ایام کوچ نشینی و تأکید بر گردآوری و تدوین تاریخ عشاير ایران، فهرست مختصراً و ناقصی از مقاله‌ها و کتابهای فارسی در این زمینه ارائه داده است؛ با وجود این، گذشته از ترجمه مقاله ریچارد تپر با عنوان «شاهسون» [شماره‌های ۵ و ۶، (۱۳۴۷)] هیچ اقدام دیگری در این زمینه صورت نگرفت.<sup>۸</sup>

### کتابهای رسمی

در دوره پادشاهی رضاخان برای تدوین تاریخ نظامی معاصر کشور، اقدامی صورت نگرفت. آنچه تاریخ می‌شد هنوز از مسائل حاد روز بود و جرئت و جسارتی در نگارش این تحولات، حتی به صورت ستایش آمیز وجود نداشت.

سفرنامه خوزستان کتابی است که رضاخان سردار سپه در شرح لشکرکشی خود بر ضد شیخ خزعل نوشته است. گفته می‌شود که نگارنده اصلی این کتاب، دبیر اعظم بهرامی است. در این کتاب که چندی پس از سرکوب قیام خزعل منتشر شد، در مورد تحولات سیاسی عشاير بختیاری و عرب و لرها پشتکوه در آن زمان مطالبی منعکس شده است؛ ولی چون این کتاب بیشتر جنبه تبلیغاتی دارد، باید این اطلاعات را با قيد احتیاط مورد استفاده قرار داد.<sup>۹</sup>

در ۱۳۵۵، کتابی با عنوان سفرنامه مازندران رضاخان منتشر شد<sup>۱۰</sup> (مرکز پژوهش و

نشر فرهنگ سیاسی دوران پهلوی). رضاخان در پیش از ماجراه تغییر سلطنت، سفری به صفحات شمالی دارد و در بخشی از این سفرنامه در مورد ترکمن‌ها مطالبی (و همچنین عکس‌هایی) آمده است که می‌تواند محققین را مفید افتد.

همان گونه که در بخش نشریات ادواری ملاحظه شد، در پی تحکیم مبانی قدرت رضاشاه سعی برآن شد که مسائل اجتماعی معاصر، بویژه موضوع تقریباً ممنوع عشایر، کمتر مورد توجه قرار گیرد. با این وجود، جای آن دارد که پیش از بررسی دوران بعد از شهریور ۱۳۲۰ به چند مورد پراکنده اشاره کنیم. سرهنگ شرف الدین قهرمانی در ۱۳۱۰ کتابی با عنوان ختم غائله سمینقو (نشریه وزارت جنگ) منتشر کرد که باید در نوع خود مفید باشد.<sup>۱۱</sup>. سرهنگ غلامحسین مقتدر در کتابی با نام قوای روحی [نشریه وزارت جنگ، ج ۲، (تهران، ۱۳۰۸)] فصلی را به ایلات و عشایر ایران اختصاص داد. در این بخش، ضمن معرفی و توصیف مختصر تقسیمات ایلی و پراکنده‌گی جغرافیایی عشایر سراسر ایران، تأکید اصلی بر خصوصیات اخلاقی و رسوم آنهاست. این تأکید نیز از آنجا ناشی می‌شود که یکی از هدفهای اصلی این کتاب، راهنمایی و توصیه در زمینه آموزش نظامی ایرانیان است و مؤلف چنان توضیحاتی را سودمند پنداشته است.

سرلشکر محمد نجفیان در کتاب جنگ بین المللی (تهران، ۱۳۱۷)، تحولات جنگ بین المللی اول را مورد بررسی قرار داده است. در گوش و کنار این کتاب، به حوادث ایران در آن ایام اشاره شده و یک فصل نیز به بررسی کوتاهی از این وقایع اختصاص یافته است (بخش سیزدهم). چندی بعد نیز سرگرد احمد وثوق کتابی با نام تاریخ نظامی جنگ بین المللی (تهران: چاپخانه شرکت مطبوعات، ۱۳۱۸-۱۹) منتشر کرد که فصل بیست و یکم آن به جنگ بین المللی در ایران اختصاص داشت. با اینکه دامنه جنگ جهانی اول تقریباً سراسر ایران را در بر گرفت و عشایر ایران از نقش آفرینان اصلی آن بودند، در این دو کتاب تنها به وقایع غرب ایران توجه شده است. در این نوشته نیز به هنگام سخن گفتن از عشایر غرب کشور، به عناوینی چون «سواران محلی» یا «نیروهای غیرمنظمه» اکتفا می‌شود و بندرت نام اشخاصی یا طوایف خاصی به میان می‌آید. با اینکه مطالب این دو کتاب از لحاظ تاریخ کلی آن وقایع با ارزش‌اند، ولی در زمینه اطلاعات عشایری ارزش خاصی ندارند.

بررسی کتابهای نظامی دوران بعد از شهریور ۱۳۲۰ را با جغرافیای نظامی سرتیپ

حاجعلی رزم آرا آغاز می‌کنیم. رزم آرا از اواخر ۱۳۱۴ به کفالت دایرۀ جغرافیایی ستاد ارتش منصوب شد. پاره‌ای از تحقیقات و بررسی‌های جغرافیایی او قبلّاً به صورت محدود منتشر شده بود<sup>۱۲</sup>، ولی در این جزوها حتی به وجود عشاير نیز اشاره‌ای نشده است. با انتشار مجموعه کتابهای جغرافیای نظامی ایران این نقیصه تا حدودی برطرف گردید، در بسیاری از این کتابها فصلی به ایلات و عشاير هر منطقه اختصاص یافت و طی آن، اغلب از تقسیمات ایلی و تعداد خانوارهای هر طایفه و حوزه جغرافیایی آنها، استعداد نظامی، تعداد احشام و در پاره‌ای از موارد نیز خصوصیات اخلاقی و نژادی آنها سخن به میان آمده است.

**آذربایجان باختری (۱۳۲۰):** گذشته از فهرست طوایف ماکو، خوی، سلماس... مطالب مختصه در مورد تاریخ معاصر منطقه نیز آمده است. شورش شیخ عبیدالله، جنگ‌های کردی‌های شکاک و آسوری‌ها در خلال جنگ جهانی اول و ماجراهای اسماعیل آقای شکاک معروف به سمیتقو از آن زمرة اند.

**آذربایجان خاوری (۱۳۲۰):** در این کتاب به عشاير منطقه اشاره‌ای نشده است.  
**گرگان و دریای خزر (۱۳۲۰):** طوایف مختلف ترکمن، یموت و آتابای و کوکلان و تقسیمات داخلی آنها و تعداد خانوارهای هر تیره ذکر شده است.

**خراسان (۱۳۲۰):** گذشته از اشاراتی به کوچاندن شادلوها در زمان شاه عباس به خراسان، اطلاعات عشايری دیگری ندارد.

**مکران (۱۳۲۰):** که بلوجستان را نیز شامل می‌شود، گذشته از ذکر اسمی طوایف عمده بلوج و تعداد تقریبی خانوارهای هریک، در مورد عملیات نظامی بریتانیا در این سامان در سالهای اول قرن حاضر اطلاعات مختصه دارد.

**کرمان (۱۳۲۳):** بخش مربوط به عشاير کرمان با توجه به کمبود اطلاعات نسبی در این زمینه، فصل نسبتاً جالبی است. تنوع نژادی و قومی این عشاير (ترک، عرب و بلوج)، فهرست تیره‌های پراکنده آنها و تعداد خانوارها و حوزه جغرافیایی آنها، از جمله موارد موجود هستند.

**فارس (۱۳۲۳):** ایل قشقایی بخش اعظم فصل عشايری این کتاب را به خود اختصاص داده است. وجه تسمیه قشقایی، آداب و رسوم آن، احشام و کشت و زرع طوایف از جمله مطالبی است که پیش از فهرست طوایف و تعداد خانوارهای آن آمده است. به ایلات خمسه و ممسنی و کهگیلویه هم اشاره‌هایی شده است.

اصفهان و بختیاری (۱۳۲۵)؛ بخش دوم این کتاب با تحقیقی راجع به ایل بختیاری آغاز می‌شود. سوابق تاریخی، وجه تسمیه آن و جاده‌های منطقه از جمله مطالبی است که همراه با تقسیمات ایلی هفت لنج و چهار لنج آورده شده است. استعداد رزمی و مسیر بیلاق و قشلاق و تعداد رستاهات بختیاری نشین نیز از قلم نیفتداد است.

**خوزستان (۱۳۲۰)؛ طوایف عرب مرزنشین و نام رؤسای آنها در آن زمان و تعداد خانوارهایشان به اختصار آورده شده است.**

**لرستان (۱۳۲۰)؛ بهترین تحقیق جغرافیایی و تاریخی رزم آرا و آشنایی تزدیک او با منطقه که در ایام خدمتش در این سامان حاصل شده است، بخوبی در خلال این کتاب مشهود است. گذشته از اطلاعات مبسوط در مورد تیره‌ها و طوایف لرستان و نقشه جامع منطقه، فصل اول کتاب به تاریخ معاصر لرستان و سرکوب لرها به دست نیروهای دولتی در زمان رضا شاه و نحوه خلع سلاح و اسکان آنها اختصاص دارد.**

**پشتکوه (۱۳۲۰)؛** این کتاب مطالبی در مورد طوایف کرد و لر و عرب پشتکوه و تقسیم‌بندی ایلی آنها دارد. در پایان کتاب نیز چند صفحه به والیان پشتکوه اختصاص یافته است.

**کردستان (۱۳۲۰)؛** در این کتاب نیز در مورد طوایف منطقه براساس پراکندگی جغرافیایی آنها مطالب مختصه ذکر شده است. در اواخر کتاب چند صفحه به عملیات نظامی دوران پهلوی در کردستان اختصاص یافته است که با توجه به ابعاد واقعی ماجرا بسیار مختصر است.

**کرمانشاه (۱۳۲۰)؛** بخش عشايری این کتاب بسیار مختصر است. رابطه رزم آرا با عشاير هیچ گاه به رابطه یک محقق با یکی از مضامین موضوع مورد مطالعه اش، یا حتی به رابطه یکی از عناصر سرکوب ارتش با عشاير سرکوب شده محدود نبود. وی در طول خدمت نظامی خود در لرستان و کردستان، گذشته از اجرای دستورهای مرکز، رابطه خاصی با عشاير منطقه برقرار کرد و گویا در ۱۳۱۳ به علت امتناع از اجرای حکم اعدام یکی از سران شورشی لر در آستانه محاکمه نظامی قرار گرفت و در واقع پست کفالت دایرة جغرافیایی ارتش برای اونوعی تبعید به شمار آمد.<sup>۱۳</sup> رزم آرا پس از حوادث شهریور ۱۳۲۰ فعالیت سیاسی گسترده‌ای را آغاز کرد و از ابتدای کاربر روابط و آشنایی‌های عشايری خود تأکید خاصی داشت. وی قصد داشت با تجییب و تسلیح پاره‌ای

از عشایر ایران، پای آنها را به برنامه‌های جاه طلبانه خود باز کند. در مقایسه آثار رزم آرا با اکثر نوشه‌های نظامی معاصر، می‌توان به «تفاوت لحن» اوپی برد. این ویژگی گذشته از آنکه یکی از مظاہر آزادی‌های نسبی بعد از شهریور ۱۳۲۰ بود، از توجه و التفات خاص رزم آرا به این مسئله نیز حکایت داشت. در صحبت از سنجابی‌ها به نقش آنها در مبارزه با روسها، ترکها و انگلیسی‌ها در جنگ جهانی اول نیز اشاره می‌شود. در مبحث پشتکوه، نقش تاریخی والی‌های آن سامان در جلوگیری از ورود موج مستمر حرکت طوایف عرب به قلمرو ایران ناگفته نمی‌ماند. در گفتگو از اُرها ظلم بی حد و تعدیات فراوان دولتی‌ها (که خود نیز در آن نقش داشت) پرده‌پوشی نمی‌شود.

اکنون به کتابهای تاریخ نظامی این دوره می‌پردازیم. در این سالها ارتش به یادبود افسران و درجه‌دارانی که از بدoto تأسیس ارتش جدید ایران در طول جنگها و درگیری‌های داخلی و خارجی کشته شدند، کتابهایی با عنوان تاریخ جاوید منتشر کرد. چون اکثر قریب به اتفاق این افراد در جنگ و جدل با عشایر کشور کشته شدند، با وجود ایجاز و اختصار مطلب، بازهم می‌توان به گستردگی این درگیری‌ها، تاریخ دقیق وقوع آنها و حتی در پاره‌ای موارد به درگیری‌های نسبتاً ناشناخته‌ای که در دیگر منابع یادی از آنها نشده است، پی برد.

جلد اول تاریخ جاوید (تهران: دایرة تعاون و انتشارات ستاد ارتش، ۱۳۲۵) بیشتر به نظامیانی اختصاص دارد که در مقابله با تعرض نیروهای شوروی و بریتانیا در شهریور ۱۳۲۰ کشته شدند. سایر مطالب کتاب به نظامیان مقتول در برخورد های نظامی با عشایر بارزانی، فارس، بختیاری، بلوج و خراسانی و دموکرات‌های آذربایجان و کردستان در آن سالها اختصاص دارد. جلد دوم تاریخ جاوید [تهران: بی‌نا، بی‌تا (ظاهرآین ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷) به استثنای چند مورد نادر، تماماً به افسران و درجه‌داران مقتول در جنگ‌های عشایری دوران رضاخان اختصاص دارد؛ جنگ‌هایی چون جنگ‌های سمیتقو، کردستان، لرستان، ترکمن‌صحراء، شاهسونها، عشایر فارس و بلوجستان. به نظامی‌های کشته شده در شورش‌های نظامی سلماس و مراوه‌تپه (۱۳۰۵) —والبته به استثنای نظامیان شورشی که تیرباران شدند—، و آنهایی که در سرکوب نهضت جنگل کشته شدند نیز اشاراتی شده است. در جلد سوم تاریخ جاوید (تهران، ۱۳۲۷) نیز شرح حال مختصی از دیگر نظامی‌های کشته شده در جنگ با سمیتقو و عشایر مناطق فارس، کردستان، ترکمن‌صحراء و مقتولین ماجراهای مأمور ابوالقاسم خان لاھوتی و نهضت جنگل و شورش مراوه‌تپه ارائه شده است.<sup>۱۴</sup>

دراین دوره، اکثر تلاش‌هایی که برای تدوین تاریخ تحولات نظامی ایران به عمل می‌آید، یا از مراحل پایانی دوره قاجار فراتر نمی‌آیند<sup>۱۵</sup>، و یا مانند تاریخ ارتش نوین ایران<sup>۱۶</sup> بیشتر به سیر تحولات اداری و کیفیت رشد سازمانی ارتش و نوع تسلیحات و موارد مشابه می‌پردازند. در مقدمه این کتاب (ص ۷) شرح عملیات و جنگ‌های این دوره به مجلدهای دیگری حواله شده است که هیچ گاه منتشر نشدند.

ارتشبд بهرام آریانا در فاصله اسفند ۱۳۴۱ تا تیر ۱۳۴۲، فرماندهی عملیات سرکوب برخی از عشاير شورشی فارس را بر عهده داشت. وی با استناد به مدارک رسمی و آرشیوهای نیروهای جنوب و با استفاده از خاطرات شخصی خود، شرح این عملیات را در دو جلد با نام *تاریخچه عملیات نظامی جنوب (چاپخانه ارتش، ۱۳۴۲)* و *نتایج عملیات جنوب (اداره خدمات پرسنلی – چاپخانه ارتش)* منتشر کرد. این کتاب از محدود آثاری بود که یک فرمانده نظامی دوره پهلوی در تشریح یکی از عملیات نظامی داخلی کشور منتشر می‌کرد؛ تا این زمان و بعد از آن، در تمام آثار رسمی نظامی که تحولات معاصر کشور را دربر می‌گرفت، تأکید اصلی بر بسی اهمیت و جزئی جلوه دادن ابعاد شورشها و حرکتهای عشايري بود. ولی نوشته‌های این افسر غیر متعارف ارتش، درست به جهت عکس سنت مرسم تاریخ‌نگاری نظامی تمایل داشت. آریانا که به ستایش از خود و خود بزرگ بینی مشهور بود<sup>۱۷</sup> در مهم جلوه دادن «عملیاتش» به این شورش نسبتاً محدود و غیر منسجم، ابعاد گسترده حیرت انگیز و اغراق‌آمیزی می‌بخشد. در مورد عملیات عشاير بُویراحمد و کوهمرة سُرخی و پاره‌ای از طوایف عمله قشقایی مطالبی آمده است که پس از مطابقت با اسناد و اطلاعات دیگر می‌تواند قابل استفاده باشد.

نیروهای نظامی و انتظامی کشور در ۱۳۵۵، به مناسبت پنجاه‌مین سال سلطنت پهلوی، هریک تاریخی از زنحوه تأسیس و چگونگی تحولات خود را منتشر کردند. تاریخ پنجاه ساله نیروی زمینی شاهنشاهی ایران (آبان ۱۳۵۵) نوشته سپهد کاظمی، سرهنگ البرزو سرهنگ وزیری، گذشته از ذکر شمه‌ای در باب تحولات اداری و تشکیلاتی ارتش دراین پنجاه سال، که نسبت به آثار مشابه قبلی مطلب تازه‌ای نداشت، بخشی رانیز به درگیری‌های عشايري دوران رضاشاه اختصاص داده است. دراین بخش، جنگ‌های نظامیان با سمیق و شیخ خزعل و لرها... به اختصار بررسی شده است. در مورد شورش عشايري فارس در سالهای ۱۳۰۷–۹ نیز مطالب نسبتاً جالبی آمده بود. (ص ص ۱۵–۱۰۱)

تاریخ ژاندارمری ایران، از قدیمی ترین ایام تا عصر حاضر (انتشارات اداره روابط عمومی ژاندارمری، ۱۳۵۵) را سرهنگ جهانگیر قائم مقامی با دقت فوق العاده و استفاده از اسناد و مدارک منتشر نشده و آثار منتشر شده تألیف کرده است، ولی متأسفانه مفاد کتاب به همان تحولات اداری و تشکیلاتی محدود است و به موضوع مورد بحث ما اشاره قابل اعتنایی ندارد.

تاریخ نیروی هوایی شاهنشاهی (ستاد فرماندهی نیروی هوایی) نوشتۀ سرهنگ مرتضی طلوعی از دیگر کتبی بود که به این مناسبت منتشر شد. با آنکه نیروی هوایی در مقایسه با نیروهای زمینی و ژاندارمری تماس و ارتباط کمتری با عشایر داشت، ولی مطالب تاریخی آن در این زمینه جالب است. از جنگ‌های اولیۀ لرستان و خوزستان، هوایپماها و خلبانهای خارجی در سرکوب عشایر به خدمت گرفته می‌شوند و از ۱۳۰۵ خلبانها و هوایپماهای ایرانی نیز وارد کار می‌شوند — در سالهای بعد، آذربایجان و کردستان و لرستان و بلوچستان و فارس صحنه عملیات آنهاست. در این باب و در مورد پاره‌ای از وقایع سالهای بعد از شهریور ۱۳۲۰ نیز در لابلای این کتاب مطالبی منعکس شده است.

#### خاطرات و نوشه‌های غیررسمی نظامیان

این بخش را با آثار امان‌الله میرزا جهانبانی آغاز می‌کنیم. جهانبانی در ۱۳۰۷ فرماندهی نیروهای اعزامی به بلوچستان را بر عهده داشت. عملیات قشون در بلوچستان از تاریخ مرداد ماه تا بهمن ماه ۱۳۰۷ شرحی است که جهانبانی در مورد این عملیات نوشته است. سید حسن تقی زاده که در آن زمان استاندار خراسان بود، در مقدمه‌ای بر این کتاب، شرح مختصری از تاریخ بلوچستان از ادوار باستانی تا سالهای اخیر نوشته است. دو فصل اول کتاب که شامل مقدمه‌تقی زاده و اطلاعات جغرافیایی و عشایری بلوچستان می‌شد، طی دو ضمیمه بر شماره‌های ۱۳ و ۱۴ مجله قشون (مهر و آبان ۱۳۰۸) منتشر شد. ولی هنگامی که نوبت به شرح عملیات نظامی ۱۳۰۷ رسید، انتشار آن متوقف گردید. متن کامل این کتاب در مرداد ۱۳۳۶ در چاپخانه مجلس منتشر شد.<sup>۱۸</sup> عملیات قشون در بلوچستان مهمترین منبع موجود درباره برخوردهای عشایری آن سامان در آن ایام است. در مورد تاریخچه و محل سکنای طوایف گوناگون بلوچ، تعداد خانوارها و رؤسای طوایف، زبان و مذهب و نحوه معیشت آنها نیز اطلاعاتی مطرح شده است.

حدود سی سال بعد از این لشکرکشی، جهانبانی بازهم به بلوچستان رفت؛ این بار وی ریاست کمیسیون مرزی ایران را عهده دار بود. سرتیپ احمد احتسابیان نیز از جمله همراهان او بود. سرگذشت بلوچستان و مرزهای آن (تهران ۱۳۴۸) از نتایج این سفر بود. جهانبانی در این کتاب، گذشته از شرح مأموریت تعیین و تثبیت مرزهای ایران و پاکستان و جغرافیای مفصل بلوچستان، اطلاعاتی نیز در مورد ایلات و عشاير منطقه ارائه می‌دهد که در مقایسه با کتاب قبلی او اطلاعات اضافه‌ای دربرندارد.

بخش اعظم خاطراتی از دوران درخشنان رضاشاه کبیر به خاطرات جهانبانی از جنگهای نظامیان با سمتیقو در سالهای ۱۲۹۸ تا ۱۳۰۱، بویژه نبردهای شکریازی و ساری داش در مراحل آخر آن است. این بخش بدون تردید ذی قیمت‌ترین اثری است که در این زمینه منتشر شده است. بخشی از خاطرات جهانبانی نیز به صورت مقاله‌های پراکنده در پاره‌ای از نشریات کشور منتشر شده‌اند؛ مقاله‌هایی چون «خاطراتی از فرماندهی لشکر شرق» [سالنامه دنیا (۱۳۳۶)] که در آن به کردهای خراسان و ماجرا‌ای سردار معزز بجنوردی اشاراتی شده است.

سرلشکر حسن ارفع از دیگر نظامیانی بود که در زمینه تاریخ عشاير ایران آثاری به یادگار گذاشته است. ارفع در خاطراتش با عنوان *Under Five Shahs* (در خدمت پنج پادشاه) که در ۱۹۶۴ به زبان انگلیسی منتشر شد در مورد تاریخچه تأسیس و تحولات ارتش و بویژه جنگهای اولیه آن با سمتیقو، عملیات ترکمن صحرا و پاره‌ای موارد دیگر که شخصاً در تمام آنها حضور داشته است، مطالبی نوشته است. یکی از ویژگی‌های این کتاب آن است که در مقایسه با آثار فارسی مشابه، طبعاً اصرار چندانی در بزرگداشت و ستایش از عملیات ارتش مشاهده نمی‌شود و مسائل، ابعاد واقعی تری دارد، دیگر کتاب ارفع، ارتش مشاهده نمی‌شود و مسائل، ابعاد واقعی تری دارد، دیگر کتاب ارفع،<sup>۱۰</sup> (*Kurds: A Political and Historical Study*) یک بررسی تاریخی و سیاسی<sup>۱۱</sup>، یکی از بهترین آثار موجود در مورد کردستان و حرکتهای سیاسی آن در قرن حاضر است. در این کتاب تحولات سیاسی کردهای ترکیه، ایران و عراق مورد بررسی قرار گرفته است. در بخش مربوط به کردهای ایران، خاطرات و تجربه‌های شخصی ارفع در مورد وقایع سیاسی آن سامان بروشني مشهود است.

اصولاً اینگونه نوشه‌ها می‌توانند در رفع ابهام‌های فراوانی که در این زمینه از تاریخ معاصر سایه افکنده است، مفید واقع شوند. بخش اندکی از خاطرات سپهدامیراحمدی که

نقش مهم و تأسف باری در لرستان بر عهده داشت، در یک شماره از مجله خاطرات وحدت (آبان ۱۳۵۰) منتشر شد، ولی انتشار خاطرات او که می‌توانست روش‌نگر برخی از مسائل باشد، ادامه نیافت.

**خاطرات یک سرباز** [تهران: بررسی‌های تاریخی (ارتش)، ۱۳۵۰] خاطرات سرتیپ حیدرقلی بیگلری است. جنگ‌های نظامیان با سیمیتو (۱۳۰۵)، لشکرکشی برای سرکوب کردها و شورش‌های عشايری خراسان بعد از شهریور ۱۳۲۰، از جمله مواردی است که در این خاطرات منعکس شده است. این کتاب در مقایسه با سایر خاطرات مشابه که به تعریف و تمجید از پهلوی محدود بودند، لااقل در کنار این ستایشها، مطالب تاریخی ارزشمندی نیز دارد.

سرلشکر منوچهر ضرابی با استفاده از تجارت ایام خدمت در مورد طوایف کهگیلویه [فرهنگ ایران زمین، ج ۹، (۱۳۴۰)] طوایف میان آب [فرهنگ ایران زمین، ج ۱۰، (۱۳۴۱)] و کعب شادگان [فرهنگ ایران زمین، ج ۱۱، (۱۳۴۲)] مطالبی منتشر کرد که بویژه مقاله نخست از لحاظ تاریخ معاصر آنها، نکات جالبی در برداشت.

سرهنگ حسین بایبوردی در مقاله‌هایی با عنوان «نقاط تاریخی آذربایجان» [مجله ارش، (آذر و دی ۱۳۳۹ و خرداد و تیر ۱۳۴۰)] در مورد تاریخ و جغرافیای شمال غرب آذربایجان، مطالبی منتشر کرد. انتشار این مقاله‌ها در مجله ارش ادامه نیافت، ولی سرهنگ بایبوردی متن کامل این مقاله‌ها را در کتاب تاریخ ارسیاران (تهران: ابن سینا، ۱۳۴۱) منتشر کرد. در این کتاب در مورد طوایف ماکو و جلالی و... و اصولاً حرکتهای عشايري منطقه در طول تاریخ، مطالبی نوشته شده است.<sup>۲۰</sup>

تاریخ ژاندارمری به دو علت با تاریخ عشاير ایران پیوند خورده است. یکی به علت نقش ژاندارمری به منزله عامل استقرار نظم و برخورد هایش با عشاير، و دیگری به علت نقشی که در نبردهای جنگ جهانی اول داشت و همکاری اش با نیروهای عشايري کشور. این بخش را با بررسی سه اثر از افسران ژاندارمری خاتمه می‌دهیم.

سرهنگ پرویز افسر در تاریخ ژاندارمری ایران (چاپخانه قم، ۱۳۳۲) در مورد هر دو جنبه فعالiteای عشايري ژاندارمری، یعنی استقرار و تعارض آن با عشاير فارس، اصفهان، اطراف تهران و خراسان و آذربایجان بعد از جنگ جهانی اول و همچنین جنگ‌های مشترک عشاير و ژاندارمری با نیروهای بیگانه در جنگ جهانی اول، اطلاعات ذی قیمتی دارد.

رضاقلی قائم مقامی از افسران دوران اولیه ژاندارمری بود. وی خاطرات خود از جنگ جهانی و فعالیتهای ژاندارمری در این ایام را در کتاب *وقایع غرب ایران* (اراک، ۱۳۳۲) به رشته تحریر درآورده است. نقش ایلات و عشایر منطقه در آن روزگار، از جمله نکات سودمند کتاب است.

در بخش مربوط به نشریات ادواری با پاره‌ای از آثار سرتیپ میرحسین یکزنگیان آشنا شدیم. *گلگون کفنان*، گوشه‌ای از تاریخ نظامی ایران (تهران: چاپخانه علمی، ۱۳۳۶) از دیگر آثار پرارزش اوست. قسمت نهم این کتاب به ایلات و عشایر ایران اختصاص دارد. ولی این بخش که برداشت آزادی از اطلاعات عشایری مجموعه جغرافیای نظامی رزم آرا است، مطلب تازه‌ای دربر ندارد. اطلاعات نسبتاً ارزشمند عشایری آن، در قسمت دهم کتاب (ص ۴۱۳ – ۳۳۶) آمده است که به برخوردهای نظامی حکومت رضاشاه با عشایر ایران اختصاص دارد.

از خلال این بررسی کوتاه و مختصراً، آشکار است که با توجه به نقش مهم و مؤثری که نیروهای نظامی کشور در تاریخ معاصر عشایر ایران ایفا کردند، منابع منتشر شده نظامی گره‌گشای غواص و ابهامات موجود در این زمینه نیستند. اینک که تعدادی از مراکز علمی و پژوهشی کشور، گنجینه ارزشمندی از استناد و مدارک را برپژوهشگران گشوده‌اند، جای آن دارد که برای استفاده از بایگانی‌های راکد نظامی هم اقدامی به عمل آید. تحقیق جامع و اساسی در تاریخ دوران پهلوی، بویژه مراحل اولیه و بخش‌های عشایری آن، بدون دسترسی به استناد و مدارک منتشر نشده نظامی میسر نیست.

#### یادداشتها

۱. مجله ارش، (اسفند ۱۳۳۹)، ص ۲۷.
۲. د. ک: حسین مکی، *تاریخ پیست ساله ایران*، (تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۵۹)، ص ۴۱۶.
۳. قمتو، س ۵، ش ۱۱، (شهریور ۱۳۰۵)، ص ۳۹۰.
۴. این کتاب با عنوان *جغرافیای ایران مخصوص مدارس نظام* (تهران: بی‌نا، بی‌نا) نیز منتشر شده است.
۵. مجله ارش، شماره‌های ۱ و ۲ و ۳، (فروردين – خرداد ۱۳۲۵).
۶. همان.
۷. چندی بعد، این مقاله‌ها با عنوان سرنوشت استعمار در ایران (تهران: ابن سينا، ۱۳۴۴) و به صورت مفصلتر با عنوان *عصر استعمار زدایی* (تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۶) منتشر شد.
۸. در سالهای بعد از ۱۳۵۰ نیز یکی دو مقاله عشایری بیشتر منتشر شد.

۹. این سفرنامه در سال ۱۳۵۵ از سوی مرکز پژوهش و نشر فرهنگ سیاسی دوران پهلوی تجدید چاپ شد.
۱۰. در مقدمه آن آمده است که مفاد کتاب بر اساس یادداشت‌هایی تنظیم شده است که از سوی رضاخان «تقریر» و به وسیله فرج‌ال‌بهرامی «ضبط» شده است. این کتاب نیز همانند سفرنامه حوزستان اثر بهرامی است.
۱۱. نگارنده این کتاب را ملاحظه نکرده است.
۱۲. ابراهیم صفائی، نخست وزیران ایران، (تهران: پخش از کتابفروشی نسخی، ۱۳۵۱)، ج ۱، ص ۲۲۴.
۱۳. همان.
۱۴. به گفته خانبابا مشار در فهرست کتابهای چاپی فارسی، (تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۵۲)، ج ۱، ص ص ۸۱-۶۸۰، لشکرنهم اصفهان نیز نام نظامی‌های کشته شده اش را در فاصله سالهای ۱۳۰۴ تا ۱۳۲۷ و لشکر دوم فارس نیز اسمی کشته شد گان نظایرش را در کتابهایی با عنوان تاریخ جاوید (اصفهان، ۱۳۲۷ و شیراز، ۱۳۲۸) منتشر کرده‌اند که به نظر نگارنده نرسیده است.
۱۵. مانند: جمیل قوزانلو، تاریخ نظامی ایران، (تهران: ۱۳۱۵)، ج ۲؛ غلامحسین مقتدر، تاریخ نظامی ایران، (تهران، ۱۳۲۰)؛ وجهانگیر قائم مقامی، تاریخ تحولات سیاسی نظام ایران، (تهران: کتابفروشی علمی، ۱۳۲۶).
۱۶. نوشتۀ هیئتی مرکب از سرتیپ علیقلی بیگلر پور، سعید نفیسی، سرهنگ جهانگیر قائم مقامی، (نشریه شماره ۲ ستاد بزرگ ارتشتاران، بی‌تا).
۱۷. احتمالاً این عامل در مغضوب واقع شدن بعدی او بی‌تأثیر نبوده است.
۱۸. حمه‌بانی در مقدمه کتابش می‌نویسد که چاپ آن در زمان (۱۳۰۸) پایان گرفت، ولی به علت سفرش به فرانسه هیچ‌گاه منتشر نشد (ص ۳). با وجود این، بعید نیست که علت واقعی عدم انتشار کتاب در بی‌میلی حکومت وقت به انتشار چلین مطالبی بوده باشد.
۱۹. ترجمه ناقص و مغلوبی از این اثر در سالهای بعد از انقلاب به زبان فارسی شده است: کردها و کردها، یک بررسی تاریخی و سیاسی، (مهاباد: انتشارات سیدیان)، (تاریخ دقیق انتشار و نام مترجم ذکر نشده است).
۲۰. در مورد آذربایجان، نظامیان دیگری نیز آثاری منتشر کرده‌اند، ولی چون جنبه نظامی خاصی نداشته و در واقع اقتیادی از منابع (غیرنظامی) موجود بیش نیست، در زمرة کتب نظامی منظور نشده‌اند. مثلاً ر. ک: سروان احمد کاویان پور، تاریخ رضائیه، (تهران: آسیا، ۱۳۴۴) و تاریخ عمومی آذربایجان، (تهران: آسیا، ۱۳۴۶).

فصل دوم

---

خاطرات

---



# کمیتهٔ مجازات و حسین لَلَهِ<sup>۱</sup>

## بخش خاطرات

قبل از انقلاب مشروطه، بمب اندازی و موزر بندی ذر ایران معمول نبود و ایرانی‌ها به طور کلی از موضوع ترور و تروریسم آگاهی نداشتند. انداختن بمب و تروریسم را قوچی‌های فرقه‌ای در صدر مشروطیت از بادکوبه و فرقه‌ای به ایران ارمغان آوردند.

قتل ناصرالدین شاه در زاویهٔ مقدس حضرت عبدالعظیم(ع) به دست میرزا رضای کرمانی، جنبهٔ تروریسم نداشت و عامل آن قتل، یک تروریست حرفه‌ای نبود.<sup>۲</sup> اولین شخصی که ساختن بمب و بمب اندازی را در ایران مرسوم کرد، یکی از اهالی بادکوبه به نام حیدر عمواوغلى که در ایام سلطنت مظفرالدین شاه، از رویهٔ به ایران آمد.<sup>۳</sup>

در صدر مشروطیت، قریب هفتصد و یا هشتصد تن از قوچی‌های فرقه‌ای به ایران آمدند و چند تن بر آن گروه از فرقه‌زیان و گرجیان و ارمنیان، ریاست فاقه داشتند: یکی آقا میر فرقه‌ای، که بعدها با یکی از خانواده‌های اشرافی ایران وصلت کرد و دختر حاجی ناصرالسلطنه دیبا را به زنی اختیار نمود در همین خیابان از چهارراه یوسف آباد تا خیابان ولی عصر، که قبل از انقلاب اسلامی، خیابان شاه نام داشت و پیش از آن خیابان امیر منظم خوانده می‌شد — امیر منظم لقبی است که در دوران کوتاه سلطنت احمدشاه به آقا میر

۱ بخشی از رسالت مؤسسهٔ پژوهش و مطالعات فرهنگی، شناسایی، تهیه و تدوین استاد و مدارک تاریخ شفاهی معاصر ایران است. در این خصوص، علاوه بر استاد و مدارک و خاطرات موجود در آرشیو مؤسسه، از کلیهٔ افرادی که در زمینه‌های مختلف تاریخ معاصر ایران به طور مستند خاطراتی دارند استمداد می‌جاید.  
۲ مقاله «کمیتهٔ مجازات و حسین لَلَهِ»، بخشی از خاطرات محمد رضا آشیانی زاده است که در بخش خاطرات از نوار استخراج گردیده و تصحیح و تدقیق شده و به همراه مآخذ و کتابشناسی موضوعی تقدیم می‌گردد.

قفقازی داده شد؛ و دیگری مشهدی علی بادکوبه‌ای، که او در خیابان میدان مشق آن زمان، و خیابان سپه بعد، صاحب یک گاری خانه بود؛ و همچنین قره گز، که او نیز به شغل گاری چی گزی مشغول بود و دلال فروش اسبهای مالاکان و چرکسی بود؛ و یکی دیگر پیرم (یفرم) خان، از اعضای مؤثر حزب داشناکسیون و از ارمنیان متولد قفقاز، که همراه همان هفتصد هشتصد تن قفقازی به ایران آمد و در صدر مشروطیت به ریاست نظمیه منصوب شد. همو بود که شیخ فضل الله نوری را در میدان توپخانه بردار آویخت<sup>۴</sup>.

موزربندی و موزرکشی را همین هفتصد هشتصد تن قفقازی و ارمنی به ایرانی‌ها آموختند و تروریسم از آن به بعد در ایران باب شد. خود این گروه از قفقازی‌ها و ارمنیان، کسوت مجاهدین مشروطه طلب برتن کردند و مشغول خدمت به آزادی مشروطه خواهی شدند.

اولین قربانی تروریسم، امین‌السلطان اتابک اعظم بود. مردی به نام عباس آقا، برابر در مجلس شورای ملی، اتابک را ترور کرد و اورا به ضرب چند گلوله از پای درآورد و فرار کرد، ولی بعد از طی چند صد قدم در همان حین که می‌خواستند دستگیریش کنند، گلوله‌ای در مغز خود جای داد و به زندگی خویش پایان بخشید.<sup>۵</sup>

بعد از قتل اتابک، سید عبدالله بهبهانی، از صدور برجسته و متولد مشروطیت را در بالاخانه منزل خودش به ضرب چند گلوله کشتند. بعد از مدتی، تنی چند از تروریستها، صنیع‌الدوله، رئیس مجلس در دوره اول تقیینیه و دماماد مظفر الدین شاه، را هنگام عبور از خیابان در درشکه خودش به ضرب گلوله از پای درآوردند<sup>۶</sup>. و طولی نکشید که علاء‌الدوله، پسرعموی عضد‌الملک نایب‌السلطنه امیر سليمانی و برادر احتشام‌السلطنه، یکی از رؤسای دوره اول تقیینیه را در برابر منزلش به قتل رساندند.<sup>۷</sup> و گفته شد که سید عبدالله بهبهانی و علاء‌الدوله را به دستور و القای تقی زاده به قتل رساندند – «تقی زاده گفت و شقی زاده گشت»، مربوط به همین دو فقره قتل است.<sup>۸</sup>

مقصود از ذکر این مقدمه، موضوع مطالعی است که من در سنین نه سالگی از دولت حسین‌لله یکی از اعضای مؤثر «کمیته مجازات» و آدمکشان بی‌رحم و قهار آن، شنیده‌ام. حسین‌لله، در آغاز کار، شاگرد آبدار آقا بالاخان سردار، ملقب به سردار افخم بود و به ترقیاتی نایل شد و پس از فوت لله عظام الملک، این شغل را به او سپردند و از همان جا معروف به حسین‌لله شد.

شاہزاده کامران میرزا نایب السلطنه فرزند سوگلی ناصرالدین شاه، هم وزیر جنگ بود و هم رئیس قورخانه و هم حاکم تهران و هم فرمانده کل افواج ساخته در تهران و سردار افخم معاون او — که در قیام تباکو فرمان شلیک به سوی مردم را صادر کرد، و از آن به بعد او را «قصاص قیام تباکو» نام نهادند.<sup>۱۰</sup>

سردار افخم، در دوران سلطنت مظفرالدین شاه، به ریاست نظمیه منصوب شد.<sup>۱۱</sup> و بعد از فوت مظفرالدین شاه و جلوس فرزندش محمد علی میرزا، والی گیلان شد.<sup>۱۲</sup>

بعد از قیام تباکو و شکست قطعی ناصرالدین شاه، سردار افخم مورد غصب مرحوم میرزای آشتیانی، جد ما، واقع شد و او کوشید تا روابط خود را با مرحوم میرزا بهبود بخشد و نسبت به او تقریب جوید و مورد عفو او قرار گیرد. لذا سردار افخم وسایلی برانگیخت و خواهر زن خود را به عقد میرزا هاشم آشتیانی، پسر مرحوم میرزای آشتیانی، درآورد و بدین وسیله با خانواده‌ما منسوب شد و به مرحوم میرزای آشتیانی تقریب جست. اینها جمله مقدمه‌ای است برای شرح داستان کمیة مجازات و علت تشکیل کمیة نامبرده و آدم کشی‌های آن کمیة و نام اعضای کمیة یاد شده.

سردار افخم، نه یا ده ماه قبل از ظفر یافتن مشروطه طلبان و شکست مستبدین، مقدار معتبرابهی جواهر قیمتی و گوهرهای گرانبهای آماده ساخته بود و در جمعه آهنین بزرگی به همسرش، خانم مفتخرالسلطنه، سپرده بود و بر آن سر بود که از رشت به انزلی رود و از راه روسیه به اتریش پناهنده شود و در وین پایتخت اتریش اقامت گزیند.

چند روز قبل از اجرای این تصمیم، سردار افخم را در باغ مدیرالملک، خارج از شهر رشت، دعوت کردند و بعد از صرف ناهار، او با تنی چند از بزرگان و رجال گیلان مشغول به بازی آس شد و بدون خبر و اطلاع خود سردار افخم، یکی از نوکران او به چهل تن قزاق اسکورت سردار افخم پیغام داد: «حضرت اشرف فرموده اند که تا ساعت یک ساعت و نیم از شب گذشته، من در اینجا خواهم بود. شما به اداره ایالتی بازگردید و ساعت دو از شب گذشته به اینجا مراجعت نمایید. بعدها شنیدیم که دهنه این پیام به آن چهل تن سوار قزاق اسکورت سردار افخم، شاگرد آبدار او حسین لله بوده است. به محض عزیمت آن چهل تن قزاق اسکورت، سردار محیی و گروهی از مجاهدین مشروطه طلب، قدم در باغ مدیرالملک نهادند و به ضرب هیجده گلوله، سردار افخم را از پای درآوردهند.<sup>۱۳</sup>

مجاهدین، خاله‌من مفتخرالسلطنه و دو دختر او و پسر سوگلی او عظام الملک و همه

کلفتان و کنیزان و گیس سفیدان او را به اسارت گرفتند. مفتخرالسلطنه با تمهداتی توانست جواهر شوهر خود را در زیر چادر خود یا چادرتی چند از کلftهایش مخفی کند. هنگام عبور از خیابانهای رشت، قزاقهای سوارروس بر مجاهدین حمله ورشدند و مفتخرالسلطنه و فرزندان او و کلftهایش را از چنگ مجاهدین بیرون آوردند و به قنسولگری روس در رشت بردنده و متى آنها را همچنان در قنسولگری نگاه داشتند. سپس مفتخرالسلطنه و فرزندان او و اهل بیت سردار افخم را همراه با پنجاه سوارقزاق نیزه دار روس، به تهران سوق دادند.

مفتخرالسلطنه لدی الورود به تهران<sup>۱۴</sup>، آن جواهر را به رسم امانت به سفیر روس در تهران سپرد و خود همراه چند سوارقزاق روس به منزل دایی خود، عضدالملک نایب السلطنه<sup>۱۵</sup> رفت و در همانجا به تحصن نشست. چندی بعد از تحصن خارج شد و پارک محل اقامت سردار افخم را به فروش رسانید؛ قسمتی از آن پارک را وثوق الذوله خرید و قسمت دیگر را یک تاجر زرتشتی.

آن تاجر زرتشتی در زیر چرخهای درشکه جان سپرد و تاجری دیگر از اهالی آذربایجان آن قسمت از پارک سردار افخم را از ورته همان زرتشتی خرید و او نیز پارک را به فرمانفرما فروخت. بعد از جلوس رضاخان بر تخت سلطنت، فرمانفرما نمی‌دانم آن پارک را به عنوان هدیه تقدیم سردار سپه نمود یا سردار سپه به عنف و زور آن پارک را از فرمانفرما گرفت. به هر حال همان پارک را رضاشاه به فرزند خود، شاهپور علیرضا هدیه کرد و علیرضا در همانجا منزلی شکوهمند برای اقامت خویش بنیان نهاد. بعد از کشته شدن علیرضا، محمدرضا شاه آن پارک را خریداری کرد و ساختمن مجلس سنای را در همان پارک بنیان نهاد.

بعد از پایان گرفتن کار انقلاب مشروطه، اوضاع نسبتاً آرام شد، یک روز پدر همین ورقاء که از رؤسای بهائیه است، در آن ایام، مستخدم سفارت روس بود، همراه یک سلطان قزاق روسی و یک ستون سالدات روس، همان جعبه جواهر را نزد پدرم آوردند. مرحوم پدر من خاصه به خاطر قتل برادرش میرزا مصطفی به دست آدمکشان محمد علی شاه و صنیع حضرت<sup>۱۶</sup>، مشروطه طلبی متعصب بود، و حامی و پشتیبان مفتخرالسلطنه برخلاف باجناق خود، سردار افخم، که او یکی از مستبدین سرسخت بود.

ورقا و آن دو افسر روسی، در تالار اندرونی منزل ما حضور یافتند و آن جعبه آهنی کذا، مُمتلى از جواهر را، همراه خود به منزل ما آورده بودند. مفتخرالسلطنه نیز حضور داشت

و مادرم همچنین. ورقا فهرستی از جیب بیرون کشید و آن سلطان قراق روس کلیدی، که با همان کلید ورقا در آن جعبه آهنین پر از جواهر را گشود؛ و به یاد دارم که هنگام باز کردن در آن جعبه، آن جعبه زنگ هم می‌زد و من در آن ایام نه ساله بودم و در همان مجلس حاضر.

ورقا از روی همان فهرست یک یک اقلام آن جواهر و گوهرهای قیمتی را بر می‌خواند و آن افسر قراق روس آنها را یک یک به دست پدرم می‌داد و پدرم تحويل خاله من. بیست و هفت رشته مروارید درشت و غلتان و چند طبقه پنه، و بر هر طبقه از آن پنهه ها، چهل یا پنجاه نگین پیاده، زمرد و یاقوت و برلیان و یاقوت کبود، و زیر آن پنهه ها پنجاه یا شصت قطعه جواهر گوناگون، از قبیل نیم تاجها و سینه ریزها و عقدروها و بازو بندها و انگشتی ها جمله مزین به زمرد و یاقوت و برلیان سفید یا یاقوت کبود.

حین تحويل و تحول آن جواهر به پدرم و خاله من، حسین لله بر پلکان سرسرای منزل ما نشسته بود. به یاد دارم که پدرم او را دید و خطاب به خاله من گفت: «این مرتبه لامذهب پدرسونته اینجا چه می‌کند؟»، مفتخر السلطنه با لحنی تصرع آمیز در پاسخ پدرم گفت: «شما می‌دانید که ما به عنوان مستبد و طرفدار محمدعلی شاه معروفیم، و حسین هم مجاهد است و هم از مشروطه طلبان متخصص. او حامی ماست و از ما پشتیبانی می‌کند». او همه کاره مفتخر السلطنه و مباشر اموال و املاک او بود. آن گوهرها و جواهر قیمتی را با تیانی و همدستی با مدیر الصنایع<sup>۱۷</sup> و چند دلال یهودی روسی به شمن بخس فروخت. همه ثروت خاله ما به دست حسین لله بر باد رفت، لکن مع الوصف هنوز خاله من بغايت توانگر بود و صاحب کالسکه و درشکه و ده نوکر و کلفت و اشیای گرانها.

حاله من، مفتخر السلطنه، مرا بغايت دوست می‌داشت. و هر دو هفته یا هر يك ماه، با کسب اجازه از مادرم، مرا به منزل خود می‌برد و چند شبی نزد خویش نگاه می‌داشت. در آن ایام مفتخر السلطنه، پس از فروش پارک و عمارات کلاه فرنگی خود، دو باب خانه مشتمل بر یک حیاط بیرونی و یک حیاط باغ اندرونی نسبتاً وسیع و کالسکه خانه و سرطویله و حمام سرخانه در کوچه دکتر ابوالحسن خان بهرامی، واقع در خیابان استخر، خریداری کرد.

حسین لله اتفاقی مفروش به عالی ترین فرشها در حیاط بیرونی مخصوص به خودش داشت و نوکری در آن اتفاق به خدمت کمر بسته، و دست بر سینه ایستاده؛ کنار آن اتفاق تشکی از پر قو گسترده و بر آن تشک یک مخدۀ قرمز مروارید دوزی شده و بر فراز آن مخدۀ

بر دیوار، انواع و اقسام سلاحهای گرم، از قبیل موژر و هفت تیر و براونینگ و پیشتووشلول و کاردہا و شمشیرها بر دیوار آویخته بود.

حسین آقا هر شب قریب نیم ساعت از شب گذشته، وارد به آن اتاق می‌شد و بر زمین می‌نشست و هر دو پایش را دراز می‌کرد و آن نوکر خاص او پوتینها یا دو نیم چکمه او را از دو پایش بیرون می‌آورد و هر دو جورابش را می‌کند؛ جورابها و پاهای حسین بوی گند می‌دادند، بویی متعفن نز از لش سگان مرده، سپس همان نوکر، هر دو پای حسین آقا را در لگنی با صابون می‌شست و با حوله‌ای که بر دوش انداخته بود، خشک می‌کرد. پاپونچه حسین آقا را می‌آوردند و او پاپونچه را بر دوش می‌گرفت و سلان سلان تا آن تشک پرقو می‌خرامید و بر آن تشک جلوس می‌کرد و بر آن مخدۀ تیرمه مرواریدوزی تکیه می‌داد. بعد سینی دوای حسین آقا را می‌آوردند: دوسینی بزرگ نقره، بر سر یک سینی چند تُنگ بلورین مملو از شراب و عرق، که می‌گفتند دوای سفید و دوای سرخ و گیلاس‌های متعدد کوچک و بزرگ بلورین، و بر سینی دیگر، دو بشقاب، یک بشقاب کتاب بره و بشقاب دیگر کتاب جوچه. حسین آقا بر آن تشک می‌نشست و بر آن پشتی لم می‌داد و بعد از سر کشیدن متجاوز از ده پانزده گیلاس و تناول چند تکه کتاب، تازه سر حال می‌آمد و شنگول می‌شد. رنگ صورتش برافروخته و هر دو چشم‌ش سرخ چون خون می‌شد و سپس زبان به سخن می‌گشود و شکر خرد می‌کرد که من اصلاً به حساب نمی‌آدم و روی سخن او غالباً با عظام الملک بود. عظام الملک در آن ایام در مدرسه سن لوثی تحصیل می‌کرد و مجبور بود که هر شب تکالیف مدرسه خود را در حضور حسین آقا انجام دهد. من نیز ناچار در همان اتاق، در کنار عظام الملک می‌نشستم و تا پاسی از شب به سخنان حسین لله و پاسخهای عظام الملک گوش فرا می‌دادم. حسین لله پس از آنکه سردماغ می‌آمد و پیان می‌شد، نخست به سرزنش و شمات از عظام الملک می‌پرداخت و می‌گفت: «این درسها و این مشقها اصلاً به درد نمی‌خورد. تو باید برای خودت آدمی شوی. به این موژرها و هفت تیرها نگاه کن و اینها را ببین، باید حتماً فن تیراندازی را از من بیاموزی و تیراندازی ماهر شوی، تا اولاً بتوانی آخوند بکشی، و ثانیاً از خودت بتوانی دفاع کنی».

سپس روی به من می‌نمود، و می‌گفت: «تو که آخوندزاده‌ای و تکلیف آخوندها و آخوندزاده‌ها معلوم است. شنیده‌ام که پدر تو هم آخوند است و هم موژربند. آخوندی که موژر هم ببندد، به به به. باید آن موژر را از کمر پدر تو باز کرد و همه گلوله‌هایش را در شکم و

سینه او شلیک نمود و نسل آخوند و سید را باید از روی زمین برداشت».  
البته من سکوت می‌کرم و چون عظام الملک از حسین لله می‌ترسید، من هم به تبع  
از او واهمه داشتم.

یک شب، داستان قتل سید عبدالله را برایمان نقل کرد.

گفت: «من و دو سه تن از دوستانم مأمور به درک واصل کردن سید عبدالله شدیم.  
سوار بر چهار اسب تا سریولک تاختیم. در آنجا من و یکی از همکارانم از اسبها پیاده شدیم  
و دو اسب خود را به آن دو دوست دیگرمان سپردم. ساعت دو و نیم از شب گذشته بود. از  
سریولک وارد کوچه سید عبدالله شدیم. هوا تاریک بود و پرنده در آن کوچه پر  
نمی‌زد. در خانه سید چهار طاق باز بود و ما دو تن بدون هیچ مانع و رادعی درنهایت آسانی  
و سهولت قدم در حیاط بیرونی سید نهادیم. حیاط از کوچه تاریکتر بود. فقط یک چراغ  
نفتی در فانوسی مُلصق بر دیوار سوسومی زد و روشنایی ضعیفی از در آبدارخانه سید به چشم  
می‌خورد که به محض ورود در آن حیاط، موزرها را از جیب بیرون کشیدیم و بانوک پنجه پا،  
موزر به دست، وارد آبدارخانه سید شدیم. سه تن از نوکران او سرگرم چاق کردن قلیان و  
آماده کردن چای بودند، چون آقا میهمان داشتند. ما با موزرهای خود آن سه نوکر سید عبدالله  
را تهدید کردیم و هرسه را دریکی از زیرزمینهای همان حیاط زندانی نمودیم، و در آن  
زیرزمین را از بیرون چفت کردیم. سپس همچنان موزر به دست، آهسته آهسته از پلکان  
بالاخانه سید عبدالله بالا رفتیم و من نخست، قدم در آستانه در اتاق سید نهادم. سید را دیدم  
که در میان تنی چند از بازاری‌های ریش حنایی و همکسوتان خودش، سید و آخوند، مشغول  
به صحبت است و بر صدر اتاق نشسته و بر یک پیشتر لم داده، سینه او بر هنر است. بدون  
فوت وقت من سینه او را نشان کردم. یک تیر بر سر او و دو تیر دیگر بر سینه او شلیک  
نمودم. بوی دود باروت و فوران خون از سینه آن سید به من وجود و نشاط داد. بعد از من آن  
دوستم دو تیر دیگر بر سر سید یا بر صورت او و یا بر سینه او شلیک کرد. از خوف ما همه آن  
هفت هشت ده تن میهمان سید عبدالله، ڈمر بر زمین افتادند و تکان نخوردند و ما در کمال  
خونسردی پس از پایان بخشیدن کار، به همان گونه که از آن پلکان بالا آمده بودیم، آهسته  
آهسته پایین رفیم و بی آنکه در آن زیرزمین را بگشاییم، از در خانه سید خارج شدیم. و  
دوان دوان خود را به اسبها رسانده، سوار شده، تازان از آن مکان دور شدیم».

سالهای سال بعد از آن شبها، و بعد از واقعه شهریور، یک روز من از مرحوم سید

محمد بهبهانی راجع به ماجرای قتل پدرش به پُرسش نشستم. آن مرحوم گفت که ما در شرکت حسین لله در قتل مرحوم پدرمان تردید نداریم و می‌دانیم که یکی از قاتلین مرحوم پدر ما، همان حسین لله بوده است. اما شنیده‌ایم که رفیق او و آن قاتل دیگر یک نفر هندی بوده است.

در همان شب، حسین لله ماجرای ترور مرحوم آقا میرزا محسن، برادر صدرالعلماء و داماد سید عبدالله بهبهانی و عمومی همین دکتر محمد سجادی را برای ما حکایت کرد.

حسین لله گفت: «احسان الله خان و رشید السلطان و من از جانب کمیته مؤمور ترور میرزا محسن شدیم و هر وقت ترور آخوندها به ما ارجاع می‌شد، ما از شادی در پوست خود نمی‌گنجیدیم. چون برای من و دوستان من کُشنده یک آخوند یا یک سید، بزرگترین خدمت به آزادی و وطن به حساب می‌آمد. ساعت سه قبل از ظهر، احسان الله خان و رشید السلطان و من به بازار صحافان رفتیم. احسان الله خان گفت که من می‌دانم آقا میرزا محسن تا ساعت سه و نیم یا چهار بعد از ظهر از منزل خارج نخواهد شد و در آن ساعت باید حتماً در مجلس ترحیمی حضور یابد. قریب یک ساعت ما در بازار صحافان و بازار آهنگران تا چهار سوق بزرگ قدم زدیم. احسان الله خان روی به رشید السلطان و من کرد و گفت: من در منزل یکی از دوستانم به ناهار دعوت دارم. می‌توانم شما دو تن را نیز همراه خود ببرم. رشید السلطان از رفتن به آن میهمانی سربازد. اما من همراه احسان الله خان به منزل دوست او رفتم و ناهار صرف شد و ساعت دو بعد از ظهر به بازار صحافان بازگشتیم. باز قریب یک ساعت به قدم زدن پرداختیم. رشید السلطان از سر کوچه بن‌بست منزل میرزا محسن تکان نمی‌خورد. و دو چشمی مواظب در منزل او بود. ساعت سه و نیم بعد از ظهر، قاطر سفید سید را آورده و سید از خانه خارج شد و بر قاطر خود سوار، و پنج تن نوکر از آن او به دنبالش. نخستین گلوه را احسان الله خان بر پیشانی میرزا محسن شلیک کرد، دو تیر دیگر رشید السلطان بر صورت وسیله او و تیر دیگر من: که سید غرق در خون از قاطر بر زمین افتاد و جان سپرد. از صدای شلیک موزرهای ما، کسبه بازار صحافان ذکانها را بستند و عابرین همراه آنها پای به فرار نهادند و ما دوان دوان صحن مسجد شاه را پشت سر نهادیم و از آنجا شتابان به بازار چه سقاخانه نوروزخان رسیدیم. و از آنجا دوان به شمس العماره و در شمس العماره احسان الله خان در یک گروشکه کرایه‌ای نشست و رشید السلطان و من در درشکه دیگر و از آن مکان دور شدیم.

حسین لله، شب دیگر داستان قتل کریم دواتگر را برای ما نقل کرد؛ نه برای من، برای عظام الملک.

گفت: «کریم دواتگر به کمیته خیانت کرد.

ابوالفتح زاده کریم دواتگر را فریب داد و به او گفت که کمیته حکم قتل منتخب‌الدوله را صادر کرده است و من و توماآمور انجام ترویراین شخصیم؛ کریم دواتگر فریب خورده و در مصاحبیت ابوالفتح زاده، منتخب‌الدوله را، بی‌آنکه کمیته رأی در قتل او صادر کرده باشد، به ضرب چند گلوله از پای درآوردند. بعد از انجام قتل منتخب‌الدوله، کمیته به خاطر سر پیچی و تمرد، خود کریم دواتگر را محکوم کرد و من و رشید‌السلطان مأمور ترویر او شدیم. کریم دواتگر در کوچه‌ای واقع در پشت تکیه‌رجب علی خان زندگی می‌کرد. ساعت سه از شب گذشته، رشید‌السلطان و من به درخانه کریم دواتگر رفتیم. من در کوچه ایستادم و رشید‌السلطان در زد. زنی در را گشود و رشید‌السلطان را شناخت. رشید‌السلطان به آن زن گفت: کریم آقا منزل است؟ آن زن گفت: بله. گفت: به او بگو که رشید‌السلطان است و کار فوری با تودارد. کریم دواتگر یکتای پیراهن، یک جفت گیوه بر دوپای، دم در آمد. رشید‌السلطان به او گفت پیامی از جانب کمیته برای تودارم. بیا در همین کوچه قدم بزنیم و هنگام قدم زدن، من پیام کمیته را به توابlag می‌کنم، که کریم دواتگر و رشید‌السلطان مشغول قدم زدن در کوچه شدند و من پشت سر آن دوراه می‌رفتم. بعد از طی بیست یا سی قدم، من موژر را از جلد بیرون کشیدم و پنج گلوله بر گردن و سر و پشت کریم دواتگر شلیک کردم و او در دم کشته شد. سپس دوان از آن مکان فرار کردیم و از انتظار ناپدید شدیم».

عجبی آنکه من دُرست به خاطر دارم که حسین لله نام و هویت همه همکاران کمیته مجازات خود را فاش می‌کرد، اما هرگز نه نامی از عماه‌الکتاب بُرد و نه نامی از کمال الوزاره و نه نامی از آن همدستش، قاتل سید عبدالله. در حالی که حین سخن همواره مست و پیان و لایعقل بود.

کمیته مجازات را رسم بر این بود که برای آن اشخاص که قصد قتل آنها را داشتند، قبلًا شبنامه‌ای با ژلاتین و بر آن شبنامه علامتی از تصویر یک فشنگ می‌فرستادند و آن شبنامه را به دست کودکان خردسال می‌دادند. و آن کودک بی‌آنکه از علت رساندن آن شبنامه به خانه آن اشخاص اطلاعی داشته باشد، در برابر دستمزدی ناچیز، آن شبنامه ژلاتین شده را از زیر در آن خانه به درون آن می‌سرانید یا به دست نوکر آن شخص می‌داد و خود با

عجله پای به فرار می‌نمهد که یکی از این شیوه‌ها را نیز برای پدرم فرمودند؛ همچنین برای حاجی آفای شیرازی و سید محمد صادق طباطبائی و سید حسن مدرس. اما فرصت قتل این چند تن و شاید چند تن دیگر را که کمیته مجازات محکوم کرده بود، نیافتند.

یک روز، در دوره پانزدهم مجلس<sup>۱۸</sup>، که محمود محمد از رفقای قدیمی تقی زاده، نماینده مجلس بود و عضو کمیته مرکزی حزب دمکرات ایران، صبح به مجلس آمد و دست حسن ارسنجانی و مرا گرفت و ما دو تن را در اتاق تنفسِ مجلس در دو سوی خود نشانید و روی به من و حسن ارسنجانی کرد و گفت: «من سری دارم که تا امروز این سر را برای هیچ کس افشا نکرده‌ام. اما چون دیشب عباس آریا فوت شد و این سر مربوط به اوست، امروز این سر را برای شما دو تن فاش می‌کنم».

حسن ارسنجانی گفت: «چرا برای ما دو تن؟ و این کدام سر است؟»

محمود محمد گفت: «شما دو تن جوانید و آتیه‌ای در انتظار شماست و از این گذشته سرتان بُوی قورمه سبزی می‌دهد. دیشب عباس آریا فوت شد».

حسن ارسنجانی گفت: «غفر الله، به جهنم که مُرد».

گفت: «حسن گوش کن. این عباس آریا که صاحب میلیون‌ها ثروت شده و مدیر کل وزارت راه بود، قاتل متین السلطنه، مدیر روزنامه عصر جدید، نخستین قربانی کمیته مجازات است».

محمود محمد که بالاخص در این قبیل امور اطلاعات گسترده‌ای بویژه راجع به کمیته مجازات داشت، گفت: «بسیار بودند کسانی که تشکیل کمیته مجازات را به شعاع السلطنه نسبت دادند که این دروغ محض است. تنها ابوالفتح زاده، یکی از آدمکشان کمیته مجازات، که خواهرش بانوی صاحب جمال و خوب روی بود و یکی از صیغه‌های سوگلی شاهزاده شعاع السلطنه — اما زن محترمه و صاحب منزلت شعاع السلطنه او نبود، بلکه خواهر منتخب الدوله و دکتر امیرخان که بعدها ملقب به امیراعلم شده بود — شاید می‌پندشت که اگر منتخب الدوله را به قتل برساند، آن هم بدون رُخصت سران کمیته مجازات، شعاع السلطنه خواهرش را عقد خواهد کرد. او جای خواهر منتخب الدوله و امیراعلم را خواهد گرفت».

محمود محمد گفت: «من راجع به این موضوع یقین ندارم و می‌گویم و شاید،» و باز دوبار کلمه «شاید» را تکرار کرد.

اما قبل از آن ایام در ۱۹۴۰ در جریان جنگ جهانی دوم، در آن روزها که من در پاریس در رستوران فوکس با وثوق‌الدوله ناہار صرف می‌کردم، و صحبت از کمیته مجازات به میان آمد، وی گفت: «تی چند از ابلهان و خودسران که می‌پنداشتند با گشتن این و آن ممکن است به آن نحو که آنها مایل اند. دمکراسی و آزادی را در ایران برقرار کرد و دست انگلیسها را از کشور ما کوتاه کرد، اقدام به تشکیل کمیته مجازات کردند و من بودم که اعضای این کمیته را دستگیر کردم و دو تن از آنان حسین لیه و رشید‌السلطان را دستور دادم بردار گشند».

من از وثوق‌الدوله راجع به آنچه از پدرم شنیده بودم، درباره دخالت کمال‌الوزاره، که در آن ایام یکی از صاحب‌منصبان عالی رتبه وزارت مالیه بود و همچنین عماد‌الکتاب، و اینکه آیا در تشکیل کمیته مجازات انگلیسی‌ها دست داشتند یا نه، پرسش نمودم.

وثوق‌الدوله لبخند زد و گفت: «این چند تن آدمکش روی احساسات و عقاید شخصی خود دست به آدمکشی زندند و کمال‌الوزاره و عماد‌الکتاب، که هردو از گتمان سفارت انگلیس بودند، ریاست آن گروه را به عهده گرفتند. چنان که بعدها در دولت من و در ایام حکومت و زمامداری من هیچ گونه اقدام شدیدی نسبت به کمال‌الوزاره و عماد‌الکتاب به عمل نیامد. اما احسان‌الله خان فرار کرده بود و به میرزا کوچک خان ملحق شده بود و در جنگ‌های جنگل دخالت مستقیم داشت».

لکن ملاقات من با وثوق‌الدوله در پاریس قبل از دوره پانزدهم بود و نه او راجع به عباس آریا سخن گفت و نه من در این باب اطلاع داشتم. موضوع عباس آریا و دخالت این شخص را در قتل متین‌السلطنه، از محمود‌محمد شنیدم. والعهدة على الرأوى.

داستانی در اینجا نقل می‌کنم بین‌الهلالین، که این داستان مربوط به حسین لیه است و هم مضمون است و هم عجیب. بعد از چندی بر سر دخالت‌های بی‌مورد حسین لیه در امور مایملک خاله من، مادرم با خواهش قهر کرد و مدت دو سال این دو خواهر از هم قهر بودند و یکدیگر را نمی‌دیدند. یک روز ناگهان بدون خبر قبلی، خاله من سراسیمه به منزل ما آمد و یکسره به سراغ مادرم رفت، اشک‌ریزان و نالان و گفت من باید شوهرت را حتماً ببینم. مادرم به دنبال پدرم فرستاد و پدرم نزد خانم مفتخر‌السلطنه شتافت، در حیاط اندرونی. مفتخر‌السلطنه در حالی که اشک می‌ریخت، گفت: «آقا، شما می‌دانید که این حسین لیه، دار و ندار مرا برباد داد و من از اعمال ناشایسته و دزدی‌های او و دستبرد به

اموالم خسته و واعانده شده بودم. که او را طرد کردم و از خانه خود بیرون راندم. اما او به مبارک آباد، تنها دهکده‌ای که از آن همه فُرای من باقی مانده بود رفت. کدخدای دهکده‌مرا به چوب بست و مباشرم را، و هزار رأس گوسفند از آن مرا به فروش رسانید و پوش را بالا کشید و رُعایا را تهدید می‌کند و آنجا نشسته است و مدعی است که او مالک مبارک آباد است. آقا به دادم برسید. من چه کنم و به چه کس پناه برم؟»

پدرم سخت متأثر شد. به یاد دارم که در دم به دنبال پازده یا شانزده تن از لوطیان غداره بند و بزن بهادر گلویندک و سنگلچ و پاچنار فرستاد، از آن جمله مرحوم شیخ حسین خان نمره یک آن لوطیان و باباشملان گردن گلفت بزن بهادر تزد پدرم آمدند و پدرم از آنها تقاضا نمود که به مبارک آباد بروند و حسین لیله را از آن دهکده بیرون برانند. چند رأس از اسبهای آن خودش را به آنها داد و مبلغی پول و چند قبضه تفنگ، که بعضی از آنها هفت تیر و موزر داشتند و بعضی تفنگهای پدرم را گرفتند. آن لوطیان جوانمرد سوار بر اسب و قاطر روانه مبارک آباد، نزدیک آب علی، شدن و حسین لیله را به ضرب پس گردنی از مبارک آباد بیرون راندند. دو سه روز بعد از بیرون راندن حسین لیله از مبارک آباد، بر سر سفره ناهار، پدرم لبخندزبان خطاب به مادرم گفت که حسین لله امروز تلفنی با من صحبت کرد و گفت: «آخوند آگاه باش و بهوش که من روز چهارشنبه به منزل تو خواهم آمد و حققت را کف دستت خواهم نهاد. غروب، منتظر باش که می‌آیم و با دو گلوله حسابم را با توصیه خواهم کرد».

روز چهارشنبه از صبح علی الظلع، پدرم دستور داد نوکرها در حیاط باغ اندرونی منزل ما تعداد زیادی ترکه اثار بُریدند و آن ترکه‌های اثار را دسته در حوض حیاط بیرونی انداختند. تابستان بود و هوا گرم و پدرم عصر آن روز برسی یک تخت بزرگ چوبی روی حوض نماز می‌کرد. هنوز آفتاب غروب نکرده بود که، حسین لله، باز مست ولا یعقل، تلوتوخوران وارد حیاط بیرونی شد. و پدرم مشغول به نماز بود، تنها، بر سر همان تخت. حسین لله به سوی نیمکت کنار دیوار نزدیک آن تخت رفت و نشست و پدرم همچنان به نماز خود ادامه می‌داد و از زیر لب به نحوی که پدرم بشنود به او فحش و ناسزا می‌داد. نماز پدرم پایان یافت و نمازش را سلام داد و بعد از پایان نماز، هر دو دست را به هم کویید چند بار، که پنج شش تن نوکر گردن گلفت تفنگ به دست از آبدارخانه بیرون آمدند و دوان دوان خود را به حسین لیله رساندند و گریبان او را چسبیده بر زمینش کوفتند و هر دو پای او را در بند

تفنگ نهادند و بند تفنگ را بر میچ پاهای او پیچیدند و با همان ترکه های انار شروع بر زدن ضربت بردو کف پای او نمودند که پس از چهل یا پنجاه ضربت چوب انار بر کف پاهای حسین لیله، او فریاد کنان میگفت: «ولم کنید، پدرم را درآورید، غلط کردم، دست از سرم بردارید». پدرم گفت: «بس است. رهایش کنید. واورا یکشید و یکشید و به کوچه اندازید». که همین کار را کردند.

طولی نکشید که بعد از کوتاه مدتی، وثوق الدوله رئیس الوزرا شد و او حسین لیله و رشید السلطان را در میدان توپخانه بر دار آویخت<sup>۱۹</sup>. من در آن روز همراه لیله خود، در میدان توپخانه هنگام بردار زدن آن دو تن حضور داشتم. از عجایب اینکه همان حسین لیله که در آن روز زیر ضربات ترکه های انار عجز ولاه می نمود و فریاد کشان میگفت «غلط کردم»، پای چوبه دار برابر چشم هزاران تماشاچی، طناب دار را به گردن گرفت و بر آن بوسه زد و فریاد کنان گفت: «زنده باد آزادی» و بر سر دارد و رشید السلطان نیز همین کار را کرد. و او نیز چون حسین لیله حلقه طناب دار را به دست گرفت و چند بار فریاد کنان گفت: «زنده باد آزادی، زنده باد آزادی» و بر سر دارد.<sup>۲۰</sup>

## بادداشتها

۱. در باره کمیته مجازات ر. ک: تاریخ احزاب سیاسی ایران، ص ۴—۳۲؛ بادداشت‌های تاریخی، ج ۱، ص ۲۶—۱۱۶؛ اسرار تاریخی کمیته مجازات؛ نظم و نظمی در دوره قاجاریه، ص ۱۱—۲۰۷؛ خاطرات و خطرات، ص ۳۰۹؛ دیده‌ها و شنیده‌ها، ص ۸۹—۲۸۵، ص ۹۲—۳۸۹؛ تاریخ رجال ایران، ج ۱، ص ۱۳—۱۱۲؛ دایرةالمعارف فارسی، ج ۲، ص ۲۶۹؛ خاطرات عبداله هرامی، ص ۵۲۵—۴۸۷.

قدیمترین سندی که از حسین لیله حکایت می‌کند، مربوط می‌شود به عکسی که در ۲۳ جمادی الاول ۱۳۲۶ ه.ق در تهران گرفته شده است. در این عکس جماعتی از مشروطه خواهان را می‌بینیم که گرفتار در زنجیرند و حسین لیله نفر سوم ایستاده از سمت چپ است که از او به نام «میرزا حسین خان گماشة آقا بالاخان سردار» یاد شده است. این عکس در تاریخ مشروطه ایران، ص ۶۶۲؛ تاریخ بیداری ایرانیان، ج ۴، مقابل ص ۱۴۷؛ و تاریخ انقلاب مشروطت ایران، ج ۶، ص ۱۳۹۳ آمده است. دو مین سند قدیمی موجود در باره حسین لیله، دونامه از سپهبدار تنکابنی به مستشارالدوله، وزیر داخله، و پیرم خان، رئیس نظمیه، در ایام کابینه دوم سپهبدار (۱۳۲۹ ه.ق) است. در این دونامه، سپهبدار از حسین لیله و اعمال او سخن گفته است؛ ر. ک: اسناد مشروطت، ص ۲۴—۳۲۳.

۲. ۱۷ ذیقعده ۱۳۱۳ ه.ق، ر. ک: تاریخ بیداری ایرانیان، مقدمه، ص ۹۸؛ تاریخ رجال ایران، ج ۴، ص ۱۳۲؛ دایرةالمعارف فارسی، ج ۲، ص ۱۹۸۳.

۳. تاریخ مشروطه ایران، ص ۴۴۸؛ تاریخ رجال ایران، ج ۱، ص ۴۶۹ و ج ۲، ص ۲۸۸؛ دایرةالمعارف فارسی، ج ۱، ص ۴۲۵؛ حیدرخان عمواوغلى؛ اسناد و خاطره های حیدرخان عمواوغلى.

۴. پیرم خان سردار، ص ۲۴۹، ۲۵۳؛ تاریخ رجال ایران، ج ۴، ص ۷۶—۴۷۵؛ مکتوبات... شیخ شهید فضل الله نوری در

- مشروطیت، ص ۴—۲۹۳، ۳۰۵، ۳۰۸—۹، ۳۱۲، ۳۰۸—۹.
۵. ۲۱. ربیع ۱۳۲۵ ه.ق. ر.ک: تاریخ بیداری ایرانیان، ج ۱، ص ۴۳۷؛ تاریخ مشروطه ایران، ص ۴۴۷؛ تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، ج ۳، ص ۴۹۰؛ واقعات اتفاقیه در روزگار، ج ۱، ص ۳۷—۳۶؛ ادوارد براؤن، انقلاب ایران، ص ۱۴۷؛ پادداشت‌های تاریخی، ج ۱، ص ۳۶—۳۵؛ تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس، ج ۶، ص ۱۷۸۰؛ کتاب آبی، ج ۱، ص ۶۸؛ کتاب نازنیجی، ج ۱، ص ۲۲؛ خاطرات احشام السلطنه، ص ۵۷۹؛ خاطرات و خطرات، ص ۱۵۷؛ گزارش ایران، ص ۱۹۶؛ دایرة المعارف فارسي، ج ۱، ص ۲۵۴؛ تاریخ رجال ایران، ج ۲، ص ۳۸۷، ص ۲۵—۲۴۳.
۶. ۸. ربیع ۱۳۲۸ ه.ق. ر.ک: تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، ج ۲، ص ۱۳۳۵؛ واقعات اتفاقیه در روزگار، ج ۲، ص ۵۴۰؛ کتاب آبی، ج ۴، ص ۸۷۵؛ حیات یعنی، ج ۳، ص ۱۳۷؛ دیده‌ها و شنیده‌ها، ص ۴۴۳؛ خاطرات دولت‌آبادی، ص ۹۶؛ خاطرات و خطرات، ص ۱۵۵، ۲۱۱؛ گزارش ایران، ص ۱۸۵، ۲۵۳؛ تاریخ رجال ایران، ج ۲، ص ۲۸۸؛ تاریخ هیجده ساله آذربایجان، ص ۳۱—۳۰؛ دایرة المعارف فارسي، ج ۱، ص ۴۷۷؛ خاطرات احشام السلطنه، ص ۶۰۵.
۷. ۶. صفر ۱۳۲۹ ه.ق. ر.ک: منتخب التواریخ، ص ۲۳۷؛ تاریخ رجال ایران، ج ۴، ص ۶۸؛ روزنامه خاطرات اعتماد السلطنه، ص ۵۶۵؛ خاطرات و خطرات، ص ۲۲—۲۰؛ گزارش ایران، ص ۲۶۴؛ تاریخ رجال ایران، ج ۴، ص ۶۹؛ خاطرات دولت‌آبادی، ص ۱۰۸؛ حیات یعنی، ج ۳، ص ۱۴۲—۱۴۱؛ کتاب آبی، ج ۵، ص ۱۰۰۳؛ واقعات اتفاقیه در روزگار، ج ۲، ص ۵۸۵؛ دایرة المعارف فارسي، ج ۲، ص ۱۵۸۰؛ تشییع و مشروطیت در ایران، ص ۱۵۸.
۸. ۹. ذیحجه ۱۳۲۹ ه.ق. ر.ک: خاطرات احشام السلطنه، ص ۸، ص ۶۰۱، ص ۶۰۷؛ تاریخ رجال ایران، ج ۱، ص ۸۹، ص ۷۰۷—۷۷؛ کتاب نازنیجی، ج ۱، ص ۱۵۸، ۱۴۷، ۲۲؛ گزارش ایران، ص ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۸۵؛ خاطرات و خطرات، ص ۱۸۷؛ خاطرات دولت‌آبادی، ص ۱۵۴؛ دایرة المعارف فارسي، ج ۲، ص ۱۷۵۵.
۹. ۹. گزارش ایران، ص ۲۵۴؛ خاطرات احشام السلطنه، ص ۶۵؛ تاریخ رجال ایران، ج ۱، ص ۴۷۰، ج ۲، ص ۴۲۵.
۱۰. ۳. جمادی الآخر ۱۳۰۹ ه.ق. ر.ک: تاریخ مشروطه ایران، ص ۱۷، ۴۷؛ خاطرات سیاسی امین‌الدوله، ۵۴—۱۵۱؛ تحریم تباکو در ایران، ص ۱۳، ۴۷، ۱۳۷؛ گزارش ایران، ص ۱۸—۱۱۶؛ گیلان در جنبش مشروطیت، ص ۱۰۹، تاریخ بیداری ایرانیان، مقدمه، ص ۲۱؛ شورش بر امنیازنامه رژی، ص ۹—۱۰۷؛ دانشنامه ایران و اسلام، ج ۱، ص ۱۱۰؛ خاطرات احشام السلطنه، ص ۱۴۷؛ دایرة المعارف فارسي، ج ۱، ص ۱۰۷۹، ج ۲، ص ۲۱۵؛ روزنامه خاطرات اعتماد السلطنه، ص ۸۶—۷۸۵.
۱۱. منتخب التواریخ، ص ۳۹۳ و ۳۹۵.
۱۲. ۴. جمادی الثاني ۱۳۲۶ ه.ق. ر.ک: خاطرات و استاد ظهیرالدوله، ص ۳۸۲.
۱۳. ۱۶. محرم ۱۳۲۷ ه.ق. ر.ک: کتاب نازنیجی، ج ۲، ص ۹۵—۹۴؛ کتاب آبی، ج ۲، ص ۴۲۶؛ اوراق تازه‌یاب مشروطیت، ص ۲۱؛ تاریخ رجال ایران، ج ۱، ص ۱۸۴؛ واقعات اتفاقیه در روزگار، ج ۲، ص ۹۱—۹۰؛ حیات یعنی، ج ۳، ص ۱۱۸؛ گیلان در جنبش مشروطیت، ص ۲۱—۲۱؛ دایرة المعارف فارسي، ج ۱، ص ۷۹—۷۸، ۲۷۸؛ دانشنامه ایران و اسلام، ج ۱، ص ۹۹؛ نظم و نظمیه در دوره قاجاریه، ص ۳۰—۱۲۹؛ گزارش ایران، ص ۲۳۰؛ پیرم خان سردار، ص ۹۵—۸۳.
۱۴. ۲۳. محرم ۱۳۲۷ ه.ق. ر.ک: نظم و نظمیه در دوره قاجاریه، ص ۱۳۰.
۱۵. مرگ عضدالملک نایب السلطنه ۱۷ رمضان ۱۳۲۸ ه.ق. ر.ک: گزارش ایران، ص ۲۵۴؛ خاطرات دولت‌آبادی، ص ۹۹؛ دایرة المعارف فارسي، ج ۲، ص ۱۷۴۱؛ تاریخ رجال ایران، ج ۲، ص ۴۳۵.

۱۶. ربیع الاول ۱۳۲۷ ه.ق، ر.ک: کتاب آئی، ج ۲، ص ۴۷۳: کتاب نازنی، ج ۲، ص ۱۲۵: تاریخ بسداری ایران، ج ۵، ص ۴۰—۴۱؛ تاریخ مشروطه ایران، ص ۹۰۱: واقعات انفاقت در روزگار، ج ۱، ص ۲۷۱: گزارش ایران، ص ۲۲۸.
۱۷. دیده‌ها و شنیده‌ها، ص ۱۴۹.
۱۸. تاریخ رجال ایران، ج ۴، ص ۴۴.
۱۹. ۱۸ ذیقعده ۱۳۳۵ ه.ق، ر.ک: زندگی و آثار عmadالکتاب، ص ۵۱: تاریخ احزاب سیاسی ایران، ص ۳۳: دیده‌ها و شنیده‌ها، ص ۳۸۹.
۲۰. تاریخ احزاب سیاسی ایران، ص ۳۳: دیده‌ها و شنیده‌ها، ص ۳۸۹.

### کتاب‌شناسی

- آدمیت، فریدون. شورش بر امتیازنامه رژی؛ تحلیل سیاسی. تهران: پیام، ۱۳۶۰.
- اسناد مشروطتیت مستشارالدوله. به کوشش ایرج افشار، ج ۱، تهران: فردوسی، ۱۳۶۲.
- اعتمادالسلطنه. روزنامه خاطرات اعتمادالسلطنه. با مقدمه و فهارس ایرج افشار، ج ۳. تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۶.
- اوراق تازه باب مشروطتیت و نقش نقیزاده. به کوشش ایرج افشار، ج ۱. تهران: جاویدان، ۱۳۵۹.
- بامداد، مهدی. تاریخ رجال ایران، ج ۶. تهران: زوار، ۱۳۴۷—۵۱.
- براؤن، ادوارد. انقلاب ایران. ترجمه احمد پژوه. تهران: معرفت، [۱۳۲۹].
- تبریزی، جواد. اسرار تاریخی کتبینه مجازات. ج ۲. تهران: فردوسی و ایران واسلام، ۱۳۶۲.
- حائزی، عبدالهادی. نشیع و مشروطتیت در ایران و نقش ایرانیان مقیم عراق. ج ۲. تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۴.
- خاطرات احشام السلطنه. به کوشش سید محمد مهدی موسوی، ج ۲. تهران: زوار، ۱۳۶۷.
- خاطرات سیاسی امین الدوله. به کوشش حافظ فرمانفرماپیان. ج ۲. تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۵.
- خاطرات سید علی محمد دولت آبادی. ج ۱. تهران: فردوسی و اسلام و ایران، ۱۳۶۲.
- خاطرات عبدالله بهرامی؛ از آخر سلطنت ناصرالدین شاه تا اول کودتا. تهران: علمی، ۱۳۶۳.
- خاطرات و استاد ظہیرالدوله. به کوشش ایرج افشار. ج ۱. تهران: کتابهای جی، ۱۳۵۱.
- دانشنامه ایران واسلام. زیرنظر احسان یارشاطر. جزء ۱. ج ۱. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۵۴.
- دایرة المعارف فارسی. به سر برستی غلامحسین مصاحب. ج ۲. تهران: فرانکلین، ۱۳۴۵—۵۶.
- دولت آبادی، یحیی. حیات یحیی. ج ۲. تهران: عطار و فردوسی، ۱۳۶۱.
- دیده‌ها و شنیده‌ها. خاطرات میرزا ابوالقاسم خان کحال زاده (منشی سفارت امپراتوری آلمان در ایران، درباره مشکلات ایران در جنگ بین المللی ۱۸۱۴—۱۹۱۴). به کوشش مرتضی کامران. ج ۱. تهران: نشر فرهنگ، ۱۳۶۳.
- رائین، اسماعیل. استاد و خاطره‌های حیدرخان عممواعلی. ج ۲. ج ۱. تهران، ۱۳۵۸.
- . حیدرخان سردار، ج ۱. تهران: زرین، ۱۳۵۲.
- . بیرم خان سردار، ج ۱. تهران: زرین، ۱۳۵۰.
- علی راهبیری. زندگی و آثار عmadالکتاب. ج ۲. تهران: انجمن خوشنویسان ایران، ۱۳۶۲.
- سیفی فمی تغرسی، مرتضی. نظم و نظمیه در دوره فاجاریه. ج ۱. تهران: یساولی (فرهنگسرا)، ۱۳۶۲.
- شرف کاشانی، محمدمهدی. واقعات انفاقت در روزگار. به کوشش منصورة اتحادیه (نظم مافی) و سیروس معدوندیان. ج ۱. تهران: نشر تاریخ ایران، ۱۳۶۲.

- فخرایی، ابراهیم. گیلان در جنبش مشروطه‌یت. ج. ۱. تهران: کتابهای جیبی، ۱۳۵۲.
- کتاب آبی؛ گزارش‌های محترمانه وزارت امور خارجه انگلیس درباره انقلاب مشروطه ایران. به کوشش احمد شبیری. ۷ ج. ج. ۱. تهران: نشر نو، ۶۶-۱۳۶۳.
- کتاب تاریجی؛ گزارش‌های سیاسی وزارت امور خارجه روسیه تزاری درباره انقلاب مشروطه ایران. ۲ ج. ج. ۱ و ۲. تهران: نشر نو، ۱۳۶۶-۶۷.
- کدی، نیکی ر. تعریف تباکودر ایران. ترجمه شاهrix قائم مقامی. ج. ۲. تهران: کتابهای جیبی، ۱۳۵۸.
- کسری‌تبریزی، احمد. تاریخ مشروطه ایران. ج. ۶. تهران: امیرکبیر، ۱۳۴۴.
- . تاریخ هیجده ساله آذربایجان. ج. ۳. تهران: امیرکبیر، ۱۳۴۴.
- محمود، محمود. تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس در قرن نوزدهم میلادی. ۹ ج. تهران: اقبال، ۱۳۳۲.
- مکتبات، اعلامیه‌ها... و چند گزارش پیرامون شیخ شهید فضل الله نوری در مشروطه‌یت. گردآوری محمد ترکمان. ج. ۲. تهران: رسان، ۱۳۶۳.
- ملک الشهرا بھار. تاریخ احزاب سیاسی ایران. تهران، ۱۳۲۳.
- ملک زاده، مهدی. تاریخ انقلاب مشروطه ایران. ۷ ج. ۲. تهران: علمی، ۱۳۶۳.
- نظام الاسلام کرمانی. تاریخ بیداری ایرانیان. به اهتمام سعیدی سیرجانی. مقدمه و دوبخش و ضمایم. تهران: بنیاد فرهنگ ایران، ۴۹-۱۳۴۹.
- هدایت، مهدی قلی (مخیرالسلطنه). خاطرات و خطرات. ۲ ج. تهران: زوال، ۱۳۴۴.
- . گزارش ایران. به اهتمام محمدعلی صوتی. ج. ۲. تهران: نشر نقره، ۱۳۶۳.
- یادداشت‌های تاریخی مستشارالدوله. به کوشش ایرج افشار. ۱ ج. تهران: فردوسی، ۱۳۶۱.





سید جمال الدین اصفهانی و میرزا مصطفی آشتیانی



میرزا مصطفی آشتیانی و میرزا محسن صدرالعلماء



## فصل سوم

---

اسناد

---



# برگهایی از تاریخ

محمد دهنوی

انتشار اسناد منتشر نشده تاریخ معاصر ایران می‌تواند بسیاری از ابهامها را مرتفع و راز و رمز بسیاری از حوادث و تحولات مستور از نظر اکثریت افراد جامعه را در معرض دید و ارزیابی و نقادی مجدد قرار دهد. چه بسا انتشار سند یا اسناد تاکنون منتشر نشده‌ای راجع به یک واقعه و یا یک شخص، برداشت ما را نسبت به آن واقعه و شخص از موضعی منفی به مثبت و یا بر عکس متتحول سازد.

سالیان درازی است که دست اندکاران تاریخ ایران در دوره قاجاریه با گردآوری و نشر اسناد آن بررهه از تاریخ کشور، بسیاری از زوایای تاریک آن دوران را از ظلمت خارج ساخته و خدمت ارزشمندی به تاریخ و فرهنگ کشور نموده‌اند. اما هنوز راهی بسیار طولانی تا وضع و تدوین تاریخی مستند، خالی از خوب و بغض، مبتنی بر واقعیت، پیراسته از شباهات و اتهامات و کثری‌ها و مطالب ناصحیح و تفسیر و تحلیلهای استعماری و عامیانه فراراه محققین مسائل تاریخی کشور قرار دارد.

تاریخ ایران در دوره سلطنت خاندان پهلوی نیز، به دلیل سال‌های سیاه حاکمیت نظام استبدادی رضاخانی و سال‌های ظلمانی پس از کودتای انگلیسی-آمریکایی و ارتجاعی ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ که امکان تاریخ‌نگاری مستقل را محدود و بعض‌اً ناممکن می‌ساخت، و همچنین عدم عنایت درخوری که نسبت به انتشار اسناد این دوران از تاریخ میهن پس از سقوط نظام وابسته سلطنتی پهلوی رواداشته شده است، دارای نقاط ابهام فراوان و زوایای تاریک بسیاری می‌باشد.

اگر چه اسناد و آثار منتشر شده در فاصله سال‌های ۱۳۲۰ تا ۱۳۳۲ و سال‌های پس از

پیروزی انقلاب اسلامی گرانقدر بوده است، اما باید اذعان داشت که آنچه درین باره نشیرافته است، در برابر آنچه باید منتشر شود، حکم قطراتی در برابر دریا را دارد.

اسناد گردآمده در مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی به عنوان بخش قابل توجهی از مدارک و اسناد بیش از یکصد سال تاریخ معاصر ایران، گنجینه گرانبهای است که انتشار آن می‌تواند افزاون بر رشد و ارتقای بینش تاریخی مردم، به تدوین تاریخ مذکور یاری رساند و تاریخ و اصحاب آن را از منابع خارجی آلوه تا حدودی مصون بدارد.

کتاب اول تاریخ معاصر ایران به سهم خود می‌کوشد تا در هر شماره، با عنوان «برگ‌هایی از تاریخ»، متناسب با صفحات نشریه، تعدادی از اسناد مهم تاکنون منتشر ناشده را همراه با توضیحاتی کوتاه در اختیار علاقه‌مندان قرار دهد.

افزاون براین، در هر شماره سعی خواهد شد درباره سند یا اسناد واقعه و یا موضع گیری شخصیتی که در پرده ابهام قرار دارد، یا دچار تعابیر متناقض و مشمول اقوال و روایات سنت و بی اساس و تفسیرهای ناصحیح است، بخشی اجمالی ارائه گردد.

\*

در این شماره، ۱۴ سند به شرح ذیل به ترتیب تقدم در تاریخ تحریر، معرفی شده و انتشار می‌یابد:

۱. گزارشی از دوران ناصری راجع به جزایر خارک و قشم؛
۲. دونامه از محمدعلی شاه قاجار به علیرضاخان عضدالملک ایلخانی قاجار (صفر ۱۳۲۶)؛

۳. مکتوب سیر پرسی لورن، وزیر مختار انگلیس در تهران، به رضاخان میر پنج، رئیس وزرا و وزیر جنگ، در تاریخ سوم اسفند ۱۳۰۲ ش؛

۴. مکتوب و دستورالعمل رضاخان میر پنج به امیرلشکر غرب در تاریخ سوم اسفند ۱۳۰۲ ش؛

۵. نامه آیت الله کاشانی به رئیس شهربانی درباره استخدام ایرانی‌های زردشتی در آموزشگاه شهربانی و ضرورت عطف توجه به زردشتی‌ها در تاریخ ۱۵ خرداد ۱۳۳۱ ش؛

۶. نامه شمس پهلوی به تاج الملوك پهلوی در تاریخ اول اسفند ۱۳۳۱ ش؛

۷. دو نامه از مهرداد پهلهد، همسر شمس پهلوی، به تاج الملوك پهلوی در تاریخ

۸. فروردین ۱۳۳۲ و ۲۱ اردیبهشت ۱۳۳۲ ش؛

۱۰. گزارش اللهیار صالح، سفیر ایران در واشنگتن، به دکتر محمد مصدق،  
نخست وزیر، در تاریخ ۲۲ مرداد ۱۳۳۲ ش:
۱۱. نامه اشرف پهلوی به اسدالله علم، رئیس املاک سلطنتی، پس از کودتای ۲۸  
مرداد ۱۳۳۲:
۱۲. مکتب محمد خلیل جواهری، از بنیانگذاران لژ ماسونی پهلوی، به دکتر  
عباسعلی خلعت بری در تاریخ ۲۲ اردیبهشت ۱۳۳۳ ش:
۱۳. نامه سفارت انگلیس در تهران به مهندس جعفر شریف امامی مبنی بر اعلام  
خبر و ارسال نشان شوالیه صلیب بزرگ از سوی ملکه انگلیس به وی، مورخ ۹ اسفند  
۱۳۳۹ ش.
۱۴. صورت درخواست حق عضویت مهندس جعفر شریف امامی در لژ ماسونی  
تهران (تابع لژ اعظم اسکاتلند) در سال ۱۳۴۵ ش.
- نخستین سند، گزارش کوتاهی است راجع به جزیره خارک و جزیره قشم در نیمه  
دوم قرن سیزدهم هجری که توسط نویسنده برای مقام ذیصلاحی — احتمالاً برای وزیر امور  
خارجیه — ارسال شده است.
- از محتوای مطالب این سند چنین استنباط می‌شود که نویسنده از نفوذ و حاکمیت  
بیگانگان بر جزایر مذکور، خصوصاً جزیره قشم و همچنین بی اعتمایی دولتمردان نسبت به  
اووضع آن جزایر نگران و ناراحت است. نویسنده گزارش، اشاره‌ای نیز به معلمان و  
راهنمایان دریایی خارکی دارد که در گذشته فعال بوده‌اند و در روزگار تحریر این سند به  
دلیلی که ذکر کرده است، دیگر به این کار که برای دولت نیز مداخلی داشته است،  
نمی‌پرداخته‌اند.
- سلطه اروپاییان استعمارگر از جمله پرتغالی‌ها، هلندی‌ها و انگلیسی‌ها بر خلیج  
فارس نه تنها رشد طبیعی مردم این منطقه را متوقف ساخت، بلکه موجب تلاشی و نابودی  
صنعت کشتی و قایق سازی وافول دریانوردی و تقلیل تجارت و تولید و جمعیت این منطقه  
گردید.
- جلال آل احمد راجع به دوران حاکمیت پرتغالی‌ها بر خلیج فارس چنین قضاوت  
می‌کند:
- «حکومت پرتغالیان بر خلیج فارس و راه‌های دریایی ابریشم وادویه ۱۲۰ سال طول

کشید. و در این مدت پرتغالیان چنان چپاول و کشتاری از بنادر خلیج [فارس] و عمان کردند که روی مقولها سفید بادا.»<sup>۱</sup>

درباره دوران سلطه شوم استعمارگران انگلیسی بر خلیج فارس نیز چنین بیانی صادق است.

نویسنده‌گان ایرانی راجع به پیشینه جزایر فوق و عظمت آنها از دوران باستان تا دو قرن اخیر مطالب بسیار تحریر کرده‌اند و با مقایسه حال آنها با گذشته، بر احوال مردم جزایر فوق و بنادر و دیگر جزایر خلیج فارس ابراز تأسف نموده‌اند.

مؤلف کتاب کلید خلیج فارس، ضمن سکوت در مورد نقش استعمارگران اروپایی در این باره چنین می‌نویسد:

«سیاحان اروپایی که در خلیج فارس و دریای هندوستان رفت و آمد داشته‌اند از چالاکی و بی‌باکی و مهارت این مردم و آشنایی ایشان به اوضاع سواحل و بنادر و جزایر عربستان و عمان و هندوستان و افریقای خاوری از ابراز تعجب و تحسین خودداری نکرده‌اند. یکی از سیاحان، مخصوصاً از قایقهای بزرگی که در جزیره قشم به دست بومیان آنجا ساخته می‌شده تعریف می‌کند و آنها را بهترین وسیله باربری دوره خود می‌داند.

متأسفانه با وجود این مردم غیور و رحمتکش و منابع ثروتی که در بالا به آن اشاره شد، از دو قرن به این طرف، به واسطه نامنی و فاچاق اسلحه و دزدی دریایی و شیوع انواع امراض... و مخصوصاً بی‌اعتنایی دولتها سابق به اوضاع این منطقه و مقررات بیجا و طاقت‌فرسا و اشکالات گمرکی، بیشتر مردم بنادر و جزایر ایران دچار فقر و پریشانی شده و برای تحصیل معاش ناچار به طرف مسقط و عمان و بحرین و کویت و دوبی و شارجه رفته‌اند و می‌روند.»<sup>۲</sup>

احمد فرامرزی در تأثیف خود با عنوان جزیره خارک با نقل احصائیه هیئت آدمیرال‌تی در سال ۱۸۶۲ و بیان ناخدا عباس در سال ۱۹۰۸ و مشاهدات خود در سال ۱۳۲۷ ش در خارک، راجع به جزیره مذکور چنین می‌نویسد:

«در سال ۱۸۶۲ میلادی به وسیله مأمورین دریایی آدمیرال‌تی بررسی و تحقیقات کاملی راجع به این جزیره شد. بسیار که معمور بوده و مردم آن با ثروت و یازده هزار نفر جمعیت داشته است و در سال ۱۹۰۸ میلادی که خود ناخدا عباس مذبور به آنجا رفته، در حدود شش هزار نفر جمعیت داشته است... در سال ۱۳۱۲ هجری شمسی، دولت جزیره

خارک را که ممکن بود در خلیج فارس به گلستانی مبدلش کرد، تبدیل به زندان یا تبعیدگاه مردم ساخت.

در سال ۱۳۲۷ شمسی که نگارنده به آنجا رفت، چند زندانی سیاسی خارجی را که ظاهراً روسی بودند دیدم. ولی بعد از تبدیل آنجا به زندان، بقیه سکنه که با تحمل تعذیت خوانین و مفترات سخت باقی مانده بودند، بنای مهاجرت گذاشتند و بر میزان خرابی جزیره افروده شد.»<sup>۳</sup>

آل احمد در سفری که در سال ۱۳۳۷ ش به جزیره خارک کرده است، جمعیت جزیره را به این شرح ذکر می‌کند: «صدو بیست خانوارند؛ در حدود پانصد و چهل نفری». در یادار بایندر جمعیت جزیره خارک را در سال ۱۳۱۷ ش «در حدود صد خانوار»<sup>۴</sup> ضبط کرده است.

کاپیتان استیف انگلیسی در گزارش سفر خود به خلیج فارس، راجع به گذشته خارک و کثرت ملاحتان کارآزموده و مجرّب مقیم در آنجا و جمعیت جزیره در زمان سفرش چنین می‌نویسد:

«دهکده جزیره که در گوشه پست شمال شرقی است، مسکن ماهیگیران است. این دهکده سالها مسکن ملاحتان بوده است که در شط العرب آمد و رفت داشته اند و تمام کشتی هایی که به بصره می‌رفتند، از اینجا ملاح راهنمای استخدام می‌کردند. جمعیت جزیره در هنگام تهیه این یادداشتها چهارصد مرد ماهیگیر با چند سرباز ایرانی [بودند]. غالب نقاط جلگه‌ای و بسیاری از دره‌های جزیره کاشته بود و با غهای خرما داشت و در تپه‌ها گله چهار پایان رها بود... چندین قنات کوتاه یا کانالهای زیرزمینی در جزیره بود که آب را از تپه‌ها به زمینهای پست می‌رساند.»<sup>۵</sup>

جزیره قسم نیز دارای شرایط مشابهی بوده است. لرد کرزن به نقل از فریزر و منابع دیگر و مشاهدات خود، راجع به قسم چنین می‌نویسد:

«این جزیره در قرن شانزدهم ۳۶۰ ده و آبادی داشته و برآورد قرین اعتدال دیگری تعداد آبادی را به هفتاد تا محدود کرده است. جمعیت آنجا قبل از آنکه دزدان دریایی<sup>۶</sup> در خلیج فارس تسلط یافته باشند به ۱۰,۰۰۰ تن می‌رسیده که بعداً خیلی کاهش یافته و در سالهای اخیر از زلزله صدمه بسیار دیده است.»<sup>۷</sup>

مؤلف تاریخ سیاسی خلیج فارس نیز به نقل از صنیع الدوله در همین زمینه می‌نویسد: «به قول صنیع الدوله، [قسم] روزی صاحب صد پارچه ده آباد بوده، ولی فعلاً جز چند قریه کوچک که به دهکده شبیه‌تر است بیش ندارد...»<sup>۹</sup>

اینک پس از توضیحات فوق، به نقل سند موصوف، به شرح ذیل می‌پردازیم: «جزیره خارک در مغرب بوشهر واقع است، تقریباً دو فرسخ دور این جزیره است، یک سمت او کوه دارد. آب قنات شیرینی در کمال گوارابی دارد. باع خوبی مرحوم شیخ عبدالرسول خان<sup>۱۰</sup> ساخته است. درخت مرکبات و انگور دارد.

در بیست و شش سال قبل که چاکر در بار معدلت مدار به این جزیره رفت، دویست خانه دار رعیت داشت که شغل آنها معلمی جهازات و ماهیگیری بود. قدری هم از آب همان قنات پیاز و عدس وغیره زراعت کرده بودند.

در سنّة ۱۲۵۴ که شاهنشاه میرور<sup>۱۱</sup> هرات تشریف داشت، دولت انگلیس این جزیره را محض تهدید اولیای دولت تصرف کرده بود، چند اطاق برای نشیمن صاحب منصبان آنجا ساخته بود، بعد که تفنگچی دشتی و دشتستانی رفت و مأمورین انگلیس را خارج کردند، در و پنجه اطاق‌ها را کنند و سوختند، ولی دیوار و بنای اطاق‌ها باقی بود.

یک بیتیمان<sup>۱۲</sup> مختصراً با چهار برج کوچکی که ابیار قورخانه بوده است از بناهای دولت ولنديز در آنجا باقی است.

سابق تا معلم خارکی نبود، هیچ کشتی وارد لنگرگاه بوشهر نمی‌توانست بشود، و سالی دویست تومان از این کسب مالیات می‌دادند. از وقتی که تجارت دول خارجه در بوشهر قوت گرفت، معلمها را اجیر کردند و داخل عملجاجات کشتی و در تحت حمایت خارجه شده‌اند. جزیره قشم در جنوب عباسی واقع شده است. از عباسی ممتد می‌شود تا محاذی دو فرسخی بندرلنگه. این قصبه که در محاذی عباسی است، اسم آن قشم است، و آن آبادی که در محاذی لنگه است، اسم آن با سعید است. میانه این دو آبادی، بعضی دهات کوچک هم هست که تابع حکومت قشم است، و امتداد این جزیره تقریباً شش فرسخ می‌شود که در تواریخ و نقشه‌ها تمام این جزیره را جزیره الطویل می‌نویسد.

این آبادی محاذی لنگه را مدتی است دولت انگلیس اول انباری برای زغال سنگ کشتی‌های دولتی ساخته‌اند، کسی مزاحم نشده است. بعد بندریج افزوده‌اند. حالا جمعیتی و بناهای زیادی و مستحفظ و همه قسم مأمور دارند، به قسمی که با هیچ یک از جزایر مستصرفة دولت خودشان فرقی ندارد، و ابدآ از جانب دولت علیه در این یک قلعه مداخله و تصرفی نیست.»

\*

دومین و سومین سند، دو مستخط منتشر نشده و مهم از محمد علی شاه قاجار خطاب به علی رضاخان عضدالملک ایلخانی قاجار است که پس از سوءقصد زافرجم عناصر تحت رهبری حیدرخان عمواوغلو و هیاوهی بر پا شده از سوی جراید و انجمنها برله متهمین به سوءقصد و قتل که در بازداشت به سر می برده اند، تحریر یافته بوده است.

این اسناد، به ترتیب تقدم، به شرح ذیل می باشند:

#### «جناب اشرف عضدالملک

بعضی مطالب به علاءالدوله<sup>۱۳</sup> گفته به شما خواهد گشت. این کاغذ را هم مجرمانه می نویسم. ملاحظه نمایید. به خدا قسم از روی اطلاع صحیح می نویسم. آن طرف<sup>۱۴</sup> بکلی رفت، یک قدری دل داشت، داشم و خودمان را نیاز به طور خوب می توانیم جواب طرف مقابل را بدیم. این سه چهارنفر و کلی کدمی آیندی خواهند باز را همان صحبتهاي سابق خانه ها را خراب کنند. این دفعه اگر از میدان در رفیعه باید یکدفعه برویم. مبادا مبادا خودتان [را] ببازیم. با کم قوت قلب جواب بدھید.

وضع شهر و انجمنها را ملاحظه می کنید که ابدأ با آنها کسی نیست و همه رو به طرف داشتند، ولی به خدا اگر از این طرف سُستی شد، تمام به آن طرف می روند. اگر در باب رضا بالا<sup>۱۵</sup> رئیس نظمیه مطلبی گفتند، شما جواب بدھید، حالا اول مرتكب قتل و قاتل و بُم [بمب] ساز را معین کنید به سزای خودشان برسانید، آن وقت اگر رضا بالا مقصر شد، البته مجازات خواهد شد. اگر برای امیرجنگ<sup>۱۶</sup> وغیره گفتگو کردند، آن هم جواب سخت بدھید. این کاغذ مجرمانه باشد، خواهش دارم احمدی نداند.»

#### «جناب اشرف عضدالملک

امروز ظلمی که به من شده، تا حال در حق احمدی نشده است. رئیس نظمیه می رود قاتل و بُم انداز و بُم [بمب] ساز را بگسرد، برای او تقصیر ثابت می کنند. من به اطمینان حق شناسی وزرا و امرا گفته بروم به اطاق خورشید<sup>۱۷</sup> را پورت خودش را بدهد، حالا اورا آنجا نگاهداشته اند که استنطاق ذاتمام است، باید فردا استنطاق شود. در این صورت به چه اطمینان می شود در این شهر زندگی کرد؟! از شما سوال می کنم، تکلیف من حالا چه چیز است؟!». [روی پاکت: امضای محمد علی شاه قاجار.]

درباره موضوع اسناد مذکور، در پایان، با عنوان «واقعه ترور محمد علی شاه قاجار» سطوری را خواهیم آورد.

\*

چهارمین سند، مکتوب سرپرسی لورین، وزیر مختار انگلیس در تهران، است به رضاخان سردار سپه، رئیس الوزرا و وزیر جنگ، به تاریخ سوم اسفند ۱۳۰۲ش، به شرح ذیل:

نشان انگلیس	۱۳۰۲ حوت ۳
سفارت انگلیس	۱۹۲۴ فوریه ۲۲
تهران	

«رئیس وزرای عزیزم

مذاکراتی را که در صبح ۱۳ فوریه (۲۴ دلو)<sup>۱۸</sup> با حضرت اشرف داشتم<sup>۱۹</sup> و اشعاراتی را که برای یک کمیسیون مختلط جهت انجام مسائل معوفه فی مابین دولتین ایران و انگلیس نمودم و قبولی حضرت اشرف را در این باب به صدراعظم و وزیر امور خارجه اعلی حضرت پادشاه انگلستان اطلاع داده ام.

جواباً معزی الیه خواسته اند اطلاع دهم که آنچه را با حضرت اشرف مذاکره نموده ام و اقداماتی که مصمم شدیم که اتخاذ شود، تصدیق نموده اند و راپرت شخصی که پس از ورودم در لندن خواهم داد و مسلکی را که حضرت اشرف و جنابان وزیر امور خارجه و وزیر مالیه در کنفرانسهای مزبور اتخاذ می نمایند مأخذ عقیده جناب معظم له خواهد بود. از احساسات و لیاقت هیأت دولت حالیه در اینکه روابط فی مابین مملکتین را بریک اساس متن رضایت بخشی قرار دهند.[۱] ایام شوکت مستدام باد[۲].

[امضا:] پرسی لورین

نامه وزیر مختار انگلیس به سردار سپه در دوران او جگیری قدرت رضاخان و تهیه مقدمات «جمهوریت» و خلع قاجاریه نشانگر روابط صمیمانه طرفین در آن ایام است.

\*

پنجمین سند، عبارت است از مکتوب و دستورالعمل رضاخان سردار سپه به امیرلشکر غرب<sup>۲۰</sup> در تاریخ سوم اسفند ۱۳۰۲ش.

دستورالعمل مذکور به امضای شخص رضاخان است. مکتوب دیگری با همین مضماین و همین امضا به امیرلشکر جنوب نیز در اسناد مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی

موجود است. این مکاتیب، اندکی قبل از غانله «جمهوریخواهی» (در اوخر اسفند ۱۳۰۲ و اوایل فروردین ۱۳۰۳) ارسال شده است و نشاندهنده فرمایشی بودن آن «حرکت» است که برخی را نیز در آن ایام فریب داده بوده است.

از جمله جانبداران جمهوری رضاخانی فراکسیونهای «تجدد» به رهبری سید محمد تدبین و فراکسیون «سوسیالیست» مجلس شورای ملی به رهبری میرزا سلیمان خان اسکندری و سید محمد صادق طباطبائی بودند که بشدت همراه با رؤسای قشقون و برخی مدیران جراید همچون علی دشتی با ایجاد جو احتناق و رعب و حشت برای برقراری جمهوری به زعامت رضاخان فعالیت می‌کردند.

غائله مزبور به دلایل متعدد، از جمله فشار و تعجیل بیش از اندازه جناح هادار رضاخان و مخالفت اقلیت مجلس به رهبری مرحوم سیدحسن مدرس به شکست انجامید، و رضاخان نیز پس از مسافرت به قم و ملاقات و مذاکره با مرحومان شیخ عبدالکریم حائری، سید ابوالحسن اصفهانی و نایینی موقتاً یک گام به عقب برداشت تا در فرصت آتی دوگام به پیش بردارد و با این انگیزه در تاریخ ۱۲ فروردین ۱۳۰۳ بیانیه‌ای منتشر ساخت و در ضمن آن از جمله اعلام کرد: «مقتضی است عنوان جمهوری موقوف گردد.»<sup>۲۱</sup>

متن دستورالعمل سردار سپه به امیر لشکر غرب به شرح ذیل است:

نشان شیر و خورشید  
تاریخ ۳ برج حوت ثیل ۱۳۰۴  
وزارت جنگ  
اداره [:] کابینه  
دایره [:] خصوصی و شخصی  
نمره [:] ۱۶۵۴۱

#### خیلی محترمانه و خصوصی است

امیرلشکر غرب، البته جراید مرکز را ملاحظه کرده و موضوع تغییر رژیم مملکت را که با چه شدتی تعقیب می‌نمایند دیده اید.[.] برای اینکه دنباله این کاربه یک انقلاب خونینی منجر نشود و سلب امنیت از مردم نشود همه دست به دامن شده اند که با عقاید آنها همراهی کرده و من هم برای اینکه افتخارات جدیدی برای عموم نظامیان تحصیل نمایم بالآخره مجبور شدم که وعده مساعدت به آنها بدهم[.] و این است که در ضمن این مختصر شما را متوجه می‌سازم که موضوع جمهوریت یک امری است ملی و باید با صدای

ملّت و دست ملّت صورت اجرا پذیرد.

در میان مردم سه طبقه هستند که مدخلیت تمام در پیشرفت کار دارند[:]

اول تجار و اصناف بازار که در موقع لزوم بازارها را بسته [،] دویم روزنامه نویسها که معايب قاجاریه و محسن جمهوریت را شدیداً و بدون ترس پروپاگاند کرده [،] سوم سلسله روحانیون و علمای که فتواهای لازم در این مورد صادر کرده و عame را به تغییر رژیم یا تثبیت امور مملکت تهییج نمایند[.]

شما باید بدون اینکه کسی بفهمد از طرف نظامیان مداخله مستقیمی می شود خیلی محرومانه اما با کمال جدیت سه طبقه فوق را در تمام خطه غرب دلگرم و تشویق کرده و بالاخره طوری موضوع را ساخته و پرداخته داشته باشید که به مجرد اینکه تلگراف رمز من به شما رسید فوراً با یک آهنگ از تمام خطه غرب به توسط نمایندگان خود به مجلس شورای ملّت و دولت فشار آورده و اختیار تام به وکلای همین مجلس بدھند که قانون اساسی را تبدیل و رژیم مملکت را به جمهوریت تغییر نمایند[.]

این امر به طوری عاقلانه و ملّی باید صورت پذیرد که کمترین توهیمی هم از طرف من و شما و نظامیان ظاهرآ در ضمن آن متصور نباشد[.]

لازم است فوری شروع به اقدام و عمل کرده منتظر دستور تلگرافی من باشید[.]  
[ محل امضای رضاخان]

سند فوق، نوشته عبدالله مستوفی را راجع به نقش قشون در ارسال تلگرافهای جمهوریخواهانه به مرکز به شرح ذیل، مستند می‌سازد:

«حسب الامر، هر قدر ماه حوت نزدیکتر به آخر می‌رسید، تلگرافات جمهوریخواهان ولایات که جز املای نظامیان چیزی نبود، زیادتر و شدیداللحن تر، و جنبه نشر و تشدد آن بیشتر می‌شد...»<sup>۲۲</sup>

ششمین سند، نامه‌ای است از مرحوم آیت‌الله کاشانی به سرلشکر کوپال، رئیس شهربانی کل کشور، در تاریخ نیمة خرداد ۱۳۳۱ مبنی براین که زردشته ها از ملل متنوعه و از افراد ایرانی اصیل هستند که باید نسبت به انجام تقاضاهای مشروع آنان عطف توجه گردد.

آیت‌الله کاشانی در مکتوب فوق، از وفاداری و خدمتگزاری زردشته ها نسبت به کشور نیز تجلیل کرده است.

آنچه در این سند بیش از همه قابل توجه و تقدیر است، توجه آیت الله کاشانی به ضرورت حفظ وحدت ملی و دلگرمی صاحبان مذاهب مختلف به حفظ حقوق اساسی آنان در زادگاه خود ایران است. تاریخ دو قرن اخیر جهان تحت سلطه، شاهد صادقی است بر کوشش‌های استعمارگران که از هیچ اقدامی، هرچند غیر انسانی، برای ایجاد بدینی و افšانندن تخم نفاق و کدورت در میان اقوام و مذاهب مختلفی که در یک واحد سیاسی زندگی می‌کنند، خودداری نکرده‌اند تا به اهداف شوم خود که عبارت است از تضعیف و تجزیه و غارت و چپاول کشورهای مذکور، دست یابند. تنها با برخورد صحیح و منطقی و برخاسته از موضع رحمت و پاافشاری بر حفظ وحدت ملی است که می‌توان سه راه استعمارگران در سوءاستفاده از تفاوت‌های قومی و مذهبی گردید.

در تاریخ معاصر ایران بارها اتفاق افتاده است که عالمان دینی به هنگام مشاهده دستهای مرموزی که در صدد ایجاد خصوصیات مذهبی و تحریک و تهییج عوام برای دستیابی به آمال نامشروع خود بوده‌اند، بدون هیچ گونه تعلی به دفاع از امنیت و آسایش و پاسداری از حقوق ملل متنوع ساکن کشور پرداخته‌اند و توطئه‌های دشمنان کشور و مردم آن را نقش برآب ساخته‌اند. در همین خصوص، به عنوان نمونه می‌توان از تلگراف تشکر انجمان ناصری زردهشتیان یزد در شوال ۱۳۲۴ ه.ق. به آقایان سید محمد طباطبایی و سید عبدالله بهبهانی و حاج شیخ فضل الله نوری به دلیل اقدامات ایشان در حفاظت و صیانت از حقوق زردهشتی‌های یزد یاد کرد.<sup>۲۳</sup>

مکتوب آیت الله کاشانی به سرلشکر کوپال نمونه‌ای دیگر از مساعی مذکور است که متن آن را در ذیل ملاحظه می‌فرمایید:

۳۱/۳/۱۵

تیمسار سرلشکر کوپال، رئیس محترم شهربانی کل کشور، دام اقباله پس از سلام، عرض می‌شود جماعت زردهشتیان ایران اظهار می‌دارند که آموزشگاه شهربانی جوانان آنها را برای تحصیل در آموزشگاه شهربانی به نام ملل متنوعه نمی‌پذیرد. در صورتی که زردهشتی‌ها از افراد ایرانی اصیل هستند و اقتضا ندارد آنها را در ردیف افراد مسلل متنوعه خارجی قرار داد. به نظر این جانب هیچ مانعی ندارد که آنها را در آموزشگاه پذیرند، مخصوصاً اینکه این جماعت همه وقت نشان داده‌اند که نسبت به کشور و فادر و خدمتگزار[ند] و در ایرانی بودن و اصیل بودن آنها

شبه و تردیدی نیست. توجه جناب عالی را در انجام منظور انتظار دارد.

ایام به کام باد  
سید ابوالقاسم کاشانی

لازم به تذکر است که از اقدام فوق، تحت عنوان «در آستانه تحول» درش ۷ (دوره سوم) سال ۱۳۳۱ مجله هوت منشره از سوی جمعی از زردهشتی‌ها به قلم «فرهنگ مهر» به شرح ذیل قدردانی و تشکر شده است:

«نمونه بارز موضوع، شرکت جوانان زرتشتی در آموزشگاه شهربانی است چندی قبل شنیدم که آین نامه جدید آموزشگاه شهربانی حق ورود به کادر افسر شهربانی [را] از ایرانیان غیر مسلمان سلب نموده بود. پس از اینکه جوانان زرتشتی داوطلب خدمت در دستگاه پلیس، جریان این بی عدالتی را به استحضار مقامات مربوطه و حضرت آیت الله کاشانی می‌رسانند، معظم له و مقامات مربوطه دستور رفع این تبعیض را می‌دهند. این باید اطمینان اسید بخشی باشد که برادران ما در هر موقع با طیب خاطر حاضرند از حقوق برادران زرتشتی خود حمایت و پشتیبانی کرده و ما در آغوش پر مهر خود تقویت کنند. بایان نهضت امروز ایران می‌دانند که سیاست «جدایی بینداز و حکومت کن» باید یک بار برای همیشه از سرزمین ما برافکنده شود...»

\*

اسناد هفتم تا نهم شامل یک نامه از شمس پهلوی به مادرش در تاریخ اول اسفند ۱۳۳۱ و دو نامه از مهرداد پهلوی، همسر شمس، به مادر مشارالیها در تاریخ ۲۸ فروردین ۲۲ و ۲۱ اردیبهشت همان سال است. اسناد فوق که از آمریکا به اروپا، محل اقامت تاج الملوك پهلوی، ارسال شده است مربوط به ایامی است که اکثریت اعضای خاندان پهلوی به دلیل محدودیت در اعمال نفوذ در وزارت‌خانه‌ها و دوایر دولتی و مجلس، مخالفت دکتر مصدق با دخالت آنان در دسایس ضد میهنی و ممانعت از اعمال نامشروع آنان، ایران را ترک گفته و در اروپا و امریکا به سر می‌بردند.<sup>۲۴</sup>

در سه نامه، از جمله به مسائل ذیل اشاره شده است:

۱. خرابی وضع روحی و مالی خانواده سلطنتی؛
۲. اظهار ناراحتی برای شاه به جهت اتفاقاتی که در آخرین روز بهمن ۱۳۳۱ در ایران رخ داده است؛

۳. اظهار این مطلب توسط مهرداد پهلبند که «کار ما اغلب این است که پای رادیو پنشنیم و منتظر باشیم تا از تهران خبری برسد».
۴. تعقیب اخبار مربوط به مخالفت اقلیت مجلس با دولت و همچنین تشکیل نشدن جلسات مجلس؛
۵. اطلاعاتی درباره تعداد ۱۱۰ عدد قالی گران قیمت که توسط مادر شاه به آمریکا ارسال شده است؛
۶. اطلاعاتی راجع به سه صندوق اشیای قیمتی متعلق به مادر شاه در گمرک لوس آنجلس؛
۷. تعقیب اخبار ایران از طریق جراید آمریکایی؛
۸. عدم پیش‌بینی آینده و اظهار این مطلب که «وضعی ایران نامشخص است و معلوم نیست عاقبت در کجا خواهیم رفت و کجا زندگی خواهیم کرد» و در همین مورد، بیان این نکته که «شاید در آینده به منزل واقع در لوس آنجلس احتیاج باشد»؛
۹. شکایت از بی‌توجهی و عدم جواب سفارت ایران در واشنگتن به درخواستهای خاندان سلطنتی.
- متن اسناد مذکور به ترتیب به شرح ذیل است.

اول اسفند ۳۱

ناشیان  
شمس پهلوی

«مادر عزیز و بهتر از جانم را قربان می‌روم [.] امروز درست ۱۶ روز است که مادر عزیزم ما را ترک کرده‌اید [.] یقیناً مهرداد در سه کاغذی که به آن مادر مهربان نوشته تا حدی تأثر و دلتنگی ما را از جدایی مادر عزیز شرح داده است [.] این است که من نوشتن شرح حالت روحی خود را به آن مادر نازنین دیگر زاید می‌دانم [.] همان قدر می‌نویسم ای کاش اصلاً مادر عزیز اینجا نمی‌آمدید و من آنقدر به آن وجود عزیز انس نمی‌گرفتم که از دوری مادر مهربانم غصه بخورم [.] باری مادر بی همتا خیلی متوجهم که چطور آن مادر عزیز پس از یک هفته هنوز با تلفن با من صحبت نکرده‌اید [?] اگر مطمئن بودم که شما تلفن نخواهید کرد، من حتماً با وجود وضعیت خرابی که داریم با مادر بی مانندم با تلفن صحبت خواهم کرد.

از دیروز صبح تا حالا خیال ما برای ایران و مخصوصاً برادر بی همتایم خیلی ناراحت است [.] لابد همان موقعی که مادر رادیو آن اخبار را شنیدیم، همان موقع نیز مادر عزیزم

از جریان اتفاقاتی که افتاد مسبوق شدید[.] خوشابه حال مادر عزیزم که می‌تواند اگر بخواهد هم با برادر عزیزم و همچنین با شاهپور با تلفن صحبت کنید و کاملاً از حقیقت مطلب مطلع شوید[.] در هرحال من که غیر از غصه خودن و دعا برای سلامتی و سعادت برادر و آن مادر مهریان کار دیگری از دستم برآمی آید.

از حالت ما خواسته باشید الحمد لله نسبتاً همگی سلامتیم [.] شهر آزاد حالش خوب است و کم کم می‌تواند تنها بنشیند. شکلش هم همان است که بود[.] موشی هم الحمد لله خوب است، فقط شهباز از امروز صبح تب کرده و گمان می‌کنم گریپ سختی شده است[.] شهناز نیز کمی زکام است، اما الحمد لله تب نکرد. عفت و فخرالملوک نیز حالشان خوب است و روی هم رفته همگی سلامتیم. مهرداد چند عکس از شهر آزاد گرفته که انشاء الله اگر خوب شده باشند برای مادر عزیزم خواهم فرستاد.» هر میز هر وقت که اینجا می‌آید راجع به آن مادر عزیز خیلی صحبت می‌کند و همیشه سلام می‌رساند. وضعیت مالی ما بی‌نهایت بد است و یکی از این روزها ممکن است ما را جبس ببرند چون از هر طرف طلبکارها سر ما ریخته و طلبشان را مطالبه می‌کنند. بیش از این سر مادر عزیزم را درد نیاورده و کاغذم را به امید دیدار مادر بی‌همتایم تمام می‌کنم. مادر عزیزم، شهناز به آن مادر عزیزم خیلی سلام رسانید و روی ماهستان را می‌بوسد. مهرداد نیز دستهای مادر عزیزم را بوسید [۵] فخرالملوک و عفت نیز سلام فراوان دارند. از طرف من هم به همه همراهان سلام برسانید. قربان مادر عزیزم.»

### لوس آنجلس — جمعه ۲۸ فروردین ۳۲

«علیا حضرت ملکه بسیار عزیز و مادر پر مهر و گرامی تمام فامیل

اکنون که مهین مهریان رخت سفر بسته است و انشاء الله بزودی دستهای نازین آن وجود گرامی را خواهد بوسید لازم دیدم که با عرض این چند سطر خود را یادآوری نماید. آرزومندم هنگامی که این نامه دستهای مبارکتان را می‌بوسد خوبحال و خرم و خندان باشند و بارغم از دلشان برطرف شده باشد.

قبل از همه چیز باید [از] سوغاتی هایی که برای عید نوروز ارسال فرموده بودند تشکر کنم... باید تشکر کنم ولی نمی‌دانم به چه زبان. همه از سوغاتی هایشان خوشحال شدند[،] نه برای اینکه سوغاتی بود[،] بلکه برای اینکه علیا حضرت فرستاده بودند. زندگی ما در اینجا وضع عجیبی به خود گرفته است[.] مثلاً امروز در منزل جز والاحضرت و بنده و علی کس دیگری نیست[.] حالا خودشان حدس بزنند که چقدر تنها هستیم. فخرالملوک رفته به فارمز مارکت برای خرید شوید[.] مadam و مهروشید هم

رفته اند برای انجام کارهای مربوط به پاسپورتشان [،] عفت هم همان طوری که خاطر گرامیشان مسبوق است چند روز پیش حرکت [کرد] و الان در واشنگتن است.

کار ما اغلب این است که پای رادیوبنشینیم و منتظر باشیم تا از تهران خبری برسد و این روزها نیز موضوع مخالفت اقلیت مجلس و تشکیل نشدن جلسات است.

الآن در اتاق کتابخانه نشسته ایم [،] یک ملافه بزرگ وسط اطاق روی زمین پهن کرده اند یک طرف شهر آزاد چهاردست و پا روی ملافه قرار گرفته و خیره خیره به یک آینه که طرف مقابل روی ملافه است نگاه می کنند. یکدفعه یک خیز برمی دارد و چند انگشت به آینه نزدیک می شود [،] آخر چون نمی تواند سرعت جلورود ملافه را به طرف خودش جمع می کند و بتدریج آینه به او نزدیک می شود. والاحضرت همیشه جای علیا حضرت را خالی می کنند [،] چون شهر آزاد به طور واضح بزرگ شده است.

شبها همیشه یک پا برای کاناستا کم داریم [.] مگر شاهدخت یاسیمین بیایند والا باید دورهم بنشینیم و به تلویزیون نگاه کنیم [.]

دلیل اینکه تا به حال تمنه حساب علیا حضرت را فرستاده ام این است که از اباری که اسبابهای علیا حضرت در آن است صورتی آمده در حدود شصت دلار که البته خیلی زیاد است [،] از پرداخت آن خودداری کرده ام [.] این مبلغ را برای حمل و نقل اسبابها به انبار [،] باز کردن قالی ها [،] نفطالین زدن و بستن آن [و] اجاره چندماه مطالبه می کنند. البته مشغول زد خورد و چانه زدن هستم تا انشاء الله نتیجه بگیرم [.]

ضمناً موضوع دیگر این است که هنگامی که قالی ها را یکی باز می کردنده [،] اندازه می گرفتند و بعد می بستند مشاهده شد که تعداد قالی ها فقط ۱۱۰ عدد است [.] مطابق صورتی که از تهران رسیده دو عدد کم است [،] متأسفانه غیرممکن است معلوم کرد که دو عدد قالیچه کم است یا قالی [.] چون همانطور که خاطر گرامیشان مسبوق است برای فرشاهی ارسالی از تهران هیچ معلم نکرده اند که اندازه هر کدام چقدر است و مشخصات آن را نداده اند [.] چنانچه دستور بفرمایند که نوروزی دو مرتبه موضوع را مورد توجه قرار داده و تحقیق کند یا تعداد ۱۱۲ فرش فرستاده شده یا ۱۱۰ عدد و به بنده خبر دهند [،] البته خیلی بمورد خواهد بود.

مطابق صورتی که اکنون در دست است و بعداً تقديم خواهم کرد در حال حاضر تقریباً چهارصد دلار از حساب علیا حضرت نزد این بنده موجود است [.] می خواهم خاطر عزیزان را آگاه سازم که از این به بعد هنوز مخارجی در لوس آنجلس دارند از قبل پرداخت ماهیانه برای اسبابها [،] سه عدد صندوقی که هنوز در گمرک است و باید به انبار حمل شده و برای آنها نیز ماهیانه پرداخت شود [.] همچنین اسبابهایشان که در

گزار است و در مورد فروش این منزل می‌بایستی به انبار منتقل کرده و برای آنها نیز ماهیانه پرداخت شود. می‌دانم که باز خیالشان ناراحت خواهد شد و حق هم دارند چون انصافاً خوجهای بی موردی است ولی بنده ناچار این حقایق را به عرضشان برسانم [۰]. شاید هم در این مخارج که اکنون زاید به نظر می‌رسد مصلحتی است که از نظر ما مخفی است.

به هر حال راجع به مبلغ باقی مانده که قبل اعرض شد و مقدار قطعی آن را با فرستادن صورت حساب قطعی معین خواهیم کرد هر طور دستور بفرمایید اطاعت می‌کنم. بش از این بر نگرانی های علیا حضرت عزیزم نمی‌افزایم و مصدع اوقات گرانها یشان نمی‌شوم [۰].

مهرداد

[مجدداً:]

راجع به سه صندوقی که با هوایپما حمل شده و هنوز در گمرک است فکر هم نمی‌کنم به این زودی ها اجازه استخلاص آن صادر شود چنانچه اجازه می‌فرمایید با تشریفات گمرکی آن را از گمرک خارج کنم [۰].

امضا

لوس آنجلس ۱۱ ماه می  
[۲۱ اردیبهشت ۱۳۲۲ ش]

«علیا حضرت ملکه بسیار عزیز و مادر مهربان تمام فامیل امروز ششمین روزی است که از تلفنی که فرموده‌اند می‌گذرد. تقریباً دو هفته پیش نامه‌ای حضورتان عرض کرده‌ام که از قرار معلوم هنوز نرسیده است [،] فکر می‌کنم دلیل آن عوض شدن آدرس علیا حضرت است [.] چون همه نامه‌ها تاکنون به آدرس هتل فرستاده می‌شد و متأسفانه قبل نیز از آدرس جدید آن مادر گرامی و پر مهر اطلاعی نداشتم و ناچار این نامه را نیز به توسط سفارت تقدیم خواهم کرد. مدت‌ها بود که از تهران هیچ گونه خبری نداشتم [.] نه از تهران روزنامه می‌رسید و نه در روزنامه‌های اینجا خبری بود. همین امروز فقط مقدار زیادی روزنامه‌تایمز لوس آنجلس راجع به وقایع اخیر مجلس و موضوع بیرون کردن روحی نوشته بودند که ما را تا اندازه‌ای به وضع فعلی آشنا کرد.

الآن در همان اطاق کذایی (تلوزیون) نشسته‌ایم [.] شاهدخت فاطمه هم اینجاست (با شکم قدری جلوآمده) دریک گوشة دیگر روی همان صندلی علیا حضرت [،]

والاحضرت و شهر آزاد نشسته اند. شهر آزاد غذاش تمام شده و مشغول دادو بیداد کردن و بازی کردن است [۱]. شاهدخت فاطمه مشغول خواندن مقاله‌ای درباره علیا حضرت ثریاست و مسافرت‌شان به ایتالیا که امروز در روزنامه اینجا طبع شده است [۲]، چون مقاله خوبی نیست بهتر است درباره آن عرض نکنم.

اطاق ما امروز قدری تمیزتر [از] معمول است [۳]، چون یک نفر مشتری برای دیدن منزل صبح آمده بود و والاحضرت با جذبیت هرچه تمام‌تر تصمیم به فروش منزل گرفته اند [۴]. البته دلیلش هم این است که فکر می‌کنند دور بودن از علیا حضرت هم برای ایشان سخت است و هم برای علیا حضرت. ولی در این موقع که اوضاع ایران نامعلوم است و معلوم نیست که عاقبت در کجا خواهیم رفت و کجا زندگی خواهیم کرد گمان نمی‌کنم که فروش منزل صلاح باشد [۵]. چون احتمال دارد هم علیا حضرت و هم والاحضرت به چنین منزلی در اینجا احتیاج داشته باشند (البته خدا نکند).

دوشنبه گذشته هم پرویز اینجا بود [۶]، تمام صحبت راجع به علیا حضرت [۷] آن وجود عزیز و گرامی بود [۸]، در عین حال فخری هم قدری کشک بادمجان درست کرده بود که به قدری پرویز [را] خوش آمد [که] در عرض چند ساعت تمام شد [۹].

آخرآ نوروزی نامه‌ای نوشته بود که چنانچه والاحضرت میل داشته باشند به کارهای ایشان رسیدگی کنند [۱۰]. نمی‌دانم کارهای علیا حضرت را به چه ترتیب نگهداری و سرپرستی می‌کنند؟ [۱۱] آیا [با] وکالت نامه کارهای ایشان را انجام می‌دهد؟ منظورم این است که والاحضرت هم مثل علیا حضرت عمل نمایند.

راجع به سه صندوقی که هنوز گمرک آنها را رها نکرده و قرار بود چنانچه ممکن است گمرک آن پرداخته شود [۱۲]، علیا حضرت هم تصویب فرموده بودند [۱۳]، اقدام کردم [۱۴]. گمرک ادعای پنجاه درصد حق گمرک می‌کند و می‌گوید باید اول محتوى صندوقها تقویم شود و بعدهم پنجاه درصد گمرک پرداخت شود. چون یقین دارم تعداد زیادی خواهد شد دستور دادم فعلًا اقدامی نکنند. به آرائی که کارهای علیا حضرت را تاکنون انجام داده است گفتم یک نامه دیگر به سفارت بنویسید [۱۵]. مطابق اظهارات او این نامه چهارمی است که می‌نویسد و یقیناً هم بدون جواب خواهد ماند. تنها راهش این است که ایزدی از طرف علیا حضرت بنویسد تا انشاء الله جواب مثبتی گرفته شود. گرچه فکر نمی‌کنم فروش این منزل صلاح باشد ولی باور بفرمایید که تمام فکر و حواسم این است که شاید وسائلی فراهم آید که ما همگی به زیارت آن وجود پر مهر و نازنین و گرامی نائل آییم [۱۶]. دیگر مزاحم ایام ذیقیمتان نمی‌شوم [۱۷].

دهمین سند، گزارش مهم و تاکنون منتشر نشده‌ای است از مرحوم اللهیار صالح، سفیر کبیر ایران در واشنگتن، به دکتر محمد مصدق، نخست وزیر وقت ایران، درباره ملاقات خود با جرنگان، قائم مقام معاون وزارت خارجه آمریکا، در تاریخ ۲۰ مردادماه ۱۳۳۲ ش. سند مذکور حاوی اطلاعات تازه‌ای از کوشش‌های نافرجم دولت دکتر مصدق در زمینه جلوگیری از دنباله روی سیاست آمریکا در ایران از سیاست انگلستان و چگونگی برخورد دستگاه دیپلماسی آمریکا با مسئله ایران در آخرین روزهای مردادماه ۱۳۳۲ و همچنین نشانگر مظلومیت مردم ایران و ظلمی است که از سوی انگلیس و آمریکا برای تداوم غارت منابع نفتی منطقه براین مردم رفته است.

طبق مندرجات این سند، سفیر ایران در واشنگتن از جانب رئیس دولت مأمور می‌شود تا با کفیل یا معاون وزارت امور خارجه آمریکا راجع به تحولات روابط دو کشور و مواضع مقامهای آمریکایی در برابر خواستهای عادلانه مردم ایران صحبت کند. به دلیل عذرتراشی مقامهای مذکور، در تاریخ ۲۰ مرداد ۱۳۳۲ ملاقاتی با آقای جرنگان، قائم مقام آقای بایروود، معاون وزارت خارجه آمریکا، صورت می‌گیرد. دراین ملاقات مذاکراتی بین سفیر ایران و جرنگان انجام می‌گیرد که محورهای اساسی آن عبارت اند از:

□ سفیر ایران در واشنگتن:

۱. بعد از آخرین مسافرت رسمی ایدن، وزیر خارجه انگلستان، به واشنگتن در مناسبات آمریکا و ایران برودت احساس می‌شود و این سردی روابط، شکافی بین ما ایجاد کرده است که در صورت عدم جلوگیری محتمل است عواقب سوئی داشته باشد.
۲. بعد از عدم موافقت دولت ایران با آخرین پیشنهاد<sup>۲۵</sup> انگلستان، اولیای درجه اول آمریکا از خود نوعی حالت خشم و عصبانیت نسبت به ایران ابراز می‌دارند و رویه بی اعتنایی پیش گرفته و در هر فرصت، اظهاراتی غیردوستانه نسبت به ایران می‌کنند.
۳. کوشش برای تماس با مقامات بالاتر وزارت خارجه آمریکا که در نتیجه تغییر دولت<sup>۲۶</sup> روی کار آمده‌اند همیشه با مشکلاتی رو به رو بوده است.
۴. اگر وزیر امور خارجه آمریکا<sup>۲۷</sup> از فعالیت کمونیستها در ایران نگران است، با چه منطقی دولت فرموده ملت ایران را که به استقلال و حاکمیت ملی ایران علاقه مندند از کمکهای خود محروم می‌کند؟

۵. چرا دولت آمریکا به جای اینکه راجع به صحّت و سقّم برخی مطالب از مجاری دیلماتیک اقدام کند، اینگونه مطالب را در مصاحبه‌های مطبوعاتی<sup>۲۸</sup> مطرح می‌سازد؟

۶. اعتراض به اظهارات وزیر خارجه و همچنین سخنان رئیس جمهور آمریکا در انجمن حکام ایالات و بیان این نکته که اظهار اینگونه سخنان موجب تیره شدن روابط دو کشور و قطع امید ایرانی‌ها به آمریکا و گرایش افرادی بی خبر به کمونیسم خواهد شد.

□ قائم مقام معاون وزارت خارجه آمریکا:

۱. تأیید بیانات سفیر ایران راجع به برودت در مناسبات دو کشور:

۲. اساس جریان اخیر و سردی روابط دو کشور از موضوع نفت سرچشم‌گرفته است.

۳. آمریکا دو سال برای جستجوی راه حلی برای مسئله نفت کوشید، اما توفیقی نیافت.

۴. تصمیم دولت ایران در آخرین مرحله مذاکرات نفت و رد پیشنهاد انگلستان، به نظر ما غیرمنطقی است.

۵. قبول پیشنهاد اخیر انگلستان که آمریکا واسطه آن بود، به سود ایران بود.

۶. در صورتی که ایران با انگلیس به توافق می‌رسید، آمریکا از مخصوصه، فعلی خارج شده و برای کمک به ایران در مقابل دوست و متفق خود انگلستان محذوری نداشت.

۷. چون دولت ایران پیشنهاد انگلیس را نپذیرفت و راه دیگری هم که مورد پسند انگلیس باشد ارائه نکرد، ما خود را کنار کشیدیم.

۸. پیشنهاد ایران راجع به حل مسائل خود با انگلیس در مورد محدود ساختن غرامت به تأسیسات موجود، مورد مخالفت آمریکا نیز قرار دارد. چون این رویه به منافع آمریکا در منطقه ضرر وارد خواهد ساخت و هر کشوری می‌تواند با پیش کشیدن عنوان ملی کردن و تبعیت از ایران، اساس نقشه سرمایه‌داری و مخصوصاً امنیت سرمایه‌های آمریکایی را در کشورهای بیگانه متزلزل سازد.

۹. انتقاد به مماشات دکتر مصدق با کمونیستها:

۱۰. توجیه اظهارات وزیر خارجه و رئیس جمهور آمریکا درباره خطر کمونیسم در ایران.

□ سفیر ایران در واشینگتن:

۱. دفاع از موضع ایران در رد پیشنهاد انگلیسها در مسئله نفت و ذکر این نکته که

مقامات آمریکایی به جای عصبانی شدن و... باید موضعی منطقی و اصولی و از روی حزم و احتیاط پیش گیرند.

۲. موضع فعلی آمریکا در مقابل ایران جلوگیر توسعه نفوذ کمونیسم نیست و بهتر است دولت آمریکا در سیاست خود تغییری بدهد.

۳. در عین اینکه پرخلاف تصور بعضی از آمریکایی‌ها دکتر مصدق نمی‌خواهد با تهدید آمریکا، دوستی آن کشور را جلب کند، لازم به تذکر است که ایرانی‌ها هم مانند ملت آمریکا دارای احسانات تند و تیزند و همان‌طوری که از محبت تحت تأثیر قرار می‌گیرند، از بسی اعتمادی و حرفهای زننده نیز می‌رنجدند و ممکن است دست به اقدامات خطروناکی بزنند.

۴. دولت آمریکا با اوضاع فعلی اگر نمی‌تواند کمکی به التیام زخم‌های ایران بنماید، خوب است از پاشیدن نمک بر جراحات ایرانی‌ها نیز خودداری کند.

سفیر ایران در پایان گزارش خود می‌نویسد: «مذاکرات فوق با تظاهر خصوصیت از طرف جرنگان...» خاتمه یافت.

لازم به ذکر است که دولت آمریکا از مدت‌ها پیش، یعنی از اسفند ۱۳۳۱ و به تعییری از ۳۰ تیر ۱۳۳۱ تصمیم به همکاری با انگلستان در جهت سرنگونی دولت دکتر مصدق گرفته بود. سی.ام. وودهاوس، جاسوس انگلیسی، در شرح کودتای ۲۸ مرداد در کتاب عملیات چکمه، در این باره چنین می‌نویسد:

«وقتی مصدق یکی دیگر از پیشنهادهای انگلستان و آمریکا را در زمینه مسئله نفت رد کرد، سرانجام کاسه صبر دولت آمریکا لبریز شد. در هجدهم مارس [۲۷ اسفند ۱۳۳۱]، ما در لندن پیامی از ونیر دریافت کردیم که طی آن تأکید ورزیده بود که سیا از هر جهت برای مذاکره با ما و بررسی تفصیل تاکتیکهای لازم در جهت سرنگونی دکتر مصدق آماده است. این مطالب در اواسط آوریل [هفته آخر فروردین ۱۳۳۲] به وسیله پیام دیگری که از سوی بیدل اسمیت از واشنگتن به ما رسید تأیید شد.»<sup>۲۰</sup>

تصمیم فوق در اسفندماه ۱۳۳۱ طی مسافت نه روزه آنتونی ایدن، وزیر خارجه انگلستان، به آمریکا و مذاکرات وی با آیزنهاور و جان فوستر دالس اتخاذ شده بوده است. ایدن خود در این باره می‌نویسد:

«در پایان مذاکرات... من معتقد بودم بهتر است به این فکر باشیم که برای مصدق

جانشینانی جستجو کنیم، نه آنکه بکوشیم او را بخریم. در آخرین مذاکرات با آمریکایی‌ها، درباره این مطلب باهم توافق کردیم.»<sup>۲۱</sup>

دکتر مصدق راجع به علت شرکت دولت آمریکا در برنامه انگلیس چنین می‌نویسد:

«... ایدن، وزیر خارجه دولت محافظه کار انگلیس، که پس از مدتی انتظار، به محض اینکه استالین از بین رفت و زمینه زورگویی برای دول استعمار [گر] بیشتر فراهم گردید، سفری به آمریکا نمود و رئیس جمهوری آمریکا، آیزنهاور را موافق نمود که آزادی یک ملتی را با چهل درصد سهام کنسرسیون مبادله کند...»<sup>۲۲</sup>

اکنون پس از ذکر توضیحات فوق، به نقل متن گزارش سفیر ایران در واشنگتن به شرح ذیل می‌پردازیم:

شماره: ۲۰۱۶  
تاریخ: ۲۱ مرداد ۱۳۳۲

سفارت کبرای شاهنشاهی ایران  
واشنگتن

پیوست: —

محرمانه

جناب آقای دکتر مصدق نخست وزیر

در تعقیب تلگراف رمز شماره ۱۳۹ مورخ دیروز، اینک گزارش تفصیلی خود با آقای جرنگان، قائم مقام معاون وزارت خارجه آمریکا، را تقدیم می‌دارد:

پس از اینکه تلگراف رمز شماره ۳۸۰ مورخ ۵/۱۹ ۱۳۳۲ وزارت امور خارجه دایر به ابلاغ دستور جناب عالی راجع به ملاقات با کفیل یا معاون وزارت خارجه واصل گردید [،] فوراً از وزارت خارجه آمریکا تقاضا نمود که در ظرف امروز و فردا موقعي را برای ملاقات [،] با آقای رئزال بیدل اسمیت <sup>۲۳</sup> معاون کل وزارت خارجه تعیین [کرده] و اطلاع دهدند. بعد از نیم ساعت جواب رسید که متسأله آقای بیدل اسمیت گرفتاری زیاد دارد و از ملاقات معدوم است [،] آقای بایرود معاون هم در شهر نیست (ظاهراً به مرخصی رفته) لذا آقای جرنگان قائم مقام بایرود ساعت یازده و نیم صبح روز شنبه (دیروز) شما را خواهد پذیرفت.

طبعاً از اینکه شخص معاون کل بهانه‌ای پیدا کرده و از ملاقات این جانب عندر خواسته متأثر شدم [،] عکس العمل باطنی خودم این بود که از ملاقات با جرنگان خودداری نمایم و از رفتن به وزارت خارجه صرف نظر کنم [،] ولی چون جرنگان از دوازده سال قبل که برای اولین دفعه به آمریکا آمدم جزو دوستان نزدیک این جانب بوده و

همیشه آنچه می‌تواند در کمک به کارهای ما مضایقه ندارد و ممکن بود دلتنتگ شود[،] بعلاوه چنین اقدامی از طرف این جانب در این موقع بخصوص در بهبودی مناسبات بین دو کشور مقتضی نبود بلکه احتمال داشت تأثیرات سوئی هم داشته باشد به این جهت دعوت ایشان را پذیرفته در ساعت مقرر به وزارت خارجه رفتم [و] به طوری که در تلگراف فوق عرض شده مذکرات ما در حدود یک ساعت و نیم طول کشید.

خلاصه اظهارات این جانب به آقای جرنیگان این بود که از تاریخ آخرین مسافرت رسمی ایدن وزیر خارجه انگلستان به واشنگتن من احساس می‌کنم که بتدریج یک نوع برودت در مناسبات بین ما و آمریکا حاصل می‌شود و به جای اینکه بیش از پیش با یکدیگر نزدیک شویم و در تشیید مناسبات بین دو کشور کوشش نماییم متدرجًا شکافی بین ما ایجاد می‌گردد و اگر فکر عاجلی برای جلوگیری از آن نکنیم محتمل است [عواقب] سوئی در برداشته باشد. و پس توضیح دادم که بعد از عدم موافقت دولت ایران با آخرین پیشنهاد انگلستان[،] اولیای درجه اول آمریکا ظاهراً از خود یک نوع حالت خشم و عصباتیت نسبت به ایران ابراز می‌دارند [و] به جای اینکه با دلسوزی و همدردی مشکلات ما را در نظر بگیرند و راه چاره‌ای برای حل آن بیندیشند[،] از یک طرف رویه بی اعتمایی پیش گرفته و از طرف دیگر هر وقت فرصتی به دست می‌آید به بهانه‌ای اظهارات غیر دوستانه نسبت به ایران می‌نمایند[،] و برای من که در تمام دوره زندگانی اجتماعی خود نهایت عشق و علاقه‌وا به توسعه روابط بین ایران و آمریکا داشته و تقریباً عمر خود را صرف این کار نموده[ام] اکنون نهایت موجب تأسف است که ملاحظه می‌کنم در عهدی که سمت سفارت کبرای ایران در واشنگتن به عهده این جانب می‌باشد و ایران بیش از هر موقع دیگر در تاریخ خود به مناسبات حسنی با آمریکا احتیاج دارد یک چنین وضعی پیدا شده که محتمل است به نتایج وخیم برسد. به این جهت خواستم بار دیگر کوشش خود را بنمایم و با جلب توجه اولیای درجه اول وزارت خارجه آمریکا به این موضوع سعی نمایم هرگاه سوءتفاهماتی برای دولت شما پیش آمده [به] رفع آن اقدام و از ادامه جریان فعلی در صورت امکان جلوگیری شود[،] و چون امثال شما و همکاران پایین‌تر از خودتان سابقه طولانی در کارهای ایران دارید و محتاج به این توضیحات نیستید[،] لذا در صدد برآمدم با آقایان بالاتر یعنی کسانی که در نتیجه تغییر دولت روی کار آمده تماس بگیرم[،] متأسفانه در این قسمت همیشه با مشکلاتی برمی‌خوریم و اکنون که آقای وزیر خارجه در مسافت هستند انتظار داشتم آقای معاون که سمت کفالت وزارت‌خانه را دارند این جانب را پذیرند و مطالب مرا به گوش خود بشنوند. اکنون از شما تمنا دارم که عین اظهارات این جانب را به اطلاع بالاترین مقامات وزارت خارجه

برسانید و خاطر آنها [را] به وضع نامطلوب فعلی متوجه سازید تا موقع از دست نرفته اقدامی برای جبران گذشته به عمل آید.

سپس راجع به اظهاراتی که آقای وزیر خارجه قبل از مسافرت خود به کره ضمن یک اولاً آقای وزیر خارجه می‌دانند یگانه جمعیتی که در ایران کمونیست تشخیص داده شده حزب سابق توده است که غیرقانونی اعلام گردیده و هیچ‌یک از دسته‌های افراطی چپ خود را توده یا کمونیست نمی‌خواند و دولت چگونه می‌تواند به صرف اینکه جمعیتهای شعارهای افراطی به کار می‌برند آنها را کمونیست بشناسد و برعلیه آنها اقدام کند [؟]

ثانیاً در صورتی که آقای وزیر خارجه از فعالیت کمونیستها در ایران نگران می‌باشد منطق ایشان برای عدم کمک به ایرانیان چیست [؟] زیرا معزی‌الیه بخوبی می‌دانند که دولت فعلی هیچ‌گونه تسامیلی به کمونیزم ندارد و احزاب ملی ایران نیز که از دولت پشتیبانی می‌کنند با کمونیستها مخالف هستند و توده ملت ایران هم به علت سوابق تاریخی و مذهبی خود به استقلال و حاکمیت ملی ایران علاوه‌مند می‌باشد [،] بنابراین چه می‌شود که به جای کمک به چنین دولتی و تقویت بنیة اقتصادی ملت ایران برای مقاومت [در] مقابل کمونیزم [،] دولت امریکا به عنوان وجود فعالیتهای کمونیستی [،] ایران را از مساعدتی که اکنون برای نجات خود محتاج به آن می‌باشد محروم می‌کند [؟] ثالثاً به فرض اینکه دولت شما به صحیح یا غلط نظری اتخاذ نموده [از] اعلام آن به وسیله این قلی طرق غیردوستانه چه نتیجه می‌گیرد [؟] و آیا به جای مصاحبه مطبوعاتی بهتر نیست مطالب خود را توسط این جانب یا مستقیماً در تهران به دولت ایران اظهار بدارند [،] زیرا به نظر من نه فقط دولت آمریکا از روش اخیر خود به شکلی که آقای وزیر خارجه اقدام نموده و یا جناب آقای رئیس جمهور در سخنرانی انجمن حکام ایالات بیان فرموده نتیجه‌ای برای رفع مشکلات فعلی نخواهد گرفت [،] بلکه بر عکس بشدت اوضاع می‌افزاید و امید ایرانیان به دوستی آمریکا تدریجیاً سلب می‌شود و با مسدود شدن این روزنه امید طبیعی است که افراد بی‌چاره و بی‌خبر به دامن کمونیزم می‌افتد.

آقای جرنگان قسمتی از اظهارات این جانب راجع به علامت برودت در مناسبات بین دو کشور را با اظهار تأسف تصدیق کرد و گفت خود ما هم در وزارت خارجه پیوسته به این فکر هستیم که چگونه می‌شود وضع فعلی [را] اصلاح نمود و با اینکه اوقات بسیار صرف نموده [ایم] هنوز راهی به نظر ما نرسیده است [،] زیرا اساس جریان اخیر از موضوع نفت سرچشم می‌گیرد که دولت ایران بخوبی می‌داند ما دو سال برای پیدا کردن راه حل کوشش نمودیم و زحمات ما به جایی نرسید و دولت شما در آخرین مرحله از مذاکرات

تصمیمی اتخاذ کرد که به نظر [ما] غیرمنطقی [است،] زیرا با قبول پیشنهاد اخیر انگلستان که ما واسطه مذاکره آن بودیم دولت ایران اولاً تمام عملیات مربوط به اکتشاف و استخراج و تصفیه نفت را در دست خود می‌گرفت و آزاد بود که از هر کشوری که مصلحت بداند کارشناس برای حوائج خود استخدام نماید.

ثانیا برای فروش محصولات نفتی ایران [...] که مخالف قانون و احساسات ملی ایرانیان نبود بازار پیدا می‌شد و عایدات سرشاری نصیب ایران می‌گردید.

ثالثاً یک دادگاه بین المللی و بی طرف به اختلافات طرفین راجع به غرامت و مطالبات رسیدگی می‌کرد و ترتیب کار طوری پیش‌بینی شده بود که در صورت مدبون شدن ایران بار سنگینی بر خزانهٔ مملکت تحمیل نمی‌شد [و] در ظرف مدت محدودی ایران می‌توانست ذین خود را به وسیلهٔ تسلیم جنس (یعنی محصولات نفتی) پردازد.

علاوه به مجرد اینکه قراری بین ایران و انگلستان گذاشته می‌شد و ما از مخصوصه فعلی که وجه؟] اختلاف بین ایران و انگلستان است خلاص می‌شدم آمریکا دیگر در مقابل دوست و متفق خود انگلستان محظوظی [محذوری] نداشت و می‌توانست به وسائل و اشکال مختلف به ایران کمک نماید، ولی چون دولت شما این پیشنهاد را قبول نکرد و راه دیگری هم که مورد پستد انگلستان باشد به نظر نرسید ما ناچار شدم که خود را کنار بکشیم.

در این موقع اضافه نمود که:[...] من باید صریحاً و با کمال صداقت یک حقیقت دیگری را هم به شما بگویم [وآن] این است که اصرار دولت ایران به اینکه پرداخت غرامت محدود به تأسیسات موجود باشد مورد قبول خود ما هم نیست[...] زیرا آمریکا در عربستان سعودی و نقاط دیگر دارای امتیازات نفت است و هرگاه این سابقه از طرف ایران گذاشته شود فردا صدای دیگران هم درخواهد آمد و هر کشوری راه را برای خود باز خواهد دید که عنوان ملی کردن را پیش گیرد و به ما پیشنهاد نماید تا خود را به قبول غرامت دربارهٔ تأسیسات موجوده قانع سازیم و این امر اساس نقشه سرمایه‌داری و مخصوصاً به کار بردن سرمایه‌های آمریکایی در کشورهای بیگانه را متزلزل می‌سازد.

از این موضوع که بگذریم مشکل حزب کمونیست توده است که هر چند غیرقانونی اعلام شده ولی همچنان تحت عناوین مختلف به فعالیت خود ادامه می‌دهد و روز به روز بر قوت آن افزوده می‌شود و متأسفانه دولت ایران نه فقط در مقابل آن عکس العملی نشان نمی‌دهد بلکه ادارات انتظامی ایران اجازه می‌دهند که دسته‌های توده رسماً در خیابانها تظاهر بنمایند.

البته برای ما تردیدی نیست که دکتر مصدق میلی به کمونیزم ندارد و شخص من از

جمله کسانی هستم که به قدرت رهبری ایشان معتقد می‌باشم و ایمان دارم که در میان رهبران خارجی که با فعالیت کمونیستها در ممالک خود مواجه هستند هیچ کس بهتر از آقای مصدق از عهده کمونیستها برآمده‌اید[۱]، ولی این نکته هم برای ما آمریکاییان بخصوص کارشناسانی که مربوط به تاریخ توسعه کمونیزم در دنیا هستند مسلم می‌باشد که تا به حال هیچ‌دسته یا حزبی که با کمونیستها همکاری نموده جان به سلامت در زبرده و به علت تشکیلات منظم و تعليمات مؤثر که به کمونیستها داده می‌شود همیشه موفق می‌شوند کسانی را که قصد همکاری و مماثلات با آنها [را] دارند مضمحل و خود را بر آنها مسلط می‌سازند. لذا نگرانی ما از این است که آقای مصدق به این امر پی‌نبرده و با کمال علاقه‌مندی که به حفظ استقلال کشور خود دارند ممکن است تدریجاً زمام اختیار را از دست بدند و کمونیستها بر ایران مسلط گردند و البته شما می‌دانید که مهمترین مشکل آمریکا در دنیای امروز مسئله کمونیزم است و مردم و دولت آمریکا از هیچ امری بیش از کمونیزم وحشت ندارند[۲]. لذا بسیار طبیعی است که چون یک مخبر روزنامه [از] وزیر خارجه در مصاحبه مطبوعاتی سوالی در این باب می‌نماید وزیر خارجه نگرانی درونی خود را اظهار می‌دارد و یا آنکه چون رئیس جمهور در مقابل حکام ایالات می‌خواهد خطر توسعه کمونیزم را توضیح و اقدام آمریکا برای جلوگیری از آن را خاطرنشان سازد در نطقی: «گه قبلًا حاضر نکرده و راجع به اوضاع کشور[های] آسیایی بحث می‌کند طبعاً اشاره‌ای به فعالیت کمونیستها در ایران هم می‌نماید بخصوص که در جراید هر روز و قبل از رفتن به کنفرانس حکام خبر مهمی درباره فعالیت کمونیستهای ایران به نظر ایشان در روزنامه[ها] رسیده بود.

خلاصه آنکه آقای وزیر خارجه و آقای رئیس جمهور به هیچ وجه قصد ندارند بر مشکلات ایران بیفزایند بلکه برعکس[۳]، پیوسته به فکر ایران بوده و در صدد چاره‌جویی هستند.

این جانب اظهار داشتم فعلًاً قصد وارد شدن در گفتگوی نفت و یا مباحثه راجع به قدرت کمونیستها و اینکه در آینده چه خطری از جانب آنها برای ایران متصور است ندارم[۴]، همین اندازه می‌گوییم که دولت آمریکا با قبول مقام رهبری در میان کشورهای غربی و با تصدیق به خطر کمونیزم برای دنیا به نظر این جانب نباید موضوع ایران را به عنوان اینکه یک مشکل لایتحال می‌باشد بکلی کنار بگذارد. بعلاوه به جای اینکه در نتیجه ردة پیشنهاد اخیر انگلیس خشمگین یا عصبانی شود باید مانند یک پژشك عالی مقام با صبر و حوصله کامل به مشکلات موجود ایران هم توجه نماید و از روی همدردی و ملاطفت تأمل کند که چرا دولت پیشنهاد انگلیس را قبول ننمود و با وجود

بعران اقتصادی فعلی از پذیرفتن شرایطی که به نظر شما منطقی و منصفانه بوده خودداری کرده، آنوقت خواهید فهمید که ردا این پیشنهاد از طرف ایران روی هوا و هوس نبوده بلکه هیچ دولتی در مقابل افکار عمومی ملت ایران قادر به قبول آن نخواهد بود.

در مسئله نفوذ حزب توده هم به نظر من دولت شما باید بینند آیا از ادامه روش فعلی یعنی بی اعتنایی درباره ایران و ادای جملات غیردوستانه چه نتیجه ای خواهد گرفت [؟] و هرگاه تصور می نمایند با ادامه این روش بر مشکل مزبور فائق خواهد آمد البته مختارند هر سیاستی را می خواهند درباره ایران اتخاذ کنند [،] ولی چنانچه تصدیق دارید سیاست فعلی جز نامید ساختن ایرانیان از دوستی با آمریکا و توسعه نفوذ کمونیستها نتیجه ای ندارد بهتر است تا فرصت باقی است و دولت ایران این اندازه مایل به حفظ مناسبات خود با آمریکا می باشد روش خود را تغییر بدهید [و] در خاتمه تذکر دادم [:]

بعضی از آمریکاییان تصور کرده اند آقای دکتر مصدق عمدتاً ظهراهای به همکاری با کمونیستها و یا نزدیکی به جماهیر شوروی می نمایند تا آمریکاییان را بترساند و بدین وسیله مساعدت مالی برای خود از آمریکا به دست آورد و اضافه نمودم این امر کاملاً برخلاف واقع بوده و ما ایرانیان بخصوص آنها بی که مثل من تاریخ ملت آمریکا را خوانده و از جنگهای ملت قهرمان آمریکا با اطلاع می باشند بخوبی می دانند که دوستی آمریکا را نمی شود به وسیله تهدید جلب نمود. در عین حال این نکته را می خواهمن بگویم که ایرانی ها نیز مانند ملت آمریکا دارای احساسات تند و تیز می باشند و همان طور که از کوچکترین بی اعتنایی با حرشهای زننده می رنجند و ممکن است دست به اقدامات خطروناک بزنند [،] در مقابل جزئی ترین محبت تحت تأثیر قرار می گیرند [.] لذا با همه این اوضاع و احوال که امروز صحبت آن را نمودیم هرگاه اولیای دولت شما نمی توانند در این موقع کمکی به التیام زخمهای ایران بنمایند خوب است با بی اعتنایی و ادای جملات غیردوستانه نمک به این جراحات نپاشند و سعی نمایند در این موقع بعران مناسبات دوستانه بین ما محفوظ بماند.

مذاکرات فوق با تظاهر به خصوصیت از طرف آقای جرنگان و احوالپرسی از یک یک اعصابی خانواده این جانب خاتمه یافت و در موقع خداحافظی گفت این مذاکره بسیار مفید بوده و این را هم می خواهیم به شما اطمینان دهم که آقای ژنرال بیدل اسمیت معاون کل در پذیرفتن شما تعمدی نداشته بلکه چون آقای وزیر خارجه دیشب از مسافرت مراجعت نموده و قرار بود امروز به وزارت خانه بیانند ایشان فرصت ملاقات شما را نداشت. به این ترتیب با قائم مقام معاون وزارت خارجه خداحافظی نمودم و عصر دیروز هم که ایشان را در میهمانی سفارت هاشمی اردبیلگر از این ملاقات و

صحبت‌های آن روز [در متن اشتباهآ] «امروز» تایب شده است. اظهار خوشوقتی کرد.  
سفیر کبیر—الله‌یار صالح  
 محل امضا

\*

یازدهمین سند، نامه اشرف پهلوی است از فرانسه به امیر اسد‌الله علم، مسئول املاک سلطنتی. این نامه تاریخ ندارد، ولی از محتوای آن استفاده می‌شود که مربوط به بعد از کودتای ۲۸ مرداد و قبل از ورود وَی به ایران تحریر یافته است.

اشرف به دلیل شرکت در حادثه ۲۳ تیر ۳۰ و ارتباط با اقلیت دوره شانزدهم و تحریک آنها و... مورد اعتراض دکتر مصدق واقع گردید و به همین علت در تابستان ۱۳۳۰ به اروپا رفت<sup>۳۴</sup> و در آنجا به توطئه علیه دولت پرداخت. در تیرماه ۱۳۳۱ که کشور آبستن حوادثی بود، به تهران آمد و در روزهای ۲۴ و ۲۷ تیر با قوام‌السلطنه ملاقات کرد. در نیمه دوم سال ۱۳۳۱ به دلیل اعتراض دکتر مصدق به عملیات وی و مادرش، به خارج از کشور رفت و در سازماندهی عملیات ۲۸ مرداد از سوی خارجی‌ها به کار گرفته شد. اشرف مدتی قبل از کودتا به عنوان رابط هیئت خارجی طراح کودتا و شاه، به نام اشرف شفیق وارد تهران گردید و به دلیل اعتراض دکتر مصدق مجبور شد پس از ۴۸ ساعت مجدداً به خارج برود. اشرف در این نامه مخارج ماهانه خود و فرزندش را ۵ هزار دلار در ماه می‌نویسد. منطقی است که شخصی با این مخارج گراف در ۳۵ سال قبل، آن هم دریک کشور دچار فقر، نتواند زندگی شرافتمندانه‌ای داشته باشد و مجبور شود تا در توطئه‌های ضد میهنی شرکت جوید.

اشرف در این نامه پس از اشاره به مشکلات ماذی خود، از «دولت پیش» گلایه کرده و می‌نویسد: «این تمام ضررها نیست که من از دولت پیش خوردم، پس این دولت موظف است که جبران کند.»

در این نامه اشرف از ارتباطش با رشیدیان، یکی از عوامل انگلیسها در ایران، پرده بر می‌دارد. از نصرتیان که رابط اشرف و مادرش و مخالفان دولت دکتر مصدق بوده است نیز نام می‌برد. متن این نامه، به شرح ذیل است:

«آقای علم

چندین کاغذ به شما نوشتیم و از این همه مزاحمت معدرت می‌خواهم. ولی آیا به من حق می‌دهید[?] مدت یک ماه تمام است که من در شهر پاریس بدون دیناری پول

مانده‌ام و واقعاً مستأصل شدم و هرچه هم تلگراف می‌زنم به تهران [،] به دربار [،] به نخست وزیر [،] به شما [،] جوابی‌اندارم و پولی نمی‌رسد. دیگر واقعاً کم‌مانده یقه‌ام را پاره کنم. تصور نمی‌رود در شهر غرستابی پولی تا چه اندازه سخت است؟ [؟] آقای علم دو موضع را می‌خواستم یادآوری کنم [:]

یکی موضوع طلب من از زاره آقایان و خانم نی آقایان است که روی هم یکی ۶ میلیون و نیم فرانس است و دیگری ۵۰ هزار تومان. زاره آقایان آن در تهران است و این بهترین موقع برای تصفیه حساب من است.

دیگری موضوع املاک یُصریان است که باید متوجه باشد. این شخص مقداری از املاک و مرغوب‌ترین قسمت‌های این املاک را به اسم پرسش کرده و من واقعاً در این معامله یک میلیون و دویست هزار تومان [،] صدهزار تومان عاید شده [،] چون دویست هزار تومان هم که خودم دستی دام. در این موقع که بحمدالله وضعیت تغییر کرده و اعلیٰ حضرت در عین عظمت هستند [،] می‌توانید اقدام کنید و این مقدار املاکی که این شخص به اسم پرسش کرده به من بازگردانید. با آقای رسیدیان تماس بگیرید و موضوع فروش منزل را حل کنید.

قبل از هر چیز برای من این ماهیانه دو ماhe را بفرستید که از گرسنگی نمیریم تا ببینیم چه می‌شود. سلامتی شما را از خداوند خواهانم.

[اضا] اشرف پهلوی

مخارج پسرم و خود من همان‌طور که قبل‌ا هم نوشتم ۵ هزار دلار در ماه است [،] و من دو ماhe از شما طلبکارم. صورت [...] را با نخست وزیر [...] و یک ترتیبی بدھید شاید این مبلغ را دولت به ارز پردازد.

این تمام ضررها نیست که من از دولت پیش خوردم [،] پس این دولت موظف است که جبران کند.»

\*

دوازدهمین سند، نامه محمد خلیل جواہری، مؤسس ائمّه ماسونی پهلوی<sup>۳۵</sup>، است به دکتر عباسعلی خلعت بری در تاریخ ۲۲/۲/۱۳۳۳. از نکات مهم این سند، ذکر موافقت محمد رضا پهلوی با شرکت آرنسن پرون و دکتر احمد هومن در کنگره ماسونی گراند اوریان است که نشانگر اطلاع و دخالت محمد رضا پهلوی در فعالیتهای ماسونی است.

نکته مهم دیگری که در این سند قابل توجه است، آیات و عناوین و اشکال به کار رفته در کاغذی است که نامه بر روی آن نوشته شده است. ظاهراً عناوین مذکور برای پیشگیری از افشاء ماهیت ماسونی جریان فوق به کار برده می‌شده است. متن این سند به

شرح ذیل است:

تهران ۱۳۳۳/۲/۲۲

جناب آقای دکتر خلعت بری

برادر عزیز: نامه محبت آمیز جناب عالی و دعوت نامه گراند اوریانت فرانسه رسید. تا امروز در این خصوص مطالعه می‌کردم و تصمیم گرفتم که دو برادر از تهران برای شرکت در این کنگره بپرسنم. این دو برادر آقایان ارنست پرون و دکتر هونن می‌باشند و اعلیٰ حضرت همایونی نیز موافقت فرموده‌اند... جواب نامه گراند اوریانت را هفته آینده توسط جناب عالی تقدیم خواهم نمود. البته مقصد بنده از انتخاب و فرستادن دو برادر از تهران فقط از این جهت است که مدتی است شما از ایران دور هستید و از جریانات و تحولات اخیر ما اطلاعاتی ندارید، همچنین آقایان مهندس هونن و آقای اقبال. ولی در نامه‌ای که به گراند اوریانت نوشته می‌شود نام شما سه برادر در آن ذکر خواهد شد. تمام برادران به شما سلام می‌رسانند. خدمت آقایان اقبال و مهندس هونن سلام بنده [را] ابلاغ فرمایید.

با احترامات برادرانه

[ محل امضای:] محمد خلیل جواهری

\*

سیزدهمین سند، نامه‌ای است از سفارت انگلیس در تهران به مهندس جعفر شریف امامی، نخست وزیر وقت ایران، در تاریخ ۹ اسفندماه ۱۳۳۹ ش، مبنی بر اعلام خبر و ارسال نشان شوالیه صلیب بزرگ مقام سنت مایکل و سنت جورج اهدایی ملکه انگلیس به وی.

«این مدال در ۱۸۱۸ م برای اعطای به شهروندان جزایر یونی و مالت که بتازگی تحت الحمایه انگلیس شده بودند و همچنین اتباع انگلیسی که در آن جزایر خدمات شایانی انجام داده بودند معین شده بوده است.

پنجاه سال بعد که جزایر یونی به یونان واگذار شد، یعنی در سال ۱۸۶۹، حوزه این مدال گسترش یافت و معمولاً برای خدماتی که در کشورهای مشترک المنافع انجام می‌شد، بویژه برای دیلماتها و مقامات اداری کشورهای مشترک المنافع اختصاص یافت.»<sup>۳۶</sup>

در هر صورت اعطای نشان مذکور از سوی ملکه انگلیس به شریف امامی نشان‌گر ارتباط و خدمات وی به آن کشور است.

متن سند به این شرح است:

نشان انگلیس

سفارت کبیر ایلیز

تهران

۱۳۳۹ ماه ۹

«جناب آقای نخست وزیر

حسب الامر ملکه، محترماً به اطلاع جناب عالی می‌رسانم که علیاًحضرت با مسرت خاطر انتصاب آن جنات را به عنوان نایت گراند کراس آف داردر آف سینت مایکل اند سینت جورج (افتخاری) تصویب فرموده اند.

با کمال مسرت نشان مزبور را به پیوست ایفاد می‌دارم.

منون خواهم شد چنانچه لطفاً برگ ضمیمه را امضأ و به این جانب اعاده دهید تا فرمان انتصاب به وسیله دفتر مرکزی نشانهای شوالی تهیه گردد.  
موقع را مفتتم شمرده، احترامات فاقه خود را تجدید می‌نمایم.  
سفیر کبیر علیاًحضرت ملکه انگلستان»

چهاردهمین و آخرین سند، صورت درخواست حق عضویت مهندس جعفر شریف امامی در لژ فراماسونی تهران (تابع لژ اعظم اسکاتلند) به تاریخ ۵ مهر ۱۳۴۵ است که توسط خزانه‌دار لژ تهران (مصطفی عامری) برای شریف امامی ارسال شده بوده است.  
نکته قابل توجه اینکه در جلد سوم فراماسونی اثر رائین، ذیل اسامی اعضای لژ تهران، نام مهندس شریف امامی ضبط نشده است.  
متن سند به شرحی است که در اصل اسناد ملاحظه می‌فرماید.

#### یادداشتها

۱. جلال آلمحمد، خارک، گزینیم خلیج فارس، (تهران، امیرکبیر، ۱۳۶۱)، ص ۹۳.
۲. غلامحسین مقتدر، کلید خلیج فارس، (تهران، ۱۳۳۳)، ص ص ۵۱-۱۵۰.
۳. احمد فرامرزی، جزیره خارک، به کوشش حسن فرامرزی، (تهران، ۱۳۴۷)، ص ص ۲۲ و ۲۵.
۴. آلمحمد، همان، ص ۵۷.
۵. غلامعلی بایندر، خلیج فارس، (بی‌تا، بی‌جا)، ص ۶۴.

۶. آن‌احمد، همان، ص ۱۵۳.
۷. کرزن، آن‌چنان که از سیاستمداری چون او انتظار می‌رود، عامل ویرانی جزیره قشم را «دزدان دریایی» و... معرفی می‌کند. باید پرسید چه عاملی را مخرب‌تر از سلطه و مداخله بیگانگان در خلیج فارس در طی قرون اخیر می‌توان شناسایی کرد؟
- کافی است تنها به ذکر عملکرد یکی از هموطنان کرزن در قشم به نقل از خود او پردازیم تا مشخص گردد که منطقه خلیج فارس، عناصر و عواملی مخرب‌تر از تامس هرتوان‌ها به خود نديده است.
- کرزن می‌نویسد:
- «وقتی داستانی خوانده‌ام که از قرار معلوم بی‌حقیقت نیست، و آن راجع به یک انگلیسی از دین برگشته [!] است که در اوایل قرن حاضر ماجراهی گستاخی و جنایت را در لباس شیخ مسلمان قشم به نهایت رسانید. این مرد خارق العاده که نام اصلی او تامس هرتوان بود، زندگانی خود را با کار شاگرد نجاری در نیوکاسل آغاز کرد و طی عمر خود، ابتدا در قشور سوئد سریاز و بعد سردمتۀ دزادان تاتار در کریمه و بازرس روسی در کرانه دریای خزر، یک حاجی مسلمان و تاجر برجسته بصره و نماینده کمپانی هند شرقی در این بندر، و فرمانده نیروی بحری شیخ قشم شد و طی سال‌های مزبور، از هیچ گونه جنایت دادگاه روسی اورا به مرگ محکوم کرده بود) و جرم و گناه که در دفتر ما نوشته‌اند قصور ننمود، و در پایان تبعه‌کاری‌های خود، بر ضة ارباب عربش در قشم قیام، واورا سرنگون و معدوم کرد و عیال بیوه‌اش را به زنی گرفت و خود را شیخ جزیره نامید و یک ربع قرن با سختگیری و کامیابی فراماروایی نمود و به واسطه رفتار قرین عدل و داد [!] محبویت [!] یافت.
- وی هیچ گاه به زبان اصلی خویش حرف نمی‌زد، بلکه مثل مسلمان متعصبه رفتار می‌نمود، ولی هنگامی که یک کشتنی انگلیسی در سواحل جزیره او به خاک نشست، از هموطنان خود با بزرگواری تمام پذیرایی کرد و چون شنیده بود که تعداد افسر و ملوان کشته صدوبیست نفر است، با سخاوت بسیار، برای همین عده زنان اسیر را به رسم پیشکش روانه کشته ساخت» (ایران و قضیه ایران، ج ۲، ص ۴۹۶).
۸. جرج. ن. کرزن، ایران و قضیه ایران، ترجمه دکتر غلامعلی وحید مازندرانی، (تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ج ۲، ص ۴۹۴)، (۱۳۵۰).
۹. صادق نشأت، تاریخ سیاسی خلیج فارس، (تهران: شرکت نسی کانون کتاب، ۱۳۴۴)، (۱۳۴۴)، ص ۴۱۳.
۱۰. شیخ عبدالرسول خان بوشهری، پسر شیخ نصرخان، پس از درگذشت پدرش در سال ۱۲۱۵ قمری به حکومت بوشهر و مضائق آن منصب گردید. وی در سال ۱۲۲۲ قمری معزول گشته به شیراز آمد و در سال ۱۲۲۴ قمری دوباره به حکومت بوشهر منصب گردید.
- در ۱۴۴۸ در محاصرۀ خوانین دشتستان پس از کشته شدن همراهانش در حالی که به برجی پناهندۀ شده بود خود را به قتل رساند (به نقل از: مهدی بامداد، تاریخ رجال ایران، ج ۵، ص ۱۴۶).
۱۱. محمد شاه قاجار
۱۲. Batiment (ساختمن)؛ مؤلف فارسname ناصری، حاجی میرزا حسن فسایی، در گزارشی که از سفر خود به خارک در سال ۱۲۹۷ ه.ق. به رشته تحریر درآورده است، راجع به این ساختمن می‌نویسد: «... عمارتی قریب به انهدام از طایفۀ ولندیز (هلندی) در این جزیره باقی است...» (به نقل از: آن‌احمد، همان، ص ۱۶۰).
۱۳. میرزا احمدخان علاء‌الدوله؛ در شب ۱۵ جمادی الاولی ۱۳۲۵ ه.ق. بمب بزرگی در خانه علاء‌الدوله توسط حیدرخان عمماوغلى برای ایجاد رعب و وحشت در میان مخالفان منفجر شد و بعدها نیز وی مورد سوءقصد قرار گرفت و براثر جراحات واردۀ بعد از مدتی درگذشت.

- علماء‌الدوله چون در سفر لرد کرزن به خلیج فارس حاضر نشده بود به عنوان نماینده دولت ایران، تحقیر وی را پذیرا گردد و با خیر مقدم گفتن به نایب السلطنه هند در داخل کشتی انگلیسی، حیثیت و استقلال کشور را جریحه دار سازد، مورد غضب سیاست انگلیسی بود.
۱۴. نمایندگان و انجمنها و جراید تندرو و افراطی.
  ۱۵. معتصد دیوان رئیس نظمیه تهران؛ وی تا تصرف تهران ریاست نظمیه پایتخت را بر عهده داشت.
  ۱۶. حسین پاشاخان امیربهادر، وزیر جنگ.
  ۱۷. سعید نفیسی راجع به «عمارت خورشید» می‌نویسد: «تا چندی پیش در تهران روی کاخ دادگستری کنونی تالار بسیار بزرگی از همان زمانهای آغاز دوران قاجارها بود که آن را عمارت خورشید می‌گفتند و به جای آن دو ساخته‌مان آجری وزارت دارایی را که اکنون هست ساخته‌اند. (تاریخ اجتماعی و سیاسی ایران در دوره معاصر، ج ۱، ص ۴۸).
  ۱۸. بهمن ۲۴.
  ۱۹. در کتاب بیست سال با اعلیٰ حضرت رضاشاه، خاطرات سلیمان بهبودی، صفحه ۶۷، نامی از لورین جزو ملاقات کنندگان با رضاخان در تاریخ مذکور ضبط نگردیده است. مورد دیگر ملاقات لورین در تاریخ ۷ آبان ۱۳۰۳ ش با سردار سه است که در کتاب مژه ز قید نگردیده است (ر. ک. به: سرپرسی لورین، شیخ خزعل و یادشاهی رضاخان، ترجمه محمد رفیعی مهرآبادی، تهران: انتشارات فلسفه، ۱۳۶۳)، ص ۱۱۹.
  ۲۰. سپهدامیراحمدی.
  ۲۱. عبدالله مستوفی، شرح زندگانی من؛ تاریخ اجتماعی و اداری دوره قاجاریه، (تهران: زوار، ۱۳۴۳)، ج ۳، ص ۶۰۱.
  ۲۲. همان، ص ۵۸۸. برای اطلاع بیشتر از غائله جمهوریخواهی ر. ک. به: همان، ص ۶۰۳-۵۸۳.
  ۲۳. روزنامه مجلس، ش ۸، (۲۲ شوال ۱۳۲۴ ق.ق.).
  ۲۴. ثریا اسفندیاری، همسر سابق محمدرضا پهلوی، درباره علت خروج مادر و خواهران شاه از ایران در مرداد سال ۱۳۳۱ در خاطرات خود چنین می‌نویسد:

«سوم اوگوست [۱۲ مرداد ۱۳۳۱] مصدق پادداشت تهدید آمریزی به ملکه مادر و اشرف فرمیاد و از آنها خواست که تا بیست و چهار ساعت کشور را ترک کنند، و گزنه به خاطر دسیسه و خیانتشان دستگیر شواهدند شد. شاه چون نتوانست خویشان خود را باری دهد، آنها جامده‌انهایشان را بستند. ملکه مادر به همراه شمس به کالیفرنیا پرواز کرد. گرچه شمس [در متن اشتباهآ «اشرف» ضبط شده است] تبعید نشده بود، ولی وی نخواست مادر پیش را در چنین شرایطی ترک گوید. آنها خانه‌ای در بولی هیلز اجاره کردند. اشرف به سوی پاریس پرواز کرد.» [ص ۸، ترجمه موسی مجیدی (چاپ و انتشارات معاویت)].

  ۲۵. آخرین پیشنهاد انگلستان درباره نفت، در تاریخ اول اسفند ۱۳۳۱ توسط هندرسون، سفير آمریکا در تهران، تسلیم مصدق شد. دکتر مصدق در ۲۹ اسفند ۱۳۳۱ دریک پیام رادیویی خطاب به ملت ایران، دلایل رد پیشنهاد دولت انگلستان را اعلام کرد. بنابر اظهارات دکتر مصدق، پیشنهاد مذکور در الفاظ با پیشنهادهای سابق تقاوی داشت، نه در معنا.
  ۲. اشاره به روی کار آمدن حزب جمهوریخواه دارد.
  ۲۷. جان فوستر دالس
  ۲۸. اشاره به مصاحبه ۷ مرداد وزیر خارجه آمریکا و مصاحبه مطبوعاتی ۱۵ مرداد آیینه‌اور دارد. در مصاحبه‌های فوق، نسبت به تشید فعالیت حزب توده ایران نگرانی شده بود.

۲۹. ریچارد کاتم آمریکایی می‌نویسد: «از روییه ۱۹۵۲ تا ۱۹۵۳ اوت ۱۹۵۳ تا ۱۳۳۱ [تیر ۱۳۳۲ تا مرداد ۱۳۳۲] یعنی زمانی که سرانجام مصدق سرنگون شد، نه در مورد دشمنکامی انگلیسی‌ها و آمریکاییان نسبت به مصدق کویکترین پرده‌پوشی به عمل آمد و نه هویت جانشین احتمالی مصدق، سرهنگ فضل الله زاهدی، زیاد مورد شک و تردید قرار گرفت.» کاتم ریچارد، ایالات متحده آمریکا، ایران و جنگ سرد، ترجمه محمدعلی آتش برگ، (تهران: شرکت تعاونی ترجمه و نشر بین‌الملل، ۱۳۶۲)، صص ۸۲ و ۸۱.
۳۰. سی. ام. وودهاؤس، عملیات چکمه، ترجمه فرخناز شکروری، به کوشش و با مقدمه احمد بشیری، (تهران: نشنو، ۱۳۶۴)، صص ۵۴ و ۵۵.
۳۱. آتنوی ایدن، خاطرات ایدن، ترجمه کاوه دهگان، (تهران: انتشارات فرزانه، ۱۳۵۷)، ص ۳۰۱.
۳۲. محمد مصدق، خاطرات و تأثیمات مصدق، با مقدمه دکتر غلامحسین مصدق [و] به کوشش ابرج افشار، (تهران: انتشارات علمی، ۱۳۶۵)، صص ۹۶—۹۵.
۳۳. ژنرال بیدل اسمیت قبل از رسالت جمهوری آذربایجان در رأس سازمان سیا قرار داشت. سپس در سمت معاون وزیر به وزارت امور خارجه منتقل شد (در دوران جان فوستر دالس). وی از مخالفان دولت ایران بود و بنابر نوشته وودهاؤس، در ماه ژانویه و پیش از ترک سرپرسی سیا، نزد [کرمیت] روزولت گله کرده بود که حرکت بریتانیایی‌ها بسیار بطيء است...» (عملیات چکمه، ص ۵۳).
۳۴. نگاه کنید به: فرازهایی از زندگی شهید دکتر سید حسین فاطمی، نصل «یادداشت‌های دکتر فاطمی در اختصار» ذیل عنوان «نامه دکتر مصدق و مسافرت اول شاهدخت اشرف» (تهران: نشر صمده، ۱۳۵۸)، صص ۳۵—۳۴.
۳۵. معروف به اثر همایون.
۳۶. با تشکر از آقای کاوه بیات که این مطلب را با مراجعت به فرهنگ نشانها در اختیار این بنده قرار دادند.



مَرْأَةِ عَصْمَانِ  
سَعْيَ لَابْ سَعْيَ لَهُمْ لَيْلَةَ عَيْنَتِ إِلَّا

۱۱۰ مَحْمَدْ بْنِ سَمْرَانَ  
تَبَاهَ أَنَّمَا تَرَوْيَ لِلْمَسْكِينِ نَهْلَفَتْ  
كَرِمَهُ دَلَّ دَلَّهُ بِهِمْ رَجُولَهُ لَوْنَزِيمْ طَوَّارِي  
تَسْرِيْهُمْ مَلِيْبَطَتْ تَعْبَرَاهُمْ أَهْرَافُ  
كَلَدَنْ كَيْهُ مَرَّهُ سَكُورَهُ بَزْ، كَالْصَّمْبَرَ  
تَبَاهَ فَهُرْ هَلَقَرَهُ تَسْهِيْهُ زَمْهُ الْ  
رَّسِيْهُ دَرَرَشَمْ حَرَرَهُمْ بَرَهُمْ بَلَادَهُمْ  
خَلَانْ بَهْبَنْهُ كَهْرَوْهُ قَهْرَوْهُ

۱۱۱

سچ نه در بجهای تو مکار سکه ۱۰۰ باشد  
در بر دلهم تنه دلخیبه ای رئیس طریق  
نه تم ای طرف سینه  
اگر کس بزندگی دلخیب شد  
سرمه سرد و هر دم زل و سی که تبران  
بنج ای و سرمه ای و سرمه ای و سرمه ای  
حکم ای و سرمه ای و سرمه ای و سرمه ای  
وی سکت بیه ای کام مر فوج بیه خواهش

امیر مختار

مکالمہ

لطفی

بایگان

لطفی

مرد عصر

مرد عصر

بعد مردمیں ایزار دم زاوی

مرد عصر

مرد عصر

لهم بعد طالع زیر را

لهم بعد طالع زیر را



British Legation,  
Tehran.

شیراز مدار مسیمه

مذکوره در دسترسی همین دو دفعه (۲۳ دی) حضرت شاهزاده فریدون کسری  
 سلطنتی خواه سفارت خارجی دستین ایران را پذیرفته و قبلاً حضرت شاهزاده فریدون با  
 صدر اعظم دور زیارتی علیحدگی پادشاهی افتخار نهاده اند (چنان مسخریه عجیب است  
 که از دو کار آنچه را با خبر شاهزاده فریدون که در دادگاه محاکمه شدیم که آنکه از خود تقدیم یافته  
 در این شاهزاده که پس از در دادگاه محاکمه خواهد شد دستیخواستی داشت و خوبی این  
 این که خارجی دور زیارتی در گذشتگی از کاخ دادگاهی به سلطنت خواهد بود از این  
 دلیل است که در این دادگاه محاکمه شدیم که اینکه این دادگاه محاکمه شدیم که اینکه از خود تقدیم یافته

لایام شوئست سهاده ۱۶  
Perry Lorraine



ناریج سه برج سوسته ۱۳۰۲

## وزارت جلت چهارم حقیقت و مختصری از

اول. کاخیه داده  
دات، سخنیه داده  
نر. ۴۱ ۶۵۹  
درین سلطنت را در پایه شاهزاده مصطفی ویرانه برای این  
بنده، یعنی رئیس الفقه بخوشی تجویز و تدبیر نموده  
درین فردا یعنی دسته بندانی خواهد داشت که پادشاهی این  
پادشاهی را در فخریه برای یکی از اعشارات جدیدی برای  
کلمه ایشان مخصوص نمایم با اینکه از این پادشاهی داشته باشد  
پادشاهی بیرونی و دینی، از کوادراتی دین مخصوص شد را می‌نمایم  
که در صبح جمهوریت کلیه امری هسته می‌دانند چنان  
که درین صبح - مدت دو ساعت صورت این اتفاق رفته و درین کار  
درین مردم را طبقه سنته که مذکور شده درین کار  
اول شروع و صرف نهاده از این که در صبح از این ساعت کار  
بسته خواهد بود و می‌گذشت که می‌بینید که این کار  
جمهوریت را می‌نماید و بدین ترتیب این کار این کار  
از ساعت شانزده و نیم و بعد از که فردا کی لازم درست

پُرسه ورثا با کیمی پنهان و زنده خفه غوب در تهدیه کان خود پیش فُرای  
و حمله قُر دوگده و بخیره آه بر دلکدر پس پیش بخوا که قوزن و کاره  
نمیش و رُزی مسلکت را به بجهور رسیست نمایند  
لیکن اول بطری خاقدن و ذمی باده صورت پنرده که کمر نیز و راهی هزارج  
هر ون و لفه میں خواهند و رضم آن سهی بند شد  
کارم، هسته وزی رُفع بر دلکدر و عذر کده ملکه دلکدر بکاره خواهند

۱۵/۲/۱

تیں پرستگار کو پل ریسمان نہ رکھ کر تھے  
پر ریسمان عذر ہو مہبہ نہ رکھتا اور ان لفڑیوں  
کو اپنے سامنے رکھتا ہے جو نہ انہا برداشت کیوں درکار کر رہے  
ہے بن مل تھوڑا عذر فرید دھرمیکہ نہ رکھتا اور  
اوڑا اور ان حصہ میں دھنچا نہ رکھتا انہا اور اوڑی  
اوڑا مل تھوڑا کو اور بدلا سنبھالنا بھی نہ رکھتا  
کہ انہا اور اپنے سامنے رکھتا ہے ایکنے لے کر  
عمر و قوت نہیں ملے لئے کہ جسے بکری و فادار و فیض  
اور ارانی دین دھمکی دین انہیں بھی دیکھا  
میں تھے بھی را دیکھا منکھا بلکہ نہ دیکھا۔

لیام بھام بار  
سے بھام کھد

اول اسنه ۲۱



دار عزیز ده بار (زمین را ترک می‌رد) از در در  
۱۹ اندیس هر دار عزیز را ترک کرد ای یعنی مهداد  
در سه کاهنیه هم دار عزیز ذره نامه را ترک  
و دلش را از صد ای دار عزیز سرچ داده است زسته  
ذرسن خالی خود را بگیر دار عزیز دیر نایران  
ها نهاده رسونیم ای کسر اصله دار عزیز اینجا نباشد و روز  
آن وجود عزیز را نیز فراموش از دور دارد (هم عضه بجز)  
پس باز بجهت منی توجه داده آن دار عزیز را از نگاه  
گزد چنقول چنر صحبت نموده ای ای ای ای ای ای

شما تغفیل شدید کرد نزد من، وجود و صفت خواهد  
دارم با، در بینندگی تغفیل صفت موافق کرد.  
از دید و زنده هملا میگذرد، با این دعوه صفات را درست  
نمی نماید این لایه همان موصولة، در رادیو آن را  
راسته های رفع ترداد عزم لذت چنان آشنا دید  
انداد صحبی لجه و قوت بدل، در عزم میگیرد  
اگر بخواهیم؛ برادر عزیز و بخوبی باشد، تغافل  
کنید و که مگاه از حقیقت مطلب مطلع شویم در حال نشان  
هزار زنگ فرد دیده باشد لام و سعادت با.

آن در هیل کار دیر را زد تم پرسید.  
رز طلب ، خواسته بابت الحمایت هم لام اسم  
سنه آزاد خان خوبت داشت میتواند توانند.  
لکن هم چون صورت درود مرسیم الحمایت خوبت  
قطع شده از این روز صورت کرد. و کمال سلم رسد  
سنه شد. ای سنه نزدیک ششم اکتوبر  
الحمد لله است که در عذر خواسته بزندان  
خوست در ویژه هم لام اسم. بهداد صندوقی  
ز سنه آزاد گرفته همان رات داده اگر خوب نباشد  
باقی مادر عزیزم خواهم فرمود.

هـ مـ هـ دـ تـ هـ اـ بـ هـ دـ جـ آـ لـ ، دـ حـ مـ هـ زـ صـ )  
صـ هـ لـ دـ هـ سـ لـ لـ مـ بـ لـ نـ دـ صـ فـ هـ مـ )  
، بـ لـ تـ جـ سـ وـ كـ مـ فـ آـ نـ يـ دـ زـ وـ سـ كـ كـ )  
، رـ اـ صـ رـ زـ هـ جـ حـ (زـ طـ فـ طـ كـ اـ رـ سـ ، يـ سـ )  
وـ طـ بـ نـ طـ اـ طـ بـ هـ لـ لـ ةـ . بـ تـ اـ زـ اـ سـ لـ دـ غـ زـ مـ رـ اـ دـ )  
نـ يـ اـ دـ دـ وـ كـ اـ نـ دـ مـ طـ ( طـ كـ اـ حـ مـ )  
، دـ حـ مـ زـ هـ شـ هـ زـ آـ لـ ، دـ حـ مـ زـ مـ صـ لـ لـ مـ )  
وـ دـ حـ رـ اـ هـ تـ لـ اـ سـ يـ سـ هـ دـ حـ دـ هـ زـ دـ سـ لـ رـ اـ دـ عـ زـ رـ اـ كـ بـ )  
زـ اـ لـ اـ كـ دـ عـ سـ تـ نـ زـ سـ لـ اـ مـ خـ دـ اـ لـ دـ اـ زـ طـ فـ )  
سـ هـ بـ هـ هـ لـ لـ لـ مـ بـ سـ هـ تـ آـ لـ ، دـ عـ مـ زـ مـ )



گلایدیهای دیگر بسیار زیاد نداشتند و بسیار کمتر از ۱۰٪  
از مجموع این ۲۰۰۰ نفر بودند. از اینها ۷۰٪ در سایر شهرهای  
کشور قرار داشتند و ۳۰٪ در شهرهایی که بزرگتر از ۵۰۰۰ نفر  
نباشند. این اتفاق بسیار در میان مردم اندیمشیل و پیش از  
آغاز جنگ اندیمشیل اتفاق نداشتند و این اتفاق در میان مردم اندیمشیل  
بیش از ۴۰٪ بود. این اتفاق در میان مردم اندیمشیل از آغاز جنگ تا پایان آن  
بیش از ۶۰٪ بود. این اتفاق در میان مردم اندیمشیل از آغاز جنگ تا پایان آن  
بیش از ۸۰٪ بود. این اتفاق در میان مردم اندیمشیل از آغاز جنگ تا پایان آن  
بیش از ۹۰٪ بود. این اتفاق در میان مردم اندیمشیل از آغاز جنگ تا پایان آن  
بیش از ۹۵٪ بود. این اتفاق در میان مردم اندیمشیل از آغاز جنگ تا پایان آن  
بیش از ۹۷٪ بود. این اتفاق در میان مردم اندیمشیل از آغاز جنگ تا پایان آن  
بیش از ۹۸٪ بود. این اتفاق در میان مردم اندیمشیل از آغاز جنگ تا پایان آن  
بیش از ۹۹٪ بود. این اتفاق در میان مردم اندیمشیل از آغاز جنگ تا پایان آن  
بیش از ۱۰۰٪ بود.

Mehrdad Pahlabod

۱۱۶۵

777 Sarbonne Road, Los Angeles 24, Calif.



شماره - ۲۰۱۶

تاریخ - ۲۱ مرداد ۱۳۲۲

پیوست -

محبمانه

۳۶۱



وزارت کشور اسلامی ایران

وزیر خارجه

جناب آقای دکتر مصدق نخست وزیر

در تعقب شلگران روز شماره ۱۳۹ مونخ دیروز اینک گواش تعمیل ملاتات خود با آقای جرج  
قائم مقام معافن وزارت خارجه امنیت را تقدیم می‌دارد :

پس از اینکه شلگران روز شماره ۳۸۰ / ۵ / ۱۹ مونخ ۱۳۲۲ وزارت امور خارجه دایر بابلغ دسته

جنابعالی راجع بملاتات باکتیل یا معافن وزارت خارجه واصل گردید نورا از وزارت خارجه امریکا تقدیم  
نمود که در ظرف امروز و فرد اموقعنی را برای ملاتات با آقای تیوال بدل استیت معافن کل وزارت خارجه  
تمیین و اطلاع دهدند . بعد از نه مساعت جواب رسیده که متن افغان آقای بدل استیت گرفتاری زیاد داشت  
واز ملاقات مذکور است آقای بایروت معافن هم در شهر نیست (ظاهرا بر عصی رفته) لذا آقای جرج  
قائم مقام بایروت ساعت با زده و نیم صبح روز سه شنبه (دیروز) شما را خواهد پذیرفت .

طبعاً از اینکه شخص معافن کل بهانه ای پیدا کرده و از ملاقات اینچنان بذرخواسته متاثر شد  
کس العمل باطن خودم این بود که از ملاقات با جزگان خودداری نمایم و از نشان بوزارت خارجه صریح  
کنم ولی چون جزگان ازدوازده سال قبل که برای اولین دفعه پامنکا آدمد جزو دولستان نزدیک این  
بوده و همیشه آنچه میتواند در کل بتارهای ماضیا به ندارد و مسکن پرداز لشکر شود لشکر چنین اتفاق  
traf اینچنان در این موقع پخصوص در بهبود مناسبات بین دو کشور متفضی نبود بلکه احتمال داد  
تا ثیرات سوئی هم داشته باشد پسچه دعوت ایشان را پذیرفته در ساعت مقرر بوزارت خارجه رفته  
بطوریکه در شلگران فوق عرض شده مذکورات مادر حدود پیکاسع و نیم طول کشید .

خلاصه اظهارات اینچنان به آقای جزگان این بود که از تاریخ آخرین سانحه رسی این  
وزیر خارجه انگلستان بواسنگن من احساس میکنم که متدرب یک کوم بودت در مناسبات بین ما و :  
حاصل میشود و بجا اینکه بیش از پیش، باید بکسر نزدیک شویم و در تشیید مناسبات بین دو کشور کوش  
نمایم متدرجاً شکاف بین ما ایجاد میگردد و اگر نظر عاجل برای جلوگیری از آن نکشم محتمل است  
سوئی در پرداخته باشد . و سپس توضیح دادم که بمداد عدم موافقت دولت ایران با خودن سوئنا

انگلستان اولهای درجه اول امریکا ظاهراً از خود پکنخ حالت خشم و غصه نهت نسبت با ایران ابراز میدارد. بجای اینکه هاد لسوزی و همدردی مشکلات ماراد رنظر پکنخ و راه و چاره ای برای حل آن بیاند پشند دیگلر رهه پن اختانی پیش گرفته واژه هوقت نرمی بدست میابد بهمانه ای اطمینه ای دوستانه نسبت با ایران مبنیا پند و روای من که در تمام دوره زندگان اجتماعی خود نهایت عشق و علاوه را بترسمه روابط بین ایران و امریکا داشته و تقریباً صر خود را صرف اینکار نموده اکنون نهایت موجب تائی است که ملاحظه پیکم در عهد پکه سمت سفارتگرای ایران در واشنگتن بهمهه اینجانب میباشد و ایران پیش از هر موقع دیگر در تاریخ خود بمناسبت حسنے بالمنکا احتیاج دارد يك چنین وضعی پیدا شده است بنتایج و خدمت پرسید . با پنهجهت خواستم بار دیگر کوش خود را بپسماهم و با جلب توجه اولیه ای درجه اول وزارت خارجه امریکا با پنهجهت خود نایم هرگاه سرو تفاهمات برای دولت شما پیش آمده رفع آن اقدام و ازداده جریان فعلی در صورت امکان جلوگیری شود و چون امثال شاء هنکاران باشند از خود ندان ساخته طولانی در کارهای ایران دارد و محتاج باهن توضیحات نیستند لذا در حد پرآشدم با آقایان بالاترین سکانیکه در ترتیبه تغیر دولت روی کار آمدته تاس پکیم منانه دولت این قسے همیشه باشکلاش بر میخورم و اکنونکه آتای وزیر خارجه در صادرت هستند انتهای اراداشت معاف که سمت کمال وزارت خارجه را دارند اینجانب را بپندازند و مطالب مارا بکوثر خود بشنوند . اکنون از شدید تندام که هنین اظهارات اینجانب را باطلخ ایالات متحده وزارت خارجه برسانید و خاطر آنها بوضع نامطلوب عملی متوجه مازنده نامه ع از دست نرننه اقدام برای جبران گذشت بعمل آید . سه راجع با ظهار ایشانه آتای وزیر خارجه قبل از اینگرت خود به کره ضمن یک مصاحبه مطبوعات نموده و گفت بود بهلت نعالیت کوئنستهاد را برای وابنکه دولت در متابل آنها برای مینماید دولت ای از مساعدت پیشتر نسبت با ایران خود داری خواهد نمود اشاره و ای امار کرد که برای من حقیقتاً احیر است اولاً آتای وزیر خارجه میدانند یکانه جمعیتی که در ایران کوئنست شخیم ، داده شده حزب سا تووده است که غیر قانون اعلام گردیده و هیچ یک از دسته های انزواطی چب خود را تعدد یا کوئنست پیشخوا نند و دولت چنگونه میتوانند بصرف اینکه جمعیتی شعراهای ایران بکار ببرند آنها را که بشناسد و بر علیه آنها اقدام کد . ثانیاً در صورتیکه آتای وزیر خارجه از نعالیت کوئنستهاد را برای ایران نگی دیگر شنید منطق ایشان برای عدم کمل بارانیان جیست زیرا معزی الیه بخوبی میدانند که اینکه با کوئنستها همچوگونه تغایر به کوئنست ندارد و احزاب مل ایران نیز که از دولت پشتیبانی میکنند با کوئنستها هم استند و تووده ملت ایران هم بعلت سوابق تاریخی و مذهبی خود با مستقل و حاکمیت ملت ایران علاوه بسیاری اینها پیشود که بجای کمل بچینن دولت و تقویت بنیه اقتصادی ملت ایران برای تنازع

مقابل کمونیزم دولت امریکا بعنوان وجود نعالیت‌های کمونیست ایران را از مساعدت‌که اکنون برای نجات خودحتاج آنان می‌باشد محروم می‌کند . ثالثاً بفرض اینکه دولت شما بصمیح یا غلط نظری اتخاذ نموده اعلام آن بوسیله این قبیل طرق غیر دوستانه چه نتیجه می‌گیرد و آیا بجای مصاحبہ مطبوعات بهترینست مطالب خود را توسط اینجانب پاسخ‌نمایار تهران بدولت ایران اظهارداده زیرا بنظر من نه نقد دولت امریکا از روی، اخیر خود بشکل که آقای وزیر خارجه اقدام نموده وها جناب آقای رئیس جمهور دو سخنران اینجن حکام ایالات بیان فرموده نتیجه ای برای رفع مشکلات فعلی تخوا هدگرفت بلکه بر عکس بشدت اوضاع می‌افزاید و اید ایرانیان بدوقت امریکا تدریجاً سلب می‌شود و باسدود شدن این روزنه امید طبیعی است که انزاد بیچاره وی خبر بد امن کمونیزم من افتد .

آنای جزئیات قسمت از اظهارات اینجانب راجع به لام برودت در مناسبات بین دوکشور را با اذ ناصل تصدیق کرد و گفت خود ماه در وزارت خارجه بیوسته با بن ذکر هستیم که چگونه می‌شود وضع نعلی اصلاح نمود و با اینکه اوقات بسیار صرف نموده هنوز راهی بنظر مانرسیده است زیرا اساس جویان اخیز از موضوع نفت سرچشمه می‌گیرد که دولت ایران پ خوبی میداند ما دو سال برای پیدا کردن راه حل کوشار نمودیم و زحمات ما بجهانی نرسید و دولت شماره آخرين مرحله از مذاکرات تعمیم اتخاذ کرد که بنظر غیر منطقی بود زیرا با قبول پیشنهاد اخبار انگلستان که ما واسطه مذاکره آن بودیم دولت ایران اولاً تا عذریات مربوط به اکتشاف واستخراج و تصفیه نفت را در دست خود می‌گرفت و آزاد بود که از هر کشوری که مصلحت بداند کارشناس برای حوالی خود استفاده نماید . ثانیاً برای نیروش محمولات نفت ایران بدان که مخالف قانون و احساسات ملی ایرانیان نبود بازار پیدا می‌شد و عایدات سرشاری تعیب ایران می‌گرد ثالثاً یک دادگاه بین المللی و بیطوف با اختلافات طرفین راچ بذراست و نایابات رسیدگی می‌گیرد و ترتیب کار طوری پیش بینی شده بود که در صورت مدیون شدن ایران پارسگانی برخزانه مملکت تحمیل نمی‌شود در ظرف مدت محدودی ایران می‌توانست دین خود را بوسیله تسلیم جنس ( یعنی محمولات نفت ) بپردازد . بعلاوه ب مجرد اینه قراری بین ایران و انگلستان گذاشته می‌شد و ما از خمصه فعل که وجہ اختلاف بین ایران و انگلستان است خلاص می‌شدم امریکا دیگر در مقابل دوست و متنق خود انگلستان محتلوی نداشت و بینوا نست بوسائل واشکال مختلف با ایران کل نماید ولی چون دولت شما بین بیه راقی بود و راه دیگری هم که مورد پسند انگلستان باشد بنظر نرسید ماناجا شدیم که خود را که بشکم . در این موقع اضافه نموده من باید صریحاً و با کمال صفاتی یک حقیقت دیگری راهم بشما بؤیه

اپسته اصرار دولت ایران با بنکه پرداخت غرامت محدود به تأسیسات موجود باشد بورقتیل خود نمای  
نیست زیرا امریکا در عیستان سعده و نقاط دیگر از امتیازات نفت است و هرگاه این ساخته از ارز  
ایران گذشت شود فرد اصدای دیگران هم در خواهد آمد و هرگز مردم راه را برای خود باز خواهد دید  
هنوز ملک کوئن را پیش گیرد و سایپنهاد نمایند خود را پرستیل غرامت درباره تأسیسات موجوده قات .  
سانم وابن امر اساس نقشه سرمایه داری و مخصوصاً بکار روندن سرمایه های امریکائی در کشورهای پیش  
را متزلزل نمی‌سازد . از این موضوع که بگذر رم مشکل حزب کونیست توده است که هرچند غیر قانونی اعلام :  
ولی همچنان تحت عنوان مختلف بفعالیت خود ادامه مهدود و روز بروز بوقوت آن انتزوده می‌شود و متن این  
دولت ایران نه نقط در مقابل آن عکس العمل نشان نمیدهد بلکه ادارات انتظامی ایران اجازه مهدده  
که دسته های توده رسمی در خیابانها تظاهر نمایند . البته برای ما تردیدی نیست که دکتر صدقی می‌باشد  
به کونیتم ندارد و شخص من از جمله کسانی هست که بقدرت رهبری ایشان معتقد می‌باشم و ایم .  
دام که در میان رهبران خارجی که با تعلیمات کونیتیه ستاد رحالت خود را جه هستند هیچکس به  
از آقای صدق از وده کونیسته باز نمی‌آید ولی این نکته هم برای ما امریکائیان بخصوص کارشناسانم .  
سریع طبق تاریخ توسعه کونیتیم در دنیا هستند مسلم می‌باشد که تابحال هیچ دست پاچزی که با کونیسته  
همکاری نموده جان بسلامت در نمیرده و بحلت تشکیلات منظم و تعلیمات موثر که به کونیسته دارد این  
عیشه موفق می‌شوند کسانی را که قصد همکاری و مسانشات با آنها دارند پسخال و خود را بر آنها سلط  
نمی‌سازند . لذا نگرانی ما از اینست که آقای صدق با بن امریکی نمیرده و با کمال علا تندی که بخفر  
استقلال کشور خود ضارند من است تدریجاً زیام اختیار را از دست بد هند و کونیسته باز ایران مسلط  
گردند و البته شما مبدانید که ممتنین مشکل امریکا در دنیا امریکا مسلمه کونیتیم است و مردم و داد  
امریکا از همین امری بیش از کونیتیم وحشت نمایند لذا بسیار طبیعی است که چون پلک مخبر روزنامه  
وزیر خارجه در مصاحبه مطبوعاتی سخاواری در این باب مبناید وزیر خارجه نگران دلنوش می‌شود را از  
مبداره دی آنکه چون رئیس جمهور در مقابل حکام اهالات مینتو هد خطر توسعه کونیتیم را توضیح .  
اندام امریکا برای جلوگیری از آنرا خاطر نشان سازد در نطقی که قبل حاضر نکرده و راجع باوشا ، نکته  
آسیانی بحث می‌کند طبیعاً اشاره ای بفعالیت کونیسته دار ایران هم مبناید بخصوص که در جراید :  
روز و قیل از زن تن بتنرانس حنام خبریمیں درباره تعلیمات کونیسته دار ایران بنابرایشان در روزان  
رسیده بود . خلامه آنکه آنکه وزیر خارجه و آنکه رئیس جمهور بهیچ وجه تهدید نماید پوشش لات ای  
سیان زباند بلکه برعکس پیروسته بنکرایران بود و در مردم دچاره جوشی هستند .



اطمینان دهم که آقای ریوال بیدل اسمیت معاون کل درنهاد وزارت شما دعده دی نداشته بلکه چهون آقای وزیر خارجه دیشب از مسافرت مراجعت نموده و تزار بود امروز بوزار توانه بیانند ایشان نرمن ملاقات شمارا نداشت. باهن ترتیب باقائم مقام معاون وزارت خارجه خداحافظی نمودم و عصر پرورش که ایشان را در میهمانی سفارت هاشم اردی دیدم باردیگران زاین ملاقات و صحبتی‌ای امروز اظهار خوشوقتی کرد.

سپیر کبییر — ر. اللہیار صالح



HOTEL DE CRILLON

PARIS

PLAZA DE LA CONCORDIA

PARIS

کارنام

چندین کارنامه به شاپنام داشته بودند مراحت سر بر  
بیرون از داد و سان حق به بینه رسید که این نام  
است که دس در شهر پاریس بود در پاریس دویل  
، همان روزات مشتمل شاهزاده بود اینگاه از  
بین از همه طلاق به دربار چشت و در برخواست  
بودی نهادم در پول نشیدند. دیگر روزات که از  
نیمه ام صد یاری کرد نقدر پیش در در شهر غربت  
که بیان می ازدیز. سخت ای. کارنام در دریان  
صیغه روزت داده که کمی سرمنی طبقت من  
از زور آن دخاین فیض آتیان ای  
که دیدم کمی عجیب دخن را کسر ای

است در گلستان - ان فراز ترناه نزار، آنکه می  
دلاس در لندن ایسے داشت بخوبی سرچ باش یعنی  
سا س ایسے دیگرس سرچی املاک غیر تابع  
است که با یه شرط به شه. این سعف تنها ای  
املاک در مسرب ترین قصرها و ایس املاک خود  
اکم پرسش گزده، دین را هم در این سبله  
که بیرون در دوستی ادار زدن صفت برداشت  
عایم شد. رجوب و دستیت خواه. شجاع الدین علی  
دست دارم. در این موضع به شکه اسر و سنت  
نهنگ کرد. در وله هفت روحیه علیت آنکه  
کسرا نیه اتهام نه در ای مقدار اندیشید  
سعف اکم پرسش گزده، سعف، شوره، شه  
با آنکه رسمیه یعنی کاسی بگیرد و در مصلحت  
فرمایش ایشان بدر عالیست. شک از این بجز

بسم الله الرحمن الرحيم .

الله المؤمنون إخوة فاصبحوا من أنجحكم .

طريقكم نور ورسوله ولا سارعوا إلى

واعتصموا بليل التحبيبة والانصراف

من دار الشفاعة .

أدرس | خیان شاه، بهادران، کاخ  
۲۱۲ | هفده

## ETTEHAD ESLAM

Daily Politic and Religious Paper

DIRECTOR

Mo. Khalil Djavahiri

AVENUE KAKH № 212

Teheran, Iran

سردیل و میر رسول

محمد خلیل جواهری



تهران ۱۴۰۳-۳۳

خطاباتی در کثر جمعت بری

برای این خبر رسانید که مسجد آیینه‌گاهی و دعوی‌نمایی در انداده ریاست فرانسه رسیده (البروز در این مخصوص مطالعه میکرد) و تعمیم گردن کرد  
در این خبر از برای شرکت در این کنفرانس این دو برادر ایمان درست بودند و کثر همین پیش‌آمدیست و مدعیت‌هایی بیشتر موقوفه شدند  
اب نائمه که انداده ریاست را هفت‌آیینه قویست میان این ایامی تدبیر حرام نمود. این مقصود بدین امر است که در تاریخ این مدعیت  
دست دعوایت شایان برای نفع همیشید و از همین دعوایت اینجا مطلع باشید که این مدعیت همین دفعه آنایی ایمان دلیل در این مدعیت  
که ایمان ریاست نزدیک شدند که ایمان ریاست را در آن زمان گذاشتند. تا اینجا ایمان پیش اسلام نیستند. خدمت ایمان ایمان در مهدیس همین طلاق  
و املاع فرمایند :

با احترام برادران :

محمد خلیل جواهری



سفارت کبرای انگلیس  
طهران

BRITISH EMBASSY,  
TEHRAN.

۱۲۲۹ اسفندماه

February 28, 1961.

جناب اقای نخست وزیر

حسب الام ملکه محترما باطل عجنا بعلی  
میرسانم که علیا حضرت با سرت خاطر انتساب  
اجنبان را بعنوان نایت کراند کرام آف  
د ارد آف سینت مایکل اند سینت جورج  
(افتخاری) تصویب نموده اند.

با کمال سرت شان مزبور را بهیوست  
ایفاد میدارم.

منون خواهم شد چنانچه لطفا برگ  
ضمیمه را امضا و باین جانب اعاده دهید  
تا فرمان انتساب بوسیله دفتر مرکزی نشانه ای  
شوالری تهیه کردد.

موقع را مختتم شمرد، احترامات فائقه  
خود را تجدید مینمایم.

سفیر کبری علیا حضرت ملکه انگلستان

جناب اقای مهندس جعفر شریف امامی

Your Excellency,

By command of The Queen, I  
have the honour to inform you  
that Her Majesty has been  
graciously pleased to approve  
your appointment as a Knight  
Grand Cross of the Order of  
Saint Michael and Saint George  
(Honorary).

I have great pleasure in  
sending you herewith the Insignia  
of the Order.

I should be grateful if you  
would be so good as to sign the  
enclosed form and to return it  
to me in order that a Warrant of  
Appointment may be prepared by  
the Central Chancery of the Orders  
of Knighthood.

I avail myself of this  
opportunity to renew to Your  
Excellency the assurance of my  
highest consideration.

(J.W.) Harrison  
H.M. Ambassador

His Excellency  
Engineer Ja'far Sharif Emami

لرستان

## تابع لزاعظیم اسکاتلنڈ

هران - بتاریخ ششم جمادی ۱۴۲۰

پرادر صحتنم جب جب بـ لـ هـ کـ حـ لـ عـ بـ رـ مـ نـ اـ نـ

١٣٤٥ سال عضویت سال - ۱۸-- / -- ریال

سایر مطالب

جمع بدھی - ۶۱۰۰ ریال

لئن فوق الذكر باید به خزانه دار پرداخت گردد.

آدرس خزانه دار -

مصطفی عاصمی

فتر - خیابان شاپردا - خیابان انوشیروان دادگر شماره ۶۶

نیازمندی - نظریه نعل زرین بانی می باشد

۴۴۹۱۳ - فن دفتر

فہرست - ۲۲۶۱۲

امجمون رازی

تهران

تهران - شاپرخا  
خیابان امیر شیر و ان دادگر شماره ۲۶

صیالن شمعت مجتبیه بعده لز میدال کاخ تاره ۱۹۲  
صبا ب آفاف هندستون رامی



محمد علی شاه



علي رضا خان عضد الملك



عباسعلی خلعتبری در جمع ائمۀ فراماسونری

## گزیده اسناد اشرف پهلوی

واحد آرشیو

اشرف پهلوی، همزاد محمدرضا پهلوی، در سال ۱۲۹۸ ش، هنگامی که پدرش جزء افسران فرمانده بود، از همسر دوم او، تاج الملوك، در محله سنگلنج به دنیا آمد.

نام اشرف در صحنه تاریخ سیاسی ایران در سالهای پس از شهریور ۱۳۲۰ تا سقوط سلطنت خاندان پهلوی و استقرار جمهوری اسلامی در ایران (۲۲ بهمن ۱۳۵۷) برای دست اندرکاران و علاقهمندان سیاست و محققین مسائل تاریخی نامی آشناست. نام این «شاهدخت»، بدون درنگ واژه‌ها و مفاهیمی همچون فساد و هوسرانی، نیز نگ و تزویر، رشوه‌خواری، برتری جویی، دسیسه‌چینی، غارت و چاول اموال ملی، دخالت‌های نامشروع در امور کشور، قتل مخالفین و... را به ذهن آشنايان با او، متبارمی‌سازد.

اشرف و خواهرش شمس در سال ۱۳۱۷ در یک نمایش تشریفاتی و اجباری، به ترتیب به عقد علی قوام و فریدون جم درآمدند. اشرف از علی قوام صاحب فرزندی به نام شهرام شد. طولی نکشید که شیرازه زندگی زناشویی اشرف مانند زندگی زناشویی خواهرش شمس – از آنجا که مبتنی بر عواطف انسانی نبود و براساس زدوبندهای سیاسی شکل گرفته بود – از هم گست. اشرف اندکی پس از جدایی از علی قوام، باز هم براساس یک معامله سیاسی، به همسری احمد شفیق درآمد و از او صاحب پسری به نام شهریار و دختری موسوم به آزاده گردید. مدتی نیز به عقد مهدی بوشهری درآمد.

اشرف در سالهای پس از شهریور ۲۰ تا مرداد ۱۳۳۲، به نوشته نزدیکان دربار، نقشی چشمگیر در امور کشور و جایگاه ویژه‌ای در تنظیم روابط محمدرضا پهلوی با همسر اولش (فروزیه) و همسر دومش (ثریا) داشته است.

در سالهای پس از مرداد ۱۳۳۲ تا ازدواج محمد رضا پهلوی با فرح و سالهای پس از آن، که همزان با تغییرات عمیقی در ساختار اقتصادی کشور—به دلیل افزایش درآمد نفت و وابستگی به قدرتهای اقتصادی مسلط جهان—بود، اشرف بتدریج صحنه بازیگری خود را از دربار به خارج از آن منتقل ساخته و به ایفای نقش دلال و واسطه در معاملات بزرگ و کار چاق کنی برای شرکتها، مقاطعه کارها، بانکها و مؤسسات بزرگ و همچنین شرکت در کنفرانسها و کنگره‌های بین‌المللی به عنوان نماد «زن آزاد ایرانی» پرداخت.

اشرف پس از سقوط رژیم پهلوی، به رغم کوششی که برای متنه جلوه دادن خود با تحریر کتاب چهره‌هایی درآینه، خاطرات در تبعید به خرج داده است، اعترافات مهمی را نیز شخصاً با تشریح و تبیین دخالت‌های ناروایش در امور کشور و همکاری با سازمانهای جاسوسی انتلیجنت سرویس انگلیس و سیای آمریکا در کودتا ننگین ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ و... ضبط تاریخ نموده است.

اگرچه این اعترافات پس از انتشار کتابهای جاسوسان انگلیسی و آمریکایی و افشاءی بیش از پیش نقش اشرف در کودتا منتشر گردیده است، ولی به دلیل تصدیق شخص اشرف مستند و معتبر بوده و ارزشی مضاعف می‌یابد.

از دیگر اعترافات وی در کتاب مذکور که قابل ذکر است، دخالت او در انتصاب عبدالحسین هژیر در سمت نخست وزیری و شرکت وی در سقوط دولت احمد قوام السلطنه در سال ۱۳۲۷ است.

اشرف در قاچاق مواد مخدّر نیز شرکت داشت و در همین خصوص پلیس سوئیس پرونده‌ای برای او تشکیل داده بود و شرح این ماجرا مدتها نقل جراید غربی بود.

با اوج گیری مبارزات ضد سلطنتی مردم مسلمان ایران در سال ۱۳۵۷، اشرف که قبلاً یک بار در سالهای ۳۲-۳۰ مجبور به اقامت در خارج از کشور گردیده بود، این بار با اکثریت اعضای دربار و برادرش که دیگر پایگاهی در وطن نداشتند، به خارج از کشور پناهنده شد تا به گذراندن باقیمانده عمر خود پردازد.

چند سال پیش نیز پرش شهرام در پاریس به قتل رسید و او که سالها فرزندان مردم این مژ و بوم را به مسلح می‌فرستاد، در سالهای آخر عمر در صورتی که ریشه احساسات انسانی در او خشک نشده باشد، غم تاخ از دست دادن فرزند را تجربه کرد.

در گنجینه مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی، استاد مهمی در مورد اشرف موجود

است که برخی از آنها در اولین نمایشگاه مؤسسه به مناسبت دهمین سالگرد استقرار جمهوری اسلامی، در بهمن ماه ۱۳۶۷ به نمایش گذاشته شد، و بخشی نیز در مقاله «برگهایی از تاریخ» مندرج در مجموعه حاضر، آمده است؛ همچنین سیاهه گزیده‌ای از اسناد مرتبط با وی که توسط بخش آرشیو مؤسسه تهیه شده است، به شرح ذیل تقدیم خوانندگان می‌گردد.

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| ۵۵۴ | کارت دعوت اتحادیه بازرگانان ایران و آمریکا از اشرف پهلوی، ۱۹۴۷/۱۰/۲ | الف |
| ۵۰۱ | ص: اصل، انگلیسی، ۲۳×۱۶ س.م.   | ۲۹  |
|     | شماره ثبت: ۱۶۲  | ۱   |

دعوت با ضیافت شام به مناسبت تودیع با اشرف پهلوی در محل هتل والدورف نیویورک است. ضمناً اسمی میهمانان خارجی و ایرانی شامل رابت اف. واگنر، وزیر مسکن و شهرسازی آمریکا، باسیل ا. کنور، رئیس صلیب سرخ آمریکا، همسر فرانکلین روزولت، رئیس جمهور اسبق آمریکا، ال. آی. استرین، رئیس اتحادیه بازرگانان ایران و آمریکا، موسی نوری اسفندیاری، وزیر امور خارجه، و اعضای اتحادیه شامل مهدی دیلمقانی، س.م. امیری، الکساندر آواکیان، احمد سعیدی، هری ام. موران، محسروشاهی، ا.ای. کینگ، قاسم صدقیانی به پیوست موجود است. عکسی از اشرف نیز به امضای خودش ضمیمه است.

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| ۵۵۴ | نامه رسمی هادی هدایتی، وزیر مشاور و معاون اجرایی نخست وزیر، به اسدالله علم، | الف |
| ۳۲  | وزیر دربار، ۱۳۵۲/۷/۳  | ۳۲  |
| ۱   | ۱، ۴ ص. رونوشت، فارسی، ۲۱×۱۵ س.م.   | ۱   |
|     | شماره ثبت: ۱۶۳  |     |

نامه درخصوص ارسال هزینه سفر اشرف پهلوی به مبلغ ۳۸۷۵۰۰ ریال هم ارز ریالی پنجاه هزار دلار است. در نامه‌های پیوست که بكلی سری است، هزینه سفر، مبلغ ۵۰۰ ریال ۱۶۷۹۳۷ ریال معادل ۲۵۰،۰۰۰ دلار ذکر شده است.

ضمناً نامه‌های پیوست از سوی امیرعباس هویدا، نخست وزیر، به اسدالله علم، وزیر دربار، و نیز از سوی علم به علی ایزدی، رئیس دفتر اشرف پهلوی، است.

۵۴۴ الف

نامه رسمی اسدالله علم، وزیر دربار، به امیرعباس هویدا، نخست وزیر، ۱۳۵۳/۴/۱۹

۳۲

ص: اصل، فارسی، ۱۴×۲۲ س.م.

۳۲

شماره ثبت: ۱۶۴

۲

نامه محترمه — مستقیم علم درخصوص پرداخت مبلغ ۴۰۰۰۰ دلار به اشرف پهلوی جهت مسافرت به سازمان ملل متحد و چهار کشور اروپایی است.  
به پیوست نامه هادی هدایتی وزیر مشاور و معاون اجرایی نخست وزیر به علم و نامه علم به هدایتی موجود است.

۵۵۴ الف

نامه علی ایزدی رئیس دفتر اشرف پهلوی به امیرعباس هویدا نخست وزیر،

۳۲

۱۳۵۳/۱۱/۲۲

۳

ص: اصل، فارسی، ۲۱×۳۰ س.م.

شماره ثبت: ۱۶۵

نامه درخصوص پرداخت مبلغ ۱۲۰۰۰ ریال هزینه سفر اشرف پهلوی به پاکستان است.

ضمیماً صورت حساب هزینه های مربوط به ایاب و ذهب و خریداری جواهر مورد نیاز... ضمیمه است.

۵۵۴ الف

نامه رسمی امیرعباس هویدا به عبدالکریم ایادی (سپهد)، ۱۱/۲۳

۳۲

ص: اصل، فارسی، ۱۴×۲۱ س.م.

۴

شماره ثبت: ۱۶۶

نامه درخصوص هزینه مسافرت اشرف پهلوی به مبلغ ۵۰۰۰۰۰ دلار جهت شرکت در دو کنفرانس بین المللی سال زن در نیویورک و مکزیک است.  
در نامه پیوست به اعتراض شاه نسبت به زیاد بودن مبلغ و تصحیح مطلب توسط هویدا که مبلغ درخواستی جهت کلیه مسافرت های اشرف در سال ۱۹۷۵ است و در نهایت، تصویب مبلغ مورد درخواست، اشاره شده است.

۵۵۴ الف

نامه رسمی غلامرضا گلسرخی، پیشکار اشرف پهلوی، به امیرعباس هویدا، نخست وزیر،

۳۲

۱۳۵۵/۴/۲۹

۵ ۴۱،۲ ص: اصل، فارسی، ۲۱×۱۴ س.م.

شماره ثبت: ۱۶۸

نامه درخصوص پرداخت مبلغ ۵۷۳۶ ریال هزینه سفر رسمی اشرف پهلوی و هفت نفر همراهان به انگلستان است.

به پیوست صورت حساب مخارج مختلف از جمله هدایای خریداری شده، تصویب نامه هیئت وزیران و نامه های اسدالله علم، وزیر دربار، پرویز راجی، سفیر ایران در انگلستان، و کلیه فاکتورهای مربوط موجود است.

۶ ۴۳،۳ ص: اصل، فارسی، ۲۸×۲۱ س.م.

شماره ثبت: ۱۶۷

نامه محترمانه ای درخصوص پرداخت مبلغ ۱۱۸۹۴ ریال باقیمانده مخارج سفر اشرف پهلوی به مکریک و کل هزینه سفر وی به کره است.  
به پیوست صورت مخارج مختلف از جمله کادوهای خریداری شده، تصویب نامه هیئت وزیران موجود است.

۷ ۴۲،۱ ص: اصل، فارسی، ۲۱×۱۴ س.م.

شماره ثبت: ۱۶۹

نامه درخصوص پرداخت مبلغ ۵۶۱ ریال بابت هزینه سفر رسمی اشرف پهلوی و ده نفر همراهان وی به چین است.

به پیوست صورت هزینه های مختلف از جمله هدایای خریداری شده و نامه هادی هدایتی، وزیر مشاور و معاون اجرایی نخست وزیر، به اسدالله علم، وزیر دربار، جهت دستور مقتضی موجود است.

نامه ۵۵۴ الف

۱۳۵۵/۶/۳

۳۲

۸

اص: اصل، فارسی، ۲۱×۱۴ س.م.

شماره ثبت: ۱۷۰

نامه رسمی غلامرضا گلسرخی، پیشکار اشرف پهلوی، به امیرعباس هویدا، نخست وزیر،  
اشراف پهلوی و همراهان به پاریس و آمریکا جهت شرکت در یونسکو و سازمان ملل متحد  
است.

به پیوست تصویب نامه هیئت وزیران و نامه اسدالله علم، وزیر دربار، به امیرعباس  
هویدا، نخست وزیر، و نیز نامه محترمانه یدالله شمسیان، مدیرکل دفتر حفاظت وزارت امور  
اقتصادی و دارایی، موجود است.

نامه ۵۵۴ الف نامه رسمی غلامرضا گلسرخی پیشکار اشرف پهلوی به اسدالله علم وزیر دربار،

۱۳۵۵/۱۰/۲۷

۳۲

۹

اص: اصل، فارسی، ۲۱×۱۵ س.م.

شماره ثبت: ۱۷۱

نامه درخصوص پرداخت مبلغ ۲۰،۰۰۰،۰۰۰ ریال بابت هزینه مسافرت‌های رسمی  
اشراف پهلوی به کشورهای عربستان سعودی، عراق، مصر و تایلند است.  
به پیوست تصویب نامه هیئت وزیران و موافقت با پرداخت ۱۰،۰۰۰،۰۰۰ ریال (به  
دلیل مسافرت اشرف تنها به دو کشور عراق و عربستان سعودی بنابه اظهار شاه) و همچنین  
نامه علم به امیرعباس هویدا که هزینه سفر به دو کشور فوق ۱۶،۵۱۷،۱۲۰ ریال ذکر  
گردیده، موجود است.  
ضمناً تصویب نامه هیئت وزیران جهت پرداخت الباقی هزینه ضمیمه است.

نامه ۵۵۴ الف نامه رسمی غلامرضا گلسرخی، پیشکار اشرف پهلوی، به امیرعباس هویدا، وزیر دربار،

۱۳۵۶/۹/۲۹

۳۲

۱۰

اص: اصل، فارسی، ۲۷×۱۸ س.م.

شماره ثبت: ۱۷۲

نامه محترمانه‌ای درخصوص پرداخت مبلغ ۳۰،۰۰۰ دلار بابت هزینه سفر رسمی  
اشراف پهلوی به کشورهای سویس (جهت شرکت در جلسات کنفرانس حقوق بشر) و تایلند

(برای شرکت در جلسات کنفرانس بانکوک، کمیسیون‌های اقتصادی و اجتماعی برای آسیا و اقیانوس آرام—اسکاپ) است.

به پیوست نامه خیلی محرمانه هویدا به جمشید آموزگار، نخست وزیر، تصویب نامه محرمانه هیئت وزیران، برنامه‌های تنظیمی مسافرت‌های اشرف به پنج کشور فرانسه، سوئیس، هندوستان، تایلند و عربستان سعودی و نیز اسمای همراهان وی شامل ماریناوش انصاری، غلامرضا گلسرخی، علی محمد شاپوریان، مهدی احسانی، آن شانتر، عبدالرضا انصاری، مرسدۀ ذوالفقاری، هدایت ذوالفقاری، روشنک اعتماد، فرید سینمای، شهرام پهلوی نیا، نیلوفر پهلوی نیا، محسن طیبی، فخر پناه ایزدی، سناتور علی رضایی، نادر بیجارچی، خانم سیف، ایران قهرمانی، محمود زنگنه و بانو است.

نامه رسمی مسیح دانشی، معاون امور درمانی و بهداشتی سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی، به عبدالرضا انصاری، مدیرعامل سازمان مذکور، ۱۳۵۷/۳/۲۴  
۱۱ ص: اصل، فارسی، ۲۷×۲۱ س.م.  
شماره ثبت: ۱۷۶

نامه درخصوص تقاضای دکتر ا.چ. طبا رئیس منطقه مدیترانه شرقی سازمان بهداشت جهانی از شجاع الدین شیخ‌الاسلام زاده است مبنی بر قبول سرپرستی و ریاست هیئت نمایندگی ایران توسط اشرف پهلوی در سمیناری که در سپتامبر ۱۹۷۸ به میزبانی شوری در آلمانآتا تشکیل می‌شد.  
به پیوست رونوشت نامه طبا به شیخ‌الاسلام زاده موجود است.

نامه رسمی غلامرضا گلسرخی، پیشکار اشرف پهلوی، به امیرعباس هویدا، وزیر دربار، ۱۳۵۷/۴/۷  
۱۲ ص: رونوشت، فارسی، ۲۸×۲۱ س.م.  
شماره ثبت: ۱۷۴

نامه درخصوص پرداخت مبلغ ۱۲۰۰۰۰۰۰ دلار هزینه سفر رسمی اشرف پهلوی به چهار کشور فرانسه (شرکت دریونسکو—پاریس)، بروزیل (شرکت دریازدهمین کنگره بین‌المللی تغذیه—ریدوژانیرو)، شوروی (کنفرانس بین‌المللی در زمینه خدمات و بهداشت اولیه—آلما آتا) و آمریکا (شرکت در مجمع عمومی سازمان ملل متحد—نیویورک) است.

به پیوست اسامی محافظین، نامه ارسال چک مبلغ درخواستی از سوی علی فرشچی، معاون نخست وزیر، به گلسرخی، اسامی همراهان شامل: آزاده شفیق، نیلوفر پهلوی نیا، ماریانوش انصاری، مرسدۀ ذوالفقاری، خانم ظفر، عبدالحسین سمیعی، هدایت ذوالفقاری، غلامرضا گلسرخی، علی محمد شاپوریان، مهدی احساسی، فرید سینمایی، روشنک اعتماد و مجید رهنما موجود است.



جعفر

05-1-4 16

تصویب نامه مهندس وزیران

• 100 •

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۲۵/۴/۲۰۱۳ تصویب نودندملخ سی و پنج میلیون سیصد و هفتاد و پنج هزار (۲۵۳۷۵,۰۰۰) ریال هم از زیرانی پا منده هزار (۵۰۰,۰۰۰) دلار هرینه های مسافرت والاحضور شاهد خست اشرف بهلوی بکشورهای فرانسه و آمریکا جهت شرکت در بیوسکوپ سازمان ملل متسود از محل اعتبار سال جاری دولت تامین و در اختیار امور مالی دربار شاهنشاهی گذارده شود.

مخالف

10

۱۰۷

1

مشاور - حمیدرضا گار

ذخیره امور خارجه

بازیگر فرهنگ و هنر

بازرسانی اجرایی نخست وزیر مشاور و معاون

بازرسکاورزی و عمران روستا

۱۰۷

ذ. مشاور و دشیز، سازمان اسناد و کتابخانه ملی

زیر مشاور - محمد پکانه

زیرجنگ

زمرکش ور

بزیردادگستری مددجویان

بزیر صنایع و معادن

زیرپست و تلگراف و تلفن

زیر مشاور - مهدوی

۸۰-۸۱

بایکانی اداره کل حفاظت نهضت وزیری  
شماره ۷۶

مکالمه	متعه	موافق
		وزیر بهداشت و بهزیستی
		وزیر مشاور و معاون پارلمانی نخست وزیر
		وزیر مشاور در امور زبان
		وزیر بازرگانی
		وزیر اطلاعات و جهانگردی
		وزیر کار و امور اجتماعی
		وزیر راه و ترابری
		وزیر آموزش و پرورش
		وزیر علوم و آموزش عالی
		وزیر نیرو



تهران - ۱۳۴۰ سرمهاء ۲۵۲۷  
شماره - ۲۰۱۷

والحضرت شاهزاده شرف پهلوی  
پنجم

**سندگام جناب آنای نویسا**  
وزیر محترم دربار شاهنشاهی

بیرون نامه شماره ۱۳۴۰ سرمهاء ۲۵۲۷ راجع به مالکت والاحضر شاهزاده شرف  
پهلوی شفیعی مذکور در نامه مزبور باست: شماره ۱۳۴۰ شاهی مرسد.

معظم لسان از ناری ۲۴ امرداد ۲۵۲۷ غفارانه و از آنها یا بیست شفیع مراهمان  
در تاریخ ۲۹ امرداد ماه ای ۷ شهریور ماه برابی شرک در پارک شعبه ن کنگ سرو  
بین الطی خوشیه به بزرگی تشریف خواهند برد و از بزرگین برابی شرک در زیارت جایزه  
محمد رضا شاه پهلوی و نادرزادگان سکایا (پونکو) از ۸ تا ۱۰ شهریور با شاهنشاهی  
به پارس مراجعت خواهند فرمود و از آنجا به شیوه (اللانا) از ناری  
۱۲ لنایت ۲۱ شهریور ماه با مراهمان مذکور جهت شرک در تکفارس بین الملحق  
در زیارت خدمات درمانی و بهداشتی تشریف خواهند فرمود و با مراجعت به تهران  
از ۲۲ شهریور تا ۱۴ آذر ماه با ۱۵ شفیع مراهمان جهت شرک در جمیع سرمهائی  
سازمان ملل متحد به نیویورک تشریف نمود خواهند شد و مبلغ یک میلیون و دویست  
هزار دلار در خیاست شامل یکیه مخان از بنیط خوابیها - عارض شریوجی - میهانیها  
نهیه کادوهای مناسب برای هر یک از شفیعها میباشد لذا استدعا دارد با تسلیت  
و سرمدی از اجازه لازم از بیشتر میزان اطیعه حضرت شفیعون ناشنایه آرایم برداشت  
دارد و عمره آنرا با این بیشتران مادر فرمائید.

شفیع  
خاسمه شفیع  
بینه شفیع  
شفیع

بنده شفیع



اشرف پهلوی

# بررسی یک سند تاریخی عصر افشاریه

رضا شعبانی

سنديابي و سنديشناسي شايد از مهمترین ابزارهای کار و وسائلی باشد که در پژوهش های تاریخي مورد استفاده قرار میگيرد و برای بازسازی صحيح و مفروض به حقیقت لحظه هایی از عمر گذشته یک فرد و یا جامعه به کار می آید. تردید نیست که تفرقی اسناد مكتوب و غيرمكتوب، منقول و غيرمنقول، و نيز واقعي و غيرواقعي، و طبقه بندی آنها بر حسب درجات ارتباط با حوادث، امری پيچide و حساس و علمی است و نياز به مرحلی از آگاهی و وقوف و تجربه و تحصص دارد، و در همان حال، در تبيين وقایع تاریخي هر دوره اعم از مسائل فرهنگی، سیاسی، نظامی، اقتصادی، مذهبی، اجتماعی و... وارانه دقیق آنها نقش عظیمی بر عهده میگیرد. بحقیقت، پس از یافتن هر سند و تعیین صحت آن، تعیین جایگاه ارزش و حدود ارتباطی آن با اصل وقایع، حائزهایت است و تاریخ نگار به ابزاری تجهیز می شود که عینی و ملموس و واقعی است و در تکوین مجدد «امر تاریخي» مفید واقع می شود و مؤید قوای فکری و عقلی میگردد.

متأسفانه باید اذعان کرد که با وجود دلایل متفق و آشکار بر لزوم تدوین اسناد مهم هر عهد و تنسيق امور مملک در هر مرحله ای از حیات ملی در ادوار قبل و بعد از اسلام، و وجود سازمان های دیوانی قدرتمندی که شايد هم از قدیمی ترین روزگاران به عرصه آمدن عنصر ایراني در بسيط کشور، وجود داشته و بي شبهه شالوده مهم امور سرزمين ها و ملل مختلف تابع را پس ريزی و مرتب و منسجم می نموده است، نگاهداری از مدارک تاریخي، سابقه درخشانی در ايران ندارد. رفت و آمد های مکرر سلسله هایی که غالباً با يكديگر در تضاد و عناد می زيسته اند و على الرسم از باقی گذاري هرگونه نشانه ای از سلاله پيشين ناخشنود

بوده اند، همراه با هجوم های مکرر غارتگران بی فرهنگی که جز امحای نفوس و خونریزی و قلع و قمع بلاد و آبادی ها هدفی را جستجو نمی کرده اند و با زبان نادانی و بی تعبیزی حکومتهای متعددی که هم اینان تحت نامهای ترک و مغول و تاتار به وجود می آورده اند و قریب ده قرن متوالی از تاریخ پرحداده بعد از اسلام ایران را رقم زده اند، موجب شده است که مستندات مهم حیات ملت از میان برود و برخلاف برخی از ملل عالم، وسیله های مطمئنی برای توضیح حوادث تاریخی در میان نباشد. اینها از موارد افسوسی است که بی چاره مانده است و محققان ناگزیرند که به بایگانی های اسناد ملل و مردم دیگری روی آورند که در خلال مراوده های دائمی خود با ایران و ایرانیان، لامحاله برخی از مکاتیب و مراسلات را نگاهداری کرده اند و با امعان به مصالح خاص خویش، ذکر و یادی نیز از ما داشته اند.

براین اساس، وجود اسنادی که بیش و کم از روزگار تشكیل دولت ملی<sup>۱</sup> بر جاست، و ملاحظه روزافزونی آنها، از ایام افشاریه و زندیه و بالاخص قاجاریه به بعد، حائز نهایت اعتبار و اهمیت است. چه بسا که هم امروز نیز بتوان با تجسس در خانواده های ریشه دار ایران و پی گیری و ردیابی مراکزی که به هنرخوا واسطه، اسنادی را گردآوری و نگاهداری کرده اند، مجموعه ای فراهم آورد و با ارزیابی و نقد و طبقه بندی و انتشار منظم آنها، جامعه علمی و بویژه محققان هر رشتہ را در جریان رویدادهای صحیح قرار داد. این کار، در نهایت ضرورت و در حقیقت از اهم واجبات مطالعاتی و تحقیقاتی است. امید شخص بندۀ نیز این است که علاقه مندان فاضل و دست اندرکاران مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی و همکاران صمیم ایشان، به هر طریق که میسر است، تشویق شوند و خدمات ذیقیمت و کم اجر و مزد خود را پی گیرند، که نیت خیری است و بی گمان، آثار متعدد دارد. خود نیز از باب ارائه همکاری ناچیزی که این ایام میسر است و مقدور، یک سند بازمانده از عصر افشاری را که در بایگانی اسناد سازمان اسناد ملی ایران نگاهداری و حفاظت می شود، برای ملاحظه ارباب علاقه، تقدیم می دارم و امیدوارم که توضیحات مختصر همراه، اجتماعی نویسان آن دوره کوتاه از عمر ملت ایران را مفید افتند و به کار آید.

این متن، سند واگذاری کدخدایی جماعت صوفیانلو به شاهوردی بیک<sup>۲</sup> است به تاریخ ۱۱۵۰ق و نشان می دهد که مانند دوران صفوی، رؤسا و کدخدایان ایلات به وسیله سلاطین مرکزی انتخاب می شده اند و بالطبع می باید وابستگی خود را به کانون مرکزی قدرت حفظ کنند. متن سند بدین قرار است:

«بسم الله الرحمن الرحيم [فرمان همایون] آنکه بنابر شفقت شاهانه و مرحمت از حد افزون خسروانه، درباره روفت و معالی پناه شاهوردی بیک از ابتدای شش ماهه هذه السنة ثیلان ایل، به دستور قدیم کخدادی جماعت صوفیانلورا به مشارالیه شفقت فرمودیم که در هر باب متوجه امنیت و ضابطه ایل خود بوده، در مراسم خدمتگذاری و سایر امور مقرره در هیچ باب خود را معاف ندارند. جماعت صوفیانلور مشارالیه را کخدادی بالاستقلال نموده، هیچ از سخن و صلاح حسابی او ببرون نزوند و... تمام در عهده شناسد. تحریراً فی ۱۷ شهر جمادی الاول سنه ۱۱۵۰ هـ ق.»

نادر که خود مردی ایلی است و طبیعی می‌نماید که رسوم و مقررات عشايری روزگار خود را بشناسد و به ترتیباتی که دست کم از عصر صفوی مجری بوده است، وفادار بماند<sup>۳</sup>، سیاق و نهج مقبول و جاافتاده کهن را در نظر داشته است و با وجود وقت کمی که برای تنسيق امور ملک می‌يافته و اتكایی که بشخصه بر قبضه شمشیر خویش داشته است، باز مهمام ایلی را متنظر قرار می‌داده و سلسله مراتب معتبری را که در میان قبایل و عشاير کوهنشین ساری و جاری بوده، معمول می‌كرده است.

آنچه در متن فرمان چشمگیر است، «حفظ امنیت» و نیز «ضابطه ایلی» است که بالطبع در روزگاری چنان آشفته، که از پایان کار صفویان بر جای مانده بود، مهمترین مسئولیتهاي متصدیان امور تلقی می‌شده است؛ دو عنصر کارسازی که بی‌شك هردو به یکدیگر پيوسته بودند و حفظ نظام ایلی و تنسيقات وزین تجربی و تاریخی شده اداره امور جماعات دامدار و کوهنشین را امکان‌پذیر می‌ساختند.

متأسفانه از عصر نادری، استناد زیادی در دست نیست که حریم و حوزه اقدامات دیگر پادشاه افشار و بازماندگان او را در مدت کم فرمانروایی بر ایران وصفحاتی از آن مشخص گرداند. به قیاس سندي که مذکور افتاد، و نیز تربیت مخصوص شخص بنیادگذار این سلسله در دامان کوه و صحرا، می‌توان استنباط کرد که نظم ایلی، کما کان بر جای خود استوار بوده است و جماعاتی که بتقریب در ادوار قبل و بعد از اسلام ایران، حدود یک سوم ساکنان کشور را تشکیل می‌داده‌اند، از ترتیبات ثابت و مستمر و منطبق بر مجموع ساز و کارهای فقال محیطی و اجتماعی و سیاسی مربوط برخوردار می‌شده‌اند. درست است که نادر همه عناصر موجود در حیات ملی را به خدمت می‌خوانده و جای جای از وجود آنان نیز بهره می‌گرفته است، ولی از آنجا که مشغولیات عمده ذهنی و فعالیتی وی، عموماً به امور

نظامی متوجه بوده<sup>۴</sup>، چندان دور نیست که ایلات مستعد جنگ و سپاه را کماکان مشمول ملاحظات خاص می‌شمرده است.

در مجموع می‌توان براین باور بود که سند مزبور نمونه‌ای از عنایات شاه به قشور ایلی کشور است و فی نفسه، بردوکار کرد<sup>۵</sup> ممتاز و متمایز ساختار عشايری<sup>۶</sup> ایران که نظام عمدۀ حیاتی آنان را در فراختنای تاریخ رقم می‌زند، یعنی امنیت و نظم متکی بر سلسله مراتب، اعتنا می‌ورزد. هرچند که سند مورد اشاره در اصل، به ایل کوچکی مربوط می‌شود، ولی با توجه به اساس برداشت‌ها و ملاحظات تاریخی، شاید بتوان نکات و دقایق آن را به ایلهای کوچک و بزرگ دیگر مطیع سازمان حکومت مرکزی ایران عصر افشاری تعمیم داد.

#### باداشتها

۱۰. عنوان کتابی است که والتر هینتس آلمانی بر روی «دولت صفوی» نهاده و سوابق دویست ساله تلاش اسلام شاه اسماعیل را برای قبضه اقتدار سیاسی، بادیدی واقع بینانه شرح داده است: تشکیل دولت ملی در ایران (حکومت آق قوینلو و ظهور دولت صفوی)، ترجمه کیکاووس جهانداری، ج ۲، (تهران: خوارزمی، ۱۳۶۱).
۱۱. به شماره تحويل ت ۱۷—۱۵۰ مورخ ۱۱۵۰ هـ ق. سازمان اسناد ملی ایران.
۱۲. ایل افشار، اگر از سوابق تاریخی آن بگذریم که به تعبیر ابوالقاسمی، در زمرة ترکمانانی هستند که هم از عصر سلجوقیان به ایران آمده‌اند و در مناطق مختلف ایران و از جمله کوهگلیو و خوزستان مأوا گرفته‌اند، دست کم در شمار هفت ایل بزرگ شاملو، روملو، ذوالقدر، ورساق، قاجار و استاجلو است که از بدور روی کارآمدن سلسله صفوی با آن دودمان همکاری کرده‌اند و در تخت نشانیدن احفاد شیخ صفوی الدین اردبیلی، نقشی کارساز بر عهده داشته‌اند. ر.ک: رضا شعبانی، تاریخ اجتماعی ایران در عصر افشاریه، ج ۱، ج ۲، (تهران: سازمان انتشارات نوین، ۱۳۶۵)، ص ص ۵۴—۵۱.
۱۳. صرف نظر از اقبالی که بزرگان نظامی عالم چون ناپلئون به نادر نشان می‌داده‌اند، در سال‌های اخیر نیز محققانی مانند لکهارت، این مردماندار و نابغه نظامی را در رديف كيبرترین كيبرهاي جهان استراتژي و تاکتیك تلقی کرده‌اند. ر.ک:

L. Lockhart, *Nadir Shah* (London, 1938).

5. Function

6. Tribal Structure



دینه  
لکه بی شفعت شاهزاد و حوت از صافیان خروله داره

شیرپیک رز و برد شما به بدنه مذلن آنچه بسیار قدم کند  
میخواهد

بدری شفت فرمودم در هر بایمه هست فدا به ای خوبی در ملا

خواه  
ل  
سعید  
الله  
دینه  
لکه

من لیکم مسح علی از بردن نعمت دستیع ت) دینه بزرگ  
حرالله دینه (۲)



اسناد منتشر نشده‌ای از:

## مسئله هرات و افغانستان

---

احمد موسوی بجنوردی

---

از قرن گذشته، سیاست روسیه و انگلستان در ایران بر دو اصل استوار بود: هدف روسیه راه یافتن به دریای آزاد از طریق دستیابی به خلیج فارس، و هدف انگلستان جلوگیری از ایجاد هر گونه مرز مشترکی در متصروفات خود در شبه قاره هندوستان با سرزمین امپراتوری روسیه بود، تا بدین ترتیب هندوستان در مقابل حمله احتمالی روسیه دارای موقعیت دفاعی مناسبتری باشد. این دو اصل، تعیین کننده مشی سیاسی دودولت مذکور در ایران بود. بدین ترتیب، در حالی که روسیه تزاری سعی می‌کرد متصروفات خود را به سمت جنوب، یعنی به طرف خلیج فارس از طریق گرجستان و داغستان گسترش دهد، انگلستان می‌کوشید که با قدرت هر چه تمامتر وضع موجود را حفظ کند.

اما نکته مهم و در عین حال قابل توجه آنکه با وجود این تضاد هدفها که برخورد منافع و رقابت‌های شدید را باعث می‌شد، سیاست استعماری دولتهاي انگلستان و روسیه تزاری در ایران دو هدف مشترک را نیز دنبال می‌کردند که عبارت بود از:

۱. جلوگیری از توسعه و پیشرفت ایران در تمام زمینه‌ها؛

۲. ممانعت از پای گیری نفوذ یک قدرت سوم در ایران<sup>۱</sup>.

در بخش اول و درجهت تحقیق آن، استقلال سیاسی – اقتصادی ایران در محاق کامل این دو قدرت فائقه جهانی قرار گرفت. پس از جنگها و دسیسه‌های فراوان، نخست روسها توanstند با امضای عهدنامه گلستان و ترکمانچای ایران را از حالت یک کشور مستقل خارج کرده و عرصه تاخت و تاز و میدان رقابت سیاسی – اقتصادی کشورهای اروپایی کنند و در مرحله بعد، جهت جلوگیری از پای گیری یک قدرت سوم در ایران، ضعف

روسها در ۱۹۰۷ منجر به قرارداد معروف «ایجاد منطقه نفوذ» گردید. دولت تزاری برای منحرف کردن توجه و نیروی ایران از معاورای فرقان، مناسب می‌دانست که از دعاوی ایران در هرات پشتیبانی کند. این سیاست به تقویت نفوذ روسیه در دربار شاه مساعدت کرد. محمدخان، شاه جدید قاجار، به استظهار از حمایت روسیه متمایل شد و به مشورت با سرهنگ سیمونیچ، مأمور روسیه در ایران، توجه و تمایل ابراز کرد.<sup>۲</sup> و با این تاکتیک، نیروی ارتش ایران در جهت منافع روسیه در تصاد با انگلیس وارد صحنه گردید.

در آن زمان، هرات نمایشگر محدودی از خان‌نشینهای افغانی بود که از لحاظ موقع استراتژیک جاده‌هایش واجد اهمیت بود. هرات بر مدخل جاده‌ای که از کابل به گردنه خیبر و از آنجا به پیشاور مری رود، یعنی جاده تاریخی هند، مسلط است و این همان جاده تاریخی حملاتی است که نسبت به هند به عمل آمده است.<sup>۳</sup> از زمان اسکندر تا دوران نادرشاه و به استثنای حملات فتحعلی شاه، ۱۹ مهاجم بیگانه این سرزمین زرخیز را مورد تاخت و تاز قرار داده‌اند.

تکمیل استیلای انگلیس بر هند، تحرّکی تازه بر توسعه طلبی استعماری انگلیس در ایران و افغانستان بخشدید. استعمارگران انگلیس از هندوستان و همچنین از مرکز همه سیستمهای استعماری مربوط به انگلستان، در نواحی غربی چین و خان‌نشینهای آسیای میانه نفوذ کردند. روسیه تزاری در کشورهای آسیای میانه رقیب مهم انگلیس بود. اما هر دو رقیب چنانکه گذشت در مورد عقب نگهداشت ایران همفکر بوده و تشریک مساعی می‌کردند.

سرگور اوزلی، اولین سفير مقیم انگلستان در دربار ایران، از پطرزبورگ در تاریخ ۱۵ اکتبر سال ۱۸۴۴ میلادی به وزارت خارجه انگلستان درباره ایران چنین می‌نویسد:

«عقیده صریح و صادقانه من این است که چون مقصود نهایی ما حفظ صیانت هندوستان می‌باشد، در این صورت مهمترین سیاست این خواهد بود که کشور ایران را در همین حال ضعف و توحش و بربریت نگاه داریم.<sup>۴</sup>

برای درک بهتر جزئیات سیاست و منویات سیاستمداران وقت انگلیس در باره هرات، نظریات سر و استین هنری لا یارد، سیاستمدار برجسته انگلیس (فرانسوی الاصل)،

### راهگشاست:

«... در آغاز سیاستهای استعماری دولتهای روسیه و انگلیس در آسیا در مرحله اول شهر هرات، مورد توجه انگلیسی‌ها بود. این دولت تمام کوشش خود را مصروف نمود تا بتواند شهر هرات را از ایالات شرقی ایران جدا کند، زیرا تا زمانی که این دول کشور وسیع و زرخیز هندوستان را به عنوان یکی از مستعمرات امپراتوری بریتانیای کبیر در زیر سلطه استعماری خود درآورده بود، صلح و آرامش در این قاره عظیم از دنیا رخت بر بسته و تمام کشورهای این منطقه از جهان ناخودآگاه به دایرۀ سیاست بین المللی کشانیده شده بودند. نفوذ بریتانیا در شبه قاره هند نه تنها سکون و آرامش نسبی کشورهای این قاره را به هم زد، بلکه آن کشور به تبعیت از سیاست استعماری خود دنیا آن روز را به جان هم انداخت تا خود فارغ البال به طور دائم بر این مستعمرۀ وسیعی که به طور رایگان به دست آورده حکومت کند.

کشور ایران به جرم همسایگی با هندوستان نیز در حیطۀ تحریکات استعماری این کشور قرار گرفت و مصائب و بدختی‌های فراوانی را تحمل نمود... دولت انگلیس هر گاه منافع استعماری خود را در هندوستان در معرض مخاطره می‌دید، باب مراوده و دوستی را با ایران بازمی‌کرد. و هر وقت مقتضیات و مصالح سیاسی تحويل آنها می‌نمود، دربار بی اطلاع تهران غافل از تحریکات و دسیسه‌های قدرتها و امکانات نظامی خود مبارزه می‌نمود. نتیجه این مبارزات بی حاصل که بیشتر با تحریکات انگلیسی‌ها سرچشمه می‌گرفت، قراردادهای شوم و ننگین گلستان و ترکمانچای را برای ملت ستمدیده ایران به ارمغان می‌آورد.

کسترش قلمرو ایران را رسند که مرزهای شناخته شده ایران در زمان نادرشاه بود، برای انگلیسی‌ها ناگوار و غیرقابل تحمل بود. تردید نداشت که قشون کشی عباس میرزا به آن حدود (خراسان و افغانستان) باعث خواهد شد که تمام آن قسمتها جزء لاینفک خاک کشور ایران درخواهد آمد. سرجان مکدونال، وزیر مختار انگلیس در تهران، وقفي متوجه شد که دولت ایران برآن است که امنیت را در خطۀ خراسان برقرار سازد، آن‌تو رکنولی را که مخصوصاً از لندن به همین منظور به ایران اعزام شده بود، به اتفاق سید کرامعلی هندی مأموریت داد که به عنوان تجارت به استرآباد (گرگان) و بخارا بروند و آنها را برضۀ دولت ایران تحریک نمایند. این دو مسافر طبق دستور سفارت انگلیس چهارماه در میان تراکمه به سر بردن و از آنجا به خراسان مسافت نمودند... و از آنجا در معیت یارمحمدخان، وزیر هرات، که برای دیدن والی (استاندار) خراسان به مشهد آمده بود، به اتفاق ملا محمد آخوندزاده و ملا حسین به هرات عزیمت نمودند.

عباس میرزا با کمال لیاقت و کاردانی امنیت کامل را در خراسان برقرار نمود و انگلیسها را سخت دچار هراس و وحشت کرد. آنها از این لشکرکشی به طرف خراسان سخت ناراضی بودند، زیرا تصور می‌کردند که روسها باعث شدند که دولت ایران به خراسان و از آنجا به افغانستان لشکرکشی کند، و این لشکرکشی را یک نوع خطر جدی برای هندوستان تلقی می‌کردند. به همین علت در صدد جلوگیری برآمدند.

در همین سالهاست که می‌بینیم جاسوسان انگلیسی بدون هیچ گونه مانع و مشکلاتی وارد کشور ایران شده و رؤسای قبایل و متنفذین محلی را به یانعی گزی وضیتیت با دولت ایران تشویق می‌نمایند. این سیاست استعماری انگلیسها بود که در مرو، تراکمه را به تصرف گرگان تشویق نمودند و در خراسان افغانها را برای تصرف سیستان محرك شدند و در بغداد عثمانی‌ها را برای تصرف قسمتی از خاک ایران تحریک نمودند.<sup>۵</sup>

در این مورد نظریات سر دنیس رایت مکمل عقاید فوق است:

«انگلستان در پی ارضی هوسهای کشورگشایی خود نبود. درگیریش در تعیین مرزهای ایران مربوط به یک مقصود دوراندیشانه در مورد دفاع از هند و توسعه طلبی روسیه در آن جهت بود... گرچه ایرانیان از مرزهایی که با پافشاری انگلیسیان تعیین می‌شد سخت ناخشنود بودند، به هر صورت در نیمة اول سده نوزدهم، اگرنه به هیچ دلیل دیگری، دست کم به خاطر رقابت با بلندپروازی‌ها و تحریکات روسیه، از دخالت انگلیس خوشحال بودند. بر اثر اصرار ایران، در عهدنامه ۱۸۱۴ ایران و انگلیس مطلبی بدین شرح گنجانده شد که حدود متصفات دولت ایران و روسیه برحسب توافق بریتانیای کبیر و ایران و روسیه تعیین خواهد شد.<sup>۶</sup>

و در نتیجه، تثبیت مرزهای طولانی ایران در غرب دولت عثمانی که سالها بر سر آن اختلاف وجود داشت در دستور کار قرار گرفت. و در این جهت کشمکش ایران و عثمانی، نه به نفع قلمرو تازه روسیه (یعنی قفقاز) بود و نه به سود منافع بریتانیا در خلیج فارس و هند. هر دو دولت بزرگ با همه رقابتی که داشتند در صدد میانجی گزی برآمدند و بر اساس آن در سال ۱۸۴۳ در ارزروم یک کمیسیون مختلط مرزی تشکیل گردید که هر چهار دولت در آن عضویت داشتند.

اما مرزهای شرقی ایران بیشتر مورد علاقه مستقیم انگلیس بود، چون در مدخل هند قرار داشت. این مرز از گوشة خراسان در شمال شرقی تا سواحل مکران، از کنار افغانستان و

سیستان و بلوچستان می‌گذشت و ایران روزگاری بر هر یک از آنها حکومت می‌کرد. اما امروز در نقش پاسدارخانه‌های هند بر سر راه ایران و روسیه درآمده بودند.

مصطفی و بلایایی که بر اثر جنگ با روسیه و شکست در آن متوجه ایران شده بود، در اوضاع داخل کشور خصوصاً در خراسان تأثیر بسزائی گذاشت. انگلیسها و روسها خود به کمک گیستگی افکار عمومی از دولت مرکزی شتافتند و در این میان، اعاده امنیت و دفاع از حقوق ایران در این ناحیه این باز بر عهده عباس میرزا محول گردید.

هرات در این موقع مانند یک حوزه مستقل به وسیله کامران میرزا، فرزند محمودشاه، اداره می‌شد و وزیر محیل او یار محمدخان، به مأموریتی نزد ولی‌عهد ایران فرستاده شد. در بازگشت، کامران میرزا نسبت به دربار ایران جواب طفره‌آمیزی داد و بدین ترتیب لشکرکشی افغانستان شروع گردید.<sup>۷</sup> عباس میرزا در سال ۱۲۴۹ ه. ق به پرسش محمد میرزا دستور داد در رأس سپاهی عازم تسخیر هرات گردد و خود نیز با قائم مقام در مشهد ماند.

یک افسر لهستانی موسوم به بروسکی شاهزاده جوان را یاری می‌نمود، ولی درست در آستانه سقوط شهر هرات، خبر مرگ ناگهانی عباس میرزا به اردوی نظامی محمد میرزا رسید. محمد میرزا که بر اساس ماده هفتم قرارداد ترکمانچای کاندیدای مقام ولايتعهدی بود، ناگزیر برای کسب مقام با کامران میرزا صلح کرده، به تهران شتافت. یک سال بعد فتحعلی شاه در اصفهان درگذشت (۱۲۵۰ ه. ق). وی ابتدا در تبریز جلوس کرد و پس از سرکوب شورش‌های فرزندان فتحعلی شاه در تهران و به کمک قائم مقام فراهانی، بر تخت جلوس کرد.<sup>۸</sup>

نقش روسها برای جلب رضایت محمدشاه و القای حمایت از اوی در تهران افزایش یافت و کنت سیمونیچ به عنوان نماینده سیاسی روسیه در دربار ایران نقش ماهرانه‌ای را ایفا می‌کرد. کار تفاهم میان ایران و روس به حدی بود که انگلیسها را نگران کرده بود. محمدشاه پس از اینکه با حمایت روسها بر تخت سلطنت جلوس کرد، هنگامی که عازم هرات بود، نیکلای اول تزار روسیه مسافرتی به قفقاز نمود تا ایالاتی را که در حدود ده سال قبل از ایران گرفته بود بازدید کند و به جلب قلوب و تحبیب مردم آن سرزمین پردازد. تزار به محض رسیدن به قفقاز اظهار اشتیاق به ملاقات با پادشاه ایران نمود. اما محمدشاه که در راه سفر هرات بود و مجالی برای رفتن به قفقاز نداشت، ولی‌عهد خود ناصرالدین میرزا را که طفلی شش ساله بود به جای خود مأمور ملاقات با تزار کرد. ناصرالدین میرزا به اتفاق میرزا

تقی خان فراهانی (امیرکبیر) پیشکارش و عده‌ای همراهان در اکتبر ۱۸۳۷ در حوالی ایروان با نیکلای اول ملاقات کرد. تزار نهایت محبت و ملاحظت را نسبت به ولی‌عهد ایران و همراهانش معمول داشت و اظهار دوستی و نزدیکی فوق العاده به ایران نمود.<sup>۹</sup>

خبر ملاقات، محمدشاه را مسورو کرد و در سال ۱۲۵۳ ه. ق بدون برخورد با مانع مهمی به اطراف هرات رسید و شهر را محاصره نمود. در این جنگ، سرهنگ سیمونیچ در اردوی شاه بود، الدرد پاتینجر، افسر انگلیسی، به لباس مبدل دفاع از قلعه هرات را به عهده داشت.

سرجان مک‌نیل، سفیر انگلیس، به محمدشاه اعلام کرد که تصرف هرات را از طرف ایران، به عنوان اقدامی خصم‌مانه تلقی خواهد کرد. میسیون انگلیس نیز پس از این اخطار، ایران را ترک کرد. در همین اوان، نیروهای کمپانی هند شرقی به بندر بوشهر حمله کردند و جزیره خارک را در خلیج فارس به اشغال خود درآورdenد.<sup>۱۰</sup>

محمدشاه پس از ده ماه محاصره هرات، بر اثر تهدیدات انگلستان که طبق نوشته لاپارد، یکی دیگر از آنها، قیام آقامحمدخان محلاتی، حاکم کرمان، بود که به تحریک انگلیسی‌ها قصد کرد کرمان و سیستان را از ایران منزع نماید، ناگزیر روزنهم جمادی الاول ۱۲۵۴ ه. ق دست از محاصره هرات برداشت و بدون نتیجه‌ای مراجعت نمود.

«... به مجردی که محمدشاه به هرات لشکرکشی کرد، آقاخان در جنوب طغیان و آشوبی بر پا نمود و قصد داشت که قسمتی از خاک ایران (کرمان و سیستان) را به تحریک انگلیسها از ایران منزع نماید. آقاخان محلاتی در این قیام در کرمان توفیقی نیافت و با ناکامی و شکست مواجه شد. انگلیسها لامحاله در صدد برآمدند که وی را از راه قندهار به هندوستان ببرند و در آنجا طرح و سیاست تازه‌ای را برای او پی‌ریزی نمایند. آقاخان به همین دلیل راهی قندهار شد و مأمور راولینسون معروف... ازاو استقبال شایانی کرد.<sup>۱۱</sup>

آقاخان محلاتی در ۱۲۵۷ ه. ق وارد قندهار شد.<sup>۱۲</sup> و خود او می‌نویسد: «خرج میهمانی ما را خشکه از قرار روزی سه رویه مقرر کردند.<sup>۱۳</sup>» سرپرسی سایکس در خصوص محاصره هرات می‌گوید:

«باید دانست که این مسئله عکس العمل بسیار نامطلوبی در موقعیت سیاسی هندوستان

بخشید. شایعات زیادی راجع به لشکرکشی مسلمین، بازارهای هند را پر کرد و بهای وثیقه‌های عمومی و ملی تنزل نمود. همه پیش‌بینی می‌کردند که بزودی حکومت هندوستان از دست انگلیسها خارج خواهد شد.<sup>۱۴</sup>

لرد اوکلند، فرمانروای هندوستان، و مشاورین وی، به عنوان مقابله با این وضع چاره‌ای اندیشیده و شاه شجاع را علیه دوست محمدخان تحریک کرده، وی را به سلطنت نشانیدند.

محمدشاه نیز که از کودکی گرفتار نفرس بود و اختلافات او با انگلیس، شکست در حمله به هرات و کشتن قائم مقام فراهانی صدراعظم لایق و کارдан ایران تمامی عرصه‌ها را بر روی تنگ کرده بود، در سال ۱۲۶۴ درگذشت. انگلیسها از پیش به وسیله پژوهش معالج او اطلاع داشتند که شاه بیش از چند ساعت دیگر زنده نیست، این بود که توسط قاصد مخصوص خود جریان را به تبریز نوشتند. و این در حالی بود که هنوز از دربار تهران خبری به تبریز نرسیده بود.

ناصرالدین شاه در ۱۹ شوال حرکت نمود، و روز ۱۲ ذیقده در تهران رسماً به تخت سلطنت جلوس نمود.<sup>۱۵</sup> مرحوم میرزا تقی خان امیرکبیر نیز صدارت عظماً یافت. سیاست امیر با سایرین متفاوت بود. او برای تجدید وحدت ایران و افغان و از میان برداشتن مرزهای مصنوعی دست به کار شد. امیر برخلاف انگلیسها، به روحیه جنگجویی و غرور ذاتی افغانها کاملاً واقف بود و می‌دانست از راه لشکرکشی و جنگ یا اصلانه نتیجه‌ای به دست نخواهد آمد و یا خیلی سطحی و کم دوام خواهد بود و از سرگذشت عبرت زای قشون کشی انگلیسها هم درس دیگری آموخته بود و از سوی دیگر می‌دانست که انگلستان به خاطر هندوستان در مقابل لشکرکشی هر کشور دیگری به افغانستان، آرام و منفعل نخواهد ماند و همانند زمان محمدشاه و دوران فتحعلی شاه کارشکنی و مخالفت خود را خواهد کرد.

این اطلاعات و تجارب، امیرکبیر را واداشت که از راه تحییب و جلب اطمینان مردم و امرای افغان، آنها را کاملاً با دولت ایران یکدل و یکرنگ نماید و از این راه فواصل و مرزهایی را که توسط استعمارگران بین دولت مرکزی ایران و آن منطقه به وجود آمده بود، از میان بردارد.<sup>۱۶</sup> خیلی ماهرانه و استادانه روابط دولت را با امرای افغان بر اساس رابطه حوزه مرکزی حکومت با حوزه‌های فرعی قرارداد و بازار تبادل نامه‌ها، رفت و آمد پیکهای، رد و بدل

هدايا و تحف و اعطای نشان و لقب از طرف دولت ایران، بيش از هر وقت دیگري رواج پيدا کرده بود.<sup>۱۷</sup>

پيشرفت سياست ايران در هرات به حداي رسيد که سفارت انگلیس هیچ وسیله کسب خبر از اوضاع آنجا نداشت. حتی شيل از خبر مرگ يارمحمدخان سه روز پس از آنکه دربار آگاهی يافت، اطلاع پيدا کرد.<sup>۱۸</sup> اين امر کارگزاران دипلماسي انگلیس در هند و اروپا را دچار سردرگمي شدیدي کرد و شيل تا پایان نتوانست از امير تضمیني مبني بر عدم لشکرکشی به هرات به دست آورد.

سياست خارجي امير جهات مختلف داشت و مجموعاً سياست ملی او را به وجود می آورد. نخستين ب Roxوردن با سياست روس و انگلیس اين بود که دست مداخله آنان را در امور داخلی ايران برید. شيل در سفر دوم خود به ايران، برای پالمرستون چنین نوشت:<sup>۱۹</sup>

«شيوه امير اين است که هر پيشنهادي از جانب خارجيان بشود را می کنند.»

امير سالانه مبلغ ۲۶۰ هزار تومان از ماليات سیستان و غور را جهت بازسازی نيري نظامی هرات اختصاص داد و در سال ۱۲۶۷، برای سرکوب شورش سیستان، از سپاه تجهيز شده يارمحمدخان استفاده کرد و چندين مرتبه در هرات به نام ناصرالدين شاه سکه زده شد.<sup>۲۰</sup> سرانجام امير نظام در ۱۸ ربیع الاول ۱۲۶۸ در کاشان به قتل رسيد.

در زمان صدارت ميرزا آقاخان نوري اعتمادالدوله، معاهده اى به ايران تکليف شد که به موجب آن، دولت ايران متعدد شد که به هیچ اسمی نيروبه قلمرو هرات نفرستد، مگر که آنجا از طرف يك دولت خارجي مورد حمله قرار گيرد. اگرچه ايران به امضای اين معاهده تن درداد، اما شکی نیست که برای شاه نامطبوع بود و از آن هیچ رضایت نداشت. در حادثی که بعداً رخ داد، معاهده مذبور بی تأثير نبوده است.<sup>۲۱</sup>

انگلیسها برای رام کردن دربار قاجار، در سال ۱۲۷۱ سرچارلز موري را روانه ايران می کنند. اما ديری نپايمد که به بهانه ميرزا هاشم خان<sup>۲۲</sup>، روابط سياسی میان ايران و انگلیس به تيرگی گرايیده و قطع گردید و بنابر اين، موجبات آغاز جنگ هرات فراهم آمد. چارلز موري با ارسال نامه های بى ادبانه، دربار ايران را به موضوع گيری کشانيد و اين قسمتی از نقشه تنظيم شده انگلیس برای حل و فصل نهايی مسئله هرات و افغانستان بود که مطابق برنامه صورت گرفت. کار کشمکش بدانجا کشانده شد که ناصرالدين شاه به

عنوان واکنش در برابر چند نامه رسمی و هن آور چارلز موری در نامه‌ای خطاب به صدراعظم خود، وزیر مختار انگلیس را به صفات «احمق، نادان، دیوانه، بی ادب، بی معنی و بی باک» متصف کرد و در پایان نوشت:

«... تا خود ملکه انگلستان عذرخواهی کامل از بی ادبی و جسارت نماینده خود نکند،

۲۳) «ما هرگز راضی نخواهیم شد نماینده احمق ملکه را [به] دربار خود پذیریم.

مرحله دوم عملیات انگلیسها پس از قطع روابط سیاسی با ایران، تحریک دوست محمد، حاکم کابل و قندهار، برای تسخیر هرات بود. سرانجام ناصرالدین شاه نیز دستور حمله به هرات را صادر کرد و در سال ۱۲۷۳ قلع هرات به دست ایرانی‌ها سقوط کرد. بلافاصله انگلیسها این حرکت ایران را نقض معاہده سال ۱۲۶۹ قلمداد کرده، در بیانیه‌ای که در گلکته منتشر کردند، حالت جنگ بین دو کشور را اعلام داشتند.

به دنبال صدور این اعلامیه، ناوگان انگلیس در خلیج فارس مرکب از هشت کشتی جنگی و تعدادی ناوگان بخاری و بادی تحت فرماندهی دریادار استاکربه ایران تجاوز نموده، جزیره خارک را متصرف گردیدند. پنج روز بعد، یک تیپ مختلط از قوای انگلیسی و هندی در حوالی بوشهر به خاک ایران پیاده شدند و شروع به پیشروی به سوی شیراز نمودند. ایرانی‌ها بر ایجاد را تخلیه کردند و در نبردی که در خوشاب بین قوای ایرانی و انگلیسی درگرفت، انگلیسها در نتیجه نظم و انصباط و تفوق نظامی، موفق شدند سپاه ایران را ساخته شکست داده، تار و مار کنند.<sup>۲۴</sup>

عملیات بعدی، حمله به خوزستان بود. سپاه ایران به فرماندهی خانلر میرزا احتشام الدوّله مقاومت اندکی کرد و نیروی انگلیس پس از ورود به کارون، محمره (خرمشهر) و اهواز را اشغال کرد. مقارن این وقایع، سید سعید، حاکم مسقط و عمان، نیز به دستور انگلیسها به بندرعباس حمله کرد و موقعیت بسیار نامساعدی را برای دولت ایران به وجود آوردند.

دولتهای روسیه و فرانسه که از یک سو تضعیف ارتش ایران و حاکمیت مرکزی را مدعی نظر داشتند و در این مورد با انگلیسها هم عقیده بودند، ولی از سوی دیگر با سقوط ایران در برابر انگلیس موافق نبودند، به ناصرالدین شاه پیشنهاد میانجی گری کردند و به وی توصیه کردند که از هرات عقب بنشینند. شاه نیز چنین کرد و تقاضای صلح نمود.

### پیمان صلح پاریس

در این بحبوحه، آفاحان نوری که خود نیز در جریان بخشی از توطئه‌های انگلیس در ایران قرار داشت، بلا فاصله فرخ خان امین‌الملک را که در ذیقعده ۱۲۷۲ برای مذاکره با انگلیسها عازم دربار عثمانی شده بود، جهت پیگیری مسئله صلح مجدد روانه دربار عثمانی کرد تا در آنجا از سفیر انگلیس شرایط صلح را جویا شود.

لرد استراتفورد رادکلیف، سفیر انگلستان، شرایط بسیار سنگینی برای انعقاد معاهده صلح ارائه کرد که تحویل بندرعباس به مسقط و عدم مداخله در امور داخلی هرات و عزل آفاحان نوری، صدراعظم، جزء آن بود. شاه شرایط اعلام شده را پذیرفت. مذاکرات فرخ خان با سفیر آمریکا نیز مؤثر واقع نشد؛ بنابراین به دستور ناصرالدین شاه عازم پاریس شد تا شاید با میانجی گری دولت مزبور، انگلستان حاضر به صلح شود. دستورالعملی که توسط آفاحان نوری صادر و برای فرخ خان ارسال شد، چنین بود:

«شما اختیار دارید در هر مسئله‌ای که مورد تقاضای انگلیسی هاست موافقت کنید مگر در

دو مورد، یکی سلطنت ناصرالدین شاه و دیگری صدارت من»<sup>۲۴</sup>

طبق عهدنامه‌ای که در ۷ ربیع‌الثانی ۱۲۷۳ بین فرخ خان و لرد کاولی به امضای رسید و استناد آن در بغداد مبادله گردید، انگلیسها متعهد شدند قوایشان را در مدت کوتاهی از خاک ایران خارج سازند و اسرای جنگی ایران را آزاد کنند. در مقابل، دولت ایران متعهد گردید بی‌درنگ هرات را تخلیه و از هرگونه ادعای حاکمیت نسبت به هرات و سایر نقاط افغانستان صرف نظر کند و در امور داخلی آن کشور هیچ گونه دخالتی ننماید. دو دولت حق افتتاح کنسولگری در شهرهای مهم یکدیگر را به رسمیت شناختند. و قرار شد با امام مسقط هم ترتیبی در باره اجاره بندرعباس داده شود.<sup>۲۵</sup>

گرچه معاهده صلح پاریس قبل از اشغال خاک ایران توسط انگلیسها در جنوب به امضای رسید، ولی به زعم انگلیسها نبودن وسائل مخابراتی موجب این اشغال گردید و تلفات و ضایعات جانی و مالی فراوانی به بار آورد. به هر حال بوشهر و خارک و اهواز و محمره از قوای انگلیسی تخلیه شد. با سلطان مسقط هم قراردادی منعقد گردید که به موجب آن، چابهار و بندرعباس به مدت بیست سال و در برابر سالی ۱۶ هزار تومان به اجاره وی درآمد و حق مالکیت ایران بر جزایر هرمز و قشم به رسمیت شناخته شد. سر چارلز موری، وزیر مختار

انگلیس، به تهران مراجعت کرد و مجدداً سفارت دایر شد. مقابلاً فرخ خان هم طی اقامت خود در فرانسه، سفارت ایران در پاریس را تأسیس کرد و سپس به انگلستان رفت و با ملکه ویکتوریا ملاقات کرد.<sup>۲۷</sup>

در میان اسناد مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی، سندي به خط ناصرالدین شاه خطاب به امین‌الملک موجود است که چند ماه پس از امضای معاهده پاریس نوشته شده است.

«امین‌الملک. حالا که بحمدالله تعالیٰ نقار و کدورت دولتين ایران و انگلیس مبدل به دوستی و مخاذنت گردید، خدا عالم است که ما از روز اول هم کمال انججار خاطر را از این قسم اتفاقات ناگوار داشتیم. خدا خیر ندهد اشخاصی را که سبب این کفیات شدند. والا می‌دانستیم و می‌دانیم که از برای ما و دولت ما بهتر از انگلیس دوست خیرخواه خوش عقیده به هم نمی‌رسد و این را هم می‌دانیم که رفاقت و اتحاد دولت ایران از برای دولت انگلیس به هر ملاحظه باشد، خالی از منفعت و مصلحت نبوده و نیست و باید اولیای دولت انگلیس بدانند که تنها اعتقاد و عقیده ما به دولت آن دوست مشمر ثمرات عمده و نتایج مهم‌خواهد بود، باید قسمی بشود که ملت ایران هم در باره دولت انگلیس به عقیده و اعتقاد سابق خود بیایند. دیگر ما نمی‌دانیم و تکلیف ما هم نیست که بگوییم چه قسم در مقام تعمیر قلوب ملت ایران برآیند، البته خود می‌دانند و به ملزمات آن اقدام خواهند کرد. چیزی که تذکار آن بر ما لازم بود این است که دولت روس بعد از آنکه با دولت ایران چندین سال جنگید و این اواخر چند توب از این طرف گرفتند، با اینکه امپراتور روس عوض آن را توپهای خوبتر و بهتر و بیشتر به رسم هدیه از برای پادشاه ایران فرستاد، باز در نظر ملت و خلق ایران جلوه نکرد؛ که چرا توب این دولت را بردن و عوض دادند. و همیشه این عقده‌ای است در دل این ملت. قشون انگلیس که به آن تفصیل وارد بوشهر و محتره شد، چند توب در این دو محل به دست آنها افتاد. چنان تصویر می‌کردم که دولت انگلیس بدون خواهش ما هم به ملاحظه اینکه تقویت ایران را منظور دارد، توپهای مزبوره را اگرچه حق هم داشته باشد ببرد، نخواهد برد وادر جای خودش خواهد گذاشت. از قراری که معلوم شد، توپهای بوشهر را حمل کشته‌های انگلیس کرده، برده‌اند و یا در کار بردن هستند. به نظر ما چنان می‌آید که از اولیای آن دولت خواهش نماید که توپهای محمره و بوشهر را نبرند و یا اگر برده باشند، در کمال مهربانی و اتحاد منشی بر ملت ایران گذاشته، رد نمایند که این معنی البته در نظر ملت ایران امر عمدۀ خواهد بود. زیاده حاجت ترقیم نخواهد بود. در سایر کارها هم چنانکه جناب

اشرف امجد ارفع صدراعظم به تو دستورالعمل داد، باید تمام کنی و دوستی این دو دولت را کامل نموده که بتحمل انشاء الله خلل پذیر نباشد، و بعد از اطمینان مراجعت نما، حرر فی شهر شوال ۱۲۷۳».

شگفتا که دو ماہ قبل از صدور این نامه، معاهدۀ پاریس توسط امین‌الملک و به وساطت ناپلئون سوم به امضا رسیده و هشت ماہ قبل در هفتم صفر ۱۲۷۳ که هرات فتح شد، حسام‌السلطنه در نامه‌ای که به شاه و صدراعظم نوشت، به شورش سپاهیان در هند اشاره کرد و موقعیت انگلیسها را در منطقه بسیار ضعیف ارزیابی کرده، درخصوص مناسب بودن شرایط جهت ادامه عملیات نظامی تا هند دستورالعمل خواست. اما به رغم این، وجود مشکلات جانبی دیگر در آسیای میانه و چین که انگلیسها را در آستانه یک جنگ بزرگ قرار داده بود، شاه و صدراعظم دستور عقب‌نشینی صادر کرده، به فرخ‌خان در مورد پیش‌بردن صلح در پاریس تأکید کردند و این درست موافق و مطابق خواست و میل انگلیسها بود. اما به رغم این، کار تا بدین جا خاتمه نیافته، ناصرالدین شاه برای بازیس‌گیری چند قبضه توب به غنیمت گرفته شده به دریوزگی افتاد.

مسئله دیگر در مورد این نامه که شاه از آن غافل بوده و یا نسبت به آن تغافل کرده است، نقش بنیادین سیاست انگلیس در ایران مبنی بر تضعیف بنیه و قوای نظامی ایران بوده است. در این واقعه، انگلیسها ضمن بردن توپهای ساحل جنوب و بی دفاع کردن ایران، از آنها به عنوان پشتیبانی و تقویت نیروی دریایی خودی برای سرکوب شورش سپاهیان در هند استفاده کردند.

به هر حال سند فوق مدرک گویایی از میزان درماندگی یک شاه است در برابر استعمار انگلیس، تنهایی او در راهی که رفته است و خوف از ملت خود در برابر سازش با دشمنی که خود به ضعف گراییده و ادوات و استحکامات او را از بین برده است.

سرپرسی سایکس چنین می‌گوید:

«از نظر انگلیسها مناسبات آنها با ایران پس از جنگ بهتر شد و ایرانیان خیلی کم از این جنگ به تلخی یاد می‌کنند و چون در چند هفته بعد شورش هند شروع گردید، خیلی خوب بود که نیروهای انگلیس در ایران و یا در افغانستان گرفتار نبودند.»<sup>۲۸</sup>

هرات تا چند سال بعد در دست امرای محلی بود تا اینکه در ۱۲۷۹ ه. ق، دوست

محمدخان که از طرف افغانها به امیرکبیر ملقب شده بود، آن ایالت را به طور قطع ضمیمه افغانستان کرد، ولی دو هفته پس از پیروزی درگذشت. دولت ایران وجود دوست محمدخان را در سرحدات خراسان با تشویش خاطر و دلواپسی می‌نگریست و بار دیگر رفت و آمد دیپلماتیک بین ایران و انگلیس برقرار گردید.

محمودخان ناصرالملک<sup>۲۹</sup> که در سال ۱۲۷۹ ه. ق به سمت وزیر مختاری ایران در انگلستان معین شده بود، مسئولیت مذاکره با مقامات دولت انگلیس را بر عهده داشت. در میان اسناد و مدارک موجود در مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی، کتابچه دستورالعمل ناصرالدین شاه و وزیر دول خارجه به ناصرالملک در لندن موجود است:

«هو الله تعالى، جنابا، دستورالعملی که در حین مأموریت لندن برحسب امر و فرمایش سرکار اعلیٰ حضرت شاهنشاهی روحنا فداه راجع به فقره هرات و وضع حالیه افغانستان به آن جناب داده شد، صحیح و درست است. البته تا حال وارد محل مأموریت شده و از آن قرار با اولیای دولت انگلیس گفتگو کرده و دور هم نیست که شرحی در این باب به اولیای دولت علیه قلمی و روانه سمت دارالخلافه نموده باشد.

چون نیت پاک و خیال تابناک اقدس همایون در این مسئله فقط مصروف بر حفظ انتظام حدود و داخله ممالک شرقیه دولت علیه و بقای اقتدار و پیشرفت امور دولت در آن ممالک است و چنان که زیاده بر این معنی نسبت به داخله افغانستان هیچ خیالی و مداخله ندارند، کمتر از آن را هم در حیز امکان و تحمل خودشان ملاحظه نمی‌فرمایند. به این معنی که با داشتن حقوق عهدنامه منعقده مابین دولتین ایران و انگلیس به مقام چاره بر نیامده، تمکین و تسلیم به خطراتی فرمایند که با وجود علم و احاطه سابق آن جناب احتیاج به تجدید و تفصیل آنها در ضمن این مراслه نمی‌باشد، لهذا غالباً افکار همایون در این باب متوجه بر این است که مهماً امکن راهی برای حصول منظورات مهمه مزبوره پیدا شود، که در اثبات صفاتی نیت اولیای این دولت علیه و موافقت اولیای دولت انگلیس با نیت مزبوره بیشتر مدخلت داشته باشد. به این جهت، این طور مأموریت به من مرحمت فرمودند که آدمی از وزارت امور خارجه مخصوصاً از اینجا تا لندن به چاپاری مأمور، و این شرح به صحابت او نزد آن جناب ارسال شود. و اکنون حسب الامر القدس الاعلى می‌نویسم که مضمون فصل ۶ و ۷ عهدنامه منعقده در پاریس<sup>۳۰</sup> این است که در صورت ظهور تشویش و پریشانی از طرف افغانستان نسبت به دولت ایران، دولت انگلیس به رفع آن پردازد. و همچنین در صورت تجاوز از جانب رؤسای افغان به حدود دولت ایران، اگر اهتمامات دوستانه دولت انگلیس مفید فایده نباشد، دولت ایران خودش لشکر

کشیده، متعدی را دفع و مراجعت نماید. این فصل عهدنامه را وقی که سفیر کبیر دولت علیه ایران قبول و امضا کرد، حکومتهای افغانستان منقسم بود. سهل است که او می خواست منقسم بودن حکومتهای افغانستان را به اقسام ثله داخل فصول معاهده نماید. و اگر داخل نکردند، اولیای دولت انگلیس از تمکین به این مطلب در ضمن مذاکرات شفاهیه رسمیه مضایقه واستنکاف هم نمودند. چنان که این مطلب از کمال وضع محتاج بیان و برها نیست، در این صورت آن فصل و آن معاهده برای دولت ایران بی خطر است. و امروز هم دولت ایران جز این حرفی ندارد که هرات به استقلال سابق خود باقی ماند، لیکن حالا که دوست محمدخان در محاصره هرات به این اصرار و ثبات قدم نشسته، و از جانب دولت انگلیس هم تا حال با همه اظهارات و اصرارات محققانه این دولت به هیچ وجه اقدامی در رفع تشویش و مراجعت دادن دوست محمدخان نشده است، از تحمل دولت ایران خارج است که به اطمینان مضمون آن فصل سکوت اختیار نماید. زیرا که بعد از استیلای دوست محمدخان به هرات و تمامی افغانستان و ترکستان، مقاعده شدن و آرام نشتن دولت ایران به امید اطمینان چنان فصل عهدنامه، دور از رسم خزم و مآل اندیشی است. زیرا که در صورت تجاوز همسایه قوی و بی تربیت به داخله این دولت، آخرین چاره منحصر بر این خواهد شد که دولت ایران به واسطه لشکرکشی به مقام چاره برآید. پس در این صورت چگونه دولت ایران ساکت بوده، آنقدر به دشمن خود فرصت بدهد که او جمیع تهیه و خودسازی خود را تمام نماید. از کجا در چنان حالتی دولت ایران بلاشک بر او غالب خواهد آمد. شاید زور طرف مقابل زیادتی کرد، آن وقت باید از خراسان و کرمان و ممالک شرقیه صرف نظر نمود. حقیقت این است که هیچ ذی انصافی نمی تواند چنین تکلیف را به دولت ایران نماید. آن جناب حسب الامر القدس الاعلی مأمور است که بعد از ورود این چاپار، اگر مقصود دولت متبعه معظمه خود را از دستور العمل پیش و گفتگوهای سابق حاصل نکرده باشد، مخصوصاً با جناب لارد جان رسمی ملاقات کرده، یکی از سه شق آنیه را از او خواهش نماید:

یا دولت انگلیس موافق شرایط عهدنامه و از روی حقوق صریحه دولت علیه رفع تشویش و پریشانی از دولت ایران نماید و آن هم از روی دلیل محق و ثابت است که بدون مراجعت دوست محمدخان و گذاشتن هرات به استقلال سابق خود مقدور نخواهد بود و دولت ایران از هرات هیچ توقی ندارد مگر وضعی که سابق بر اینها داشت، حتی به حالت زمان حکومت صید محمدخان پسریار محمدخان هم که بدر از آن حاکمی نمی شود راضی است.

و یا اینکه حرفی نداشته باشد تا دولت ایران هر دم که چاره از دستش بیرون نرفته و

کار به اشکال نکشیده است به قدر کفایت قشون فرستاده مدعی را که بالآخره مایه هزار خطرات خواهد شد از حالا دفع کرده و هرات را به استقلال خود بیاورد و مراجعت نماید. و یا فصل عهدا نامه را با دولت علیه تغییر داده و در آن ضمن ضمانت از بقای استقلال حدود و خاک ممالک شرقیه این دولت نماید و بر عهده بگیرد که نخواهد گذاشت اسباب ضعف و اغتشاش از آن حدود از افغان وغیره نسبت به خاک و ملک این دولت واقع و فراهم آید، آن وقت دولت ایران رجوعی بر این نخواهد داشت که دوست محمدخان یا دیگری صاحب تمامی افغانستان شود یا نه، و در داخله افغانستان اوضاعی برخلاف مصلحت دولت فراهم آید یا نماید و دولت انگلیس هم از این معنی یقین حاصل کند که دولت ایران منظوری ندارد مگر حفظ خود از خطرات آینده، چرا که اگر برای این مقصودی می‌داشت نمی‌باشد به این شق ثالث راضی باشد.

آن جناب می‌باید در طبق یکی از این شقوق ثلثه جواب صریح از دولت انگلیس گرفته، بزودی برای اولیای دولت علیه قلمی دارد. والا نه از آن طرف دوست محمدخان را از این بلندپروازی و زیاده روی ممنوع دارند و نه هم راضی شوند که دولت ایران تا وقتی باقی است به مقام دفع او ورفع تشویش، خود برآید و آخرالامر وقتی که دوست محمدخان بر جمیع منظورات خود رسید و قدرت همه قسم زیادتی و تعدی بر خراسان و آن حدود را به دست ملت بی‌تریت افغان و ترکمان وغیره پیدا کرد بگویند که اهتمامات دولت انگلیس فایده نیخشید.

حالا خود دولت ایران دفع دشمن خود را بکند تکلیفی است که از تحمل خارج است و از دوستی دولت انگلیس هرگز آن توقع نمی‌رود که چنین حالتی را برای این دولت روا دارند. در این صورت دولت ایران هیچ چاره نخواهد داشت که حقاً و عهداً اگر هم تا آن وقت قلعه هرات به تصرف دوست محمدخان آمده باشد، به هر قسمی که مقدور است تهیه دیده و قشون کشیده، شر او را از خود دور کند و آسوده باشد.

و البته بعداز همه اصرار و اظهارات به دولت انگلیس و مکاتبه و مکالمه یکساله با اولیای آن دولت و اقامه جمیع دلایل حقانیت ولا بدی که در این مسئله برای دولت علیه موجوداست، آنچه از این طرف اقدام به چاره و علاجی نشود که دولت را شاید از این همه خطرات محفوظ دارد در نزد احده حمل بر آن نخواهد شد که از جانب دولت ایران خدا نکرده اقدام به کار و رفتار خارج از شرایط عهدا نامه شده است.

آن جناب زیاده برد روز این چاپار را در لندن معطل نکرده، انشاء الله تعالى با جواب شافی و قطعی مراجعت خواهد داد. جناب استوک صاحب شارژفر آن دولت نیز مراتب را از اولیای دولت علیه استماع نموده، به دولت خود نوشته است. تحریراً فی ۱۵

## شهر شعبان المعلم «۱۲۷۹»

## ساده دستخط همایون

«ناصرالملک، این کتابچه مختصر مفید را به حکم ما وزیر دول خارجه نوشت، با آدم مخصوصی روانه لندن می‌کند. شما هم مأمور هستید که بعد از ورود این کتابچه بدون حالت معطلی وزیر امور خارجه انگلیس را ملاقات کرده، فقرات این کتابچه را تماماً بدون صرف نظر از یک نقطه آن، برای وزیر امور خارجه آن دولت بخواند و درست حالی بکند. حقیقت این است امروز دولت ایران لابد و ملجاً است از قبول کردن دولت انگلیس یکی از این سه شق را:

یا اذن بدهد تا وقت باقی است دولت ایران خود چاره کار خود را به هر قسمی که می‌داند و مصلحت می‌داند بکند و این دشمن بی تربیت تازه خود را که هنوز قوامی نگرفته است به جای خود بنشاند.

اگر به این امر راضی نمی‌شود خود در چاره این کار اقدام کرده، موافق عهده‌نامه دفع دوست محمدخان را بکند و دولت ایران از تشویش آته آسوده دارد و هرات را به استقلال سابق خود عود دهد.

این را هم نمی‌کند فصل عهده‌نامه را که در فقره تشویش افغانستان نوشته شده است، عوض نماید و به طور ضمانت و تمهید حفظ خاک حالیه ایران را که در سرحدات افغانستان واقع است به عهده خود بگیرد.

آن فصل سابق که نوشته شده است با اوضاع حالیه افغانستان به کار دولت ایران نمی‌خورد و حتی آن فصل صحیح و بی‌عیب بود که هرات دست دوست محمدخان یا کابلی نباشد، بلکه قندهار هم، اما با یک کاسه بودن افغانستان آن فصل که برای رفع تشویش ایران نوشته شده است به هیچ وجه مشترمری نیست. حالا که انگلیس در صورت هرزگی و تخطی افغان خدمات دولت‌انه می‌کند، اگر افغان قبول نکرد خود دولت ایران برود با او بجنگد. حالا که می‌توانیم پدر افغان را آتش بزنم دست مرا می‌بندی، می‌گویی حرث ثرن، گاه است پس فردا طوری بشود نتوانیم از عهده او برآیم. خلاصه شما مأمور هستید که ده روزه جواب این حکم را بزودی زود بفرستید. یا قبول یکی از آن دو تکلیف، یا تغییر فصل عهده‌نامه و ضمانت و تعهد حفظ و امنیت ممالک ایران که در سرحدات افغانستان واقع است از کرمان و بلوچستان ایران گرفته، الی آخرخاک خراسان. بجز قبول یکی از این سه شق ما به هیچ وجه تمکین نخواهیم کرد.

یا شق رابع، و آن این است که به شما که سفیر ایران هستید صریح و واضح بگویند که ما بی‌انصافانه و جبرانه به هیچ یک از این تکالیف ایران راضی نمی‌شویم، و جواب

درست نمی‌دهیم و عهده‌نامه و غیر عهده‌نامه را نمی‌دانیم و افغان را بر دولت ایران ترجیح می‌دهیم. روز است روز و پاسبرد شما را داده بالمرة صرف نظر از دوستی ایران کرده، چشم پوشند.

و حقیقت این است که بعد از این از قتل یکی از این سه تکلیف شما مأذون نیستید دقیقه [ای] در لندن اقامات بکنید، البته به طرف ایران بباید. همین دستخط مرا هم برای وزیر امور خارجه انگلیس ترجمه بکنید.»

۱۵ شهر شعبان المعلم ۱۲۷۹ از طهران

مطابق است با اصل دستورالعمل که مصحوب چاپار مخصوص فرستاده شد.

[ محل مهر ] وزیر دول خارجه

و در پایان، انگلیسها به شق رابع پیشنهاد ناصرالدین شاه عمل می‌کنند و بالمال دسیسه خارجی با فساد و وابستگی دربار قرین گشته و هرات را که در سده‌های میانه مهمترین شهر خراسان به شمار می‌رفت، از ایران تجزیه می‌کنند. امیدواریم در آینده به استاد نویافته دیگری دست یازیده و گوشه‌های ناگفته تجزیه هرات را بازگو کنیم.

#### یادداشتها

۱. همایون الهی، اهمیت استراتژیکی ایران، (تهران: نشر دانشگاهی)، س. ۱۸
۲. محمد علی مهید، پژوهشی در تاریخ دیلماسی ایران، ص. ۱۸۴
۳. کارلوت نزیو، رقابت روس و انگلیس در ایران و افغانستان، ترجمه عباس آذرین، (تهران: انتشارات علمی و فرهنگی)، ص. ۳۹
۴. دنیس رایت، ایرانیان در میان انگلیسی‌ها، ترجمه منوچهر طاهرنیا، ص. ۱۰
۵. سرهنگی لایارد، «حکایات یا سفرنامه سرهنگی لایارد»، ترجمه مهراب امیری، وحدت، ج. ۲
۶. دنیس رایت، انگلیسیان در ایران، ترجمه غلامحسین صدری افشار، ص. ۱۳۴
۷. سرپرستی سایکس، تاریخ ایران، ترجمه محمد تقی فخرداعی گیلانی، ج. ۲، ص. ۴۷۰
۸. همان، ص. ۷۳—۷۱
۹. عبدالرضا هوشنگ مهدوی، تاریخ روابط خارجی ایران، ص. ۲۵۱
۱۰. محمد علی مهید، پژوهشی در تاریخ دیلماسی ایران، ص. ۱۸۵
۱۱. لایارد، همان
۱۲. فریدون آدمیت، امیرکبیر و ایران، (تهران، خوارزمی)، ص. ۱۰—۲۰۹
۱۳. آفاحان محلاتی، عبرت افزا، دفتر ۱، ص. ۲۹
۱۴. سایکس، همان ص. ۴۸۱

۱۵. محمود محمد، تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس در قرن ۱۹، ج ۲، ص ۵۹۰.
۱۶. اکبر هاشمی رفسنجانی، امیرکبیر یا فهرمان مبارزه با استعمار، ص ۲۸۶.
۱۷. همان، ص ۲۸۶.
۱۸. آدمیت، همان، ص ۶۲۷.
۱۹. همان، ص ۴۶۵.
۲۰. هاشمی رفسنجانی، همان، ۲۸۹.
۲۱. سایکس، همان، ص ۴۹۹. همچنین متن کامل این معاہده در تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس در قرن ۱۹، ج ۲، ص ص ۵۶ – ۶۴۹ آمده است.
۲۲. برای توضیح بیشتر رجوع کنید به: محمود، همان، ج ۲، ص ص ۸۸ – ۴۷۷.
۲۳. مهمید، همان، ص ۲۱۰.
۲۴. هوشنگ مهدوی، همان، ص ۲۷۴.
۲۵. همان، ص ۲۷۶.
۲۶. همان.

فرخ خان کاشی ملقب به القاب امین الملک، وزیر حضور، امین الدوله، نام اصلیش در دربار فتحعلی شاه ابوطالب بود که پس از اینکه پیشخدمت خاصه می‌گردد، لقب فخر می‌گیرد. فخر خان در زمان فتحعلی شاه و محمد شاه جزء عمله خلوت و پیشخدمت مخصوص بود و در عصر ناصرالدین شاه ترقی کرد و مشاغل صندوقدار وجوه خاصه، مهردار شاه، رئیس عمله خلوت و... را متصدی بود. در سال ۱۲۵۲ ه. ق به علت شورش مردم ساری علیه مظالم حاکم وقت، از سوی دربار جهت آرام کردن و اسکات مردم روانه منطقه شد و با تغییر فصلی خان بیگلریگی قراباگی توانست بر اوضاع مسلط گردد. در ۱۲۵۳ همین کار را نیز در اصفهان تکرار کرد. در سال ۱۲۵۶ نیز به رشت اعزام شد و در ۱۲۷۲ ملقب به امین الملک شد. در همین سال جهت پیش بردن مذاکرات ایران و انگلیس روانه اسلامباد شد. فخر خان پس از انعقاد قرارداد تنگیان پاریس در مورد مسئله هرات در سال ۱۲۷۴ ه. ق، به سمت ایلچی کبیر در دربار عثمانی تعیین گردید.

پس از عزل آفخان نوری از صدارت، امین الملک در ربيع الاول ۱۲۷۵ ه. ق از سفارت اسلامباد بازگشته و به سمت وزیر حضور (وزارت دریان)، مهردار شاه و ریاست عمله خلوت شاه منصوب گردید و ملقب به امین الدوله شد. عزل و نصب کلیه حکام ایالات و ولایات با مشاوره و صوابید امین الدوله صورت گرفت. در سال ۱۲۸۳ ه. ق در تشکیلات جدید حکومتی ناصرالدین شاه مستهای وزارت حضور، اداره امور حکومتی کاشان و نظر و اصفهان و فارس و تمام گمرکات مملکت را به عهده گرفت.

فرخ خان امین الدوله بسیار سیاس و مرتبط با سیاستهای اروپایی بود که روزگار سه شاه قاجاری را درک. کرده و در سال ۱۲۸۸ ه. ق در تهران درگشت و در قم مدفون گشت. (به نقل از: مهدی بامداد، شرح حال رجال ایران، ج ۳، ص ص ۶ – ۰۸۰)

۲۸. سایکس، همان، ص ۵۰۶.

۲۹. محمود خان ناصرالملک فرمانفرما از بزرگان طایفه قره گزلوی همدان و از رجال معروف دوره سلطنت قاجاریه و جد ابوالقاسم خان ناصرالملک نایب السلطنه احمدشاه، بود. در سال ۱۲۶۹ ه. ق نایب اول سفارت ایران در سن پیترزبورگ بود. بعد از سالهای ۷۰ به تهران بازگشت و در سال ۱۲۷۵ ه. ق که منصیش میر پنج بود، ملقب به

ناصرالملک گردید و پس از عزل آقاخان نوری و انتخاب وزرای شش گانه، ناصرالملک هم برای وزارت تجارت و صنایع در سال ۱۲۷۶ انتخاب شد و پس به عضویت شورای دولتی منصوب شد. در سال ۱۲۷۷ از طرف ناصرالدین شاه مأمور به اتمام کار ساختن راه گیلان گردید. در سال ۱۲۷۹ ه.ق. به سمت وزیر مختاری ایران در انگلستان معین و رهپار لندن گردید. در سال ۱۲۸۸ ه.ق. به عضویت دارالشورای کبرای مملکتی درآمد. در ۱۲۸۹ به معاونت میرزا حسین خان مشیرالدوله، صدراعظم، در کارهای وزارت جنگ و سپهسالاری برگزیده شد و ریاست شورای عسکریه (شورای جنگ) را نیز عهدهدار گردید. در ۱۲۹۲ ه.ق. به حکومت گیلان منصوب گردید. در ۱۲۹۵ ه.ق. در سفر دوم ناصرالدین شاه به اروپا ملتزم رکاب بود. در سال ۱۲۹۹ ه.ق. به حکومت کردستان و کumanشاھان از سوی ظل السلطان منصوب شد. در سال ۱۳۰۱ پس از درگذشت میرزا سعیدخان انصاری (مؤمن الملک) با اشاره و مسامع انگلیسها وزیر خارجه شد. در ۱۳۰۴ ه.ق. استاندار خراسان گشته و لقب فرمانفرما گرفت و در ۸ ربیع الثانی سال ۱۳۰۵ ه.ق. در تهران سکته کرد.

#### ۳۰. صورت عهدنامه مصالحه میان ایران و انگلیس که در پاریس تحریر شده است:

فصل ششم: اعلیٰ حضرت شاهنشاه ایران راضی می‌شود که ترک بکند کل ادعای سلطنتی را برخاک و شهر هرات و ممالک افغان و هرگز مطالبه نکند از رؤسای هرات و ممالک افغان هیچ علامت اطاعت مثل سکه و خطبه و باج و نیز اعلیٰ حضرت ایشان تعهد می‌کنند که بعد از این از هر مداخله در امورات داخلی افغانستان اجتناب نمایند. اعلیٰ حضرت ایشان وعده می‌دهند که استقلال هرات و تمام افغانستان را اعتراف نمایند و هرگز به استقلال ممالک مزبوره مداخله نکند، در صورت ظهور منازعه فيما بین دولت ایران و ممالک هرات و افغانستان دولت ایران تعهد می‌کند که اصلاح آن را رجوع به اهتمامات دولت انجلیس نماید و اقدام به جنگ نکند، مگر در صورتی که اهتمامات دولت انجلیس متمرثمری نشود. از طرف دیگر دولت انجلیس تعهد می‌کند که همه وقت اعتبار خود را در ممالک افغان به کار برد و نگذارد که از آنها و هیچ یک از آنها باعث هیچ نوع تشویش و پریشانی دولت ایران بشود و اگر دولت ایران در موقع مشکلات رجوع به دولت انجلیس نماید، دولت انجلیس نهایت کوشش را خواهد نمود که منازعات فیما بین را موافق حق و مطابق شأن دولت ایران اصلاح نماید.

فصل هفتم: در صورتی که از جانب هرات و ممالک افغان بر سرحدات ایران تجاوزی بشود، هرگاه تربیه شایسته داده نشود، دولت ایران حق خواهد داشت که به جهت دفع و تبیه جانب منعی اقدام به حرکات جنگ نماید. اما این صراحت معلوم و مقبول است که هر لشکری که از جانب دولت ایران که به جهت مقصود مزبور از سرحد بگذرد و به محض اجرای مقصود خود مراجعت به خاک خود خواهد کرد و استعمال حق مزبور نباید بهانه توقف دائمی عساکر دولت ایران یا الحاق شهری یا یک جزو ممالک مزبوره به ممالک ایران بشود. [میرزا محمد تقی سپهر (لسان الملک)، ناسخ التواریخ؛ دوره کامل تاریخ فاجاریه، ص ص ۵۷-۳۵۴].

امینالملک حاکم محمد آنیت اسالی شارکه ورت و تسران ران خلخلہ مہر ملکی



محمود خان ناصر الملک

جنوب دست پیشیده چیز مرتب نهاد جرس ابرو فک از مرکز کار عین مدد خواهد  
دو خفا روح بغيره بر است در فتح ماهه فخوان و گذشت همانها  
ایمهه آغاز دارد مدد از مرکز شنیده وزیر بکسر زیر و اوله از مرکز لغایه شد که در ده  
به نیت هزار در خاک سبده از مرکز عیده هزار و دو هزار که از احمد فیض به  
چون فیت که در خاک آبانک از مرکز یادی داشتند فقط صرف خود  
اسعد صد عده هزار که از مرکز فیض عده ده بیشتر است در پروف اساد  
حلق و کلن حاکم است و هنگاه زیر بیشترین بیان را پنداشتن داشت  
خطه خود را خود خواهند که در کلن ایاد و خیز رها کن و نگه خواهند داشته  
نمایش باعث شد این حقوق عمده ایه سفیده باشند یعنی ایان  
دالخیل بعده هاره بزرگواره مکلف دیلم بخواهی از فیضه صد و ده هزار  
دو هزار طاها کن و گذشت هیچ تجربه و تغییر ایشان درین میزان را نداشته  
نهاده ایشان اهلک رها کن در نهایت تجربه برای همیشگی است صد هزار ایشان  
برای حصر نظریه است قدر زیبا سه ایاد و دو هزار بصفاتی ایشان  
این همان یعنی در وقت ایه از مرکز لکنی بفتیز زیبا نشسته خواسته است.

باخیت نهیج و مریت بزرگتر خواهد شد اما مردمند آن را باز نمایند  
 در این آذن بجهه پر مور و هنری سرچ لعنت اند نوآغاز برای  
 داکنون حب اللهم اللهم اللهم غیرم و مضری فخر عربان اممه سنه  
 در این منیه است در مریت نمایند و لذت زیارت افغانستان  
 بفت بر جان ایران حمل لغیث بمن آن بسیار دشمنان در مریت  
 بجاوز زبان بزم رسانید از این به معهده ای ایران لقرا میان این نهاد  
 و لغیث منیه ناید بنام حمل ایران خواسته شدیه محمد راه رفیع  
 در این غاییه هنری فخر عربان شد و مقرر شد که بر این تبل  
 و امنی کرد که در این اتفاق از این نعمت در مریت داده شد  
 منعهم بین کشورها از افغانستان را باید متنیه در فرقه عاصمه نماید  
 و کهود فخر شدیه اوه در این لغیث زیکن بخلیل و خصیه بر اکبر فخر  
 درسته مفاپیه و هسته فخر از منعهم هنری لغیث زیکن داشت  
 بین این در این نیت در این مریت آن فخر و امنیه بر این ای<sup>۱۰</sup>  
 بد خبریت و امریکا در ایران بوزیری و فرمودن مریت  
 با تقدیر بین حفظ و قدر این تکیه خادم درسته میان در حمام و آرام  
 بین اصرار و نیابت قدم نشسته در زبان بزم لغیث ای اعمال بی<sup>۱۱</sup>



ایران نایم و کنم از زیر در راه میعنی و پرسته هم بین مردم است  
و فوز تمنی درست با سعیت سایی خفی صفوی کنفرنسر و حمل داران  
از هاست بیچ قوی و مذکور مکر و میغز و سایی برینهای رهست همین راه است  
زمان حکمت صیه همان پیر، عرفان هم هم بین زنانک مکنفرن  
و خضرات ویا بخند و فرمدسته بیچ، حمل داران همین همین و میاره داشت  
و سیز رهیں رفت و کار، بکنفرن کنفرنیه است ابتداء افهی قرآن همانه  
سرعت را هم بدغذه ویا هزار خطرات کنفرن از عالم دفعه از دهه  
با سعیت غصه ای و در حیث نایم ویا فخر عینه ایمه رهیا بکس می  
تعیینی همه در آن فخریه ضمانت زیبایی سعیت میتواند  
شرقیه اندیشه نایم و برعکس هم کنفرن کنفرنیه کنفرن است ایا بصفت  
و فهمتیز زدن اکنونه از رفیقان ویژه نسبت بکنفرن معلم همین داشت و ای  
دوها هم اکیره کنفرن حمل ایران رجیم برای این فهمت داشت و در آن فخریه  
یا دیگر صحبه عالی افغان آن رودی شرط مورد افکار افغان آن دو نوع فخریه  
میعنی حمل فزیه اکیره و حمل اکنونیه هم زدن این فخریه مکنفرن  
حمل داران مکنفرن از زند مکر حفظ خفی از خطرات اکنونیه ویا دیگر  
حمل این مکنفرن برایت بخیزیت، ای و فخر بخیه ایا بای

چهیز در طبق کی رازخان تقویت میشود جذب صیغ از زبان لفظی رفع فردا  
برای این در این عدیه مکمل داده و آنکه نزد اکتفا داشت برخان نمود  
رازخان بگذرید از زیر درست مسح و دلخواه مخواه رفع شونده نماید  
ایران هادیان باعث است بقای مدقع اند در غم توییز غدر کاری و کذب  
وقتی درست برخان چیزی منطبق است خوب نیست و درست هر قسم زبان  
و تقدیر برخان و اکتفا نموده بسته هست برای هر افراد و رکابی  
و عیشه به اکد بگویند اما همچنان است جملات لفظی خارج از غیره ممکن  
خد جملات ایران مخفی داشته باشند و مکلف است خذ بخواهی خارج از  
وزیر از جملات لفظی هر کس آن تقویت نمیشود و حقیقت اینکه بخواهد این را  
رواندند و دیگر بسته جملات ایران همچنانه نگذشتند و حقایقی از  
لکه هم که از نویسندگان بگفتند درست برخان این بجزیه هم میشود  
و مقصود است آنکه دیده و قوی کننده میشود و نزد خود بگویند و اکتفا نماید  
وابسته بگذشته اینکه درست برخان لفظی داشته باشد و مکلف است  
لیکن اینکه با اول از آن داشت و دقاکیه میشود دلخواه خاص است و دلخواه خاص از این  
سلسله برای این عدیه میگویند اینکه نزد نهاده است افراد بگویند و بعد اینکه  
درست را انجام داشته باشند خطر داشت خفی کرد و در نزد اینها هم از این

نکره هم در ذهن بیهوده هم از این خواستگاری برخی  
 از ترددات معمولی سه تره است این ترددات را در زیر آورده ایم  
 در لذت متعطر شدن از اراده ای با جوړ شدید و غلط مراعات  
 عقده هم مذکوب همچو که صحبت شد از تردید فکر کنندگان زیر مراحت است  
 در این امر حالت عصی ایجاد نموده بودن خود را نیز میگذرانند  
 ۱۵ نظریت بن لفظ

سرمه و سکونت یارین  
نضر و نعمت  
امیری که بچه مقدمه نمیدارد بجهود دزیر نهل نایر نمایند  
با کدام عضوی روانه زدن مرکز نایر و مردمیه طبقاً در دیوان  
که تپه مدون حالت مطلع دزیر هر خارج هفتسویات کرد  
قوه انتخابی که بتواند به این صرف نظر دزیر نفع کند از این  
دزیر امور خارج آن دس بگفته عورت خواجہ عقیل است  
امروز حالت درین لذیثه و مبارک است زیر قربان اگذن حمل مکنی  
یکجا از پیش بر رفیع که مادفن بهم آوقت باز است خواست درین  
حفله از این کار رفیع ببر تصریح می کند و معلم می ازدیده باشد  
بدرجه است از این نوع اهداف دزیر و مرکز قدر است با برخوبیه دار  
امنی امور فرهنگی خود را از هنگفترا آدم کرده مدعی عصیان

دفعه حملت مرغ فن لوبنجه و حملت در این زر زمیر کاشتہ دارکوه داد  
و هر است را با بیست سالی حفظ می خودیده این نیزه هنر کننده قصر  
محمد شاهزاده در فقره توپیش افغانستان نزد شاهزاده است عرض خواسته  
و بعلو در خانست و تهمه حفظ نمایند و اینه در این زمانه در خانست  
افغانستان و امام است محمد شاهزاده آنی قصر سالی در زرگرانه  
با اوضاع خانلیه افغانستان بدل راحله در این نزد عرض داشت  
آنی قصر سالی و بعده بود هر است درست درست مرغ خانه  
یا کام نزدیک بگردند کارهای آنها به میکاره بردن افغانستان آنی قصر  
و بر رفع آنی قصر در این نزد شاهزاده است بسیار بسیار نزدیک  
و نهضت در هدایت هنر کارهای و مکانهای افغانستان صفات خانه نیزه  
لکه افغان قدر کشیده خواهد بود این ربع با او بگنجیده عاده در این  
پدر رفعت اینی بزم ذات سرا اینه بسیار بسیار نزدیک  
کاشتہ ہر فعا طور بر زد نموده این روز غممه اور کام خدمت  
نمای اینه حسنیه صد و ده روزه جواب اینی مکانه بر پیش از قبور نزدیک  
یا قبری کیچی روزگرد نکیفت و تعزیزی قصر محمد شاه رضوانه رسمه

خط و نیت حاکم ایران صدر صریح است از زمان در مراجعت  
از کسانی بجهت آن که روزگار داشتند و این فقره از ن  
بچو قبیر عکس از این سرفت و مسیحیت کنند که زیم کو این دریج  
دانی همیست صد هزار خضر ایران آسمانیه صدیع و ماضی پیش  
۵۰، بدالفا نامه و جبرانیه مسمی مکانیزه الایف ایران  
را فرض نمودیم و جواب درست ننمودیم و همه آنها غیر معتبر شدند  
نمودیم و از این تصور برداشت از این ترجیح نمودیم زیرا از  
دیگران را همراه باشد معرف نظر نداشتم از این که همچشم  
و حقیقت نمیست بعدند این ترجیح که از این ترجیح تغییف نمی  
خواهد نمیشود و قدر در نهاد اقامتگاهیه ایلیافت  
ایران یا یه یعنی دستخط عمامه عبادت از امور خارجیه ای  
ترجیح گنیه ۱۰ شهر شبان ماه میهمان ۲۷۹

بلی اکبر  
م اکبر  
لطفی اکبر



## فصل چهارم

---

نسخه شناسی

---



معرفی یک انسخه خطی:

## انقلاب شش ماهه خراسان

---

واحد پژوهش

---

هنگامی که انقلاب مشروطیت با تمام فرازها و فرودها بر اثر دخالت بیگانه و عناصر خودفروخته داخلی مبدل به یک هرج و مرج عظیم گردید، از هرسوی صدایی برخاست واژه شهرستانی قیام صورت گرفت و سرانجام کار به جایی رسید که بسیاری از متفسکران از ادامه حیات و استقلال کشور مأیوس شدند و در بحبوحه این نابسامانی ها و سرگردانی ها، تنی چند از جان گذشته، برای نجات کشور قد علم کردند و در تاریخ معاصر ایران نامبردار شدند؛ میرزا کوچک خان جنگلی، شیخ محمد خیابانی و کلنل محمد تقی خان پسیان از آن جمله اند.

در میان این سه تن، تا آنجا که مقتضیات زمان اجازه می داده است، راجع به میرزا کوچک خان مقاله ها، رساله ها و کتابهای متعدد تألیف و تدوین گردیده که اگر تمام آنها یکجا جمع شود، لااقل دو طبقه های یک قفسه از کتابخانه کتابداران را پر خواهد کرد، اما هنوز در باره قیام شیخ محمد خیابانی و قیام کلنل محمد تقی خان پسیان میدان تألیف و تحقیق به طور وسیعی بازمانده است. در باره این دو تن جز دو کتاب نسبتاً مبسوط از یک مؤلف (علی آذری) و تعدادی رساله و مقاله اثری در دست نیست. بدیهی است که در جراید زمان، در بایگانی های راکد وزارت خانه های مربوط، و در گزارش های سفارتخانه ها و نمایندگی های خارجی به کشورهای متبع خود نوشته های بسیاری وجود دارد که باید یکجا جمع شود و مورد مطالعه قرار گیرد. یکی از علی که در باره میرزا کوچک خان آثار زیادتری در دست داریم این است که عمر انقلاب جنگل بسی طولانی تر از دو انقلاب دیگر بود: آغاز قیام جنگل ۲۷ مرداد ۱۲۹۴ شمسی و پایان آن ۱۱ آذر ۱۳۰۰ شمسی، یعنی

شش سال و دو ماه و چهار روز؛

آغاز قیام خیابانی ۱۶ فروردین ۱۲۹۹ شمسی و پایان آن ۲۲ شهریور ۱۲۹۹

شمسی، یعنی پنج ماه و شش روز؛

آغاز قیام پسیان ۱۳ فروردین ۱۳۰۰ شمسی و پایان آن ۹ مهر ۱۳۰۰ شمسی، یعنی

پنج ماه و بیست و شش روز.

در قیام دامنه دار جنگل دستهای پنهان و آشکار دولتهای خارجی به کار افتاده در دو قیام دیگر چون دامنه‌ای پیدا نکرد، دخالت‌هایی دامنه‌ای نیافت، و به همین دلیل در بارهٔ میرزا کوچک خان آثار و نوشته‌های بسیاری در دست داریم و در آینده نیز آثار بیشتری به بازار تحقیق عرضه خواهد شد.

خوبی‌خستانه در بارهٔ قیام کلتلن تحقیقی بسیار نفیس و پرمطلب و پر مدرک و سند و دقیق و عمیق با عبارات و کلماتی متین و پر معنی و سنجیده به قلم توانای محمد ملک زاده، برادر ملک الشعرای بهار، که خود نویسنده‌ای چیره‌دست و روزنامه‌نگاری توانا بوده است، در دست است که تا کنون چاپ نشده است و این مایه شگفتی بسیاری است؛ اکنون می‌خواهیم تا آنجا که مقدور است به اجمالی معرفی این اثر نفیس پردازیم و امیدواریم که چاپ کامل آن، زینت بخش بازار تحقیق و تاریخ شود.

کتاب با این مقدمه آغاز می‌گردد:

«بنام بیزان پاک — مقدمه — در کودتای سوم حوت ۱۲۹۹ م تشکیل حکومت سید

ضیاء الدین که بزودی بر تمام کشور تسلط یافت: زمامداران سابق یا جیس [شدند] و یا از کار برکنار رفته‌اند. ایالت خراسان تا چندی به حالت خود باقی ماند. در آن تاریخ حکومت

خراسان به عهده میرزا احمدخان قوم السلطنه و ریاست قوای نظامی آن، سپرده به نایب سرهنگ محمد تقی خان پسیان بود. چهل روز پس از کودتا (یعنی روز سیزده حمل

۱۳۰۰) کلتلن محمد تقی خان، رئیس قوای ژاندارم خراسان، بنا به دستور سری سید

ضیاء الدین، رئیس وزرا، تسلط دولت را بر خراسان برقرار ساخته، قوم السلطنه، والی ایالت، و جمعی از معاریف مشهد را بنا بر سیره زمامداران کودتا غفلتاً دستگیر و توقيف

نمود و خود بر حسب امر دولت زمام امور لشکری و کشوری خراسان را در دست گرفت...

نگارنده که در آن تاریخ در خراسان بوده و در دونوبت محبوس کلتلن محمد تقی خان

واقع شده بود، بر آن شد که تاریخچه‌ای از این طغیان به رشته تحریر درآورد و با این نیت به

جمع آوری اسناد و مدارکی که مورد حاجت بود پرداخت، ولی به علت اشتغال به خدمات

دولتی از یک جهت، و عدم مساعدت بعضی از مراکز اطلاع از جهت دیگر، به جمع آوری کلیه اسناد به طور دلخواه توفیق نیافته و از اصل مقصد که تنظیم تاریخچه انقلاب شش ماهه خراسان (از ۱۳ حمل تا ۹ میزان) بود انصراف خاطر جسته و بر این اکتفا نمود که همان مدارک و اسناد موجوده را فهرست مانند مرتب ساخته، به گوشة کتابخانه خود بگذارد تا شاید دیگران به تکمیل آن توفیق یابند و این حادثه را نیز مانند حوادث بسیاری که ب این مملکت گذشته است بر صفحات تاریخ ایران ثبت نمایند.

طهران ۲۵ مهرماه ۱۳۱۵ — محمد ملک زاده.

ضمناً از جناب آقای علم (امیر شوکت الملک) حکمران سابق سیستان و قاینات که بنا به درخواست این بنده و به منظور تکمیل یادداشت‌هایم از ارسال صورت تلگرافهای حضوری خود با مرحوم کلنل محمد تقی خان مضایقه نفرموده اند سپاسگزاری می‌نمایم —

ملک زاده.

به همین سبک، وقایع در ۱۹۰۰ عنوان بانشی شیواور وان وزیر با به رشته تحریر درآمده اند، بدون اینکه وقایع دیگری به صورت معترضه در آن گنجانده شوند. مثلاً علی آذری در کتاب بسیار نفیس خود به انقلاب کبیر فرانسه، انقلاب مشروطیت، قرارداد ۱۹۰۷، قرارداد ۱۹۱۹، نهضت جنگل و قیام خیابانی پرداخته، ۱۷۵ صفحه از مقدمه را به این کار اختصاص داده، در متن اصلی نیز حاشیه پردازی نموده است. در حالی که تمام کتاب بیش از ۵۰۰ صفحه نیست؛ غافل از اینکه خواننده کتاب کلنل محمد تقی خان به مطالعه این حوادث نیازی ندارد، زیرا کسی که از این حوادث خبری ندارد، طبعاً به مطالعه کتاب کلنل نیز رغبتی نشان نمی‌دهد.

**ملاحظه فرمایید نویسنده چیره دست ما (ملک زاده) با قلم توانای خود با چه دورنمای روشنی منظرة توفیق قوام السلطنه را در سیزده بدر فروردین ۱۳۰۰ نشان می‌دهد:**

«نزدیک غروب آفتاب، گردشگاهها بنای خلوت شدن را گذارده و مردم دسته و بتدربیج به شهر روى آورده و از دروازه‌ها داخل می‌شدند. کوچه‌های خلوت شهر از ازدحام مردم باز رونق گرفت. درشکه‌ها و گاری‌های مملواز مسافر در کوچه‌ها و خیابان‌ها بنای رفت و آمد را گذشته و مردم را که از خارج به داخل آورده بودند در شهر جابه‌جا می‌کردند. دستجات کم بضاعت و برهنه خوشحال که هیچ گاه با نحوست سیزده یا زندگانی نحس سیاستمداران سروکاری نداشتند ولذت تفرّج سیزده نیز نصیب آنها شده... سماور حلبي و غليان و سفره نان خود را به دوش گرفته همان‌طور که پیاده رفته

بودند، پیاده برگشته، غبارآلود به طرف خانه‌های خود روانه بودند... در این هنگام، در واژه ارگ مشهد که بیشتر اعیان و اشراف از آنجا به شهر وارد می‌شدند، هیمنه دیگری به خود گرفته بود. اغلب کالسکه‌ها و درشکه‌ها از آن دروازه اربابهای خود را به شهر وارد می‌نمودند. خورشید می‌رفت غروب کند، اما گویی در فرو رفتن به پشت کوه تأمل داشت تا ببیند چند لحظه دیگر گروهی از اشراف چگونه به دام می‌افتدند.

اتومبیل والی با جلال و اسکورت مخصوص در جلو، کالسکه‌ها و درشکه‌های همراهان که از عقب او روان بودند در یکی از خیابانهای خارج شهر نمایان [شدن] و به طرف دروازه ارگ می‌شافتند. دستجات دیگر نیز سواره و پیاده از جاده‌های مختلف متدرجأ ظاهر [شدن] و تمام متوجه یک نقطه، یعنی دروازه ارگ، بودند. طولی نکشید که اتومبیل والی با عظمت و جلال خیابان کنار خندق را پیموده و یک پیچ خورده، وارد شهر شد و جمعیت کثیر بیکاره را با نعره بوق خود از هم شکافته به طرف دارالایاله روانه گردید. هنوز خورشید از قله کوه با لبخندی‌های مسخره کننده خود کله می‌کشید؛ گفتی همان جا توقف کرده و اشعه زرد و نحوس خود را از فراز بامهای خانه‌ها برینچیده تا اینکه آخرین لحظه برچیدن بساط آقای و فرمانروایی دسته‌ای از ساکنین شهر مشهد را تماشا کند. هنوز اتومبیل والی که پیش‌پیش سایرین بسرعت حرکت می‌کرد به عمارت دارالایاله نرسیده بود که به یک فرمان خشنن نظامی در جای خود میخ کوب شد.

یاور اسماعیل خان بهادر، افسر ژاندارم، در مقابل سر بازخانه که در معبر اتومبیل والی واقع بود کشک می‌کشید. همین که اتومبیل خواست از برابر او بگذرد، مانند شیری که به فریسه<sup>۱</sup> خود حمله کند، به جلو اتومبیل جستن کرده، آن را با ماوازر خود تهدید و به نام شاه و امر کلتل محمد تقی خان، فرمانفرمای خراسان، امر به توقف داد.

در این لحظه بود که اراده زمامداران کودتا آخرین ایالت دست نخورد، یعنی خراسان را که با اختیاط به آن نگاه می‌کردند تحت استیلای خود قرار داد. چند لحظه بعد، اطاقهای فوقانی سر بازخانه به زندان تبدیل و فراولان مسلح آن را پاسبانی و محافظت می‌نمودند.

در این روز (۱۳ حمل ۱۳۰۰) قوام السلطنه، والی خراسان، با قریب پنجاه نفر از منتظرین و مربوطین او حبس شدند و دفتر ژاندارمی به اداره ایالتی منتقل [شد] و کلتل محمد تقی خان از آن تاریخ به رتق و فرق امور اشکری و کشوری خراسان اشتغال یافته و حکومت نظامی را در شهر اعلام نمود. قوام السلطنه نیز پس از چندی تحت الحفظ به تهران گشیل شده، و در آنجا محبوس گردید... روز ۱۹ حمل نیز جمعی از ملیون شهرو تجار از طرف قوای ژاندارم جلب و توقيف شدند. روز ۲۸ شعبان ۱۳۳۹ (ثور ۱۳۰۰) طبق دستور

مرکز، تمام رؤسا و صاحب منصبان آستان قدس رضوی حبس و از طرف کلnel محمد تقی خان در امور آستانه مداخلات مستقیم شروع گردید.»

با همین زیبایی و روانی تاریخچه قیام کلnel بیان شده و ضمن همین عبارات روان و بدون پیچیدگی، اسناد و مدارکی متفق و محکم و انکارناپذیر که حالی از پیچیدگی های لفظی نیز نیست، جای داده شده است. «داروی تlux را به شهد ظرافت برآمیخته تا طبع ملول از دولت قبول محروم نماند»؛ بهتر از این تاریخ نمی توان نوشت.  
همچنان که می دانیم، طولی نکشید که همین قوام السلطنه نخست وزیر شد. دستخط احمد شاه را از روی همین کتاب نقل می کیم:

«نظر به حسن کفایت و خدمتگزاری جناب اشرف قوام السلطنه و امتحانات عدیده کافیه که در این موقع در استقرار انتظامات مملکتی داده و اعتماد کامل خاطر همایون ما را به صداقت و دولتخواهی و شاه پرستی خود جلب نموده است، محض اهیت موقع و برای تهیه آسایش عمومی معزی الیه را به صدور این دستخط مهر طلعت مبارک به ریاست وزرا منصوب فرمودیم که هیئت وزرا را تشکیل داده، در انتظامات مملکتی و اعاده امنیت و آسایش عمومی مساعی جمیله به عمل آورده، مزید رضامندی و اعتماد خاطر ملوکانه را جلب و تحصیل نمایند— ۲۲ رمضان ۱۳۳۹ (جواز ۱۳۰۰).»

قیام واقعی کلnel از همین تاریخ آغاز گردید. مهمترین اسنادی که در این کتاب آمده است مکاتبات و تلگرافهایی است که بین صمصام السلطنه بختیاری و والی جدید خراسان انجام گرفته و از آن مهتمر و جالبتر و خواندنی تر مجموعه تلگرافها و مکالمات حضوری تلگرافی است که بین امیر شوکت الملک علم، امیر قاین و سیستان و کلnel صورت گرفته است که در مجموع بالغ بر چهل و چند سند می شود. امیر سخت مایل بود که کار را با مدارا و ملایمت و بدون خونریزی به پایان برساند و اگر به نتیجه ای نرسید به آخر الدوا متousel گردد و امر مرکز را خواهی نخواه در جنگ با کلnel اطاعت کند.

به همین صورت مجموعه اسناد دیگری نیز هست که هر یک به جای خود بسیار اهمیت دارد. به هر حال، از کتاب علی آذری کم حجم تر اما پراهمیت تر و مفیدتر است. کتابی است که باید بزودی چاپ شود و در دسترس علاقه مندان تاریخ معاصر قرار گیرد. این کتاب چنانچه در سرلوحة نوشتم، انقلاب شش ماهه خراسان نام دارد.

یادداشتها

۱. فریبه؛ شکار؛ فریسه الاسد؛ شکاری که شیر آن را افکنده باشد؛ (فرهنگ نفسی).
۲. گلستان سعدی.

## انقلاب شنایه خراسان

نه ۳۴ صفر ۹ بیان

۱۳۰۰

دشمنی شدید قراویان

مذکورینه صر. ۱۳۰۰ شمس که شنایه خراسان محب و حاده از سه کار  
دست چشم نداشتند . اما نهاد شنایه خراسان آزاده بیانات داشتند که با هم  
املاع شدند برای گردش را به صلح یافته بودند .  
قراءت شدند و ای ایالت بیان ، جمیل نه طبقه متذکر شد بسیار ناقص بودند .  
بیان را بخوبی تشخیص برگزار کردند و نتوانستند بیان خود را درست نمایند !  
ارضی شدند که اتفاقاً هر قراویان دادند ، هر قراویان بفریبت  
فاطمی شدند با تبعده تبعیع و فاسح آرک کردند .  
شنایه شنایه دادند و در روز نصف میکنند خود را از بخت نمایند و در مردم  
گردانند . از زنگ مردم در مراجع بزرگ خودم و بخت خانی با صدو  
شنبه های اباد دکتری خواهند بیان ان داشت هر خبر پوشش نداشند  
و اشال آن مدد و مدد که هر زبانی فرامی شد از تغیر که سخن

سته المول

سیزده میاند عازم بستان سعادت رخراخ بخیریه پرید  
و هنر نیت ترقی لطف اگر در دنیا نظر  
بهرز شفیع رکاو را کند شست دول داشته در هر یک شنبه با همراه فردا  
دشمن را از اطراف طیح عبار آزاد و اونی - آنچه طیح سو شهادت داد شنبه را -  
بشت فریخ عتبه بسته است تمام رسیده دایمی هنگز شدت داشته دیده  
چه رار این شیوه از این طبق بیان نموده آن دنیت دشمن ۲۵ دلار لرد فرود شد نظر  
شید شده اند نگفت ام در تمام زندگان سمع و تقدیرت .

سنه میاه ۹۲۰ مهر

خواست

آنچه مادر بیرون خواهد بین از هر یک نفع شنبه سرفیت آنها صاحب  
دشمن دفرنگ عجیب ایران سلوکی بیرون صاحبها دارایه له هر ایام  
از اتفاقی دینه عذمه می سدد و یعنی صد قاتل این را اینچه نهیمه .

سنه میاه ۹۷۲ مهر

لذ شنبه

آنچه زیب امر تلقی زدن و زیب امر عده المذاق فان شهادت دهد  
صدیقت را اکتبیں و فرمدی ما شریعت نکویم همچو دارم غیریه خود را اکتسبیا

با هفت هر هشتاد نفره را از راه بیشیده هشتاد هشتاد نفره . محمد تقی

حواله را پدر تهران راه با خوز

آن یکه د سپتامبر ۱۳۰۰ نمره ۵۵۱

آنی پیش از روزی با خوز را پدر تهران ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶ روز پنجم  
رسبه فیض سخونم که فرمایی بیست و نهضه افتد. هشت هیجده پیش از آن  
احمد خاک سلطان، شصت نفر بوده که پیشتر کسی قرب صحنم دچاره نزد سلطان  
روز شده است. این نیزه جزیره دشن را بیست و نهاده نیسته، آنها را  
به شرف مذاکره صلح کرده خود غلط بود دیگر نایاب نیسته که قویتر شود.  
عقیده من در عدد اینست که کمیته از راه هفتاد و کمیته مستعنه زیر مختار  
کرد. رئیسیه تراور و شفیع سلطان که در سرمهده است بگویی سبب نیشی نیسته .  
آب فرمایی در سرمهده اگر بر در فانه بینه لازم میگردد تسلیم خواهند شد  
وست خداوندی پایه را در کار تان بشه نفع و فریادی را آغاز ننم  
لطفه که از آنجا را پرست نیزه بیشیه سین کنیه . محمد تقی ،

۸ سپتامبر ۱۳۰۰ نمره ۵۸۵

آنی پیش از در رسیده با خوز :

را پدر تهران نمره ۲۶ ۲۷ ۲۸ و همچه ۵ لرجه و همچه  
در تحقیق رهله نمره ۲۹۸ نیویسم اینست که آنها بعد ادام کردند



کلnel محمد تقی خان پسیان

## **Contents**

---

---

### **Introduction**

#### **□ Chapter one: essays**

---

**Supervision of leading Mujtahids: The evolutionary process of the act No<sup>o</sup> 2 of Constitutional Law Supplement, during the 1st Parliament legislative Sessions**

Muhammad Turkman

**The Resurgence of Islam**

Hamid Enayat

**The Qajar Chieftain (Shaikh ul-Raees of Qajar) and the thought of the Unity of Islam**

Majid Tafrash

**A short history of the entrance of the foreign papers and journals to Iran**

Muhammad Ismael Rezvani

**Comparative Chronological Tables of the Turkish Calendars to the Muslim Lunar ones**

Ali-Akbar Khan Muhammadi

**Iranian Tribes from the viewpoint of the contemporary military Sources** Kaveh Bayat

#### **□ Chapter two: Memoirs**

---

**The Punishment Committee (committe-e-Mojazat)**

Memoirs Dept

#### **□ Chapter three: Documents**

---

**Some pages of the History**

Muhammad Dehnavi

**Selected Documents Concerning Ashraf Pahlavi**

Archive Unit

**A Review on a Historical Document of the Afshari period**

Reza Shabani

**Some Unpublished Documents concerning the question of Hirat & Afghanistan**

Ahmad Musavi Bodjnordi

#### **□ Chapter four: Scriptology**

---

**Introducing a Manuscript: Six-month old Revolution of Khorasan**

Research Dept

1

**Book One**

---

Autumn 1368/1989

# **TARIKH-E-MOASER-E- IRAN**

**Collected essays**

The Institute of Cultural Research & Studies